



Åbo stads verksamhetsplan

Budget för 2021 och ekonomiplan för 2021-2024

Stadsdirektörens budgetförslag 26.10.2020

Stadsdirektörens översikt

Omvärlden har förändrats snabbt

Den positiva ekonomiska utvecklingen som pågått i Åboregionen i flera år avbröts 2020 då coronapandemin drev hela världsekonomin i en djup och sektoröverskridande recession. På våren stannade det finländska samhället i praktiken upp på grund av åtgärderna för att förhindra spridning av pandemin. Efter att läget varit bättre i somras pågår nu den andra vågen av coronaviruset.

Den positiva sysselsättningsutvecklingen som pågick från 2014 till 2019 vände dramatiskt då arbetslösheten ökade 2020. En stor andel av arbetslöshetsökningen beror på permitteringar som genomfördes under våren. Tillsvärdare ser det ut att merparten av permitteringarna inte har lett till uppsägningar. Arbetslösheten, bortsett från permitteringar, har i varje fall ökat i Åbo.

Coronapandemin har ökat stadens verksamhetsutgifter särskilt inom social- och hälsovården. I synnerhet stadens inkomstutveckling har påverkats kraftigt både när det gäller skatteinkomster och verksamhetsinkomster.

Trycket att anpassa ekonomin kommer att vara stor i hela kommunfältet under de närmaste åren. Åbo stadsfullmäktige godkände anpassningsprogrammet för ekonomin i november 2019. Sammanlagt uppgår kostnaderna för anpassningsprogrammets åtgärder till över 50 miljoner euro under ekonomiplanperioden.

Eftersom coronapandemin tvingade staden att flytta tyngdpunkten i resurserna från utvecklings-

verksamhet till det operativa arbetet har vissa åtgärder i anpassningsprogrammet inletts långsammare än väntat.

Trots anpassningsprogrammet förutsätter det på grund av coronaviruset försämrade ekonomiska läget målmedvetna åtgärder för att stöda tillväxten, få till stånd omedelbara anpassningsverningar samt strukturella reformer för att trygga en hållbar driftsekonomi.

Skattefinansieringen och statsandelarna ökar nästa år med cirka 3,0 procent jämfört med den andra delårsöversikten för 2020. Skatteunderlaget utvecklas måttligare än väntat, men skatteinkomsterna ökas av statens tidsbundna höjning av kommunernas andel av samfundsskatten. Statsandelarna höjs av det ökade antalet uppgifter och förpliktelser som i lag föreskrivits för kommunerna samt de tidsbundna höjningarna på grund av coronaviruset.

Statens beslut som förstärker den kommunala ekonomin har gått i rätt riktning under coronapandemin. Emellertid har fördelningsgrunderna överkompenserat mindre kommuner och ålagt större kommuner som kraftigast påverkats av pandemin ett finansieringsansvar.

Stadens livskraft måste tryggas

Stadsstyrelsen beslutade i samband med den andra delårsöversikten för 2020 att anpassningsprogrammet ska uppdateras. Åtgärderna har delats in i tre helheter. Den första helheten består av åtgärder som omedelbart förbättrar den ekono-

miska ställningen. Den andra helheten, dvs. fastställandet av nya anpassningsåtgärder, betyder att staden måste hitta metoder med vilka Åbobornas tjänster kan ordnas på ett smartare och mer effektivt sätt än tidigare.

Den tredje helheten utgörs av att stöda ny tillväxt tillsammans med samarbetsparter. Betydelsen av tillväxt och utveckling är av stor vikt för hela staden, dess invånare och företag då vi tar oss ur denna svåra situation. Utöver att tillväxten underlättar det ekonomiska läget skapar den också framtidstro och konkreta utsikter för tiden efter pandemin.

Stadens investeringsförmåga måste tryggas

Enligt budgetförslaget uppgår underskottet för räkenskapsperioden 2021 till -22,1 miljoner euro. Ekonomiplanen innehåller flera åtgärder för att balansera ekonomin före 2023.

För att uppnå målet för att balansera ekonomin eftersträvas en måttlig ökning i nettodriftsutgifterna under ekonomiplaneåren 2021–2023. Den måttliga utvecklingen förklaras för sin del av målen i anslutning till ökningen av verksamhetsintäkter, som i sin tur minskar nettoutgifterna. Dessutom förutsätter uppnåendet av målet såväl en åtstramad ekonomi som strukturella och produktivitetsfrämjande ändringar.

Ekonomiplanen innehåller också en måttlig höjning av fastighetsskatten med hjälp av vilket inflödet av skattefinansiering förstärks för att trygga upprätthållandet av stadens basfunktioner och infrastruktur.

Förutom principerna för en normal och god ekonomisk hushållning enligt kommunallagen utmanar stadens omfattande investeringsbehov till en balansering av ekonomin. Underskottet i det ekonomiska läget måste kunna omvandlas till överskott eller åtminstone måste ekonomin fås i balans.

I budgetförslaget kommer bruttoinvesteringarna under budget- och ekonomiplanepreioden att vara 112,6 miljoner euro år 2021, 176,2 miljoner euro år 2022, 193,3 miljoner euro år 2023 ja 164,4 miljoner euro år 2024.

Finansiering

År 2021 räcker resultatfinansieringen för den egentliga verksamheten och investeringarna inte till för att täcka kostnaderna som de ger upphov till. Kassaflödet för verksamheten och investeringarna visar ett underskott på 71,9 miljoner euro. Utlåningen uppgår till 115,5 miljoner euro. För att finansiera stadens och dotterbolagens investeringar upptar staden ny skuld på 200 miljoner euro.

INLEDNING

Inledning

Den strategiska styrningen av Åbo stad

Stadsfullmäktige fattade beslut om stadens strategihierarki och strategiprocess år 2013. Huvudelementen i strategihierarkin är stadsstrategin Åbo 2029 samt två strategiska program som förtydligar den, programmet Valfärd och aktivitet samt programmet Konkurrenskraft och hållbar tillväxt. I strukturen ingår också ett personalprogram som syftar till att förtydliga arbetsgivarens och hela personalens ansvar för hurdan arbetsplats Åbo stad är.

Exempel på andra styrdokument är turismstrategi, informationsförvaltningsstrategi, upphandlingsstrategi och lokalstrategi.

Strategin uppdateras varje fullmäktigeperiod. Den senaste uppdateringen har gjorts under år 2018. Stadsstyrelsen beslutade att fokus vid strategiuppdateringen ska sättas på innehållsmässiga frågor. Stadsstyrelsen lyfte särskilt fram följande ärenden:

- att stödja den positiva strukturomvandlingen och säkerställa att tillväxten fortsätter,
- att förebygga områdesvis ojämlikhet och utslagning,
- att förbereda sig inför vård- och landskapsreformen.

Efter den föregående uppdateringen förföll vård- och landskapsreformen våren 2019. Det anges nya riktlinjer för hur beredningen av vårdreformen fortsätter

allteftersom lagstiftningen om vårdreformen framskrider under år 2021.

Stadsfullmäktige godkände 14.10.2019 styrgruppens rapport om bedömning av Åbo stads ledningssystem. I rapporten föreslås att staden övergår till en borgmästarmodell. I rapporten anges också följande riktlinjer om utveckling av den strategiska styrningen:

- a) under de följande valperioderna fortsätter staden med strategimodellen som syftar till att definiera Åbo för 2029;
- b) strategistrukturen bevaras så att den innehåller två huvudprogram Konkurrenskraft och hållbar tillväxt samt Valfärd och aktivitet;
- c) strategierna genomförs med hjälp av de spetsprojekt som fastställts av stadsfullmäktige;
- d) metoderna för mätning och bedömning av spetsprojekten och strategin förnyas genom separata projekt

De strategiska målen verkställs genom avtalsstyrning och utvecklingsmodell

Stadens strategiska mål förankras genom avtalsstyrning. Avtalsstyrningen är en modell för planering och uppföljning av stadens verksamhet och ekonomi.

Avtalsstyrningen består av strategiska och operativa avtal. Det strategiska avtalet består av budgeten och ekonomiplanen som godkänts av stadsfullmäktige samt av den kompletterande delen som godkänts av

stadsstyrelsen. Det operativa avtalet är ett avtal mellan nämnderna och sektorn.

I styrgruppens rapport om bedömning av stadens ledningssystem konstateras att avtalsstyrningsmodellen förnyas i sin helhet. I och med borgmästarmodellen blir borgmästarprogrammet det dokument som styr målen. Processen för styrning av verksamheten och ekonomin, verktygen och modellen förnyas genom ett separat projekt.

STADSSTRATEGIN

Stadsstrategin Åbo 2029 beskriver hur staden ska se ut år 2029, vilka centrala mål staden ställer för sin verksamhet och vilka principer stadens anställda och förtroendevalda lovar att förbinda sig till i sin verksamhet.

Strategin är avsedd att vara ett verktyg som styr verksamheten i Åbo stads organisation men kan också användas i större utsträckning av hela staden. Det är ett dokument som även invånarna och intressentgrupperna kan förbinda sig till. Det centrala målet med dokumentet är att främja stadsbornas välfärd samt stadens konkurrenskraft på ett hållbart sätt.

Stadsstrategins mätare är indikatorer som mångsidigt berättar om utvecklingen av hela stadens konkurrenskraft och välfärd. De är i regel nationell statistik med långsiktiga referensvärden även från andra städer.

STRATEGISKA PROGRAM

Förutom stadsstrategin har staden två strategiska program: Programmen Velfärd och aktivitet samt Konkurrenskraft och hållbar tillväxt. Därtill har stadens personal fått ett eget målprogram.

I de strategiska programmen som omspannar fyra till åtta år dras upp riktlinjer för hur målen ska uppnås. Riktlinjerna konkretiseras genom avtalsstyrning där man fastställer vilka åtgärder som ska vidtas inom sektorerna. En del av målen kan genomföras som spetsprojekt. Med detta avses konkreta genomförandeprojekt som pågår i 1–4 år och för vilka man har kommit överens om tidtabeller, uppgifter och slutprodukter. Spetsprojekten utses bland uppgiftshelheter med brett verkningsområde, med vilka man strävar efter ändringar som är nödvändiga för stadens framgång och för vilka man vill få särskild synlighet.

Programmet Velfärd och aktivitet består av tre teman:

1. Den friska och välmående Åbobon
2. Den kompetenta och lärande Åbobon
3. Den aktiva Åbobon

Programmet Konkurrenskraft och hållbar tillväxt består av följande teman:

1. Ett företagande och kompetent Åbo
2. Ett Åbo som påverkar och förnyas
3. Ett framväxande Åbo med miljö

Mätarna för genomförandet av strategiska program uppstår till följd av avtalsstyrningsprocessen och beskriver genomförandet av valda strategiska riktlinjer. I avtalsstyrningsprocessen omvandlas riktlinjerna jämte delmål till åtgärder i sektorernas strategiska och operativa avtal. Av dessa utarbetas de förstnämnda mellan stadsstyrelsen och nämnderna och de sistnämnda mellan nämnderna och sektorerna. Samtidigt kommer man överens om mätare med målvärden för att beskriva deras framskridande. Bedömningen av genomförandet av de strategiska programmen sker genom att följa upp genomförandet av sektorernas strategiska och operativa avtal.

Programmet Velfärd och aktivitet

Ett annat av stadens huvudprogram är programmet Velfärd och aktivitet som fokuserar på att främja stadsbornas hälsa och välfärd.

Den grundläggande tanken med temat Den friska och välmående Åbobon är befolkningens hållbara välfärd, förbättrandet av produktiviteten genom förebyggande arbete och utvecklingen av tjänster med effektfulla och kundcentrerade serviceprocesser.

I avsnittet Den kompetenta och lärande Åbobon beskrivs riktlinjerna för stadens personal och bildningssektorns servicenät, medel för att stödja stadsinvånarnas livslånga lärande och mål för utnyttjande av potentialen hos invånare med främmande modersmål och utveckling av deras språkfärdigheter.

I avsnittet Den aktiva Åbobon beskrivs medel och mål för att öka fritidsaktiviteten hos stadsinvånarna.

Avsnittet fokuserar på ökandet av initiativförmåga och självbetjäning, inriktandet av servicehandledning, slopandet av gamla verksamhetssätt samt förnyandet av tjänsterna. Åtgärderna utvecklas i samarbete med medborgar- och organisationsverksamheten. Staden förstärker kommuninvånarnas delaktighet i planering, genomförande och beslutsfattande.

De mål som ställts upp i programmet Velfärd och aktivitet preciseras också av de centrala välfärdsutmaningar som årligen skrivs in i avtalen och som identifierats utifrån forsknings- och expertuppgifter. Under de närmaste åren har man som mål att genom samarbete mellan många aktörer påverka i synnerhet ungdomsarbetslösheten och aktivering av långtidsarbetslösa, stöd i föräldraskapet, främjande av sunda levnadsvanor samt minskning av ensamhet och utanförskap.

Verkställandet av programmet följs upp som en del av avtalsstyrningen och uppföljningen av stadsstrategin samt med hjälp av välfärdsberättelsen. För att stödja verkställandet av programmet har man tillsatt en styrgrupp för välfärden bestående av stadens sektordirektörer och sakkunniga.

Programmet Konkurrenskraft och hållbar tillväxt

I programmet Konkurrenskraft och hållbar tillväxt har beskrivits stadens riktlinjer när det gäller att skapa förutsättningar för företagen och näringslivet och stöda sysselsättningen och innovationer. I programmet ställs också upp mål för stadens klimatpolitik,

byggandet av stadsmiljön och förnyandet av den egna verksamheten.

I temat Ett företagande och kompetent Åbo har beskrivits stadens riktlinjer när det gäller att skapa förutsättningar för företagen och näringslivet och stöda innovationer, förnya sysselsättningsverksamheten samt förstärka den logistiska ställningen. I temat behandlas också stadens attraktionskraft som turiststad, evenemangsstad och kongresstad samt hur man kan förstärka Åbos ställning som Finlands mest attraktiva universitets- och studiestad.

I temat Ett Åbo som påverkar och förnyas har beskrivits hur staden förnyar sin egen verksamhet, hur ägarstyrningen effektiveras, hur användningen av lokalerna förnyas och vilka elektroniska servicekanaler som införs.

I temat Ett framväxande Åbo med miljö har beskrivits riktlinjerna för stadsbyggande, utvecklandet av centrum, målen för klimat- och miljöpolitiken.

Med hjälp av programmet Konkurrenskraft och hållbar tillväxt konkurrerar Åbo om arbetsplatser, experter, företag, investeringar och invånare på både nationell och internationell nivå. För att nå framgång ska staden ha ett bra samarbete med invånare, företag, högskolor och läroanstalter samt andra partner.

Den snabbt förändrade omvärlden och tillväxtfasen av den positiva strukturomvandlingen som sträcker

sig fram till hälften av 2020-talet är en specialutmaning som ska beaktas genomgående i stadens näringspolitik.

Personalprogrammet och ändringsbehov

Programmet Personalen som resurs har som mål att förtydliga arbetsgivarens och hela personalens ansvar för hurdan arbetsplats Åbo stad är. Genom att vara en pålitlig arbetsplats som ökar personalens välbefinnande gör vi Åbo till en attraktiv och eftertraktad arbetsplats som vi är stolta över.

Programmet Personalen som resurs har delats in i tre tydliga insatsområden:

1. Arbetet ökar välbefinnandet
2. Konstruktiv och kontrollerad förändring - förändring är en möjlighet
3. Bättre ledarskap

För var och en av dessa insatsområden har fastställts målen, metoderna och mätarna. Programmet gäller åren 2018-2021. Sektorerna väljer ut de utvecklingsobjekt och -metoder som bäst lämpar sig för dem så att målen kan uppnås. Ett år räcker inte till för att genomföra stora förändringar så att de utvalda åtgärderna och målen kan gälla flera år. Programmet uppdateras vid behov varje år allt efter förändringarna i omvärlden och resultaten.

Programmets tyngdpunkt ligger på själva arbetet: när arbetet är bra och ansvaren tydliga mår personalen också bra. Förändringar i arbetet och arbetsmiljön innebär en utmaning för arbetets grundstruktur och ställer nya krav på personalen. Även cheferna behöver möjligheter för att kunna vara möjligast kompetenta representanter för arbetsgivaren och främja den enhetliga arbetsgivarpolitiken inom alla sektorer.

Programmet Personalen som resurs förankras genom sektorernas avtal som en fast del av ordnandet av verksamheten. Dessutom främjas det bl.a. genom programmet för arbetshälsa samt genom kompetensutveckling. Stödet till verksamheten kommer centraliserat från Strategiskt HR, men sektorspecifika behov bestämmer hur programmet genomförs inom sektorerna. Rapporteringen av programmet Personalen som resurs sker centraliserat som en del av personalrapporten på stadsnivå.

RISKHANTERING

Riskhanteringsprocessen grundar sig på identifiering av risker, bedömning av riskernas storlek, val av de viktigaste riskerna, bedömning av de nuvarande riskhanteringsmetoderna samt val av ändamålsenliga riskhanteringsmetoder. Risker bedöms som produkt av sannolikheten och verkan.

Sektorernas serviceområden och de centrala strategiska sammanslutningarna har årligen genomfört en riskbedömning genom att använda samma riskbe-

dömningsverktyg . På så sätt har man lyckats förenhetliga riskhanteringsprocessen. Förutom sektorernas och de centrala strategiska sammanslutningarnas risker har man också bedömt risker på stadsnivå. Riskbedömningen fortsätter i och med borgmästarmodellen. Riskerna som ska bedömas delas in i verksamhetsrisker, skaderisker, ekonomiska risker och strategiska risker. Genom skadefonden har staden för sin del förberett sig för att ersätta egendomsskador och andra skador som staden ansvarar för.

Riskhanteringen och utvecklingen av den är en del av strategin. De nödvändiga uppgifterna rapporteras till ledningen i realtid. När man utvecklar verksamheten och överväger strategiska tyngdpunkter ska man se riskhanteringen som en del av helheten. Riskhanteringen utvecklas så att man kan svara på utmaningarna i den föränderliga omvärlden genom att följa anvisningarna om riskhanteringen och den interna revisionen.

Åbo stad utgår från ett riskbaserat genomförande av dataskyddet och informationssäkerheten. Som registeransvarig bedömer staden eller dess enhet de risker som är förknippade med behandlingen av personuppgifter och beslutar om de åtgärder som den uppskattade risknivån kräver. Hanteringen av dataskydds- och informationssäkerhetsrisker är en del av Åbo stads riskhanteringsprocess varvid riskerna av särskilt stor betydelse rapporteras till ledningen. Den riskbaserade verksamhetsprincipen styr behandlingen av personuppgifter och är en mycket viktig del av den registeransvariges lagstadgade ansvarsskyldighet.

För att säkerställa den riskbaserade verksamhetsprincipen genomför Åbo stad konsekvensbedömningar av dataskyddet i sådana fall där behandlingen av personuppgifter är förknippad med betydande risker med tanke på individernas rättigheter och friheter. Resultaten av konsekvensbedömningen används vid fastställandet av de hanteringsmetoder varmed man försöker minimera risknivån för behandlingen av personuppgifter. Samtidigt säkerställer man att kraven i EU:s allmänna dataskyddsförordning uppfylls.

I Åbo stads verksamhet följer man principen om inbyggt dataskydd och dataskydd som standard. Dataskyddet beaktas mångsidigt i samband med basverksamheten bl.a. när det gäller ledarskap, upphandlingar, utvecklingsarbete samt verksamhetsprocesser. Genomförandet av dataskyddet och informationssäkerheten på rätt sätt säkerställer man också genom att använda situationsmässigt bästa möjliga tekniska och organisatoriska lösningar som grundar sig på riskbedömningen.

Utvecklingsutsikter i omvärlden

Ekonomiska konjunkturutsikter 2020-2022

Covid-19-pandemin fick Finlands ekonomi att krympa mindre jämfört med de flesta europeiska ekonomier i början av året. Det här handlar om en stor störning i den privata konsumtionen och efterfrågan på tjänster som har betydande konsekvenser för sysselsättningen och inkomsterna. Den ekonomiska återhämtningen från och med slutet av detta år långsam som en följd av det låga förtroendet för ekonomin och den växande osäkerheten.

Bruttonationalprodukten väntas krympa med 4,5 procent år 2020. Utöver exporten minskar även den privata konsumtionen samt de privata investeringarna. Ökningen av de offentliga utgifterna stöder den ekonomiska tillväxten i år.

Ekonomin återhämtar sig stegvis från stagnationen i början av året. Den privata konsumtionen återställs snabbast efter covid-19-epidemin, men ökningen i den privata konsumtionen av tjänster förblir svag. Minskningen i bostadsbyggandet hämmar också återhämtningen inom investeringar. Exporten och industriproduktionen lider av den fortsatta globala pandemin och börjar växa först nästa år. BNP beräknas öka med 2,6 procent 2021 och med 1,7 procent 2022.

Den offentliga ekonomin försvagas kraftigt i år. Underskottet i de offentliga finanserna ökar till 18 miljarder euro och de offentliga samfundens skuld till ca 70 procent av BNP. Under de närmaste åren kommer obalansen mellan den offentliga ekonomins inkomster och utgifter att minska allteftersom ekonomin återhämtar sig och de temporära stödåtgärder som regeringen beslutat om upphör. Den offentliga ekonomin uppvisar dock fortfarande ett avsevärt underskott och skuldkvoten fortsätter att öka.

Den offentliga ekonomin har fastnat i underskott

Underskottet i de offentliga finanserna ökar i år till 7,7 procent och de offentliga samfundens skuld till ca 70 procent av BNP. Den offentliga ekonomin försvagas av den ekonomiska recession som covid-19-epidemin orsakat samt av regeringens åtgärder för att stöda företag, medborgare och ekonomisk tillväxt.

Obalansen mellan den offentliga ekonomins inkomster och utgifter kommer att minska under de närmaste åren, men ligger fortfarande på 2,7 procent av BNP, dvs. 7 miljarder euro år 2024. Statens och lokalförvaltningens sammanlagda under-

skott är större än så, eftersom arbetspensionsanstalterna som klassificeras som offentliga samfund uppvisar ett litet överskott.

Den offentliga ekonomin uppvisade ett strukturellt underskott redan på toppen av den konjunktur som föregick recessionen. Den åldrande befolkningen har försvagat de offentliga finanserna avsevärt redan i tio års tid, eftersom antalet äldre som använder många offentliga tjänster och förmåner har börjat växa snabbt. Samtidigt har befolkningen i arbetsför ålder som med sina skatter finansierar den offentliga servicen och den sociala tryggheten börjat minska. Den åldrande befolkningen sätter tryck på utgifterna i den offentliga ekonomin även i framtiden, då i synnerhet antalet personer över 75 år som använder många social- och hälsovårdstjänster ökar. Därför verkar det som om den offentliga skuldkvoten kommer att öka under hela 2020-talet. Enligt nuvarande uppskattningar skulle en förstärkning av de offentliga finanserna med 5 miljarder euro fram till 2026 stabilisera skuldkvoten till 70-75 procent under 2020-talet. Att återställa skuldkvoten till 2019 års nivå, det vill säga till 60 procent, skulle återigen förutsätta att den offentliga ekonomin stärks med ca 10 miljarder euro.

Centrala nyckeltal för ekonomin

	2019	2020**	2021**	2022**	2023**	2024**
BKT markkinahintaan, määrän muutos,%	1,1	-4,5	2,6	1,7	1,6	1,5
Bruttokansantuote, mrd. euroa	241	233	242	250	259	269
Kuluttajahintaindeksi, muutos, %	1,0	0,4	1,2	1,4	1,5	1,6
Työttömyysaste, %	6,7	8,0	8,2	8,0	7,8	7,6
Työllisyysaste, %	72,5	71,2	71,0	71,5	71,8	71,9
Julkisyhteisöjen rahoitusjäämä, suhteessa BKT:een, %	-1,0	-7,7	-5,0	-3,9	-3,1	-2,7
Valtio	-1,2	-7,2	-4,4	-3,2	-2,5	-2,1
Paikallishallinto	-1,1	-0,4	-1,0	-1,1	-1,0	-1,0
Sosiaaliturvarahastot	1,4	-0,1	0,3	0,4	0,5	0,4
Rakenteellinen jäämä, suhteessa BKT:een, %	-1,7	-5,3	-3,6	-3,0	-2,6	-2,7
Julkisyhteisöjen bruttovelka, suhteessa BKT:een, %	59,2	70,2	72,8	74,3	75,3	76,0
Valtionvelka, suhteessa BKT:een, %	44,2	53,3	55,6	56,6	57,5	57,9

Källa: Finansministeriet

Utsikter på medellång sikt 2023–2024

I år backar Finlands ekonomi kraftigt till följd av covid-19-epidemin och åtgärderna för att begränsa den. Ekonomin börjar växa igen 2021-2022. Den BNP-nivå som rådde före krisen uppnås 2023. På medellång sikt, 2023-2024 kommer den ekonomiska tillväxten att avta, men fortsätter klart snabbare än den potentiella produktionstillväxten.

Den minskade arbetsinsatsen försämrar den potentiella produktionen under innevarande år. Under de följande åren minskar arbetsinsatsen ytterligare när befolkningen i arbetsför ålder minskar

och deltagandegraden avstannar. Även den strukturella arbetslösheten begränsar ökningen av arbetsinsatsen. Till följd av recessionen ökar arbetslösheten och kan delvis bli strukturell om arbetslöshetsperioderna drar ut på tiden.

Utöver arbetsinsatsen påverkas produktionsförutsättningarna för ekonomin av kapitalstocken. Till följd av recessionen och osäkerheten i utsikterna minskar investeringsgraden och bromsar upp tillväxten i den potentiella produktionen. Kapitalstockens tillväxt ökar den potentiella produktionen med mindre än halv procent per år.

Den totala produktiviteten är den tredje källan till den potentiella produktionstillväxten. Den potentiella produktionstillväxten har förbättrats de senaste åren även om den fortfarande är historiskt sett svag. Den sämre tillväxten har sin förklaring i strukturomvandlingen i ekonomin. Produktionen inom sektorer med hög produktivitet har krympt och hela den ekonomiska strukturen har blivit allt mer serviceintensiv. Trendtillväxten i totalproduktiviteten beräknas på medellång sikt uppgå till drygt en halv procent, medan ökningen i början av 2000-talet i genomsnitt steg till över två procent per år.

Det positiva produktionsgapet uppskattas vända och bli mycket negativt i år. Under de följande åren minskar det negativa produktionsgapet allteftersom den ekonomiska tillväxten är snabbare än den potentiella produktionstillväxten. Produktionsgapet sluts 2024, då konjunkturläget beräknas vara neutralt. Recessionen bromsar upp tillväxten i den potentiella produktionen på grund av minskade investeringar, minskat deltagande på arbetsmarknaden och ökad arbetslöshet. Dessutom börjar minskningen av befolkningen i arbetsför ålder begränsa tillväxten redan på medellång sikt.

Den andra vågen har nått Europa

Covid-10-pandemin förde världsekonomin in i en djup recession, men många indikatorer pekar nu på att ekonomin återhämtar sig från och med det tredje kvartalet. Å andra sidan håller en andra våg av pandemin på att bryta ut i vissa länder, vilket ökar osäkerheten. Världsekonomin krympte 6,1 % i år och återhämtar sig till 5,5 procent nästa år.

Kinas ekonomi krympte kraftigt under årets första kvartal då pandemin var i sitt allra värsta skede. De beslutsamma, begränsande åtgärder som vidtogs fungerande dock väl och ekonomin har fått ett uppsving sedan det andra kvartalet. Konsumenterna är ändå fortfarande försiktiga. Den totala produktionen krympte 2,3 % i år och återhämtar sig till 8,5 procent nästa år.

Euroområdets ekonomi krympte under det gångna årets andra kvartal med nästan 12 % i jämförelse med det första kvartalet. Särskilt servicesektorerna lider av de begränsande åtgärder som regeringen tagit till. De förutseende indikatorerna pekar dock på bättre utsikter från och med det tredje kvartalet. Det stödpaket på 750 mrd. euro som EU-länderna kommit överens om stöder ekonomins återhämtning. På årsnivå krympte euroområdets ekonomi 9,6 % i år, och växer 5 %

nästa år.

Den allvarliga covid-19 -pandemin fortsätter i USA men de nya smittornas antal har sjunkit. Den totala produktionen krympte under årets andra kvartal med över 9 % jämfört med det föregående kvartalet på grund av de begränsande åtgärderna. Arbetslösheten ökade med en exceptionell takt. Regeringens omfattande återupplivningspolitik ökar dock aktiviteten och ekonomin återhämtar sig från och med det tredje kvartalet. Återhämtningen är dock fortfarande på en skör grund på grund av det instabila läget i samhället. Denna osäkerhet speglas av att den amerikanska dollarn sjunkit under de senaste veckorna. Den totala produktionen krympte 6,9 % under detta år och växer 4,1 % under nästa år.

I Japan har antalet smittor varit flera än under våren, vilket kastar en skugga på de ekonomiska utsikterna. Den kraftiga krympningen av privat konsumtion sänkte aktiviteten under våren, men tecken som tyder på konsumenternas större tillit till framtiden, har uppdragats. Utsikterna försvagas dock av ekonomins blygsamma potentiella tillväxt. Den totala produktionen krympte 6,2 % under detta år och växer 2,6 % under nästa år.

Under våren krympte Storbritanniens ekonomi med ca 20 % från det föregående kvartalet, vilket gjorde historia. Den kraftiga krympningen beror på att en så stor del av ekonomin består av service-tjänster. Den osäkerhet som anknyter till Brexit skuggar ekonomins återhämtning. På årsnivå krymper ekonomin nästan 10 % i år och nästa år växer den med 4,4 %.

De ekonomiska utsikterna i Ryssland försvagas utöver pandemin av råoljans i förhållande låga pris. Även begränsningen av oljeproduktionen som man kommit överens om med OPEC under

våren, har straffat aktiviteten. Återupplivandet av ekonomin pågår till slutet av 2021 med omfattande finansieringsbuffertar. Den totala produktionen krympte 6,4 % under detta år och växer 3,3 % under nästa år.

Trots de lindrigare begränsningarna krympte Sveriges ekonomi under det andra kvartalet mer än i Norge och Danmark. De förutseende indikatorerna pekar på att ekonomin återhämtat sig från och med sommaren. Ekonomin krympte 6,6 % under detta år och växer 4,5 % under nästa år.

Räntorna fortsätter ligga lågt

Både korta marknadsräntor och statslånens räntor har legat på en historiskt låg nivå och utsikterna för deras stigande har skjutits allt längre in i framtiden. Kortvariga räntor har sjunkit efter den tillfälliga ökningen under våren. På euroområdet har skillnaderna mellan räntorna för de olika statslånen i förhållande till Tyskland minskat. Räntorna stiger måttligt vid slutet av prognosperioden.

Prisökningarna är blygsamma

Inflationsutvecklingen har varit blygsam särskilt i de utvecklade länderna allt längre. Inga tecken på prisökningar har observerats under prognosperioden heller och prisstabilitetsmålen för de centrala centralbankerna ligger väldigt långt utom räckvidd. Den långsamma inflationen speglar ekonomins allmänna trötthet.

Arbetslösheten ökar

Sysselsättningsgraden försvagades rätt tydligt under den första halvan av året. Sysselsättningsgradens trend var i juli 71,9 %, vilket är en procentenhet mindre än i januari. Antalet sysselsatta var i januari-juli 35 000 stycken mindre än för ett år sedan och under sommarmånaderna har antalet fortsatta fortsatt sjunka i allt snabbare takt. I början av året var antalet heltidssysselsatta fler än förra året, men antalet deltidssysselsatta var betydligt färre. Därtill ökade antalet undersysselsatta rikligt under början av året. Antalet utförda arbetstimmar krympte dubbelt mer än antalet sysselsatta, 2,8 %. Störst har minskningen av antalet sysselsatta varit på servicebranscherna för detaljhandeln och hotell- och restaurangbranscherna. Sysselsättningsgraden har ökat i energiomsorgen och på vissa servicebranscher inom affärlivet.

Arbetsmarknaderna har nu inte någon efterfrågan på arbetskraft eftersom antalet personer utanför arbetskraften ökat under början av året. Särskilt antalet dolda arbetslösa var högre än året innan. Efterfrågan på arbetskraft började sjunka i början av året. I juni fanns 35 400 lediga jobb, vilket är tydligt mindre än motsvarande statistik under det föregående året. De finländska företagens sysselsättningsförväntningar rakt utsagt rasade i april, särskilt inom servicebranscherna. Fram till augusti har prognoserna återhämtat sig men företagen förväntar ännu att sysselsättningen på de huvudsakliga verksamhetsområdena kommer att sjunka.

Företagen har anpassat sina arbetskraftskostnaderna genom permitteringar utöver uppsägningar. Antalet permitterade arbetssökande nådde sin topp vid slutet av april, då antalet heltidspermitterade var drygt 160 000 personer, nästan dubbelt mer än under den föregående toppen år 1991. Antalet permitterade har minskat snabbt men vid slutet

av augusti fanns ännu drygt 62 000 heltidspermitterade. Antalet personer som anmält sig vara arbetslösa arbetssökande kommer att uppgå till flera hundratusen ännu en lång tid framåt, eftersom antalet personer som var arbetslösa av andra orsaker vid slutet av augusti enligt arbets- och näringsministeriets register var 266 000 personer. Vid slutet av augusti var antalet arbetslösa arbetssökande cirka 329 000.

Antalet sysselsatta sjunker allt kraftigare i år på grund av de begränsningar som covid-19-pandemin gett upphov till samt den långsamma återhämtningen från sjukdomen som orsakar att den totala produktionen krymper och samtidigt minskar efterfrågan på arbetskraft. Återhämtningen från recessionen har börjat under årets andra halva och sysselsättningen sjunker betydligt till slutet av året. Under detta år krymper sysselsättningen betydligt i genomsnitt 2 % och sysselsättningsgraden sjunker till cirka 71 %.

Recessionen begränsas till största delen till det gångna året och den ekonomiska tillväxtens förväntade återhämtning börjar gradvis öka efterfrågan på arbetskraft under åren 2021–2022. Antalet sysselsatta skulle krympa på grund av den svaga situationen i början av året ännu lite under 2021 och skulle sedan vända till ett uppsving år 2022. Antalet sysselsatta skulle dock bli betydligt mindre än 2019 och sysselsättningsgraden vara 71,5 % år 2022.

Statistikcentralens internationellt jämförbara statistik över arbetslösa har ökat betydligt mindre än antalet arbetslösa arbetssökande som arbets- och näringsministeriet registrerat. Enligt Statistikcentralens arbetskraftenkät har antalet dolda arbetslösa som är utanför arbetskraften och intresserade av arbete har dock ökat väldigt snabbt precis som antalet undersysselsatta som vill arbeta

mera. Utöver arbetslöshet som beror på konjunkturen har även strukturell arbetslöshet ökat i alla grupper, exkluderat de som överförs från en arbetskrafttjänst till en annan, enligt arbets- och näringsministeriets registeruppgifter.

Antalet arbetslösa ökar i fortsättningen mer än under början av året, då efterfrågan på arbetet hålls på en låg nivå och uppsägningarna ökar som en följd av recessionen och en del av de permitterade inte kan återvända till arbetslivet. Som en följd av att sysselsättningen sjunker och det stora antalet permitterade kommer antalet arbetslösa att stiga ca en femtedel under 2020 och arbetslöshetsgraden stiga till 8 %. Även om återhämtningen från covid-19-pandemin inte skulle avbrytas och inte ekonomins dykning skulle leda till omfattande konkurser och massuppsägningar, skulle arbetslösheten delvis fortsätta öka nästa år. Som en följd av ekonomins blygsamma återhämtning stiger arbetslöshetsgraden nästa år till 8,2 % och kommer att börja sjunka först år 2022 då ekonomin igen växer.

Lönerna stiger men lönesumman sjunker i och med att arbetslösheten ökar

Takten för de nominella löneökningarna blev långsammare under början av året och sjönk till 1,6 % jämfört med det föregående året då talet var 2,1 %. Att takten avtog här beror på mindre avtalshöjningar, eftersom mängden löneglidningar ökade. Lönerna steg i aningen snabbare takt på den offentliga sektorn än den privata sektorn och detta påverkades av att nedskärningen av semesterpenning upphörde efter sommaren 2019.

Under årets lopp har en betydlig mängd nya kollektivavtal ingåtts både på den privata och den offentliga sektorn. I år kommer inte många kollektivavtal på varken den privata eller den offentliga

sektorn att upphöra. Nästa vår upphör kollektivavtalen för arbetstagarna inom livsmedelsindustrin, befäl för sjöfart till utlandet och flygledare och handledare inom biltrafiken. I år har de nominella lönehöjningarna överenskommit till drygt 1,5 %. Trots recessionen ser löneglidningarna ut att stiga från det föregående året, så de nominella lönerna stiger med 1,75 %.

Ökad ekonomisk aktivitet och att sysselsättningsgraden i och med det förbättras, kommer förmodligen att öka löneglidningarna från och med nästa år. Därtill har man kommit överens om avtalshöjningar, som är 0,5 procentenheter större än årets höjning, för nästa år för både den privata och offentliga sektorn. Avtalshöjningarnas och de nominella lönernas ökningstakt skulle nästa år således vara 2,5 %. Vissa kollektivavtal som ingåtts i år sträcker sig ända till början av 2023. Om avtalsförhöjningar förhandlas senare men i prognosen har man antagit att avtalsförhöjningarna inte stiger från nästa år då de nominella lönerna ökar med 2 % år 2022.

Utvecklingen av lönesumman påverkas utöver de nominella lönerna av arbetslöshetens utveckling. Eftersom sysselsättningen minskar betydligt i år, kommer även lönesumman att sjunka med två procent. I och med de ökade lönerna och den ökade sysselsättningsgraden, förutses lönesumman att år 2021 och 2022 börja stiga med 2,5 % per år.

Lokalförvaltning (kommuner)

Lokalförvaltningens finansieringsställning har försvagats betydligt under de senaste två åren. Under det gångna året förväntas lokalförvaltningens finansieringsställning dock med hjälp av de stöd som riktas till kommunernas ekonomi bli bättre jämfört med det exceptionellt svaga föregående

året. Trots den starkare ställningen förväntas finansieringsställningen för lokalförvaltningen fortfarande uppvisa ett underskott. Lokalförvaltningens utgifter ökas av covid-19-epidemin och utöver arbetet mot den även bl.a. ökade kostnader för social- och hälsovården som befolkningens åldrande orsakar samt uppgiftsändringar enligt statsminister Marins regeringsprogram och de åtgärder som stimulerar kommunekonomin som det beslutats om. Kostnader som orsakas av nya uppgifter och utökningen av existerande uppgifter, kompenseras till kommunerna genom statsandelar.

Utvecklingsprognosen för lokalförvaltningen 2021–2024 är en hållbarhetsberäkning där man utöver den allmänna ekonomiska utvecklingen och befolkningsutvecklingen har beaktat endast de åtgärder som påverkar den kommunala ekonomin och som redan ingår endast i budgetförslaget och planen för de offentliga finanserna. I utvärderingen har man på basis av protokollanteckningarna från budgetmänglingen förutsett även de stödåtgärder som riktas till kommunernas ekonomi i höstens tilläggsbudget. Utvecklingsprognosen innehåller inte några egna åtgärder för kommunerna och samkommunerna för åren 2021–2024. De beaktas i utvecklingsprognosen först efter att budgetarna blivit färdiga. Den kommunala beskattningen har hållits på nivån för år 2020.

År 2021 kommer lokalförvaltningens underskott att bli allt större trots att ekonomin håller på att återhämta sig och regeringens stödåtgärder. Detta påverkas av den blygsamma ökning i lokalförvaltningens inkomster, som tappar fart på grund av bl.a. den nedskärning som rör statsandelarna. Konsumtionsutgifternas ökning blir måttlig jämfört med 2020 då försäljnings- och avgiftsinkomsterna återhämtar sig från den svacka covid-19-krisen orsakat och en del av stimulansåtgärderna upphör. Från det gångna året uppskattas dock vårdköerna från social- och hälsovården överföras till nästa år, eftersom icke-akut vård på grund av de kraftiga begränsningsåtgärderna har skjutits upp. Därtill förväntas kostnaderna för covid-10-provtagning nå sin topp. I statsandelarna har regeringen budgeterat den skyddsutrustning och kostnaderna för covid-provtagningen som hybridstrategin kräver. Den kommunala ekonomins situation försvåras av svårigheten att anpassa kostnader under denna osäkra tidsperiod vars längd är svår att förutse. T.ex. stödandet av den offentliga trafiken och kulturtjänsterna kan orsaka extra utgifter för den kommunala ekonomin ännu under en lång tid. Därtill ökas kostnaderna av de lönehöjningar som kommunbranschen kommit överens om i juni 2020.

Lokalförvaltningens investeringar antas hålla sig på hög nivå under hela prognosperioden trots att det livliga sjukhusbyggandet förväntas nå sin topp under de närmaste åren. Investeringstrycket håller sig dock i fortsättningen också på en hög nivå på grund av byggnadsbeståndets ålder, infrastrukturinvesteringens behoven och befolkningens flyttrörelser. Den kommunala ekonomins dystra utsikter kan dock leda till att de slutliga investeringsbesluten fördröjs eller helt uteblir i och med att behovet av att prioritera bland investeringar allt mer betonas.

Lokalförvaltningens finansieringsställning försvagas år 2022 då stödåtgärderna avslutas. Den strukturella obalansen i lokalförvaltningens inkomster och utgifter ökar lokalförvaltningens skuldsättningsgrad. Lokalförvaltningens skuld i förhållande till bruttonationalprodukten fortsätter växa på grund av underskotten och år 2024 ca 13 % i förhållande till bruttonationalprodukten.

Program för kommunernas ekonomi år 2021

Kommunernas ekonomi

Kommunekonomins utsikter är under hösten 2020 exceptionellt utmanande. Enligt uppgifter ur bokslutet fortsatte kommunekonomin försvagas år 2019. Därtill började den allmänna ekonomiska utvecklingen försvagas aningen redan under den andra halvan av 2019 och coronapandemin som spred sig till Finland i början av 2020 och de begränsningsåtgärder som regeringen vidtagit, påverkade kraftigt hela den offentliga ekonomin och kommunernas ekonomi som en del av den. Regeringen har stött kommunerna och hjälpt dem klara av den akuta krisen genom flera åtgärder under 2020. Stödåtgärderna har förbättrat kommunernas ekonomi betydligt under 2020. Utmaningen för den kommunala ekonomin är dock anpassningen till den tid som kommer efter coronakrisen och mot en normal finansieringssituation.

Utöver de tilläggsutmaningar som coronakrisen medfört har den kommunala ekonomins största problem redan under en lång tid varit den strukturella obalansen mellan utvecklingen av kommunernas inkomster och utgifter. Den växande andelen äldre har redan under många års tid ökat servicebehovet och vårdkostnader och denna utveckling kommer att fortsätta under 2020-talet. Samtidigt innebär den mindre andelen arbetsföra av befolkningen att skattegrunden försvagas. Demografiska ändringar skapar differentiering mellan olika stora och till sina förhållanden på andra sätt olika kommuner gällande den ekonomiska utvecklingen.

Kommunekonomins nyckeltal försvagades 2019

Enligt uppgifter i bokslutet för 2019 försämrades kommunekonomin verksamhetsbidrag med ca 1,3 mrd. euro och årsbidraget med 0,3 mrd. euro. Trots att de centrala nyckeltalen för kommunernas ekonomi försvagades, fanns det dock positiv utveckling i skattefinansieringen. Den kommunala ekonomins lånebestånd fortsatte växa med 2,5 mrd. euro till sammanlagt 21,9 mrd. euro. Även kommunkoncernens årsbidrag försvagades vidare och lånestocken ökade betydligt.

Coronakrisen försvårade kommunernas situation allt mer under 2020 – statens stöd till kommunerna betydande

Coronapandemin som spred sig till Finland i början av 2020 och de begränsningsåtgärder som regeringen vidtagit, påverkade kraftigt hela den offentliga ekonomin och kommunernas ekonomi som en del av den. Situationen påverkade under våren kraftigt kommunernas uppgifter, servicebehovet och efterfrågan samt det sätt som de produceras på. Samtidigt sjönk kommunernas skatteinkomster, försäljnings- och avgiftsintäkterna minskade och kostnaderna för social- och hälsovården ökade i och med att kommunerna och sjukvårdsdistrikten förberedde sig för vård av coronapatienter. Även icke-brådskande vård skjöts upp, delvis på kommunernas och samkommunernas initiativ och delvis på kundernas initiativ.

Coronapandemins verkningar på enskilda kommuner har varit väldigt olika beroende på bl.a. kommunernas olika inkomststrukturer, näringsstrukturer, servicestrukturer, antalet coronafall och deras geografiska placering. Ur ett sysselsättnings- och företagsverksamhetens perspektiv, påverkade pandemin under våren 2020 mest de kommuner där service-, logistik-, evenemangs- och turismbranschernas betydelse var som störst i näringsstrukturen, med andra ord rörde detta de

stora städerna samt mindre kommuner som är beroende av turismen.

Staten har stött hushåll, företag och kommuner direkt med flera åtgärder under den tilläggsbudget som fastställdes under 2020. Med stödåtgärderna strävade man efter att trygga sysselsättningen, den ekonomiska aktiviteten samt förutsättningar för att ordna basservice i alla kommunerna och att för det till kommunerna riktade stödets del sköta om att stödet riktat sig så optimalt som möjligt till just de kommuner och uppgifter där coronan haft de största negativa verkningarna.

Den mest omfattande åtgärden som riktade sig till kommunerna var det stödpaket som beslutades i den fjärde tilläggsbudgeten under 2020. Stödpaketet består av åtgärder som kompletterar varandra och riktar sig till kommunen. Stödpaketets åtgärder riktar sig i huvudsak till 2020 och uppgick till ca 1,4 mrd. euro.

Under hösten 2020 beslutade regeringen i samband med budgetmanglingen att kommunerna ska få tilläggsstöd i tilläggsbudgeten som uppgörs under hösten 2020. Statsandelarna för basservicen höjs ännu med 400 milj. euro och sjukvårdsdistriktens statsandelar höjs med 200 milj. euro. Därtill anvisas under höstens tilläggsbudget 355 milj. euro till täckandet av det fulla beloppet för direkta kostnader som coronaviruset medfört, såsom kostnader för provtagning. Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt ersätts separat kostnader upp till 200 milj. euro för höjandet av provtagningskapacitet som provtagning och analys vid gränsen krävt.

Utöver dessa betydande stödpaket har flera andra stödåtgärder riktats till kommunerna under 2020.

Kommunekonomins resultat och finansieringsställning för 2020 håller på att bli betydligt starkare än prognosen i kommuneekonomiprogrammet under våren 2020 förutsett. Bakom detta ligger som den mest betydande faktorn de stödåtgärder för trygghet av ordnandet av basservice och upp-rätthållandet av kommuneekonomins aktivitet, som regeringen riktat till kommunerna. Även utvecklingen av skatteinkomster har varit starkare än prognosen under våren uppskattade. På grund av stödåtgärderna stärktes kommuneekonomin betydligt jämfört med det exceptionellt svaga föregående året, men kassaflödet för verksamheten och investeringarna är ändå negativa med ca -0,8 mrd. euro.

Åtgärder som påverkar statens kommunekonomi i budgeten för 2021

Staten tryggar ordnandet av basservice genom att fortsätta stödåtgärderna för kommunernas ekonomi under 2021. För statsandelarna för basservice anvisas ett tillägg på 300 milj. euro, av vilket 20 milj. euro riktas till en prövningsbaserad höjning av statsandelen, och höjningen av fördelningsandelen för samfundsskatten fortsätts ännu under 2021. Genom den ändring i kommunallagen som möjliggör en tillfällig förlängning av perioden för att täcka det ackumulerade underskottet för kommunkoncernerna, avhjälps alla kommuners situation och de får tilläggstid för att anpassa sin ekonomi.

De kostnader som direkt anknyter till coronavirus-situationen, t.ex. provtagning, spårning och patientvård, ersätts till fullt belopp till kommunerna. För detta reserveras år 2021 sammanlagt 1,66 mrd. euro.

Nästa år fortsätter utvecklingen av basservice enligt statsminister Sanna Marins regeringsprogram.

Till kommunernas nya eller utvidgade uppgifter och förpliktelser anvisas finansiering till fullt belopp, då genomförandet av reformerna inte påverkar kommunernas ekonomi på ett sätt som försvagar den.

Läroplikten förlängs till 18 år, vilket utvidgar rätten att få avgiftsfri undervisning. Projektet får tilläggsfinansiering som uppgår till 22 miljoner euro år 2021. Därtill stärks tjänsterna för elev- och studerandevården i den grundläggande undervisningen och på andra stadiet. För ökandet av dimensioneringen av vårdpersonalen inom äldreomsorgen riktas 53 milj. euro år 2021, och i anknytning till detta anvisas till ökande av närvårdutbildningen 20 milj. euro. Lagen om klientavgifter för social- och hälsovården förnyas, vilket förväntas minska avgiftsintäkterna med 17 miljoner euro år 2021. I statsandelarna till kommunerna görs motsvarande tillägg. För utvecklandet av småbarnspedagogiken öronmärks 15 milj. euro. Småbarnspedagogikens avgifter sänks, vilket minskar kommunernas avgiftsintäkter på årsnivå med 70 milj. euro. Ändringen träder ikraft 1.8.2021, så avgiftsintäkterna under 2021 minskar endast 30 milj. euro. De för-lorade avgiftsintäkterna kompenseras genom en permanent höjning av kommunernas andel av samfundsskattens avkastning med två procentenheter.

Statens åtgärder stärker som helhet den kommunala ekonomin med 865 milj. euro år 2021 jämfört med den egentliga budgeten för 2020. Kommunernas ekonomi stärks särskilt av en visstidshöjning av statsandelarna som uppgår till 300 milj. euro och en fortsättning av höjningen av samfundsskattens fördelningsandel 2021. Den största delen av de åtgärder som stärker den kommunala ekonomin görs för en bestämd tid, men regeringens beslutade i samband med budgetmanglingen

att inleda beredningsarbetet för att dra upp riktlinjerna för kommunpolitikens framtid. Vårdreformen bereds. Reformen skulle överföra social- och hälsovårdens samt räddningsväsendets uppgifter från kommunerna till de vårdlandskap som grundas. Vårdreformens effekter på kommuneekonomin tas i beaktande i kommuneekonomiprogrammet i det skede då regeringens proposition beträffande reformen har getts till riksdagen.

Statens åtgärder stärker kommuneekonomin år 2021 men på medellång sikt hotar kommuneekonomin att försvagas

Enligt den prognos som enheten för nationalekonomi vid finansministeriet uppgjort under hösten 2020, förväntas Finlands ekonomi börja återhämta sig och långsamt börja växa igen 2021. Till utsikten hör dessutom betydande osäkerhet i och med den globala ekonomins ställning.

Trots att coronapandemin inte är över, är det preliminära antagandet vid utvärderingen av kommuneekonomins utsikter den att coronasituationen i Finland hålls under kontroll och nya, omfattande begränsningar som genomfördes våren 2020, skulle inte behöva vidtas. Det är dock klart att de ekonomiska verkningar som coronan haft kanaliseras till kommuneekonomin även under nästa år. Provtagningen enligt hybridstrategin ökar kommunernas utgifter, men staten ersätter utgifterna som provtagningen orsakat kommuner till sitt fulla belopp. Många åtgärder för icke-brådskande vård skjöts upp eller ställdes in på grund av att man måste säkerställa att hälsovårdens resurser räcker till inför de kommande åren på grund av det hot coronaviruset utgör och de förberedelser som situationen kräver. Trots att man redan hunnit ta itu med värdköerna, överförs vårdskulderna för social- och hälsovården för år 2020 till de kommande åren. Därtill utgör ekonomins långsamma

återhämtning en utmaning för kommunekonomin och svårigheterna att anpassa utgifterna i den nuvarande situationen, vars längd ännu är svår att uppskatta.

Ekonomins långsamma återhämtning i samband med de investeringstryck som befolkningens åldrande och byggnadsbeståndets ålder och flyttrörelserna orsakar, håller balansen mellan inkomster och utgifter i kommunekonomin i betydlig obalans under hela prognosperioden.

De stödåtgärder som fastställdes vid statens budgetmangling stärker kommunekonomin även nästa år. Kommunekonomin resultat är nästa år nästan i balans, men då investeringsnivån håller sig på en hög nivå försvagas kassaflödena för verksamheten och investeringarna enligt hållbarhetsberäkningen ca -2 mrd. euro. Efter år 2021 upphör statens stödåtgärder som anknyter till coronapandemin och kassaflödet för verksamheten och investeringarna blir i slutet av ramperioden drygt 2 mrd. euro negativ. Därför fortsätter även lånestocken för kommunekonomin i hållbarhetsberäkningen att växa snabbt och hotar att växa till ca 33 mrd. euro år 2024.

Ur kommunekonomin perspektiv håller man på att övergå från coronakrisen till en tidsperiod efter den akuta krisen. I fortsättningen beror effekterna i stor utsträckning utöver på hur många coronafall som funnits på de olika områden, även på de eventuella nya begränsningarna samt den internationella ekonomins utveckling. Även konsumenternas försiktighet och t.ex. turismens återhämtning påverkar situationen särskilt för de stora städerna och kommuner som är beroende av turism. Man kan även uppskatta att coronapandemins områdesvisa verkningar kommer att variera under de kommande åren betydligt. Således betonas behovet av strukturella reformer som förbättrar

kommunsektorns hållbarhet allt mer. Utöver de strukturella reformerna tryggas kommunekonomin stabilitet även av kommunernas egna åtgärder för att produktion och anpassning.

Trycket att anpassa ekonomin varierar betydligt bland kommunstorleksgrupperna

Utifrån de kommunvisa hållbarhetsberäkningar som uppgjorts i samband med kommunekonomiprogrammet, är det ekonomiska anpassningstrycket under de närmaste åren stort i alla kommunstorleksgrupper. I kalkylen utvärderas kommunernas ekonomiska balans för verksamhetens och investeringarnas del med hjälp av begreppet kassaflöde. Förenklat så beskriver nyckeltalet då det är negativt press att öka lånestocken eller höja skatteprocenten och då det är positivt kalkylmässiga möjligheter att bl.a. amortera på lånen eller sänka skatteprocenten.

Utifrån kalkylen varierar kassaflödet för verksamheten och investeringarna betydligt enligt kommunstorleksgrupp men kommer att vara negativ i alla kommunstorleksgrupper under de närmaste åren.

År 2020 förväntas kassaflödet för verksamheten och investeringarna förbättras i hela landet jämfört med 2019. En betydande orsak till detta är de omfattande stödåtgärderna som staten riktat till kommunernas ekonomi på grund av det undantagstillstånd som coronaviruset orsakat. Kassaflödet för verksamhetens och investeringarnas del förbättras i grupperna för kommuner som har 40 000–100 000 och 5 000–10 000 invånare. Ett undantag utgörs av kommuner med 20 000–40 000 invånare, där kassaflödet för verksamheten och investeringarna förväntas försvagas år 2020. I den ifrågavarande gruppen uppskattas nettoinvesteringarna växa betydligt under 2020 jämfört med

det föregående året.

Under 2021 förväntas kassaflödet för verksamheten och investeringarna försvagas i alla kommunstorleksgrupper då statens stödåtgärder minskar. Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde under 2022 ser ut att försvagas i nästan alla kommunstorleksgrupper. Vid slutåren av granskningsperioden förbättras kassaflödet för verksamheten och investeringarna i hela landet men utvecklingen bland kommunstorleksgrupperna varierar betydligt. Svagast skulle situationen vara vid slutet av granskningsperioden i kommuner med 20 000–40 000 invånare och under 2 000 invånare. I medelstora kommuner med 20 000–40 000 invånare förklaras situationen av förväntade den höga investeringsnivån.

Det försvagade kassaflödet för verksamheten och investeringarna speglas förstås även i kommunernas lånestock. Åren 2019–2024 förväntas kommunernas lånestock beräknat per invånare öka ca 40 %. Vid en granskning per kommunstorleksgrupp uppskattas trycket att ta lån vara störst i kommuner med 20 000–40 000 invånare, i vilka lånestocken uppskattas växa med ca 80 % under åren 2019–2024. Ändringar i kassaflödet för verksamheten och investeringarna kan anpassas till enhetsproduktionen för kommunalskattesatsen och skattesatsens beräkningsmässiga höjningstryck eller en möjlighet att sänka skattesatsen. Eftersom kassaflödet för verksamheten och investeringarna är negativ i alla kommunstorleksgrupper under de närmaste åren, finns i alla kommuner beräknat tryck på att höja skatteprocenten. År 2021 riktar det mest betydande trycket på att höja kommunalskatten sig till kommuner med 20 000–40 000 invånare. Vid slutet av granskningsperioden är trycket på att höja skattesatsen fortfarande högst i kommuner med 20 000–40 000 invånare

och minst i kommuner med under 100 000 invånare. Det är dock skäl att beakta att inom kommunstorleksgrupperna och mellan de separata kommunerna, varierar betydligt trycket på att höja skatteprocenten. Detta förklaras av att kommunal-skattesatsens avkastning kraftigt varierar mellan kommunerna. Enligt hållbarhetsberäkningen uppskattas antalet kommuner som uppvisar underskott och negativt årsbidrag växa under de närmaste åren. År 2020 förväntas årsbidraget vara negativt för endast 13 kommuner, men år 2021 förväntas detta tal stiga till 39 kommuner och vid slutet av granskningsperioden förväntas 66 kommuner ha negativt årsbidrag. Även antalet kommuner som uppvisar underskott förväntas växa betydligt. Antalet kommuner med negativt årsbidrag ser ut att växa särskilt i gruppen med kommuner med 2 000–5 000 invånare, och i kommunerna med under 2 000 invånare skulle hälften uppvisa negativt årsbidrag år 2024.

Kommunernas skatteinkomster

Ändringar i skattegrunderna 2019

Kommunalskatt

Enligt regeringsprogrammet görs en indexgranskning av skattegrunderna för förvärvsinkomster år 2021, som motsvarar ändringen av förvärvsindexet på motsvarande sätt. Euromässiga gränserna för den progressiva beskattningen höjs och det uppskattas minska intäkterna från kommunalskatten med 60 miljoner euro år 2021. Förvärvsinkomstavrdraget höjs och det uppskattas minska intäkterna från kommunalskatten med 72 miljoner euro år 2021. Höjning av basavrdraget uppskattas minska intäkterna av kommunalskatten med 40 miljoner euro år 2021. Rätten till ränteavdrag på

bostadslån begränsas enligt regeringsprogrammet. Rätten till avdrag begränsas under åren 2021–2023 med fem procentenheter per år så att år 2023 skulle rätten till ränteavdrag för bostadslån helt avskaffas. Ändringen uppskattas öka kommunalskattens intäkter med 5 miljoner euro år 2021.

Den skattefria andelen av personalbiljetter för höjs och beskattningen görs enklare. Beskattningsvärdet på den fria bilförmånen för helt eldrivna bilar och bruksförmånen sänks för bestämd tid för åren 2021–2025. Laddningsförmånen gällande elbilar görs helt skattefria för åren 2021–2025. Cykelförmånen görs även skattefria. Kollektivtrafikens andel av paketet med personalförmåner för trafik och rörelse likställs med den skattefria personalbiljetten. Ändringarna gällande anställningsförmåner som rör trafik uppskattas minska kommunalskattens intäkter med 7 miljoner euro år 2021.

Regeringen har gett riksdagen en proposition för lagstiftning gällande beskattning av nyemissioner till anställda på onoterade aktiebolag. Lättningen uppskattas minska kommunalskattens intäkter med 2 miljoner euro år 2021. Därtill sänker de höjda avskrivningar av lös bruksegendom som gäller 2020–2023 intäkter av kommunalbeskattningen under den ifrågavarande tidsperioden. Ändringen antas minska kommunalskattens intäkter med 3 miljoner euro år 2021. Som en följd av lättningen gällande kraven på betalningsarrangemangen för beskattningen, som genomfördes 2020, överförs uppskattningsvis 98 milj. euro ackumulerade kommunalskatteinkomsterna från 2020 till åren 2021 och 2022.

Samfundsskatt

Som en del av helheten av de stöd som riktats till kommunerna för att stödja dem i coronakrisen,

höjdes kommunernas andel av samfundsskattens avkastning med 10 procentenheter för skatteåret 2020. På grund av periodiseringen av ackumuleringen av samfundsskatten, uppskattas ändringen öka kommunernas redovisningar av samfundsskatten år 2021 med ca 60 milj. euro. I kommunernas fördelningsandel gällande samfundsskatten görs en 10 procentenheters ökning för en bestämd tid för 2021. Detta antas öka ackumuleringen av kommunernas samfundsskattesats år 2021 med ca 510 milj. euro och år 2022 med ca 40 milj. euro. Som en del av regeringens åtgärder för att främja sysselsättning, sänks småbarnspedagogikens avgifter på årsnivå 70 milj. euro netto. De sänkta avgifterna för småbarnspedagogiken träder i kraft i augusti 2021 så den uppskattade minskning av avgiftsintäkter är ca 30 milj. euro. Detta kompenseras till kommunerna genom att fördelningsandelen av samfundsskatten permanent höjs med 2 procentenheter. Detta antas öka ackumuleringen av kommunernas samfundsskattesats år 2021 med ca 102 milj. euro. Regeringen ger i anknytning till budgetförslaget riksdagen en lagproposition gällande minskning av tillägg för forsknings- och utvecklingsverksamhet åren 2021–2024. Ändringen orsakar inga bortfall av skatteinkomster eftersom fördelningen av samfundsskatten föreslås ändras så att förslaget skatteackumuleringsverknings är neutral för kommunen. Då den lättnad i betalningsarrangemang som trätt i kraft 2020 för att avhjälpa situationen för de företag som på grund av coronapandemin fått ekonomiska svårigheter upphör, uppskattas kommunernas ackumulering av samfundsskatt växa med 4 milj. euro år 2021.

Fastighetsskatt

Reformen av fastighetsskatten som pågår som bäst enligt regeringsprogrammet fortsätts så att

reformen huvudsakligen träder i kraft i beskattningen år 2023. Reformen flyttas från det tidigare planerade året eftersom det krävs mer faktagrund och analyser om effekterna för att riktlinjerna för reformen ska kunna dras. Samtidigt garanteras att Skatteförvaltningen har tillräckligt med tid att genomföra de ändringar i systemen som reformen kräver. Genom en delvis reform skulle naturskyddsområdena frias från fastighetsskatten redan år 2021, och samtidigt skulle fastighetsskatten för vindkraftsparker till havs sänkas. Effekten på skatteinkomsterna uppskattas bli ringa. Som en följd av lättningen gällande kraven på betalningsarrangemangen för beskattningen, som genomfördes 2020, överförs uppskattningsvis 9 milj. euro ackumulerade fastighetsskatteinkomsterna från 2020 till åren 2021 och 2022. Det bortfall av skatteinkomster som drabbar kommunerna som en följd av de ändringar i skattegrunderna som staten fattat beslut om i regeringsprogrammet, ersätts kommunerna i netto.

Ändringar i skattegrunderna i anknytning till budgeten påverkar kommunernas skatteinkomster år 2021 (miljoner euro)

Indexjustering av skattegrunderna för förvärvsinkomster	-172
Begränsning av avdrag för räntor på bolån	5
Ökning av personalförmåner för trafiken	-7
Skatteincitament för onoterade aktiebolags emissioner till personalen	-2
Höjda avskrivningar för investeringar i maskiner och apparater	-3
Fördelningsandel av kommunernas samfundsskatt 10 procentenheters höjning för bestämd tid	510
Fördelningsandel av kommunernas samfundsskatt 2 procentenheters höjning för bestämd tid	102
Sammanlagt	-433

Ytterligare uppgifter om ändringarna i skatter hittas i kommunekonomiprogrammet som finansministeriet publicerat:

Program för kommunernas ekonomi (hösten 2020, punkt 2.3)

Kommunernas statsandelar

I budgetförslaget för 2021 uppgår statsandelarna till kommunerna till sammanlagt 12,4 mrd. euro dvs. 0,8 mrd. euro mer än i den egentliga budgeten för 2020 (11,6 mrd. euro).

Under år 2020 har flera tilläggsbudgetar utarbetats, i vilka man har stött kommunerna och sjukvårdsdistrikten på grund av de ekonomiska utmaningar som coronakrisen orsakat sjukvårdsdistrikten. I tilläggsbudgeten för 2020 beviljades ett tillägg på 828 milj. euro i statsandelar till kommunernas basservice, av vilka 806 milj. euro gällde vård av coronakrisen och till övriga statsandelar beviljades ett tillägg på drygt 660 milj. euro. Därtill beviljades kommunerna kompensationer för bortfall av skatteinkomster för 114 milj. euro mer än vad som bestämts i den egentliga budgeten. Med beaktande av tilläggsbudgetarna I-V är den totala summan för statsandelar till kommunerna 2020 ca 13,2 mrd. euro. Jämfört med den totala summan statsandelar för 2020, sjunker statsandelar 0,8 miljarder euro år 2021.

De kalkylerade statsandelarna uppgår till sammanlagt 8,7 mrd. euro dvs. 0,6 mrd. euro mer än år 2020 i den egentliga budgeten (8,1 mrd. euro). Jämfört med nivån för tilläggsbudgetarna för 2020, är de kalkylerade statsandelarna år 2021 dock 250 milj. euro mindre. Statens ersättning till kommunerna gällande det bortfall av skatteinkomster som ändringarna i skattegrunden orsakar, är år 2021 2,36 mrd. euro.

Utöver ovannämnda statsandelar har dessutom till kommunerna och sjukvårdsdistrikten till fullt belopp ersatts de kostnader som direkt anknyter till coronaviruset, t.ex. provtagning och patientvård, så länge som situationen och verkställandet av hybridstrategin kräver det. I budgetförslaget för 2021 föreslås 1,66 mrd. euro användas för dessa åtgärder. Denna post ingår inte i tabellen nedan över statsandelar.

Ytterligare uppgifter om ändringarna i skatter och statsbidrag hittas i kommunekonomiprogrammet som finansministeriet publicerat:

Program för kommunernas ekonomi (hösten 2020, punkt 2.1)

Statsunderstöd 2019–2021 (miljoner euro)

	2019	2020	2021	20-21 %
Finansministeriet ¹	8 729	7 902	7 697	-3
UKM ²	928	1 070	1 023	-4
Totalt	8 098	8 972	8 720	-3
FM³		2 383	2 360	-1
Övriga understöd ⁴	1 003	1 881	1 316	-30
Statsunderstöd till kommunerna	10 659	13 236	12 395	-6
Sammanlagt				

¹ Statsandelar till kommunerna för ordnande av basservice.

² Kommunernas kalkylmässiga andel har uppskattats som en del av helheten för undervisnings- och

kulturministeriets förvaltningsområde (privata inkluderade).

³ Statens ersättning till kommunerna för det bortfall av skatteinkomster som ändringarna i skattegrunden orsakat. De skattekompensationer som betalas kommunerna överfördes år 2020 till ett eget anslagsmoment. De tidigare skattekompensationerna har inkluderats i statsandelarnas moment gällande basservicen.

⁴ I budgetförslaget för 2021 föreslogs 1,66 mrd. användas till åtgärder enligt hybridstrategin och denna summa ingår inte i tabellen för social- och hälsovårdsministeriets statsandelar.

Effekter som statens åtgärder haft på kommunekonomin

Statens åtgärder stärker kommunekonomin år 2021 med sammanlagt 865 milj. jämfört med den egentliga budgeten för 2020. Kommunekonomin stärks särskilt av både de tillägg på 300 milj. euro till kommunernas statsandelar samt höjning av fördelningsandelen för samfundsskatten.

Närmare upplysningar om statens åtgärder finns i finansministeriets program för kommunernas ekonomi:

[Program för kommunernas ekonomi \(hösten 2020, punkt 2.2\)](#)

Övriga utvecklingsutsikter för omvärlden

Punkter i regeringsprogrammet som särskilt ska beaktas

Verkställandet av den offentliga ekonomin som ingår i regeringens regeringsprogram sker med hjälp av planen för de offentliga finanserna och det därtill hörande programmet för kommunernas ekonomi. Dessa ingår i statens budgetproposition.

En del av åtgärderna har inga direkta budgeteffekter men de förknippas i övrigt med utvecklingsutsikterna för den kommunala ekonomin eller ordnandet av kommunernas uppgifter.

Åtgärder i regeringsprogrammet som påverkar den kommunala ekonomin:

Inrikesministeriet:

- Räddningsväsendets kostnader

Finansministeriet:

- Statsandel för kommunal basservice år 2021
- Kompensationer för förlorade skatteinkomster
- Fastighetsskatteformen
- Incitamentssystemet för digitalisering av kommunerna
- Revidering av kommunallagen
- Förfarandet för att täcka underskottet
- Prövningsbaserat understöd för kommunsammanslagning

Undervisnings- och kulturministeriet:

- Statsandelar inom undervisnings- och kulturministeriets förvaltningsområde år 2021
- Höjning av läropliktsåldern
- Sänkning av klientavgifterna inom småbarnspedagogiken
- Revidering av lagen om småbarnspedagogik
- Programmet för kvalitets- och jämlikhetsarbete inom småbarnspedagogiken
- Programmet för kvalitets- och jämlikhetsarbete inom den grundläggande utbildningen
- Möjlighet till fritidsaktiviteter för alla under skoldagen
- Utveckling av kontinuerligt lärande och kunskande
- Kompetensutveckling för invandrare genom kompetenscentrumverksamhet
- Stärkande av elev- och studerandevården i den grundläggande undervisningen och på andra stadiet
- Utökande av antalet studieår i närvarandebildningen så att man är beredd om dimensioneringen av antalet vårdare ändras
- Det kommunala idrottsväsendet

Jord- och skogsbruksministeriet:

- Åtgärdsprogram för att utveckla livskraften och välfärden i områden som förlorar befolkning

Kommunikationsministeriet:

- Klimatbaserade nivåförhöjningar av stödet till kollektivtrafiken och upphandlingen av kollektivtrafik
- Direktivet om rena fordon

- Omfattande spårtrafikprojekt
- Fortsättning av bredbandsprogrammet
- Spårvägsprojekt i MBT-avtal

Arbets- och näringsministeriet:

- Utveckling av sysselsättningstjänsternas förvaltning
- Områdes- och stadsutvecklingen
- Talent Hub-verksamhetsmodellen
- Integrering
- Genomförande av strukturfondsprogrammet

Social- och hälsovårdsministeriet:

- Revidering av äldreomsorgslagen
- Totalrevidering av lagen om klientavgifter
- Ordande av studerandehälsovård
- Social- och hälsovårdsreformen

Miljöministeriet:

- Kommunernas klimatåtgärder
- Stärkande av tillståndprocessen gällande vindkraftverk och kompetens
- Verkställande av Helmi-programmet
- MBT-avtal
- Bostadspolitiska åtgärder
- Programmet för hållbara städer
- Statsbidrag för att avskaffa bostadslöshet
- Förortsprogrammet
- Datasystem för den byggda miljön (RYTJ)

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

Närmare upplysningar om åtgärderna finns i finansministeriets program för kommunernas ekonomi: [Program för kommunernas ekonomi \(hösten 2020, punkt 3\)](#)

Covid-19

På grund av undantagstillståndet som Covid-19-viruset förorsakat har välfärdssektorn år 2020 vidtagit ett stort antal åtgärder för att sköta och förebygga epidemin. Sektorn lyckades bra med sina åtgärder. Vidtagandet av dessa åtgärder torde fortsätta under 2021, och därtill överförs också vård- och serviceskuld till 2021. Det är värt att notera att olika åtgärder genom vilka man skött epidemin och försökt hindra dess spridning har lett till en tillfällig minskning av serviceutbudet. På längre sikt kommer detta att ha konsekvenser bl.a. för välfärden och ökningen av servicebehov hos barn, unga och personer som lider av mentala problem. Som helhet fortsätter skötseln och förebyggandet av epidemin att utmana såväl de verksamhetsmässiga som de ekonomiska målen också år 2021. Sannolikt uppstår det kostnader också senare, men staden identifierar aktivt riskerna som uppstår i och med epidemin, förbereder sig proaktivt för dem och försöker minimera deras direkta och indirekta verkningar så ingående som möjligt.

Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikt

Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikt bedömer att de åtgärder som inte vidtagits på grund av undantagstillståndet förorsakat av Covid-19-viruset överförs till stor del till år 2021. Dessutom lär en del åtgärder bli dyrare på grund av dröjsmålet, eftersom klienternas situation kan ha försvärats på grund av att vården senarelagts.

Enligt Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikts budget och ekonomiplan för 2020-2022 kommer medlemskommunernas betalningsandelar att höjas med 2,5 procent åren 2021 och 2022. Det finns en risk att Åbos andelar av förhöjningarna överskrider de uppskattade genomsnittliga förhöjningsprocenten, eftersom användningen av specialiserad sjukvård i Åbo har redan under en längre tid varit större än i sjukvårdsdistriktets budget (Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikt kommunrapporter: Kuntaviuhka). Med åtgärderna i välfärdssektorns anpassningsprogram eftersträvas en skiftning av tyngdpunkten i kostnaderna från den specialiserade sjukvården till primärhälsövården. Trots epidemin har åtgärderna framskridit rätt så bra inom sektorn, och arbetet fortsätter 2021.

I det här skedet är det känt att det av Covid-19 förorsakade underskottet år 2020 kommer att öka Åbo stads kostnader, och Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikt har föreslagit att dessa betalas som en engångsersättning i slutet av 2020. En motsvarande risk kan realiseras också 2021, utöver kostnaderna för de åtgärder som skjuts upp till 2021. Därmed förknippas sjukvårdsdistriktets verksamhet och ekonomi med stora utmaningar år 2021.

Slutsumman av sjukvårdsdistriktets investeringsutgifter i budgetförslaget för 2020 (utan T3-projektets byggnadskostnader som finansieras med finansieringsleasing) landar på 43,0 miljoner euro. Investeringsplanen för år 2021 är på samma grunder totalt 58,5 miljoner euro och för år 2022 totalt 72,3 miljoner euro (budgeten och ekonomiplanen för 2020-2022).

Det största enskilda projektet i investeringsplanen är byggandet av ersättande lokaler för U-sjukhuset (T3-projektet). Byggandet blir färdigt i oktober 2021 och byggnadskostnaderna uppgår till 185 miljoner euro utan moms.

Av de byggnadsprojekt som kommer att inledas är nybyggnaden för psykiatrisk vård den mest betydande. Preliminärt har anslag på sammanlagt 60,0 miljoner euro budgeterats för de olika åren (budgeten och ekonomiplanen för 2020-2022).

Social- och hälsovårdsreformen

Statsminister Sanna Marins regering har som mål att förelägga riksdagen ett förslag till social- och hälsovårdsreform under 2021. Avsikten är att reformen träder i kraft i början av 2023. Om riksdagen godkänner lagstiftningen såsom planerats, kommer reformen att ha en snabb inverkan på kommunernas verksamhet. Enligt lagutkastet har kommunerna skyldighet att delta i beredningen av vårdreformen. Deltagandet i beredningen av reformen kommer att ta i anspråk resurser från stadens övriga utveckling, men torde delvis stöda åtgärderna

i välfärdssektorns anpassningsprogram. Om vårdreformen genomförs medför det utmaningar också för beredningen av stadens nya ledningssystem, eftersom social- och hälsovården överförs som en helhet till det blivande välfärdsområdet. Detta medför utmaningar i synnerhet för organiseringen av organisations- och stödfunktioner på stadsnivå.

I det här skedet är det svårt att bedöma de direkta ekonomiska verkningarna av beredningen av vårdreformen. Staten kan dock förväntas stå för en stor del av kostnaderna under ändringsskedet. Verkningarna som är betydande för den kommunala ekonomin förknippas med en situation där ansvaret för att ordna social- och hälsovård överförs från kommunerna till vårdlandskapen. Detta ansvar överförs tidigast år 2023.

Åbo stads organisation och Åbokoncernen

Åbo stads organisation

Åbo stads högsta beslutanderätt utövas av stadsfullmäktige. Fullmäktigeledamöterna och deras ersättare väljs vid kommunalval som förrättas vart fjärde år. Stadsfullmäktige har sammanlagt 67 ledamöter under mandatperioden 2017 - 2021. Antalet fullmäktigeledamöter är bundet till stadens invånarantal enligt kommunallagen.

Ordförande för stadsfullmäktige är Elina Rantanen (De gröna), första vice ordförande är Pentti Huovinen (Saml.), andra vice ordförande är Seppo Lehtinen (SDP), tredje vice ordförande är Sauli Saarinen (VF) och fjärde vice ordförande är Ulla Achrén (Sfp).

Stadsstyrelsen svarar för stadens förvaltning och ekonomi samt verkställer stadsfullmäktiges beslut. Stadsstyrelsen har 14 ledamöter som utses av stadsfullmäktige och som alla har en personlig ersättare. Stadsfullmäktige utser ledamöterna i stadsstyrelsen för två år i taget.

Stadsstyrelsens ordförande är Sini Ruohonen (Saml.). Första vice ordförande är Jukka Vornanen (De gröna) och andra vice ordförande är Mika Maaskola (SDP).

Åbo övergår till borgmästarmodellen i juni 2021: staden leds av borgmästaren och tre biträdande borgmästare. Till stöd för ledningen införs världens modernaste ledningsmodell.

Modellen förstärker demokratin genom att ge kommuninvånarna möjlighet att mer direkt påverka valet av stadens högsta politiska ledning.

Ändringen genomförs tillsammans och i intensiv växelverkan med stadens anställda.

Ändringen gäller alla stadens anställda, men särskilt ledningen, stödtjänsterna och koncernförvaltningen. Ändringen inleddes våren 2020 och slutförs sommaren 2021. Ändringen kan påverka nuvarande organ.

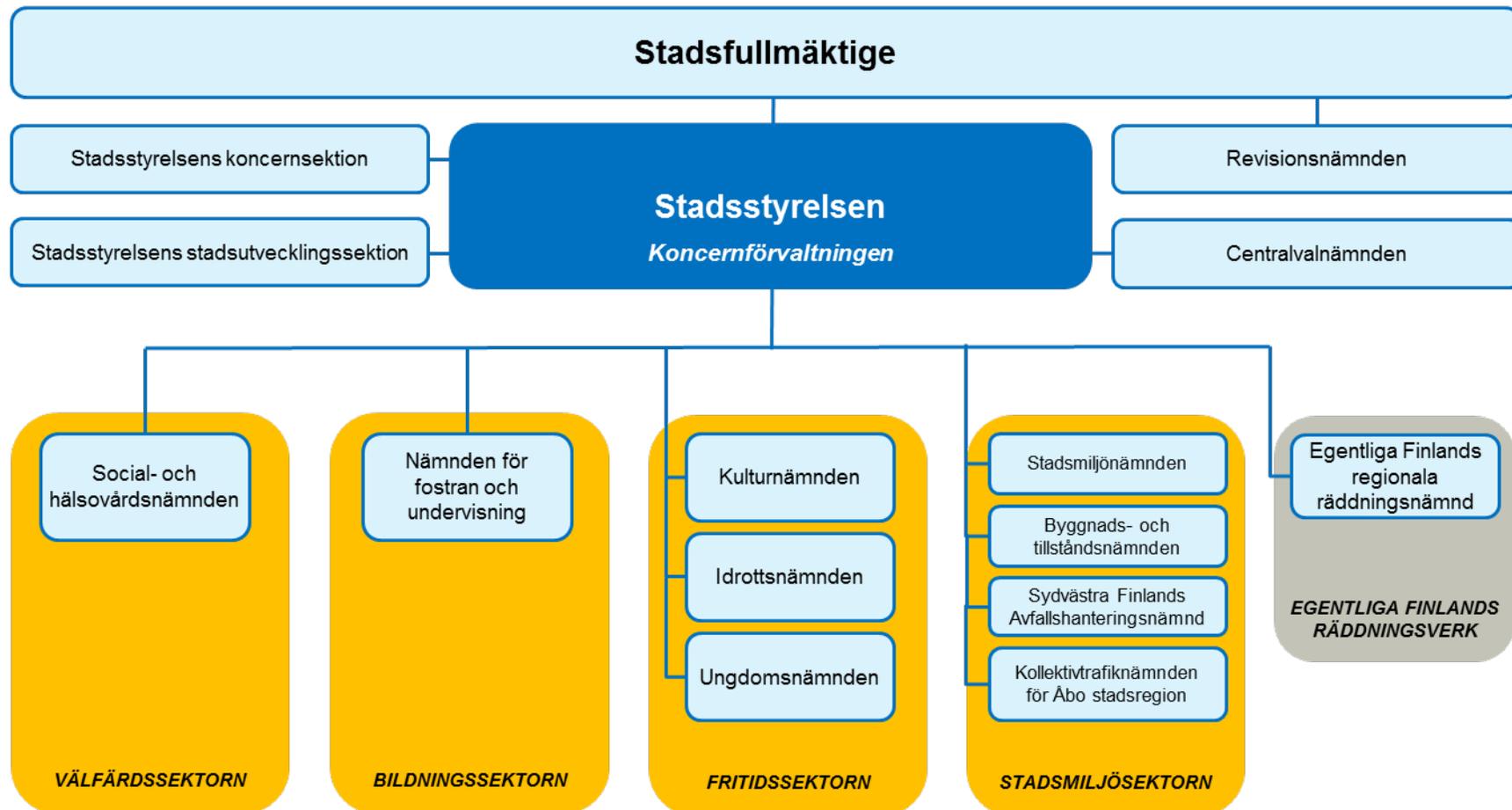
De politiska styrkeförhållandena i stadsfullmäktige och stadsstyrelsen hösten 2019:

	Fullmäktige	Styrelsen
Samlingspartiet	17	4
Gröna förbundet	14	3
Finlands Socialdemokratiska Parti	12	3
Vänsterförbundet	12	2
Sannfinländarna	4	1
Svenska folkpartiet	3	0
Centern i Finland	3	1
Blå framtid	1	0
Kristdemokraterna i Finland	1	0

De politiska styrkeförhållandena i stadsfullmäktige och stadsstyrelsen hösten 2019:

	Fullmäktige	Styrelsen
Samlingspartiet	17	4
Gröna förbundet	14	3
Finlands Socialdemokratiska Parti	12	3
Vänsterförbundet	12	2
Sannfinländarna	4	1
Svenska folkpartiet	3	0
Centern i Finland	3	1
Blå framtid	1	0
Kristdemokraterna i Finland	1	0

Åbo stads organ



Åbokoncernen

Stadskoncernen leds och styrs av stadsstyrelsens koncernsektion. Enligt kapitel 2 punkt 4 i förvaltningsstadgan sköter stadsstyrelsens koncernsektion verkställandet av koncernstyrningen och koncern tillsynen och deras funktion. Koncernsektionen framställer förslag till riktlinjer för ägarpolitiken och principer för koncernstyrningen, mål för verksamheten och ekonomin i dottersammanslutningar och dotterstiftelser samt andra ärenden i anslutning till sammanslutningarnas och stiftelsernas verksamhet och ekonomi. Dessutom styr, följer och övervakar koncernsektionen verksamheten hos stadens dottersammanslutningar och dotterstiftelser samt hur väl de mål som uppställts för dessa uppnås.

Koncernbolagen delas in i strategiska och operativa bolag.

De strategiska sammanslutningarna år 2020:

Strategiska dottersammanslutningar

Oy Turku Energia – Åbo Energi Ab

Turun Seudun Vesi Oy

Turun Seudun Puhdistamo Oy

Stiftelsen Åbo 2029

Arkea Oy

Kaarea Oy

Kuntec Oy

Turku Science Park Oy

Åbo City Data Ab

Varsinais-Suomen Asumisoikeus Oy

Åbo Stadsteater Ab

TVT Asunnot Oy

Åbo Stadstrafik Ab

Åbo Hamn Ab

Studentbystiftelsen i Åbo

Stiftelsen Forum Marinum

Turun Aikuiskoulutussäätiö

Turun Ammattikorkeakoulu Oy

Åbo Vattenförsörjning Ab

Turun musiikinopetus Oy

Strategiska intressebolag

Turun Teknologiaiinteistöt Oy

Logomo Oy

Sydvästra Finlands Avfallsservice Ab

Organisationsförändringar och ägararrangemang

I Åbokoncernen ingick Åbo stad som modersammanslutning samt 51 dotterbolag (varav 16 strategiska dotterbolag), 6 stiftelser (varav 4 strategiska stiftelser) och 35 intressesammanslutningar (varav tre strategiska intressesammanslutningar). Med Åbokoncernens koncernbokslut sammanställs också 4 samkommuner.

Under år 2020 sålde staden alla sina aktier i bolaget Lännen Tekstiilihuolto Oy. Till övriga delar förblev stadskoncernens struktur och bolagsinnehav huvudsakligen oförändrade.

Utveckling av Åbo stad och spetsprojekt

Utgångspunkten för utvecklingen av Åbo stad är visionen och målen som ingår i stadsstrategin Åbo 2029 samt riktlinjerna för de strategiska programmen.

Staden genomför viktiga utvecklingsåtgärder som ingår i de strategiska och operativa avtalen i projektform. Med spetsprojekt genomförs de mål som är allra viktigast för staden.

Stadsstyrelsen beslutade 29.9.2014 om att införa principerna för utvecklingsmodellen och portföljhanteringen som en del av förnyandet av verksamhetsmodellen och verkställandet av strategin. Samtidigt beslutade man införa de gemensamma arbetsmetoderna och verktygen som gäller hela staden.

Hanteringen av utvecklingsportföljer styr helhetsutvecklingen av staden med tanke på nyttorna och resursanvändningen. De enskilda projekten som ingår i utvecklingsportföljen bereds och genomförs med enhetliga projekthanteringsmetoder och verktyg som grundar sig på bästa praxis.

Åbo stads utvecklingsmodell fick kvalitetsutmärkelsen Committed to Excellences som grundar sig på det europeiska EFQM-kvalitetsstandarden år 2017.

Stadens spetsprojekt

1. Utvecklandet av centrumområdet

Åbo stadsfullmäktige beslutade i samband med budgeten för 2016 att tillsätta ett spetsprojekt som bär namnet Utvecklandet av centrumområdet. Åbo stadsstyrelse verkställde beslutet genom att starta projektet våren 2016 (Ssn 2.5.2016 § 177). Målet med spetsprojektet är att utarbeta en ambitiös vision för att stärka centrumområdets livskraft och dragningskraft samt en konkret syn på åtgärder och faser med vilka man uppnår ett centrum som motsvarar visionen. Utgångspunkterna för utarbetandet av visionen härleddes ur stadsstrategin Åbo 2029.

Centrumvisionen 2050 publicerades i augusti 2017. I maj 2018 beslutade stadsfullmäktige att spetsprojektet styr det behöriga organets och tjänsteinnehavarens beredning och beslutsfattande angående utvecklandet av centrumområdet (Sfm 14.5.2018 § 92). Därtill beslutade stadsfullmäktige om de tio första åtgärderna varmed spetsprojektet genomförs. Stadsstyrelsen godkände genomförandeplanen och mätarna för utvecklandet av centrumområdet i augusti 2018 (Ssn 13.8.2018 § 288).

Spetsprojektet Utvecklandet av centrumområdet är ett verktyg för stadens strategiska ledningssystem som går ut på att genomföra de mål som gäller cent-

rumområdet. Spetsprojektet består av fem omfattande utvecklingsprojekt samt två tidsmässigt mer begränsade projekt:

1) Stads kärnan (Hansatown), vars syfte är att förstärka dragningskraften och vitaliteten i den kommersiella stads kärnan, öka antalet arbetsplatser och invånare samt göra centrumområdet mer lockande som investeringsobjekt;

2) Gamla staden, vars syfte är att göra Åbo stads historiska centrum mer levande, trivsammare och funktionellt mångsidigare samt att bygga upp ett unikt varumärke för Gamla staden i Åbo;

3) Aningais, vars syfte är att utveckla området som ett slags "hub" som tätare kopplar området samman med de nationella och internationella förbindelserna i Åbo centrum samt att förstärka områdets dragningskraft som en koncentration av kultur, arbete och boende;

4) Det maritima Åbo (Waterfront), vars syfte är att på ett målinriktat sätt utveckla användningen av Aura å och dess stränder som en attraktiv miljö för levande stadskultur och turism samt att utveckla området Slottsudden som en ny del av det expanderande centrumområdet;

5) Trafik och mobilitet, vars syfte är att förbättra tillgängligheten i centrumområdet, öka användningen

av hållbara färdsätt och se till att intrycket av trafikmiljön är exemplariskt trivsamt och attraktivt året runt.

6) Belysning av centrumområdet-projektet, vars syfte är att utarbeta principer och en heltäckande plan för belysning av centrumområdet (inkl. varaktig, säsong- och evenemangsbelysning); samt

7) Projektet Tänd Åbo, vars syfte är att främja verkställandet av centrumvisionen 2050 genom mångsidiga partnerskap.

De viktigaste elementen för ett levande centrum som presenterats i Centrumvisionen, ett centrum som är tillgängligt och lätt att gå i, ett kommersiellt attraktivt centrum samt en trivsamt mötesplats hör till de målriktade insatsområdena vid utvecklandet av centrumområdet och som åtgärdshelheterna i åtgärdsprogrammet bygger på.

Till åtgärderna för 2020 hör bl.a. beredning av en plan för trafiksystemet i centrum 2029 som en del av arbetet med generalplanen 2029, utarbetande av en utvecklingsplan för Åbo historiska centrum och universitetsområde, operationalisering av ett koncept för köpcentret i centrum, utarbetande av en utvecklingsplan för Saluhallens kvarter, utveckling av området Slottssudden utifrån resultaten från en internationell idéävling, planering av Åbo havscentrum i samarbete med maritima aktörer, utarbetande av en plan gällande den heltäckande utvecklingen av Aningaisområdet, främjande av projektet Resecentrum samt utarbetande av en heltäckande plan för centrumbelysningen. Staden ordnar också en innovationstävling om förverkligandet av idéerna bakom

centrumvisionen genom mångsidiga partnerskap och deltar i att främja utvecklingsfasen för Upplevelsecentret.

Spetsprojektet och åtgärdsprogrammet som anknyter till det genomförs genom ett omfattande och öppet samarbete mellan staden och intressentgrupperna. Inom projektets alla delområden är utgångspunkten att stadens invånare, kunder och intressentgrupper deltar i planeringen och genomförandet av projektet. Vid finansieringen av projektet utnyttjas i mån av möjlighet externa finansieringskällor.

2. Åbo Vetenskapspark

Åbo stadsfullmäktige beslutade i samband med budgeten för 2016 att tillsätta ett spetsprojekt som bär namnet Campus och vetenskapspark. Åbo stadsstyrelse verkställde beslutet genom att starta projektet våren 2016 (Ssn 25.4.2016 § 163). Syftet med spetsprojektet är att skapa ett internationellt attraktivt och djärvt innovativt kompetenskluster med mångsidiga funktioner och logistisk dragningskraft som sträcker sig från universitetscampuset till företagskoncentrationen i Kuppis och därifrån vidare till Österås. Därtill är målet att skapa ett områdesvarumärke som bygger på områdets särpräglade identitet och centrala konkurrenskraftsfaktorer samt en därpå byggande marknadsföringshelhet, som främjar områdets utveckling i riktning mot ett viktigt investerings- och finansieringsobjekt.

Masterplan för Åbo Vetenskapspark 2050 presenterades för fullmäktigeledamöterna och stadsinvånarna i december 2017. Masterplan som representerar en ny ambitiös stadsutveckling är en övergripande framtidsbild av ett djärvt innovativt kompetenskluster med ett internationellt nätverk i stadens puls som producerats tillsammans med centrala aktörer inom området. Masterplanen fastställer såväl strategiska mål för utvecklingen av området som en mängd åtgärder varmed man kan börja förverkliga framtidsbilden. Utgångspunkten för de strategiska utvecklingsmålen har varit stadsstrategin Åbo 2029 samt gemensamma spetsteman för utvecklingen som preciserats genom att intervjua viktiga aktörer i området.

Spetsteman för utvecklandet av vetenskapsparken sammanfattades i fyra målriktade insatsområden. Djarvt experimentellt innovations- och kompetenskluster, logistiskt attraktivt centrum för smart mobilitet, oas för möten som lever 24/7/365 och hållbart växande stadsdel. Insatsområdena utgör grunden för genomförandeprogrammet för spetsprojektet. Samtidigt skapar de en grund för förstärkande av områdets konkurrens- och dragningskraft både som en mångsidig utbildnings- och forskningskoncentration och som ett internationellt betydande centrum för den kompetensintensiva företagsverksamheten och en attraktiv boendemiljö.

Programmering av utvecklingsåtgärderna som bygger på Masterplanen förelades stadsfullmäktige i början av sommaren 2018. Stadsfullmäktige gick in för att stödja förslaget i maj 2018 och beslutade att

spetsprojektet styr det behöriga organets och tjänsteinnehavarens beredning och beslutsfattande angående utvecklandet av Vetenskapsparken (Sfm 14.5.2018 § 91). Därtill beslutade stadsfullmäktige om tio principer som styr genomförandet av utvecklingsåtgärderna. Genomförandeplanen för spetsprojektet Åbo Vetenskapspark och mätarna för beskrivning av dess effekter godkändes i stadsstyrelsen i juni (Ssn 18.6.2018 § 265).

År 2020 fortsätter idé-, innovations- och genomförandetävlingen Kupittaa Core som offentliggörs i slutet av 2019. Syftet med tävlingen är att hitta en partner för genomförandet av ett däck över Kuppis och Österås och ett anslutande projektutvecklingsområde där byggrätten antas vara 100.000 v-m2. Kupittaa Core är samtidigt ett centrum för utveckling av mobilitet, parkering och tjänster som den kommande spårvägen passerar och där det kommande Entimeståget stannar.

Inom ramen för spetsprojektet fortsätter man också utvecklandet av nya innovations- och försöksplattformar genom att utnyttja verksamhetsmodellen för innovationsverksamheten där tjänster, välfärd och evenemangsverksamhet står i centrum för utvecklandet. Av dessa element skapas ett nytt varumärke för området och det är ett av huvudtemana i den kommande marknadsföringen.

Spetsprojektet och åtgärdsprogrammet som anknyter till det genomförs genom ett omfattande och öppet samarbete mellan staden och intressentgrupperna. Inom projektets alla delområden är utgångs-

punkten att stadens invånare, kunder och intressentgrupper deltar i planeringen och genomförandet av projektet. Vid finansieringen av projektet utnyttjas i mån av möjlighet externa finansieringskällor.

3. Smart and Wise Turku

Stadsfullmäktige godkände 14.5.2018 (Sfm § 90/2018) spetsprojektet Smart and Wise Turku där målet för kolneutralitet och konceptet Smart City förenas och konstaterade samtidigt att spetsprojektet styr det behöriga organets och tjänsteinnehavarens beredning och beslutsfattande. Stadsstyrelsen fattade beslut om verkställandet av spetsprojektet 18.6.2018 (Ssn § 249/2018) och fastställde de mätare varmed man följer upp projektets framskridande och effektivitet.

Målet med spetsprojektet Smart and Wise Turku är att hjälpa Åbo stad att förbereda sig för klimattförändringen och urbaniseringens utmaningar samt förbättra verksamhetens effektivitet genom att använda digitaliseringen och data som den producerat. Genom omfattande samarbete och innovativa försök tillsammans med högskolor, företag och andra intressentgrupper i regionen skapar vi samtidigt nya möjligheter för affärsverksamhet och ökar det internationella intresset för Åbo.

Spetsprojektet består av sex insatsområden: 1) Kolneutralitet och resurskloshet där vi tillämpar principerna om utsläppsfrihet, avfallsfrihet och en hållbar användning av naturresurser före 2040. Åbo har som mål att vara en kolneutral stad år 2029.

2) Hantering av kundrelationer och tjänster, vars syfte är att de kundcentrerade, effektiva tjänsterna ordnas kostnadseffektivt genom att förnya stadens verksamhets sätt och utnyttja digitaliseringen och de möjligheter som data som uppstått i och med den för med sig.

3) Säkerhet, vars syfte är att öka situationsmedvetenhet om säkerhet genom bättre metoder för informationshantering och dataanalys samt att därigenom effektivisera myndighetssamarbetet. Särskild uppmärksamhet fästs vid att skydda den för samhällets funktioner kritiska infrastrukturen från cyberbrottslighet.

4) Stadsplanering, vars syfte är att utveckla och automatisera processer i anknytning till planering, byggande och upprätthållande av stadsmiljön och skapa digitala lösningar som stöder dessa.

5) Trafik och mobilitet, vars syfte är att beskriva framtidens intelligenta trafik- och mobilitetssystem som kombinerar olika transportformer samt ökar kompetens och förståelse i anknytning till praktiska lösningar genom innovativa försök.

6) Förebyggande av utslagning, vars syfte är att stödja åtgärder som siktar på att förebygga utslagning bland särskilt 15-29-åriga unga, unga vuxna och familjer. Detta görs genom att på ett omfattande sätt utnyttja mätare, dataanalys och forskningsresultat i anknytning till målgruppen och bostadsområdena. Därtill planerar och förverkligar vi åtgärder för förebyggande av utslagning som riktar sig till separat utvalda bostadsområden.

Insatsområdena stöds också av den för alla gemensamma verksamhetsmodellen för utnyttjande av information och plattformsekonomi vars syfte är att främja den horisontella kunskapsintegrationen över de gränser som skapats av organisations- och data-systemen.

Under 2020 genomför spetsprojektet förankring av klimatmålen och uppdatering av följande faser för vägkartan för resurskloket, inför ett ärendehanteringskonto för kommuninvånarna, skapar en systematisk verksamhetsmodell för insamling och analys av säkerhetsdata, skapar en föregripande modell för tjänster som bygger på befolkningsutvecklingen, skapar digitala modeller för staden och utnyttjar digitalt material i planerings-, bygg- och underhållsprocesser, testar robotbusstrafiken, förnyar parkeringstjänster med hjälp av parkeringsplattform, slutför projektet Civitas Eccentric som tog i bruk Fölicyklarna, beskriver modellerna för förebyggande av utslagning och skapar en utvärderingsmodell för detta, skapar och testar en modell för hållbar stadsutveckling och testar en föregripande modell för miljöfaktorer och andra faktorer som leder till utslagning. Dessutom kan man bedöma resultaten av Turku City Data Oy:s första verksamhetsår i slutet av 2020.

BUDGETEN OCH EKONOMIPLANEN

Budgeten och ekonomiplanerna

Budgetresultat

Verksamhetens nettoutgifter = verksamhetsbidraget

År 2020 har varit ett mycket exceptionellt år. Året inleddes med tanken om att vidta åtgärder som balanserar ekonomin. I början av året började staden främja målen i anpassningsprogrammet som godkänts i slutet av året. Ur ekonomins synvinkel såg läget lovande ut.

Coronaviruset som spred sig till Finland i mars påverkade också stadens verksamhet på ett omfattande sätt. I början var det var svårt att gestalta helhetssituationen. Under året har lägesbilden förtydligats, men konsekvensbedömningar kommer att göras ännu under en tid.

Enligt en prognos som gjordes på våren hotade underskottet för 2020 att öka till -130 miljoner euro. I årets andra prognos såg läget redan bättre ut, men trots det uppskattades underskottet uppgå till -73,3 miljoner euro.

Detta ledde till att stadsstyrelsen beslutade att uppdatera anpassningsprogrammet som bestod av tre helheter:

- Stöd för tillväxt
- Bedömning och komplettering av anpassningsåtgärder
- Åtgärder som omedelbart förbättrar den ekonomiska ställningen

Staden strävar efter att minska det beräknade underskottet i ekonomin för 2020 genom åtgärder som särskilt riktas till verksamhetskostnaderna. På grund av det rådande undantagstillståndet beslutade stadsstyrelsen också om permitteringar av stadens ledning.

Utöver stadens egna åtgärder har regeringen meddelat åtgärder för att förstärka den kommunala ekonomin, men detaljer gällande dessa har ännu inte offentliggjorts. På basis av de offentliggjorda riktlinjerna är det dock skäl att förvänta sig höjningar av statsandelarna ännu under detta år.

Det är viktigt att uppnå en balans i ekonomin, eftersom de första budgetåren fortfarande uppvisar ett stort underskott.

Till följd av coronapandemin har staden varit tvungen att minska eller avbryta produktionen av tjänster eller begränsa användningen av tjänster. Det här har lett till att stadens verksamhetsintäkter har minskat. Tillsvidare är det ännu oklart hur snabbt läget återställs och kunderna igen börjar använda tjänsterna såsom tidigare. Det är också möjligt att kundernas beteende och servicebehov permanent ändras på grund av coronaviruset.

Därför är det viktigt att försöka identifiera kundernas servicebehov och vid behov anpassa tjänsteproduktionen för att möta dessa behov. Läget förutsätter smidighet och eventuellt en omfattande

omvärdering av de befintliga verksamhetsplanerna.

Det kan också hända att det rådande läget tvingar staden att omvärdera de strategiska målnivåerna som styr verksamheten. Borgmästarmodellen som införs 2021 och därmed reformen av den strategiska styrningen infaller passligt.

Verksamhetsplanen och den därpå baserade ekonomiplanen har upprättats utifrån de nuvarande verksamhetsstyrande målnivåerna.

Gällande verksamhetsintäkter riktas utmaningarna särskilt till kollektivtrafiken och fritidssektorns tjänster. Kollektivtrafiken har beviljats omfattande understöd år 2020, men efter det finns det tyvärr ingen kännedom om understöd.

Inkomstförluster har också förorsakats av att den icke-akuta vården skjutits upp (vårdssektorn) och de småbarnspedagogiska tjänsterna begränsats (bildningssektorn). Gällande dessa återställs läget relativt snabbt efter att begränsningarna avskaffats.

Till verksamhetskostnaderna riktas extra kostnader främst inom vårdssektorn. Höjningen av städtjänsterna har ökat kostnaderna också inom andra sektorer. Som motvikt har betydande besparingar uppstått i och med att resor, utbildningar och skolbespisningen minskat.

Den kraftiga försämringen av sysselsättningsläget kommer att förorsaka kostnader för staden. Kommunandelen för arbetsmarknadsstödet kommer att öka om arbetslösheten ökar. Åtgärder som syftar till att påverka utvecklingen av långtidsarbetslöshet är ytterst viktiga.

Budgetförslaget innehåller en centraliserad löne-reservering på 10 miljoner euro, med hjälp av vilken staden svarar mot avtalsförhöjningarna i de nya kollektivavtalen. Den centraliserade reserveringen har tagits upp i stadsstyrelsens budget.

För att balansera ekonomiplanen har stadsdirektören gjort följande ändringar i verksamhetsintäkterna och verksamhetskostnaderna:

- Åtgärder som riktas till verksamhetsintäkterna
 - Tomter som frigörs från begränsningarna säljs till TVT
 - Färdiga byggplatser säljs i icke-strategiska objekt
 - Idrottsbidragspolitiken förnyas
 - Dagvattenfaktureringen avskaffas (minskar intäkterna)
 - Kompletteringsbyggandet effektiviseras
 - 10 procent av intäkterna riktas till utvecklingen av rekreatiomsområden
- Åtgärder som riktas till verksamhetskostnaderna
 - Kollektivtrafikens trafikutbud anpassas genom att temporärt

minska den trafik som köps med 5 procent

- Optimering av sysselsättningsökande åtgärder
- Serviceproduktionen jämförs med referensstädernas serviceproduktion och de dyraste tjänsterna utvärderas kritiskt
- Kostnadseffektiviteten förbättras genom ökad digitalisering
- Personalutgifterna och de personalbundna utgifterna minskas
- Anskaffningen av tjänster och varor minskas
- Servicenätverken ses över med fokus på att öka produktiviteten och kostnadseffektiviteten

I budgeten uppgår verksamhetsbidraget för 2021 till 1 137,3 miljoner euro. Nettodriftskostnaderna sjunker med -1,2 procent jämfört med budgeten för 2020. Detta förklaras av att engångseffekterna som riktas till 2020 upphör (coronapandemin) och att försäljningsintäkterna som riktas till 2021 ökar kraftigt. På grund av det rådande läget är 2020 ett dåligt jämförelseår.

För att uppnå målet att balansera ekonomin eftersträvas en mycket måttlig ökning av nettodriftsutgifterna under ekonomiplaneåren 2022–2024. Den årliga ändringen av nettodriftsutgifter är +1,5 procent år 2022, +0,1 procent år 2023 och +0,9 procent år 2024.

Den mycket måttliga utvecklingen av verksamhetsbidraget förklaras av målen för försäljningsintäkter, som för sin del minskar utvecklingen av nettoutgifter.

För att uppnå målet krävs förutom en åtstramad ekonomi även strukturella och produktivetsfrämjande ändringar.

Skatteinkomster

Coronapandemin har haft en kraftig inverkan på skatteinkomsterna när det gäller kommunal- och samfundsskatterna. Staten har höjt kommunernas andelar temporärt med 10 procent för åren 2020–2021 och därefter permanent med 2 procent. Förhöjningarna kompenserar för coronapandemins verkningar och sänkningen av avgifterna för småbarnspedagogiken.

Hösten 2019 uppskattades att skatteinkomsterna utvecklas i en positiv riktning särskilt till följd av det förbättrade sysselsättningsläget. Denna lovande prognos har tyvärr fått ett hårt slag i år.

Sysselsättningsutvecklingen återspeglas kraftigt i både kommunalskatteinkomsterna och samfundsskatteinkomsterna. Informationen om permitteringar och uppsägningar som getts under den senaste tiden höjer osäkerheten i anslutning till skatteinkomsterna.

Stadens åtgärder strävar efter att trygga och främja områdets livskraft.

Förvärvsinkomsterna som ligger till grund för kommunalskatterna förutspås utvecklas positivt under

ekonomiplanepериоден, men måttligare än i tidigare prognoser.

Samfundsskatten förknippas med exceptionell osäkerhet och dess förutsägbarhet är beklagligt svag. Under det gångna året har samfunden kunnat få en nedsättning av förskottsskatterna utan en separat utredning av deras inkomstutveckling. Därför flyter det in normalt mindre förskottsskatter i år i förhållande till samfundsskatten som ska betalas. Nästa år kommer samfundsskatterna för föregående år att på motsvarande sätt vara större än normalt.

På basis av nuvarande utveckling verkar det som om den största minskningen av de debiterade förskottsskatterna redan har inträffat. När och hur snabbt ekonomin, och i synnerhet exportindustrin, återhämtar sig är dock mycket osäkert.

Målen för kommunal- och samfundsskatten har utgått från Kommunförbundets skatteprognosfil som grundar sig på finansministeriets kalkyler.

I stadsdirektörens budgetförslag föreslås att den allmänna fastighetsskattesatsen höjs till 1,15, fastighetsskattesatsen för permanenta bostäder till 0,45 och fastighetsskattesatsen för andra än permanenta bostäder till 1,10 procent. Genom måttliga ändringar säkerställs stadens förmåga att täcka kostnaderna för dagvattensystemet samt förstärks inflödet av skattefinansiering. Helhetsverkningarna av ändringarna uppskattas uppgå till 7,5 miljoner euro.

Inga ändringar föreslås i inkomstskattesatsen, genom vilket staden för sin del vill trygga invånarnas

ekonomiska ställning i det rådande läget. Därtill vill man bevara stadens dragningskraft också ur skattefinansieringens synvinkel. Trots de måttliga justeringarna av fastighetsskatten motsvarar skattesatserna genomsnittet i grannkommunerna.

Åbos skattesatser 2021

	Åbo 2020	Åbo 2021
Kommunalskattesats:	19,50	19,50
Fastighetsskattesats:		
Allmän skattesats	1,00	1,15
Permanent bostadsbyggnad	0,41	0,45
Obebyggd byggnadsplats	4,00	4,00
Annan än permanent bostadsbyggnad	0,93	1,10
Allmännyttigt samfund		

Statsandelar

Statsandelen för kommunal basservice är cirka 7,7 miljarder euro år 2021. Jämfört med den egentliga budgeten för 2020 är ökningen drygt 600 miljoner euro. I tilläggsbudgeterna för 2020 anvisades ett tillägg av engångskaraktär i statsandelen för basservice på 806 miljoner euro på grund av coronakrisen. Dessutom beslutade regeringen i sin budgetmangling att ett engångstillägg på 400 miljoner euro riktas till statsandelen i höstens tilläggsbudget.

De kalkylmässiga kostnaderna för statsandelarna för basservice för år 2021 uppgår till sammanlagt 27,7 miljarder euro. Av detta belopp är åldersstrukturens andel 19,3 miljarder euro och sjuklighetens 6,6 miljarder euro. Kommunernas självfinansieringsandel är 20,6 miljarder euro dvs. 3 746,81 euro/invånare. Efter att självfinansieringsandelen minskats uppgår kommunernas statsandel till 7,1 miljarder euro. Utjämningsdelen som grundar sig på skatteinkomster är 795 miljoner euro, varav utjämningsstilläggs andel är 1 486 miljoner euro och utjämningsavdragens - 690 miljoner euro.

När budgetförslaget för 2021 jämförs med den egentliga budgeten för 2020 ökar statsandelen för den kommunala basservicen med cirka 622 miljoner euro. I statsandelen för basservice har dock gjorts omfattande tillägg för att kompensera för coronakrisens verkningar under 2020. Dessa kompositioner uppgår sammanlagt till cirka 806 miljoner euro.

Indexhöjningen av statsandelen för basservice är 2,4 procent och den därav föranledda statsandelsökningen cirka 174 miljoner euro år 2021. Justeringen av kostnadsfördelningen mellan staten och kommunerna minskar statsandelen för kommunal basservice med 13,7 miljoner euro. Statsandelsprocenten ökar från 25,49 procent till 25,67 procent år 2021.

Till kommunerna betalades kompositioner för ändringarna av skattegrunderna under statsandelsmomentet för basservice åren 2010–2019. Kompositionerna uppgick till 1 967 miljoner euro

på 2019 års nivå. Från och med 2020 har dessa kompensationer betalats under det separata momentet 28.90.35. År 2021 uppgick kompensationerna sammanlagt till 2 360 miljoner euro. Av detta belopp är andelen för år 2021 179 miljoner euro.

I den egentliga budgeten för 2020 uppgår kompensationerna till 2 269 miljoner euro. Kompensationerna ökades i den andra tilläggsbudgeten för 2020 med 547 miljoner euro. Tillägget berodde på kommunernas tillfälliga skatteinkombortfall 2020 på grund av ändringar i betalningsarrangemangen för skatter.

Enligt uppgifter om utfallet som erhöles i augusti 2020 ser ändringarna i betalningsarrangemangen ut att vara betydligt mindre än i vårens bedömningar. Enligt den nyaste bedömningen leder ändringarna i betalningsarrangemangen till att kommunernas skatteinkomster minskar med sammanlagt 114 miljoner euro år 2020, varav kommunalskattens andel uppskattas till 97 miljoner euro, samfundsskattens andel till 7 miljoner euro och fastighetsskattens andel till 9 miljoner euro. Därmed minskas ersättningarna för skatteinkombortfallet med 433 miljoner euro i den femte tilläggsbudgeten för 2020.

Kommunerna ersätts för de beräknade skatteinkombortfallen för 2020, som förknippas med dröjsmålen i skatteinkomsterna, så att kompensationen riktas till kommunerna i förhållande till kommunalskattandelarna, samfundsskatteandelarna och de beräknade fastighetsskatterna enligt utbetalningen år 2020. De motsvarande eurobe-

loppen dras av kommunernas skatteinkombortfall så att minskningen är 88 miljoner euro år 2021 och 27 miljoner euro år 2022.

Finansieringsposter

Nettobeloppet av ränteintäkter och räntekostnader samt finansieringsintäkter och finansieringskostnader år 2021 beräknas uppgå till 27,3 miljoner euro. Nettobeloppet hålls på nästan samma nivå 2022–2024 trots att den räntebelagda totala skuldmängden ökar på grund av den mycket låga räntenivån.

Ränteinkomster ja ränteutgifter

Enligt budgeten 2021 beräknas dotterbolagens utlåningar generera cirka 15,4 miljoner euro i ränteinkomster. De största ränteinkomsterna härrör från TVT Asunnot Oy, Åbo Energi Ab, Åbo Vattenförsörjning Ab och Åbo Hamn Ab. Till följd av bolagiseringarna är ränteinkomsterna från utlåningar viktiga för staden. Å andra sidan orsakar räntevillkoren för vissa av dotterbolagens lån osäkerhet, eftersom dotterbolagens låneräntor påverkas av dotterbolagens resultatutveckling bl.a. för Åbo hamns del. Ränteinkomsterna från skadefonden har beräknats uppgå till cirka 0,6 miljoner euro trots att den nuvarande räntenivån är mycket låg. Under ekonomiplaneprodukten 2022–2024 ökar ränteinkomsterna från utlåningar något, eftersom en betydlig del av bolagens investeringar finansieras internt inom koncernen.

Enligt budgeten 2021 beräknas de externa ränteutgifterna uppgå till 9,0 miljoner euro. Detta belopp

innehåller kostnaderna för inlåning och ränteskydd. Räntenivån är för tillfället mycket låg och en stor del av stadens räntekostnader är skyddade under ekonomiplaneprodukten. Den genomsnittliga räntan är cirka 1,2 procent av den totala räntebelagda skulden.

Under åren 2022–2024 förväntas räntekostnaderna öka måttligt, eftersom såväl räntenivån som de korta och långa referensräntorna ligger på en väldigt låg nivå eller är till och med negativa. Å andra sidan förknippas utvecklingen av den räntebelagda skulden med flera osäkerhetsfaktorer.

Övriga finansiella inkomster och utgifter

Enligt uppskattningar uppgår de finansiella inkomsterna 2021 till cirka 20,8 miljoner euro. Största delen av detta belopp, dvs. 20 miljoner euro, beräknas härröra från vinstutdelningen som Åbo Energi betalat. Övriga dividendinkomster förknippas med en stor osäkerhet på grund av pandemin, och har därför inte budgeterats. Dessutom kan inkomster fås från utdelningar till fonderna och vinster från försäljning av värdepapper och andra extraordinära intäkter. Dessa poster förknippas med en stor osäkerhet på grund av att pandemin orsakar störningar på placeringsmarknaden. Under 2022–2024 beräknas inkomsterna förbli på samma nivå eller öka i liten utsträckning, förutsatt att marknadsläget blir bättre. Skadefondens värdeutveckling och resultat förväntas vara måttlig och följa de riktlinjer som stakats ut i placeringsprinciperna.

Andra finansiella kostnader 2022–2024 uppskattas uppgå till cirka 0,5 miljoner euro per år. För skadefondens del har man inte beaktat skador som eventuellt ersätts med fondens medel.

Årsbidrag

Årsbidraget för 2021 är 24,9 miljoner euro. Detta motsvarar det eurobelopp som blir kvar av inkomstfinansieringen för att täcka investeringar, amorteringar och andra utgifter med lång verkningstid. Stadens årsbidrag kommer att förbli på en oroväckande svag nivå under de första åren av ekonomiplanepreioden som inleds. Årsbidraget borde täcka avskrivningarna, men denna nivå underskrids betydligt under 2021–2022. I slutet av ekonomiplanepreioden blir årsbidraget starkare och beräknas täcka avskrivningarna.

Extraordinära poster

I ekonomiplanen ingår inte extraordinära poster.

Räkenskapsperiodens över-/underskott

Underskottet för räkenskapsperioden 2021 uppgår till -22,1 miljoner euro. Ekonomiplanen kommer i balans år 2023 och under planperiodens sista år eftersträvas ett överskott på 3,9 miljoner euro. Planperiodens första år uppvisar ett underskott och av överskottet som samlats in under hela ekonomiplanepreioden används 34,5 miljoner euro.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Resultaträkning

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
1000 €						
Försäljningsintäkter	154 705	153 747	148 214	150 037	151 528	152 964
Avgiftsintäkter	64 123	65 009	66 129	70 662	79 974	83 306
Understöd och bidrag	27 668	22 249	36 685	39 740	40 063	40 722
Hysesintäkter	164 038	163 218	165 126	167 721	170 018	172 339
Övriga verksamhetsintäkter	37 406	24 270	31 064	21 343	24 109	24 174
Förändring av produktlager				0	0	0
Verksamhetsintäkter	447 940	428 492	447 218	449 502	465 694	473 507
Tillverkning för eget bruk	1 777	1 610	1 610	1 610	1 610	1 610
Personalkostnader	510 351	530 938	553 126	554 489	559 331	564 645
Köp av tjänster	680 412	691 141	724 606	716 498	730 048	741 449
Köp av kundtjänster	358 080	347 439	358 493	360 590	362 753	367 667
Köp av övriga tjänster	322 333	343 702	366 113	355 908	367 295	373 782
Material, förnödenheter och varor	56 984	57 385	53 211	53 649	54 197	54 668
Understöd	101 311	99 006	102 298	102 943	101 020	102 060
Hyror	177 249	180 718	186 890	188 724	190 893	193 094
Övriga verksamhetskostnader	-5 257	-13 378	-34 031	-11 186	-13 340	-15 484
VERKSAMHETSUTGIFTER	1 521 050	1 545 811	1 586 100	1 605 117	1 622 150	1 640 432
VERKSAMHETS BIDRAG	-1 071 333	-1 115 708	-1 137 272	-1 154 005	-1 154 846	-1 165 315
Skatteinkomster och statsandelar	1 046 773	1 098 245	1 143 877	1 155 077	1 196 392	1 200 880
Finansiella intäkter och kostnader	36 286	30 770	27 300	27 472	27 647	27 825
Årsbidrag	11 727	13 307	33 905	28 544	69 193	63 390
Avskrivningar och nedskrivningar	57 729	57 123	57 922	58 408	59 546	61 423
Extraordinära intäkter och kostnader	7 606		0	0	0	0
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	-38 396	-43 817	-24 017	-29 865	9 647	1 967
Förändring av reserver och fonder	1 945	1 945	1 945	1 945	1 945	1 945
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UNDERSKOTT	-36 451	-41 872	-22 072	-27 920	11 592	3 912

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Resultaträkningens nyckeltal						
Verksamhetsintäkter - ändring-% från föreg. år		-4,6 %	4,6 %	0,5 %	3,6 %	1,7 %
Verksamhetskostnader - ändring-% från föreg. år		3,9 %	0,3 %	1,2 %	1,1 %	1,1 %
Verksamhetsbidrag - ändring-% från föreg. år		7,5 %	-1,3 %	1,5 %	0,1 %	0,9 %
Verksamhetsintäkter / Verksamhetskostnader	29,4 %	27,0 %	28,2 %	28,0 %	28,7 %	28,9 %
Årsbidrag / avskrivningar -%	20,3 %	-40,0 %	58,5 %	48,9 %	116,2 %	103,2 %
Årsbidrag / invånare	60,77	-117,32	172,31	143,68	345,00	313,10
Invånarantal 31.12	192 962	194 862	196 762	198 662	200 562	202 462

Skatteinkomster och statsandelar

1000 €	Bokslut 2019	TALOUSARVIO 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
VERKSAMHETSINTÄKTER	449 717	429 006	448 828	451 112	467 304	475 117
VERKSAMHETSUTGIFTER	1 521 050	1 580 882	1 586 084	1 605 117	1 622 150	1 640 432
VERKSAMHETSBIDRAG	-1 071 333	-1 151 875	-1 137 256	-1 154 005	-1 154 846	-1 165 315
Ändring %		7,5 %	-1,3 %	1,5 %	0,1 %	0,9 %
Skatteinkomster och statsandelar	1 046 773	1 098 245	1 143 877	1 155 077	1 196 392	1 200 880
Skatteinkomster	785 052	824 437	847 259	855 789	874 957	859 516
Kommunal inkomstskatt	621 945	651 857	652 096			
Fastighetsskatt	55 759	58 500	65 598			
Andel av samfundsskatteintäkterna	107 347	114 080	129 564			
Statsandelar	261 721	273 808	296 618	299 288	321 435	341 364
Statsandel för kommunal basservice (utan utjämning)	223 990	237 770	171 000			
Övriga statsandelar för undervisnings- och kulturväsendet	37 190	36 846	43 500			
Höjning av statsandelen enligt prövning		0				
Utjämning av statsandelarna på basis av skatteinkomster	541	-807	-2 196			
Utjämning till följd av systemändring		0				
Övriga statsandelar						
Kompensation för förlorade skatteinkomster			84 314			

Investeringar

Investeringar som genomförs av staden

Enligt Åbo stads verksamhetsplan uppgår bruttoinvesteringarna under budget- och ekonomiplanepериоден till 112,6 miljoner euro år 2021, 176,2 miljoner euro år 2022, 193,3 miljoner euro år 2023 och 164,4 miljoner euro år 2024.

I samband med ekonomiplaneringen gavs inga planeringstal för organspecifika investeringsutgifter för åren 2021–2024. Utgångspunkterna och prioriteringarna för infrastruktur- och lokalinvesteringar behandlades i stadsutvecklingssektionen på våren (4.5.2020 § 21) och en del av infrastruktur- och lokalprojekten för år 2021 fastställdes redan i juni 2020 i stadsfullmäktige (15.6.2020 § 95). Uppdateringarna som gjordes i infrastruktur- och lokalinvesteringsprogrammen efter våren har behandlats i stadsmiljönämnden i september 2020 (29.9.2020 § 330).

Under ekonomiplanepериоден 2021–2024 är stadens investeringsutgifter sammanlagt 646,5 miljoner euro. Finansieringsandelarna för investeringsutgifter var sammanlagt 2,7 miljoner euro under planepериоден. Självfinansieringsandelen för investeringar är sammanlagt 643,9 miljoner euro.

Budgetårets investeringsutgifter på 112,6 milj. euro fördelas sektorvist. Investeringsutgifterna för stadsdirektörens sektor var sammanlagt 100,4 miljoner euro, för bildningssektorn 6,0 miljoner euro, för det regionala räddningsverket 3,9 miljoner euro, för stadsmiljösektorn 1,0 miljoner euro, för fritidssektorn 0,7 miljoner euro och för välfärdssektorn 0,5 miljoner euro.

Stadens investeringsprogram och investeringsnivåer

Stadsstyrelsens stadsutvecklingssektion godkände 4.5.2020 § 21 investeringsprogrammet för den byggda stadsmiljön och utgångspunkterna och prioriteringarna för fast egendom för ekonomiplanepериоден 2021–2024.

En del av infrastruktur- och lokalprojekten för 2021 fastställdes av fullmäktige 15.6.2020 § 95 för att genomförandeplaneringen och utredningar av projekten i fråga ska kunna inledas under det aktuella budgetåret och för att konkurrensutsättningar vid behov ska kunna inledas genast i början av nästa år.

Efter att infrastrukturinvesteringsprogrammet granskats på våren har det uppdaterats med preciseringar av schemalaggningsen, infrastrukturinvesteringar som stöder tillväxten och ändringar i anslutning till en uppskjutning av tidpunkten för införandet av stomlinjen och anslagen för en spårväg. Lokalinvesteringsprogrammet har uppdaterats på basis av ändringarna i projekttidtabellerna och kompletterats med två objekt. Stadsmiljönämnden har lämnat 29.9.2020 § 330 sitt ändrade strategiska avtal till stadsstyrelsen för godkännande.

De mål och åtgärder som ingår i de strategiska avtalen binder organen i förhållande till stadsstyrelsen. Stadsstyrelsen utfärdar särskilda bestämmelser om hur de mål och åtgärder som skrivits in i de strategiska avtalen är bindande för stadens myndigheter i förhållande till stadsstyrelsen.

I investeringsdelen för stadsdirektörens sektor (Stadens gemensamma, hantering av egendom) ingår anslagen för anskaffning av infrastruktur, lokaler och fast egendom med anknytning till byggandet av

stadsmiljön samt överlåtelseinkomster av egendom. I stadsmiljösektorns strategiska avtal har lagts till stadsstyrelsens servicebeställning för sektorn, vilket innehåller en riktning av budgetanslagen från stadsstyrelsens resultatenhet för egendomshantering (51000 markeegendom, 51001 fastighetsegendom, 51002 infrastrukturegendom) till stadsmiljösektorn. Stadsmiljösektorn ansvarar för genomförande och rapportering gällande ovannämnda helheter. I investeringsanslagen för stadens gemensamma, hantering av egendom ingår dessutom anslag för anskaffning av aktier och andelar (11600 andelar och bruksavgifter, 51003 aktier och övrig egendom).

Av de investeringsprojekt som inkluderats i lokalinvesteringsprogrammet har utredningarna som anvisningarna för behovsutredningar och projektplanering kräver antingen blivit färdiga eller är under arbete.

Den uppdaterade anvisningen för behovsutredning och projektplanering godkändes i stadsfullmäktige 23.9.2019 § 139. I och med uppdateringen av infrastrukturanslagningsen, möjliggörs att detaljplanen och planen för byggande av gatu- och stadsmiljön uppgörs samtidigt, vilket gör genomförandet av projekten väsentligt snabbare och förbättrar samordningen av och kvaliteten på planerna.

Investeringsutgifterna för infrastrukturbyggandet inom stadsmiljösektorn och stadens eget byggande av lokaler uppgår till sammanlagt 75,2 miljoner euro under budgetåret 2021. Under ekonomiplanepериоден 2021–2024 är stadens investeringsutgifter för eget byggande av infrastruktur- och lokalinvesteringsobjekt sammanlagt 480,3 miljoner euro.

Infrastrukturinvesteringarnas totala summa år 2021 är 52,1 miljoner euro. I infrastrukturinvesteringsprogrammet kategoriseras projekten i huvudklasser. Förslagen för penninganvändning har presenterats i tabellen Infrainvesteringsprogrammet. Av investeringsanslagen riktas 19,1 miljoner euro till strategiska spetsprojekt, 13,5 miljoner euro till fastighetsutvecklingsprojekt, 13,1 miljoner euro till projekt som minskar reparationsskulden och den resterande andelen på 5,9 miljoner euro till projekt som förbättrar boendetrivseln, smidigheten och säkerheten i trafiken samt stöder funktionerna. I investeringsprogrammet ingår också ett planeringsanslag på 0,5 miljoner euro.

Ekonomiskt och strategiskt viktiga infrastrukturinvesteringsobjekt för 2021 är bl.a. Salutorget, som ingår i spetsprojekten för utvecklande av centrum, samt investeringarna i infrastrukturen i allmänna områden i fastighetsutvecklingsobjekt, såsom Slottsstaden och Skansen.

Det totala värdet för lokalinvesteringsprogrammet uppgår år 2021 till 25,6 miljoner euro, av vilka det totala värdet av mindre investeringar, det vill säga projekt vars kostnadsberäkning underskrider 1 miljon euro, är 9,0 miljoner euro och energieffektivitetsinvesteringar 1 miljon euro.

Betydande om- och nybyggnadsobjekt under budgetåret 2021 är bildningssektorns skol- och daghemsfastigheter vars andel utgör cirka hälften av investeringsprogrammets totala värde.

Det ekonomiskt sett viktigaste nybyggnadsobjektet som ingår i stadens eget genomförande under ekonomiplaneperioden är Konserthuset. Det totala värdet för nybyggnadsobjekt i stadens egen balansräkning är sammanlagt 142,2 miljoner euro under ekonomiplaneperioden 2021–2024.

För renoverings- och saneringsprojekt som minskar reparationsskulden har reserverats sammanlagt 18,8 miljoner euro för år 2021 och sammanlagt 108,5 miljoner euro för ekonomiplaneperioden 2021–2024.

Objektens kostnadsförslag och förslag för penninganvändning har presenterats i tabellen Lokalinvesteringsprogrammet.

Investeringsinkomster ja finansieringsandelar

Andelen försäljningsinkomster bland bestående aktiva i investeringsdelen är 32,9 miljoner euro för år 2021, varav målet för försäljningsvinst är 28,2 miljoner euro. Under planperioden 2021–2024 har överlåtelseinkomster budgeterats sammanlagt 111,1 miljoner euro och försäljningsvinster 91,2 miljoner euro.

Summan för statsandelar och övriga finansieringsandelar för budgetåret 2021 föreslås vara sammanlagt 1,8 miljoner euro. Under ekonomiplaneperioden 2021–2024 var finansierings- och statsandelarna sammanlagt 2,7 miljoner euro. Statsandelar beviljas bl.a. till räddningsverket för materielanskaffningar.

Åbokoncernens genomförandelösningar och genomförande av koncernens externa hyresprojekt

Man har strävat efter att lätta stadens investeringsnivåer för bl.a. lokalprojektens del genom att utnyttja Åbokoncernens lösningar för genomförande. Staden kan för den tid som byggprojektet pågår temporärt finansiera projekten via koncernkontots limit eller gå i proprieborgen för finansieringen av projektet.

I bolagsform är det totala värdet för infrastrukturgenomförandet 59,5 miljoner euro under ekonomiplaneperioden och för lokalprojekt 68,9 miljoner euro. Projekt utanför balansen under budget- och ekonomiplaneringsåret presenteras i tabellerna Objekt utanför balansen som koncernbolagen genomfört och Genomförande av koncernens externa hyresprojekt.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

INVESTERINGSANSLAG OCH INTÄKTSPOSTER FÖR INVESTERINGAR, 1 000 euro

Budgeten för 2020 med ändringar innehåller budgetändringar som stadsfullmäktige gjort före slutet av september 2020.

Åbo, sammanlagt	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomi-plan 2022	Ekonomi-plan 2023	Ekonomi-plan 2024
Investeringsutgifter	120 895	118 169	111 618	176 200	193 342	164 385
Statsandelar och övriga finansieringsandelar	4 169	2 557	1 819	288	288	288
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	33 302	23 871	32 871	23 871	27 171	27 171
NETTO	-83 425	-91 741	-77 929	-152 041	-165 883	-136 926
Ändring- %		10,0 %	-15,1 %	95,1 %	9,1 %	-17,5 %

Stadens gemensamma funktioner	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomi-plan 2022	Ekonomi-plan 2023	Ekonomi-plan 2024
Investeringsutgifter	108 461	96 566	92 267	159 372	173 029	147 647
Statsandelar och övriga finansieringsandelar	1 451	0	0	0	0	0
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	30 778	23 700	32 700	23 700	27 000	27 000
NETTO	-76 232	-72 866	-59 567	-135 672	-146 029	-120 647
Ändring- %		-4,4 %	-18,3 %	127,8 %	7,6 %	-17,4 %

Övrig baskommun (inkl. Egentliga Finlands regionala räddningsverk)	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomi-plan 2022	Ekonomi-plan 2023	Ekonomi-plan 2024
Investeringsutgifter	12 434	21 603	20 352	16 828	20 313	16 738
Statsandelar och övriga finansieringsandelar	2 718	2 557	1 819	288	288	288
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	2 524	171	171	171	171	171
NETTO	-7 193	-18 875	-18 362	-16 369	-19 854	-16 279
Ändring- %		10,0 %	-2,7 %	-10,9 %	21,3 %	-18,0 %

STADENS INVESTERINGSPROGRAM SOM EN DEL AV BUDGETEN

Infrainvesteringsprogrammet, euro

Huvudklasser	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Strategiska spetsprojekt	12 458 839	24 435 296	19 092 000	20 950 000	22 800 000	41 080 000
Fastighetsutveckling	2 160 060	14 463 967	13 463 000	25 516 500	32 365 000	19 900 000
Projekt som stödjer funktionerna	184 259	1 480 000	1 150 000	650 000	150 000	150 000
Projekt som sänker reparationsskulden	11 077 857	15 172 523	13 110 000	13 635 000	13 135 000	13 135 000
Projekt som förbättrar trafikens funktion och säkerhet	3 025 415	2 514 560	1 750 000	1 950 000	1 050 000	1 200 000
Projekt som förbättrar invånartrivseln	1 383 381	2 430 620	3 015 000	2 210 000	2 760 000	2 060 000
Planeringsreservering (Tidigarelagd plan för genomförande)	18 951	500 000	500 000	500 000	500 000	500 000
Totalt	30 308 763	60 181 736	52 080 000	65 411 500	72 760 000	78 025 000

Lokalinvesteringsprogrammet, euro

Namngivna projekt	Indexkorrigerad kostnadsberäkning (1/2020, 97)	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024	Färdigställningsår
Nybyggande av daghemmet Tommilankadun päiväkoti	6 032 000	2 100 000	3 795 808				2021
Den resterande delen av ombyggnaden av daghemmet Kallelankadun päiväkoti	1 950 000	1 350 000	450 000				2023
Ombyggnad och tillbyggnad av daghemmet Kaskenkadun päiväkoti	5 195 773					200 000	2025
Skolan Suikkilan koulu och daghemmet Talinkorventien päiväkoti	12 250 000		600 000	5 825 000	5 825 000		2023
Sirkkala skola, ersättande nybyggnad Kärnhuset	12 538 970	400 000	4 046 323	6 069 485	2 023 162		2023

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

Skolan Pääskyvuoren koulu, nybyggnad och ombyggnad	11 465 281	420 000	3 000 000	5 245 281	2 800 000		2023
Tekniska och funktionella ombyggnadsarbeten i lokalerna i skolan Hannunniitun koulu	2 200 000	1 500 000	582 157				2021
Skolan Lausteen koulu (uppdateras efter att SsnUtv fastställer ekonomiplanen)	14 726 000		150 000	4 000 000	6 000 000	4 576 000	2024
Skolan Wäinö Aaltosen koulu, ersättande nybyggnad Ylikylä	4 800 000		600 000	3 200 000	1 000 000		2024
Ombyggnad av skolhuset Lyseon koulutalo eller ett ersättande projekt	18 000 000		150 000	6 000 000	6 500 000	4 500 000	2025
Ombyggnad av skolhuset Luolavuoren koulutalo eller ett ersättande projekt	18 000 000		150 000	6 000 000	6 500 000	4 500 000	2025
Skolhuset Nummen koulutalo, teknisk ombyggnad	10 000 000		150 000	4 925 000	4 925 000		2023
Skolan Raunistulan koulu, teknisk ombyggnad	4 000 000		150 000	1 283 333	1 283 333	1 283 333	
Nybyggnad av Konserthuset	71 000 000	400 000	1 500 000	23 000 000	25 000 000	20 000 000	2025
ByråBo / stadshusets gårdsplan	20 000 000				10 000 000	10 000 000	2025
Grundläggningar av stadshusets kvarter	8 000 000		300 000	3 850 000	3 850 000		2022
Övriga projekt							
Mindre projekt <1 M€		8 500 000	9 000 000	9 000 000	9 000 000	9 000 000	
Investeringar i energieffektivitet		200 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	
Lokalinvesteringsprogrammet sammanlagt			25 624 288	79 398 099	85 706 495	55 059 333	

INVESTERINGSOBJEKT SOM BYGGS I BOLAGSFORM ELLER SOM HYRESPROJEKT

Byggnader för stadens serviceverksamhet som byggs i bolagsform eller som hyresprojekt, euro

Namngivna projekt	Indexkorrigerad kostnadsberäkning (1/2020, 97)	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024	Färdigställningsår
Pansio allaktivitetshus (genomförandemodellen har inte fastställts)	18 586 000		200 000	800 000	8 793 000	8 793 000	2024
Allaktivitetshuset i Slottsstaden (genomförandemodellen har inte fastställts)	24 000 000			150 000	1 000 000	11 500 000	2025
Allaktivitetshuset i Skansen (genomförandemodellen har inte fastställts)	36 629 443			700 000	11 976 481	11 976 481	2025
Allaktivitetshuset på Runosbacken (byggande i bolagsform)	12 971 683		1 000 000	5 985 842	5 985 842		2023
Daghemmet på Sofiegatan (hyresprojekt)	5 517 754						2021
Lokallösning för missbrukarvården (hyresprojekt)	8 385 000						2023
Yrkesinstitutets campus (hyresprojekt)	72 400 000						2024
Daghemmet Elinanpuiston päiväkoti (ersätter hyreslokalen vid Kuratorsstigen) (hyresprojekt)	5 125 000						2023
ByråBo / Universitetsgatan 27/ Förnyande av hyresavtalet (hyresprojekt)							2023

Infrastrukturprojekt som genomförs i bolagsform, euro

Genomförs i bolagsform	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Salutorgets paviljonger (ingår i spetsprojektet för utvecklande av centrumområdet, Salutorget)	6 000 000	1 360 000	-	-	-
Spårvägen	-	4 000 000	5 000 000	5 000 000	44 100 000
Totalt	6 000 000	5 360 000	5 000 000	5 000 000	44 100 000

Finansieringskalkyl och lån

Finansieringskalkyl

1000 €	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Årsbidrag	11 727	-22 860	33 905	28 544	69 193	63 390
Extraordinära intäkter och kostnader	7 606	0	0	0	0	0
Korrektivposter till internt tillförda medel	3 087	-18 637	-27 899	-18 910	-21 620	-21 650
Kassaflödet i verksamheten	22 420	-41 498	6 006	9 634	47 573	41 740
Investeringsutgifter	120 895	118 169	112 618	176 200	193 342	164 385
Statsandelar och övriga finansieringsandelar	4 169	2 557	1 819	288	288	288
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	33 302	23 871	32 871	23 871	27 171	27 171
Kassaflödet för investeringarnas del	-83 425	-91 741	-77 929	-152 041	-165 883	-136 926
VERKSAMHETENS OCH INVESTERINGARNAS KASSAFLÖDE	-61 005	-133 239	-71 922	-142 407	-118 310	-95 185
Kassaflödet för finansieringens del						
Förändringar i utlåningen	182 764	-35 800	-111 300	-74 360	-61 060	-58 510
Ökning av utlåningen	- 8 699	40 000	115 500	80 000	85 000	85 000
Minskning av utlåningen	+ 191 463	4 200	4 200	5 640	23 940	26 490
Förändringar i lånebeståndet	-79 981	105 800	195 760	175 760	145 760	145 760
Ökning av långfristiga lån	- 0	150 000	200 000	250 000	150 000	100 000
Minskning av långfristiga lån	+ 104 240	104 200	54 240	124 240	54 240	4 240
Förändringar av kortfristiga lån	24 259	60 000	50 000	50 000	50 000	50 000
KASSAFLÖDET FÖR FINANSIERINGENS DEL	87 131	70 000	84 460	101 400	84 700	87 250
INVERKAN PÅ LIKVIDITETEN	26 126	-63 239	12 538	-41 007	-33 610	-7 935

Under 2021 fortsätter den centraliserade koncernfinansieringen dvs. beviljande av lån till stadens dotterbolag. TVT Asunnot Oy har reserverats 35 miljoner euro i nya långfristiga utlåningar enligt följande: 9 M€ för utlåning av lån som förfaller, 3 M€ tertiära lån för utlåning till ARA-nybyggnadsobjektens självfinansieringsandelar, 11 M€ för utlåning till nybyggandet på Vallgravsgatan 10, 9 M€ för köp av tomter som blivit fria från begränsningar av staden och 12 M€ för finansieringen av ett nybyggnadsprojekt som inleds.

Dessutom har TVT Asunnots dotterbolag reserverats långfristig utlåning till ett värde om 6 miljoner euro för finansiering av daghem. Åbo Energi Ab har reserverats ett utlåningsbelopp om 10 miljoner euro varmed i huvudsak finansieras bolagets nya investeringar. För Åbo Hamn Ab har 15 milj. euro uppskattats beviljas för genomförandet av projektet för en gemensam terminal.

Nybyggnadsprojekten för Koy Turun Syvälahden koulu och Koy Turun Yli-Maarian koulu har finansierats genom stadens kontolimit och nu då projekten blivit färdiga, ska limiterna konverteras till långfristiga utlåningar år 2021. De motsvarande summorna är för Syvälahtis del 7,5 M€ och för Övre S:t Maries del 21 M€.

Förändringar i utlåningen

De oriktade utlåningarna uppgår till 10 miljoner euro. Sammanlagt uppgår ökningarna av utlåningen till 115,5 miljoner euro år 2021 och minskningarna av utlåningen till 42 miljoner euro.

Stadens dottersammanslutningar kan förutom ovan nämnda lån beviljas kortfristiga (eller limiter för koncernkontot) kreditlimiter sammanlagt högst 300 milj. euro ur stadens kassamedel.

Stadens utlåning till dotterbolagen kommer att hållas på en hög nivå under de kommande åren särskilt om stadens stora utvecklingsprojekt (bl.a. spårvägen och projektet för en gemensam terminal i hamnen) finansieras med koncernens interna lån under de kommande åren. Utlåningen till dotterbolagen gör att stadens nettoskuld inte ökar lika snabbt som stadens bruttoskuld.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

1000 €	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Förändringar i utlåningen	-35 800	-110300	-74 360	-61 060	-58 510
Ökning av utlåningen	40 000	115500	80 000	85 000	85 000
TVT Asunnot Oy	15 000	44 000	35 000	35 000	25 000
Turun Päiväkodit Oy	5 000	6 000			
Åbo Energi Ab	10 000	10 000	10000	10 000	20 000
Åbo Hamn Ab		15 000	25000	30 000	30 000
Koy Syvälahden koulu		7 500			
Koy Yli-Maarian koulu		21 000			
Koy Turun Puistovalkama ***		2 000			
Övriga oriktade	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000
Minskning av utlåningen	4 200	5200	5 640	23 940	26 490
Åbo Energi Ab		-	-	-	
TVT Asunnot Oy	2 054	2 054	3 077	21 249	23 272
Åbo Stadstrafik Ab	247	247	247	247	247
Kiinteistö Oy Turun Monitoimihalli	156	156	156	156	156
Studentbystiftelsen i Åbo *)	680	680		100	100
Åbo Hamn Ab	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
Koy Syvälahden koulu			300	300	300
Koy Yli-Maarian koulu			840	840	840
Stiftelsen Centrum Balticum					350
Övriga oriktade	63	1063	20	48	225

Förändringar i lånefinansieringen

Stadens räntebelagda skuld beräknas i början av 2021 uppgå till ca 800 miljoner euro varav 600 miljoner euro är långfristiga lån, 30 miljoner euro kortfristiga lån (kommuncertifikat), ca 50 miljoner euro depositioner i personalkassan och ca 120 miljoner euro bolagens depositioner. År 2021 beräknas staden ta högst 200 miljoner euro långfristigt lån och högst 50 miljoner euro kortfristigt lån. Av de långfristiga lånen förfaller 54 miljoner euro till betalning under 2021. Bolagens depositioner antas förbli på samma nivå. Antalet depositioner i personalkassan påverkas väsentligt av personalkassans framtid. Ett förslag har framlagts om att personalkassans verksamhet borde läggas ned och behandlingen av ärendet pågår i stadsstyrelsen. Sålunda skulle den räntebelagda skulden (lånestocken) öka ca 950 miljoner euro år 2021.

Den sammanlagda långfristiga skulden för 2021–2024 beräknas öka sammanlagt ca 470 miljoner euro. Den räntebelagda skulden beräknas uppgå till 1.4 miljarder euro i slutet av 2024.

Staden har för tillfället kommuncertifikatlimiter sammanlagt 420 milj. euro som vid behov kan användas fullt ut för att trygga likviditeten kortvarigt eller ersätta långfristiga lån.

I första hand tar staden lån inom de limitgränser som Europeiska Investeringsbanken beviljat, en summa på 100 M€ kan ännu lyftas. Med limiten

har staden som mål att förlänga maturitetsfördelningen för lånen i och med att stadens skuldsättning ökar. Därtill har staden ännu 40 M€ oanvänd finansieringslimit hos CEB (Europarådets utvecklingsbank). Av de inhemska finansierarna är Kommunfinans Abp stadens mest betydande och konkurrenskraftiga finansierare.

Skyddet av räntekostnaderna för koncernskulden

Fördelning av koncernskuldens ränterisk är ännu viktigare när skuldsättningen ökar. Detta genomförs i huvudsak genom att lyfta stadens lån med fast ränta bundna till en långvarig referensränta. Därtill kan vid behov avtal om räntebyte ingås, med vilka man strävar efter att hålla ökningen av den finansieringskostnad som staden betalar på en måttlig nivå i och med att räntorna eventuellt stiger. Stadsstyrelsen har bl.a. i uttagsplanen fastställt att skyddsgraden för moderstadens räntebelagda skuld varierar mellan 40–90 procent.

Staden fördelar ränterisken för koncernskulden mellan olika räntegrunder genom att vid behov ingå nya avtal om valuta- och räntebyte för högst 200 miljoner euro under budgetåret. Om ett långfristigt lån lyfts i annan valuta än i euro, så ändras valuta- och ränterisken till euro genom avtal om valuta- och räntebyte. Ränterisken för andra balansposter eller ränterisken för ansvar utanför balansräkningen (t.ex. leasingavtal) eller en annan risk kan ändras med högst 100 milj. euro under budgetåret.

Förändringar i kassareserven

Kassareserven antas ligga på ca 50–100 miljoner euro i början av 2021 och variera mellan 20–80 miljoner euro under året. Kassanivån måste i framtiden förminska betydligt eftersom den största delen av de banker som staden använder har bestämt bötesräntor för sina brukskonton för den del som överskrider ett visst saldo. Staden ska inte betala de bestämda bötesräntorna utan kassan ska anpassas till en sådan nivå att man kan undvika bötesräntor. Därtill ska kommunintyg aktivt användas som redskap för kassahanteringen och de är en förmånlig finansieringskanal för staden.

Kassareservens långvariga ränteplaceringar har realiserats kraftigt under 2020, eftersom räntenivån sjunkande har lett till att produktionsnivån på placeringarna sjunkit och till stadens grunduppgifter hör inte att ta kreditrisk med stadens kassamedel, som i huvudsak finansieras med skulder.

Under hela ekonomiplanepreioden 2021–2024 förväntas stadens finansiella ställning förbli god och staden får kostnadseffektivt skuldfinansiering av marknaderna.

MÅL FÖR
VERKSAMHETEN
OCH EKONOMIN

Stadsfullmäktige

Stadsfullmäktige

Kort beskrivning av verksamheten

Den högsta beslutanderätten inom staden utövas av stadsfullmäktige som valts av stadens invånare. Fullmäktige väljs för en mandatperiod på fyra år genom val som förrättas vart fjärde år.

Åbo stadsfullmäktige har 67 ledamöter under mandatperioden 2017–2021. Antalet ledamöter är bundet till stadens invånarantal enligt kommunallagen.

Kommunen har ett fullmäktige som ansvarar för kommunens verksamhet och ekonomi samt utövar kommunens beslutanderätt. Bestämmelser om stadsfullmäktiges uppgifter finns i kommunallagen. Enligt kommunallagen fattar fullmäktige beslut om

1. kommunstrategin,
2. förvaltningsstadgan,

3. budgeten och ekonomiplanen,
4. principerna för ägarstyrningen samt koncern-direktiv,
5. de mål för verksamheten och ekonomin som sätts upp för affärsverk,
6. grunderna för skötseln av tillgångarna och planeringsverksamheten,
7. grunderna för den interna kontrollen och riskhanteringen,
8. de allmänna grunderna för de avgifter som tas ut för tjänster och andra prestationer,
9. ingående av borgensförbindelse eller ställande av annan säkerhet för annans skuld,
10. valet av ledamöter i organ, om inte något annat föreskrivs nedan,
11. grunderna för de förtroendevaldas ekonomiska förmåner,
12. valet av revisorer,
13. godkännande av bokslutet och ansvarsfrihet,
14. annat som fullmäktige enligt gällande bestämmelser eller föreskrifter ska besluta om.

Den partivisa fördelningen av fullmäktigeplatserna 2017–2021:

Samlingspartiet	16
Gröna förbundet	14
Finlands Socialdemokratiska Parti	12
Vänsterförbundet	12
Sannfinländarna	4
Svenska folkpartiet	3
Centern i Finland	2
Blå framtid	1
Kristdemokraterna i Finland	1
Rörelse Nu	1
Förnufts Röst	1

Fullmäktigeledamöternas sammanträdesarvoden och hyror som uppstår av användningen av lokaler betalas ur stadsfullmäktiges anslag.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Stadsfullmäktige

Anslag, 1000 €

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter		0				
Tillverkning för eget bruk		0				
Verksamhetsutgifter	1 006	1 033	1 055	1 098	1 143	1 190
Verksamhetsbidrag	-1 006	-1 033	-1 055	-1 098	-1 143	-1 190
Ändring- %		2,7 %	2,1 %	4,1 %	4,1 %	4,1 %

Revisionsnämnden

Revisionsnämnden

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare: stadsrevisor Kari Koivuluhta

Kort beskrivning av verksamheten

Revisionsnämndens har till uppgift att

- ordna granskning och bedömning av förvaltning och ekonomi
- se till att granskningen av staden och dess dottersammanslutningar samordnas
- ta fram pålitliga och väsentliga utvärderingsuppgifter som stöd för utvecklandet av staden och dess strategiska ledarskap och verksamhet
 - för fullmäktige och andra beslutsfattare
 - för kommuninvånarna och det omgivande samhället
 - för stadens personal
- samt
- bedöma huruvida de strategiska målen och budgetmålen som fullmäktige satt upp har nåtts i hela kommunkoncernen och huruvida verksamheten är ordnad på ett resultatrikt och ändamålsenligt sätt
- övervaka att skyldigheten enligt 84 § i kommunallagen att redogöra för bindningar iakttas och tillkännage redogörelserna för fullmäktige

- andra uppgifter som enligt kommunallagen överförs på nämnden.

Syftet med utvärderings- och revisionsverksamheten är att säkerställa att stadskoncernens verksamhet är ändamålsenlig och resultatriktad samt att tillgodose kommuninvånarnas intressen.

Förändringar i omvärlden

Revisionsnämndens uppgiftsfält påverkas av kraven att balansera ekonomin samt behovet av att bedöma innehållet i planerna för balanseringen och genomförandet av och tillräckligheten hos åtgärderna.

Verksamheten påverkas också av organiseringen, anordningssättet och ledningen av kommunkoncernens verksamhet och serviceproduktion samt ändringar i dessa.

Dessutom ska nämndens verksamhet beakta strukturen och innehållet i gällande styrdokument samt de ändringsfaktorer som påverkar stadskoncernens och dess olika delars verksamhet och resultat. Omvärlden ändras konstant bland annat på

grund av lagstiftningen och det allt mer ökande samarbetet över kommungränserna.

Utveckling av verksamheten

Revisionsnämnden har som mål att stödja uppnåendet av de strategiska mål som stadsfullmäktige fattat beslut om enligt sin verksamhetsidé. Uppnåendet av målen stöds med utvärderingsverksamhet där genomförandet, uppnåendet och effekterna av målen betraktas på organisationens olika nivåer och i funktioner. Utvärderingen strävar efter att omfatta de ärendehelheter eller funktioner som anses vara de mest väsentliga under fullmäktigeperioden. Utvärderingsresultaten rapporteras på det sätt som vid ifrågavarande tidpunkt är ändamålsenligt.

Innehållet av revisionsnämndens verksamhet påverkas av ändringar och mål i bland annat omvärlden och stadens egen verksamhet. Revisionsnämndens verksamhetssätt och verksamhetsinnehåll utvecklas kontinuerligt för att svara mot utmaningar som den står inför.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Revisionsnämnden

Stadsdirektörens förslag till ändringar som gäller ekonomin:

Organ	Klausul	Inverkan på driftsekonomin (euro)			
		Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Revisionsnämnden	Kostnadseffektiviteten förbättras genom ökad digitalisering. (minskar verksamhetsutgifterna)	2 805			
Revisionsnämnden	Sparmål på stadsnivå som riktas till personalkostnaderna (bl.a. anställning av vikarier, resekostnader, separata ersättningar, tal-koledighet). (minskar verksamhetsutgifterna)	9 115			
Revisionsnämnden	Sparmål på stadsnivå som riktas till upphandling av tjänster och varor. (minskar verksamhetsutgifterna)	1 114			

Anslag, 1000 €

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter						
Tillverkning för eget bruk						
Verksamhetsutgifter	477	541	533	554	563	571
Verksamhetsbidrag	-477	-541	-533	-554	-563	-571
Ändring- %		13,4 %	-1,5 %	3,9 %	1,6 %	1,4 %

Centralvalnämnden

Centralvalnämnden

Redovisningsskyldiga tjänsteinnehavare: stadsjurist Jukka Vanto och jurist Annika Nieminen

Kort beskrivning av verksamheten

Enligt vallagen ska fullmäktige tillsätta en centralvalnämnd för sin mandatperiod. Centralvalnämnden består av en ordförande, en vice ordförande och tre andra medlemmar samt ett behövligt antal ersättare, dock minst fem. Centralvalnämnden har anställt som sekreterare två jurister från stadens enhet för juridiska ärenden vid koncernförvaltningen (numera juridiska tjänster).

Centralvalnämnden sammanträder vid de tidpunkter som stadgas i vallagen och vid behov vid övriga tidpunkter på kallelse av nämndens ordförande. Centralvalnämnden är verksam både vid kommunalval och vid statliga val. Centralvalnämndens uppgift är att upprätthålla beredskap för att ordna val och folkomröstningar, svara för ordnandet av val och folkomröstningar och sköta uträkningen av resultatet vid kommunalval inom nationella riktgivande tider.

Förändringar i omvärlden

Centralvalnämnden är ett lagstadgat organ som grundar sig på vallagen. Nämndens viktigaste uppgift är att förrätta val. Kommunalval förrättas

våren 2021, riksdagsval 2.4.2023 och presidentval 28.1.2024 (dessutom eventuellt ett annat val i februari 2024) samt Europaparlamentsval i slutet av våren 2024. År 2022 förrättas inga ordinarie statliga val eller kommunalval, men kommunen måste vara beredd på att ordna eventuella landskapsval i början av 2022. Kommunen ska förbereda sig för alla kostnader som ordnandet av val förorsakar.

Regeringens proposition till social- och hälsovårdsreform och landskapsreform (RP 15/2017 rd) med andra tillhörande propositioner förföll i riksdagen vid utgången av valperioden 2015–2019. Beredningen av vårdlandskap har dock fortsatt. Det är fortfarande osäkert om landskapsval e.d. förrättas, men regeringens utkast till proposition gällande en reform av social- och hälsovården och ordnande av räddningsväsendet är i skrivande stund på remissrunda. Enligt lagutkastet förrättas de första landskapsvalen i hela landet förutom i Helsingfors redan i slutet av januari 2022. Därför ska staden förbereda sig för kostnaderna för beredningen av eventuella landskapsval i budgeten för 2021. I den föregående budgeten för 2021–2023 har staden inte kunnat beakta kost-

naderna som förorsakas av eventuella landskapsval. Kostnaderna för ordnandet av landskapsval och engångsersättningen som justitieministeriet betalar till kommunerna har i det bifogade förslaget beaktats också när det gäller budgeten för 2022.

På grund av undantagsläget som förorsakats av coronaviruset ska staden dessutom förbereda sig för exceptionella åtgärder vid ordnandet av val, såsom anskaffningen av skyddsutrustning till röstningsställena och tillräcklig skyddsutrustning, såsom masker eller visirer, till valförrättarna vid förhandsröstningsställena. Det är också skäl att skaffa en större mängd handdesinfektionsmedel och rengöringsämnen till röstningsställena. Dessa säkerhetsåtgärder orsakar mer kostnader än normalt.

Utveckling av verksamheten

Centralvalnämnden använder samma ärendehanterings- och informationsförmedlingssystem som de andra organen och tillämpar samma sammanträdespraxis och annan praxis bortsett från vissa undantag som bestäms i vallagen.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Centralvalnämnden

Anslag, 1000 €

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter	681	0		355	335	1 005
Tillverkning för eget bruk		0				
Verksamhetsutgifter	771	119	604	500	474	1 100
Verksamhetsbidrag	-90	-119	-604	-145	-139	-430
Ändring- %		32,8 %	405,7 %	-76,0 %	-4,5 %	210,5 %

Tilläggsuppgifter:

2019 Riksdags- och Europaparlamentsval

2020 Inga val

2021 Kommunalval

2022 Eventuellt landskapsval

2023 Riksdagsval

2024 Presidentval (& ett eventuellt annat val) och Europaparlamentsval

Koncernförvaltningen

Stadsstyrelsen och koncernförvaltningen

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare: stadsdirektör Minna Arve

Utvecklingsplan för verksamheten och strategiska tyngdpunkter

Utgångspunkten för utvecklingen av Åbo stad är visionen, verksamhetslöften och målen som ingår i stadsstrategin Åbo 2029 samt riktlinjerna för de strategiska programmen. De strategiska programmen innehåller sammanlagt 42 riktlinjer.

Stadens verksamhet strävar efter en hållbar välfärd hos stadsinvånarna. Den åldrande befolkningen, arbetslösheten, anhopningen av välfärdproblem och rätt inriktning av resurser är exempel på omvärldsrelaterade utmaningar som kräver en heltäckande ändring av verksamhetsätten för att kunna lösas. Stadens servicestruktur måste ändras så att dyra specialarbeten och korrigerande arbete minskar och verksamheten inriktas på möjliggörande och förebyggande arbete. Med hjälp av servicedesign och servicestyrning förbättrar man servicekedjorna särskilt hos dem som använder mycket tjänster. Då man investerar på rätt sätt i förebyggande och vid behov sektorsövergripande och samordnade tjänster, uppstår både välfärdsnytt och ekonomiska besparingar.

Tjänsterna ordnas med hjälp av effektfulla servicekedjor så att fokus ligger på kundbetjäningen. Tjänster genomförs i tätt och brett samarbete med olika aktörer.

Åboregionen har en mångsidig näringsstruktur som behöver högklassiga och flexibla företags- och innovationstjänster. Det bästa sättet att sköta

sysselsättningen är att utveckla och stödja uppkomsten av nya företag, konkurrenskraften och tillväxten så att det uppstår en genuin och bestående efterfrågan på arbetskraft. Åbos logistiska läge i EU:s TEN-T-stamnätsskorridor (Trans European Network) och i tillväxtzonen som sträcker sig från Stockholm via Åbo och Helsingfors till S:t Petersburg innebär möjligheter för Åbo att utvecklas som en viktig logistisk knutpunkt.

Till Åbos speciella styrkor hör högklassiga universitet, yrkeshögskolor och andra läroanstalter. De stöder stadens kontinuerliga förnyelse genom att skapa förutsättningar för en bred kompetens och kreativitet. De 40 000 studerandena i Åbo är en viktig potential för staden och företagen.

Med tanke på Åbos utveckling som turist- och kongressstad är Åbos historia, kulturtjänster, evenemangsverksamhet, skärgård, havsnära läge och å viktiga attraktions- och livskraftfaktorer.

Som utgångspunkt för förnyelsen är en genomskinglig verksamhet och ett informationsledarskap som stöds med moderna datasystem. Därför vill staden känna sina invånare och kunder bättre. Centrala element när det gäller att öka produktiviteten är också effektivisering av stadens användning av lokaler, en aktiv ägarstyrning och produktifiering av stödtjänsterna. De gemensamma spelreglerna

garanterar att stadens resurser används på ett effektivt och ändamålsenligt sätt.

Digitaliseringen av tjänster och funktioner gör det möjligt att göra organisations- och kostnadsstrukturen lättare och rikta personalens tidsanvändning till mer krävande arbetsuppgifter. För invånare och kunder innebär detta bättre möjligheter än tidigare att använda stadens tjänster oberoende av tid och plats.

När man förnyar tjänsterna genom ett omfattande innovationssamarbete enligt principerna om öppenhet främjar man också uppkomsten av nya affärsmöjligheter och serviceformer. För att utvecklandet ska kunna ske effektivt behövs gemensamma metoder och verktyg på stadsnivå för att man ska kunna hantera utvecklingsarbetet.

Det aktiva byggandet som innebär både ett målmedvetet nybyggande och kompletteringsbyggande har alltid varit ett av kännetecknen för en växande stad. Att staden utvecklas i omfattande helheter stöder näringslivets konkurrenskraft och invånarnas trivsel.

Globalt sett är Åbo en föregångare inom klimatpolitiken och en del av det internationella stadsnätverket som avgör frågor i anslutning till klimatför-

Koncernförvaltningen

ändringen. Åbo har som mål att vara en klimatpositiv stad från 2029 framåt och tillämpa principerna om resurskloshet (avfallsfrihet, utsläppsfrihet och hållbar användning av naturresurser) före år 2040.

Klimatplanen (sfm 11.6.2018 § 142) styr stads-koncernens åtgärder för stävande av och förberedelse inför klimatförändringen. Utsläppen av växthusgaser i Åboregionen har halverats från 1990 års nivå och Åbo har valts till den bästa medelstora klimatstaden i Europa år 2020.

Det nya ledningssystemet och övergång till borgmästarmodellen

Åbo övergår till borgmästarmodellen i juni 2021: staden leds av en borgmästare och tre biträdande borgmästare. Till stöd för ledningen införs världens modernaste ledningsmodell.

Åbo stads nya ledningsmodell förstärker demokratin genom att kommuninvånarna ges möjlighet att mer direkt påverka valet av stadens högsta politiska ledning. Ändringen genomförs tillsammans och i intensiv växelverkan med de anställda.

Ändringen gäller alla stadens anställda, men särskilt ledningen, stödtjänsterna och koncernförvaltningen.

Det nya ledningssystemet består av

- en organisationsförändring,
- en ändring av verksamhetsmodellen
- och en ändring av ledningssystemet som stöder den.

Utvecklingsmodell

Utvecklingsarbetet i Åbo stad bygger på stadens utvecklingsmodell (Ssn 29.9.14, § 368). Basstaden följer utvecklingsmodellen i allt utvecklingsarbete. Strategin genomförs huvudsakligen som utvecklingsprojekt och projekt. De viktigaste utvecklingsprojekten och projekten tas upp i sektorernas och koncernförvaltningens strategiska och operativa avtal.

Utvecklingsmodellen förenhetligar begreppen, strukturerna och arbetssätten som anknyter till utvecklingsarbetet. Utvecklingsmodellen inbegriper ledning av utvecklingshelheten (=portföljhantering) och ledning av ett enskilt projekt (=projekthantering).

Varje utvecklingsprojekt och projekt placeras i en portfölj som följer stadens strategistruktur eller i en sektorportfölj. För portföljstyrningen ansvarar en namngiven portföljägare och en styrgrupp. Vid användning av utvecklingsmodellen utnyttjas portföljhanteringsverktyget ThinkingPortfolio.

Stadens spetsprojekt

1. Utvecklandet av centrumområdet

Stadsstyrelsen startade genom sitt beslut 2.5.2016, § 177 spetsprojektet Utvecklandet av centrumområdet. Syftet med projektet är att trygga och förnya livskraften i stadscentrum.

Efter att ha startat spetsprojektet utnämnde stadsstyrelsen genom sitt beslut 19.9.2016 § 372 en sektorsövergripande arbetsgrupp för utarbetandet av visionen. Till arbetsgruppens ordförande kallades professor Markku Wilenius på centret för framtidsforskning vid Åbo universitet.

Arbetsgruppen fick sitt arbete färdigt och överlämnade dokumenthelheten för Centrumvision 2050 till staden 14.8.2017.

Spetsprojektet Utvecklandet av centrumområdet är ett verktyg för stadens strategiska ledningssystem som går ut på att genomföra de mål som gäller centrumområdet.

Enligt riktlinjerna i strategin speglar stadens centrum stadens framgång, välfärd och konkurrenskraft, och därför bör den kunna förnya sig kontinuerligt. Målet med spetsprojektet som siktar på att utveckla staden på ett heltäckande sätt är att förstärka konkurrenskraften och attraktionskraften i Åbo centrum med tanke på affärsverksamhet, turism och boende.

Å ena sidan är målet att förstärka stadscentrumets ställning som en trivsamt miljö för stadsinvånarna genom att förbättra offentliga stadsrum, öka attraktiviteten året runt samt genom att skapa förutsättningar för ett livligt kulturliv och en vital evenemangsverksamhet i stadens centrum. Å andra sidan har man som mål att hitta metoder att förstärka livskraften i centrum och återföra tilltron till investeringar som är inriktade på centrumområdet. Målet är också att se till att centrum även i framtiden kan nås med alla trafikformer såväl internationellt som nationellt och regionalt.

Stadsstyrelsen godkände 13.8.2018 § 288 planen för genomförande av spetsprojektet Utvecklandet av centrumområdet.

2. Åbo vetenskapspark

Åbo stadsfullmäktige beslutade i samband med budgeten för 2016 att tillsätta ett spetsprojekt som

Koncernförvaltningen

bär namnet Åbo vetenskapspark. Åbo stadsstyrelse verkställde beslutet genom att starta projektet i april 2016 (Ssn 25.4.2016 § 163). Masterplanen för Åbo Vetenskapspark 2050 presenterades för stadsstyrelsen i december 2017.

I maj 2018 beslutade stadsfullmäktige att spetsprojektet Åbo vetenskapspark styr det behöriga organets och tjänsteinnehavarens beredning och beslutsfattande. Samtidigt godkände stadsfullmäktige principerna som styr genomförandet och planeringen av spetsprojektet (Sfm 14.5.2018 § 91).

Åbo vetenskapspark är det viktigaste tillväxtestödande stadsutvecklingsobjektet i stadsregionen. Syftet med spetsprojektet är att skapa ett internationellt attraktivt och djärvt innovativt kompetenskluster med mångsidiga funktioner och logistisk dragningskraft. Utvecklingsarbetet i enlighet med spetsprojektet för Vetenskapsparken syftar framför allt till att de exceptionella utgångspunkterna för Vetenskapsparkens läge och den potential som det mångsidiga kompetensklustret skapar ska gynna den heltäckande utvecklingen så fullt ut som möjligt.

Stadsstyrelsen godkände 18.6.2018 § 265 planen för genomförande av spetsprojektet Åbo vetenskapspark.

3. Smart and Wise Turku

Stadsstyrelsen beslutade 18.6.2018 § 249 om framskridandet av spetsprojektet Smart and Wise Turku och mätarna som beskriver resultatens effekt.

Spetsprojektet Smart and Wise Turku genomför stadens strategi på ett omfattande sätt. Målet med

projektet är att hjälpa Åbo stad att förbereda sig för klimatförändringen och urbaniseringens utmaningar samt förbättra verksamhetens effektivitet genom att utnyttja digitalisering och den information som den genererar. Genom omfattande samarbete och innovativa försök tillsammans med högskolor.

Spetsprojektet Smart and Wise Turku består av sex insatsområden: Kolneutralitet och resurskloshet, Hantering av kundrelationer och tjänster, Stadsplanering, Säkerhet, Trafik och mobilitet samt Förebyggande av utslagning.

Förvaltningsövergripande mål för främjande av välfärd

Till koncernförvaltningens uppgifter hör att handleda, samordna och utveckla arbetet för att främja kommuninvånarnas välfärd enligt riktlinjerna för programmet Välfärd och aktivitet. Välfärdsarbetet genomförs tillsammans med sektorerna. Styrgruppen för välfärd har valt följande strategiska insatsområden som gäller hela staden för 2021:

- Att främja sunda levnadsvanor. Målet är att uppmuntra Åbofamiljer att tillägna sig sunda levnadsvanor. Man vidtar åtgärder för att öka motionen och den aktiva livsstilen hos barn och unga samt minska övervikt.
- Att minska ensamheten och utanförskapet. Målet är att öka samhörigheten hos barn och personer i arbetsför ålder och minska ensamheten hos äldre personer bl.a. genom servicehandledning.
- Att minska ungdomsarbetslösheten och aktivera långtidsarbetslösa. Målet är att

minska ungdomsarbetslösheten och kommunens betalningsandel genom åtgärder som genomförs i samarbete med andra aktörer med beaktande av studier och funktionsförmåga.

- Stöd i föräldraskapet. Genom att stödja föräldraskapet skapar man förutsättningar för familjer att klara sig på egen hand och förebygger anhopning och tillspetsning av problemen. Familjen som helhet och föräldraskapet beaktas genomgående vid ordnandet av tjänster.

Koncernförvaltningen främjar sunda levnadsvanor år 2021 genom att aktivera kommuninvånare med hjälp av kommunikationstemat Åbo gör gott och kampanjen Hela Åbo motionerar, förstärka de psykiska resurserna med hjälp av projektet Hyvän mielen Suomi och bygga en modell för förebyggande mentalvårdsarbete, öka de äldres funktionsförmåga och inleda WHO collaborating centre-verksamhet.

Koncernförvaltningens centrala utvecklingsåtgärder för att minska utanförskap är kampanjen Tykkää turkulaisesta, en omorganisering av integrationen på ett behovs- och kundorienterat sätt inkl. arbetsrelaterad invandring samt förebyggande av utslagning och områdesvis differentiering enligt åtgärdsprogrammet.

Arbetslösheten bland unga minskas genom att inleda Sysselsättningsförsöket med beaktande av den anställdas helhetsmässiga välbefinnande i hela stadens verksamhet, etablera kompetenscentrumverksamheten och omorganisera stadens sysselsättningsverksamhet utifrån kundernas servicebehov.

Föräldraskapet stöds genom välfärdsplanen för

Koncernförvaltningen

barn och unga och förhandsbedömningar av beslutens effekter.

Förvaltning av fast egendom och lokal- och infrastrukturegendom

Organiseringsansvaret för värdet på egendomen faller på koncernförvaltningen. Ansvaret för värdet på egendomen faller på serviceområdet för stadsbyggande vid stadsmiljösektorn och grundar sig på det strategiska avtalet och investeringsprogrammet.

Enheten för strategisk markanvändning, trafik- och bostadspolitik ansvarar i samarbete med stadsmiljösektorn aktivt för utvecklandet av och värdet på fastighetsegendomen. Staden effektiviserar överlåtelseerna av den fasta egendomen genom att utveckla egendomen med hjälp av planläggning och partnersamarbete så att den blir mer attraktiv.

Förvaltningen av lokal- och infrastrukturegendom

bygger på planmässighet varvid man utnyttjar beräkningen av reparationsskulden. Att ta hand om värdet på egendomen förutsätter tillräckliga investeringar.

Att godkänna ett lokalprojekt som beteckning i budgetens investeringsprogram kräver att det finns en i regel godkänd behovsutredning och projektplan eller en projektbeskrivning. Att godkänna beteckningen i budgetens investeringsprogram för ekonomiplaneringsperioden förutsätter att behovsutredningen godkänns. Målet är att verksamhetsmodellen kan användas vid beredning av infrastrukturprojekt för budgetåret 2020.

Stadens investeringar i servicebyggnader bygger på godkända planer för servicenätverk.

Energieffektiviteten hos byggnadsbeståndet och byggnadernas smarta egenskaper förbättras och prioriteras inom ramen för investeringarna. Hållbara investeringsprinciper och kvalitetsnivån fastställs i projektplanerna.

Personalen

Tyngdpunkterna i verksamheten inverkar också väsentligt på personalen inom sektorn. Reform av förvaltningen, uppdatering av systemet för verksamhetsstyrning, grundande av den centraliserade kundservicen samt genomförande av stadens spetsprojekt avspeglar sig såväl i användningen av arbetskraften som i utvecklingen av välfärd och kompetens hos personalen.

Till arbetsmiljöerna riktar sig förändringar som förutsätter ett bra ledarskap i fråga om verksamheten och personalen. Arbetets meningsfullhet bygger på tydliga ansvar, ett välfungerande samarbete och kunskaper som ständigt utvecklas.

Koncernförvaltningen

De strategiska målen

Stadens egen utveckling

Spetsprojekt 1: Utvecklandet av centrumområdet

Strategiskt tema: **Ett framväxande Åbo med miljö**

Strategisk riktlinje: 3.3.2 Stadscentrumets livskraft ökas genom brett samarbete

Andra riktlinjer som genomförs:

3.3.1

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Utvärderingskriterium 2021:	Genomförande av verksamhetsplanen	Genomförande av verksamhetsplanen	Genomförande av verksamhetsplanen	Genomförande av verksamhetsplanen	Genomförande av verksamhetsplanen	
<p>Beskrivning av målet:</p> <p>Målet med spetsprojektet som siktar på att utveckla staden på ett heltäckande sätt är att förstärka konkurrenskraften och attraktionskraften i Åbo centrum med tanke på affärsverksamhet, turism och boende.</p> <p>Projektet består av tre målinriktade insatsområden som skapar en grund för utvecklandet av ett levande och attraktivt stadscentrum.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Centrum som är tillgängligt och lätt att gå i: Åbo centrum som en stadsdel för alla präglas av tillgänglighet utan like och intrycket av trafikmiljön är exemplariskt trivsamt och attraktivt året runt. • Kommersiellt attraktivt centrum: Åbo centrum är Västra Finlands viktigaste och Norra Östersjöns mest intressanta koncentration för ekonomi, handel och pendling. • Trivsamt och levande centrum för möten: Åbo centrum är en europeisk koncentration för boende, kultur och turism som pulserar av liv året runt. <p>Dessa insatsområden med åtgärdsdelar bildar stommen i åtgärdsprogrammet för spetsprojektet. Spetsprojektet och åtgärdsprogrammet som anknyter till det genomförs genom ett omfattande och öppet samarbete mellan staden och intressentgrupperna. Inom projektets alla delområden är utgångspunkten att stadens invånare, kunder och intressentgrupper deltar i planeringen och genomförandet av projektet.</p> <p>Verksamhetsplanen för 2020 ingår som bilaga i koncernförvaltningens strategiska avtal. Verksamhetsplanen innehåller de centrala åtgärderna och mätarna för uppföljning av projektets framskridande. För styrningen av spetsprojektet svarar stadsstyrelsen.</p>						

Koncernförvaltningen

Spetsprojekt 2: Åbo vetenskapspark

Strategiskt tema: **Ett framväxande Åbo med miljö**

Strategisk riktlinje: 3.3.1 Man skapar förutsättningar för tillväxten genom att utveckla staden i stora områdeshelheter.

Andra riktlinjer som genomförs:

3.3.3, 3.3.7, 3.3.10

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Utvärderingskriterium 2021:		Genomförande av verksamhetsplanen	Genomförande av verksamhetsplanen	Genomförande av verksamhetsplanen	Genomförande av verksamhetsplanen	
<p>Beskrivning av målet:</p> <p>Åbo vetenskapspark är det viktigaste tillväxstödjande stadsutvecklingsobjektet i stadsregionen. Syftet med spetsprojektet är att skapa ett internationellt attraktivt och djärvt innovativt kompetenskluster med mångsidiga funktioner och logistisk dragningskraft. Utvecklingsarbetet i enlighet med spetsprojektet för Vetenskapsparken syftar framför allt till att de exceptionella utgångspunkterna för Vetenskapsparkens läge och den potential som det mångsidiga kompetensklustret skapar ska gynna den heltäckande utvecklingen så fullt ut som möjligt.</p> <p>Projektet består av fyra insatsområden varmed man säkerställer uppnåendet av de strategiska målen i området.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Åbo Vetenskapspark profilerar sig som ett internationellt betydande och djärvt experimentellt innovations- och kompetenskluster samt skapar en konkurrenskraftig omvärld och tillväxtmiljö för kunskapsintensiv forsknings- och företagsverksamhet. • Åbo Vetenskapspark är ett logistiskt attraktivt centrum för smart mobilitet där de hållbara färdsmåten förenas med varandra på ett flexibelt sätt och tjänsterna som stöder dem gör vardagen smidigare. • Åbo Vetenskapspark är en trivsamt oas för möten som lever dygnet runt och där olika välfärds- och hälsofrämjande plattformar, lösningar och tjänster länkas samman till en naturlig del av vardagen för de boende, studerande och anställda. • Åbo Vetenskapspark är stadens mest energieffektiva område där fokus vid utvecklingen av området ligger förutom på en högklassig basinfrastruktur också på lösningarna och teknologierna i en smart och hållbar stad. <p>Byggandet av ett däck mellan Kuppis och Österås förenar på ett unikt sätt alla strategiska mål som gäller området både som en innovationsplattform, där samarbetet Triple Helix står i centrum, och som en första ändstation för Entimmetåget, där tillgängligheten är unik och där områdets centrum bildar en oas för möten. Området bildar en del av referensstaden för välfärd där det finns de bästa förutsättningarna för att studera, skapa innovationer, arbeta, leva och bo.</p> <p>Verksamhetsplanen för 2020 ingår som bilaga i koncernförvaltningens strategiska avtal. Verksamhetsplanen innehåller de centrala åtgärderna och mätarna för uppföljning av projektets framskridande. Verksamhetsplanen utarbetas efter att stadsstyrelsen har godkänt förslaget om spetsprojektet. För styrningen av spetsprojektet svarar stadsstyrelsen.</p>						

Koncernförvaltningen

Spetsprojekt 3: Smart and Wise Turku

Strategiskt tema: **Ett Åbo som påverkar och förnyas**

Strategisk riktlinje: 3.2.3 Digitala tjänster utvecklas genom ett brett och öppet samarbete

Andra riktlinjer som genomförs:

3.2.2 Resultaten förbättras genom ett gott ledarskap, nya verksamhetssätt och verktyg som stöder dem.

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Utvärderingskriterium 2021:		Genomförande av verksamhetsplanen	Genomförande av verksamhetsplanen	Genomförande av verksamhetsplanen		
<p>Beskrivning av målet:</p> <p>Målet med spetsprojektet Smart and Wise Turku är att hjälpa Åbo stad att förbereda sig för klimatförändringen och urbaniseringens utmaningar samt förbättra verksamhetens effektivitet genom att använda digitaliseringen och data som den producerar.</p> <p>Genom omfattande samarbete och innovativa försök tillsammans med högskolor, företag och andra intressentgrupper i regionen skapar staden samtidigt nya möjligheter för affärsverksamhet och ökar det internationella intresset för Åbo.</p> <p>Projektet består av sex insatsområden: 1) kolneutralitet och resurskloshet, 2) hantering av kundrelationer och tjänster, 3) säkerhet, 4) stadsplanering, 5) trafik och mobilitet och 6) förebyggande av utslagning. Insatsområdena utnyttjar gemensam kompetens bestående verksamhetsmodellen för plattformsekonomi samt verksamhetsmodellen för utnyttjande av information.</p> <p>Verksamhetsplanen för 2020 ingår som bilaga i koncernförvaltningens strategiska avtal. Verksamhetsplanen innehåller de centrala åtgärderna och mätarna för uppföljning av projektets framskridande. För styrningen av spetsprojektet svarar stadsstyrelsen.</p>						

Åbo stads klimatplan 2029 (sfm 11.6.2018 § 142)

Strategiskt tema: **Ett framväxande Åbo med miljö**

Strategisk riktlinje: 3.3.6 Mot en kolneutral stadsregion 2029 genom klimat- och miljöpolitiska åtgärder

Övriga riktlinjer som genomförs: -

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Koncernförvaltningen

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Utvärderingskriterium 2021:		Genomförande av klimatplanen	Genomförande av klimatplanen	Genomförande av klimatplanen	Genomförande av klimatplanen	
<p>Beskrivning av målet:</p> <p>Genom klimat- och miljöpolitiska åtgärder rör vi oss mot en kolneutral stadsregion 2029. Klimatplanen följer Europeiska Unionens gemensamma modell (SECAP, Sustainable Energy and Climate Action Plan) och den innehåller klimatpolitikens riktlinjer och mellanliggande mål för 2021, 2025 och 2029. Planen beaktar både stävjandet av och anpassningen till klimatförändringen. Stadsfullmäktige godkände klimatplanen 2029 enhälligt 11.6.2018 § 142 och beslutade att planen ska beaktas som styrande dokument vid planeringen och genomförandet av sektorernas och koncernsammanslutningarnas verksamhet och ekonomi årligen. Syftet är att tillsammans uppfylla målet för en kolneutral stadsregion 2029 som ställts upp i stadsstrategin samt förstärka Åbos ställning som en internationell föregångare till klimatlösningar. Planen innehåller även motiveringar till varför och hur målet för kolneutralitet uppnås. Målet är att Åbo är ett klimatpositivt stadsområde från och med 2029.</p>						

Byggnad av Musikhuset (konserthuset)

Strategiskt tema: **Ett företagande och kompetent Åbo**

Strategisk riktlinje: 3.1.5 Åbo utvecklas som en viktig turist-, kongress- och evenemangsstad.

Andra riktlinjer som genomförs: 2.3.6, 2.3.7

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Utvärderingskriterium 2021:			Upphandlingen av alliansen färdigställs och utvecklingsfasen inleds.			
<p>Beskrivning av målet:</p> <p>Åbos nya konserthus byggs på Aura ås östra strand i parken vid Självständighetsplan. Nybygget genomförs med hjälp av en alliansmodell. Alliansmodellen består av en strategisk fas, bildnings- och förslagsfas, utvecklingsfas, genomförandefas och det efterliggande ansvaret.</p>						

Koncernförvaltningen

Reform av ledningssystemet och införande av borgmästarmodellen

Strategiskt tema: **Ett Åbo som påverkar och förnyas**

Strategisk riktlinje: 3.2.2 Resultaten förbättras genom ett gott ledarskap, nya verksamhetssätt och verktyg som stöder dem.

Andra riktlinjer som genomförs:

3.2.6

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Utvärderingskriterium 2021:		Planering av ledningssystemet	Införande av det nya ledningssystemet och förnyande av avtalsstyrningsmodellen			
<p>Beskrivning av målet: Åbo övergår till borgmästarmodellen i juni 2021: staden leds av en borgmästare och tre biträdande borgmästare. Till stöd för ledningen införs världens modernaste ledningsmodell. Åbo stads nya ledningsmodell förstärker demokratin genom att kommuninvånarna ges möjlighet att mer direkt påverka valet av stadens högsta politiska ledning. Ändringen genomförs tillsammans och i intensiv växelverkan med de anställda. Ändringen gäller alla stadens anställda, men särskilt ledningen, stödtjänsterna och koncernförvaltningen.</p>						

Slottsstaden och Slottsudden (Historiens och framtidens museum) och stamhamnen

Strategiskt tema: **Ett framväxande Åbo med miljö**

Strategisk riktlinje: 3.3.1 Man skapar förutsättningar för tillväxten genom att utveckla staden i stora områdeshelheter.

Andra riktlinjer som genomförs:

2.3.5, 3.1.3, 3.1.5, 3.3.3, 3.3.5, 3.3.7, 3.3.10

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Utvärderingskriterium 2021:		Detaljplanering av Slottsstaden främjas samt starka	Detaljplanering av Slottsstaden främjas samt starka			

Koncernförvaltningen

		<p>detaljplaner genomförs med hjälp av investeringsprogrammet.</p> <p>Detaljplanering av Ferry Terminal</p>	<p>detaljplaner genomförs med hjälp av investeringsprogrammet.</p> <p>Arkitekttävlingen gällande Slottsudden har avgjorts och utkastet till detaljplan för området behandlats.</p> <p>Beslut om modellen för hur man ska gå vidare med stamhamnen.</p>			
<p>Beskrivning av målet:</p> <p>Ändringen av stadsstrukturen i Slottsstaden enligt delgeneralplanen framskrider i områdena som befinner sig i olika skeden (förtredning, planering och genomförande). Genom infrastrukturinvesteringar möjliggör staden byggandet av bostäder och tjänster i området. Målet är att säkerställa utvidgningen av en centrumliknande stadsstruktur mot havet.</p> <p>Målet för Slottsudden är att i framtiden vara ett stadskulturcentrum med verksamhet året runt, där man samtidigt kan uppleva historiens, havets och världens vackraste skärgård. Vid sidan av Slottet lockar området med sina mångsidiga tjänster, friluftsområden som sträcker sig ända till stranden, olika maritima funktioner och det kommande museet Historiens och framtidens museum.</p> <p>På basis av en förtredning om utvecklingen av stamhamnens område som ingår i helheten för Slottsstaden fattas beslut om projektets framskridande under 2021. Målet för utvecklingen av hamnområdena är att säkerställa verksamhetsförutsättningarna för företagen i området samt främja uppkomsten av en maritim stadsdel. Områdets logistik och trafikfrågor kommer att spela en viktig roll.</p>						

Utrednings- och genomförandeplaner för den första fasen av en spårväg

Strategiskt tema: **Ett framväxande Åbo med miljö**

Strategisk riktlinje: 3.3.7 Med tanke på miljön hållbar och trygg trafik och mobilitet främjas genom att utnyttja den enhetliga stadsstrukturen

Andra riktlinjer som genomförs: 3.3.1, 3.3.2, 3.3.4

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Utvärderingskriterium 2021:						

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Koncernförvaltningen

Ett projektbolag grundas			Projektbolaget inleder sin verksamhet	Projektbolaget är verksamt	Projektbolaget är verksamt	Projektbolaget är verksamt
Allmän plan för spårvägen			Den allmänna planen utarbetas. Beslut om genomförandeplaneringen (Ssn) också för sträckan mellan Salutorget och hamnen.			
Genomförandeplaner för spårväg (projektbolag)			Projektbolaget beslutar om och inleder upphandlingsförfarandet.	Genomförandeplanering	Genomförandeplanering	Investeringsbeslut på basis av genomförandeplanen för spårvägen och det fastställda kostnadsförslaget

Beskrivning av målet:

Spårvägslinjerna mellan Vetenskapsparken och Hamnen sammankopplar stadens viktigaste stadsutvecklingsprojekt Vetenskapsparken, utvecklandet av centrumområdet och Slottsstaden. Byggandet av spårvägen som ett övergripande stadsutvecklingsprojekt stöder och påskyndar utvecklandet av dessa områden. Åbo stadsfullmäktige beslutade 20.4.2020 § 51 om utarbetandet av genomförandeplaner för en spårväg längs sträckan Kråkkärret-Salutorget, en allmän plan på projektplansnivå och vid behov genomförandeplaner för sträckan Salutorget-hamnen. På basis av planerna fås en slutlig kostnadskalkyl för projektet som föreläggs stadsfullmäktige för investeringsbeslut. Samtidigt beslutades om införandet av detaljplaneändringar som förutsätts av spårvägen och som ingår i stadsmiljösektorns operativa avtal.

Externa intressentgrupps- och påverkansmål

Delägarskap i projektbolaget för projektet Entimmeståget

Strategiskt tema: **Ett företagande och kompetent Åbo**

Strategisk riktlinje: 3.1.3 Näringslivets konkurrensförhållanden förbättras genom att förstärka Åbos logistiska läge och logistiktjänster

Andra riktlinjer som genomförs:

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
--	--------------	-------------	-------------	------------------	------------------	------------------

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Koncernförvaltningen

Utvärderingskriterium 2021: Om planeringen och genomförandet av en direktbana mellan Åbo och Helsingfors fattas ett nationellt beslut.		Den allmänna planeringen är färdig, beslut om genomförandet fattas	Genomförande pågår	Genomförande pågår	Genomförande pågår	
Beskrivning av målet: Den snabba tågförbindelsen mellan Helsingfors och Åbo har getts namnet Entimmeståget. För att påskynda banförbindelsen mellan Helsingfors och Åbo byggs en helt ny direktbana från Esbo via Lojo till Salo. Dessutom ingår Esbo stadsbana, dubbelspåret Salo–Åbo samt bangårdarna i Åbo i den snabba förbindelsen.						

Stadsdirektörens förslag till ändringar som gäller ekonomin:

Organ	Klausul	Inverkan på driftsekonomin (euro)			
		Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Stadsstyrelsen	Optimering av sysselsättningsökande åtgärder. (minskar verksamhetsutgifterna)	1 000 000	2 000 000	5 000 000	5 000 000
Stadsstyrelsen	Utveckling av rekreationsområden. (ökar verksamhetsutgifterna)			-500 000	-1 000 000
Stadsstyrelsen	Service nätverken ses över med fokus på att öka produktiviteten och kostnadseffektiviteten. (minskar verksamhetsutgifterna)		1 000 000	3 000 000	5 000 000
Stadsstyrelsen	Kostnadseffektiviteten förbättras genom ökad digitalisering. (minskar verksamhetsutgifterna)	399 794			
Stadsstyrelsen	Sparmål på stadsnivå som riktas till personalkostnaderna (bl.a. anställning av vikarier, resekostnader, separata ersättningar, talkoledighet). (minskar verksamhetsutgifterna)	1 299 331			
Stadsstyrelsen	Sparmål på stadsnivå som riktas till upphandling av tjänster och varor. (minskar verksamhetsutgifterna)	1 000 875			
Stadens gemensamma	Tomter som frigörs från begränsningarna säljs till TVT Ökar försäljningsvinsten för ett år men minskar de årliga hyresintäkterna. (ökar verksamhetsintäkterna)	9 000 000			

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-202

Koncernförvaltningen

Stadens gemensamma	Färdiga byggplatser säljs i icke-strategiska objekt. (ökar verksamhetsintäkterna)	2 000 000			
Stadens gemensamma	Dagvattenavgiften integreras med fastighetsskatten och fastighets-skattesatsen justeras. (ökar intäkterna från fastighetsskatten)	7 500 000	7 500 000	7 500 000	7 500 000
Stadens gemensamma	Kompletteringsbyggandet effektiviseras. (ökar verksamhetsintäkterna)			5 000 000	10 000 000
Stadens gemensamma	Jämförelsen av serviceproduktionen preciseras och de dyraste tjänsterna granskas kritiskt i förhållande till referensstäderna. (minskar verksamhetsutgifterna)	500 000	3 000 000	5 000 000	5 000 000
Stadens gemensamma	Kostnadseffektiviteten förbättras genom ökad digitalisering. (minskar verksamhetsutgifterna)	1 836 926			
Stadens gemensamma	Sparmål på stadsnivå som riktas till personalkostnaderna (bl.a. anställning av vikarier, resekostnader, separata ersättningar, talkoledighet). (minskar verksamhetsutgifterna)	5 970 012			
Stadens gemensamma	Sparmål på stadsnivå som riktas till upphandling av tjänster och varor. (minskar verksamhetsutgifterna)	4 598 706			

Klausuler som föreslås av stadsdirektören:

Organ	Inskrivning
Stadsstyrelsen	Tjänsteproducenternas och varuleverantörernas finansiella ställning förstärks genom att fortsätta betala fakturor omedelbart efter att de godkänts om likviditeten tillåter.
Stadsstyrelsen	Kommuninvånarnas och sammanslutningarnas ekonomiska tryck lättas genom att fortsätta det förlängda betalningsvillkoret (30 dygn), uppskjutningen av förfallodagen för privaträttsliga avgifter (3 månader) och betalningsavtalet för indrivning (24 månader).
Stadsstyrelsen	Verksamheten med gemensam terrass intill Domkyrkan fortsätter.
Stadsstyrelsen	En bestående praxis för uthyrning av parkeringsplatser om somrarna införs.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2026

Koncernförvaltningen

Stadsstyrelsen	Stadens och sjukvårdsdistriktets utvärdering av vårdprocesserna inom psykiatri och granskning av ansvarsfördelningen för att utöka produktiviteten.
Stadsstyrelsen	Fastighetsutveckling inleds för markegendomen utanför Åbo och markegendom som är onödig.
Stadsstyrelsen	Personalkassan läggs ner före slutet av 2021.
Stadsstyrelsen	Byggherrefunktionen vid lokaltjänsterna överförs år 2021 till det bolag som ska grundas tillsammans med koncernens andra aktörer.
Stadsstyrelsen	Stadens egna lokalobjekt i bolagsform fusioneras år 2021 till en koncern som i fortsättningen genomför nya lokalprojekt.
Stadsstyrelsen	Tidigareläggningen av byggandet av ett allaktivitetshus i Österås bedöms. Samtidigt utreds möjligheten att flytta andra skolnätlösningar och byggandet av en internationell skola i anslutning till allaktivitetshuset.
Stadsstyrelsen	Upphandling av långvariga ersättande lokaler för skolorna i centrumområdet inleds.
Stadsstyrelsen	En behovsutredning utarbetas för allaktivitetshuset i Kråkkärret under 2021 och genomförandet av projektet läggs till investeringsplanen 2023–2026. Syftet med projektet är att göra områdets daghemsnätverk tätare och på så sätt möta ändringarna av befolkningsprognosen och stadens kolneutralitetsmål och sammanföra fostran och undervisning under samma tak i lokaler som motsvarar den nuvarande läroplanen och samtidigt är kostnadseffektiva.

Anslag och investeringar

Stadsstyrelsen (koncernförvaltningen och temporära servicecentraler), 1000 €

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter	183 037	177 237	179 922	182 441	184 996	187 585
Tillverkning för eget bruk	80	0				
Verksamhetsutgifter	225 852	243 349	253 750	258 054	256 709	258 415
Verksamhetsbidrag	-42 734	-66 112	-73 827	-75 613	-71 713	-70 829
Ändring- %		54,7 %	11,7 %	2,4 %	-5,2 %	-1,2 %

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-202

Koncernförvaltningen

Investeringsdelen						
Investeringsutgifter	3 175	8 839	8 159	8 159	8 159	8 159
Statsandelar och övriga finansieringsandelar		0				
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva		0				
NETTO	-3 175	-8 839	-8 159	-8 159	-8 159	-8 159
Ändring- %		178,4 %	-7,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

Stadens gemensamma funktioner (inbegriper stadens gemensamma utgifter samt utgifter och inkomster i anslutning till mark-, lokal- ja infrastrukturendom), 1000 €

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter	36 224	24 200	34 200	26 200	36 900	38 900
Tillverkning för eget bruk	39	0				
Verksamhetsutgifter	5 615	2 500	-4 106	-1 400	-2 500	-2 000
Verksamhetsbidrag	30 648	21 700	38 306	27 600	39 400	40 900
Ändring- %		-29,2 %	76,5 %	-27,9 %	42,8 %	3,8 %
Investeringsdelen						
Investeringsutgifter	108 461	96 566	92 267	159 372	173 029	147 647
Statsandelar och övriga finansieringsandelar	1 451	0				
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva		23 700	32 700	23 700	27 000	27 000
NETTO	-107 011	-72 866	-59 567	-135 672	-146 029	-120 647
Ändring- %		-31,9 %	-18,3 %	127,8 %	7,6 %	-17,4 %

Budgetanslaget allokeras från resultatområdet för stadsstyrelsens egendomshantering (Kostnadsställen: Markeegendom, lokalegendom, infrastrukturegendom) till Stadsmiljösektorn.

Stadsstyrelsens självfinansieringsandelar, 1000 €

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Koncernförvaltningen

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter		0				
Tillverkning för eget bruk		0				
Verksamhetsutgifter	18 758	19 785	20 184	20 588	21 000	21 420
Verksamhetsbidrag	-18 758	-19 785	-20 184	-20 588	-21 000	-21 420
Ändring- %		5,5 %	2,0 %	2,0 %	2,0 %	2,0 %

Välfärdssektorn

Social- och hälsovårdsnämnden

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare: sektordirektör Riitta Liuksa

Utvecklingsplan för verksamheten och strategiska tyngdpunkter

Välfärdssektorn har gett sina kunder följande servicelöfte:

- Vi lovar att betjäna våra kunder så att de blir sedda, hörda och bemötta.
- Vi lovar att utveckla våra tjänster tillsammans med våra kunder som jämställda.
- Vi lovar att tillsammans med våra kunder skapa tjänster som ökar deras välbefinnande.

För att uppnå servicelöftet är det för social- och hälsovårdstjänsternas del relevant att kunna svara på kommuninvånarnas servicebehov genom att skapa förutsättningar för välbefinnande, öka produktivitet och förebyggande arbete samt förbättra inriktningen av tjänsterna och deras effekt genom serviceprocesser som utgår från kunden och servicebehoven. Detta förutsätter intensivt och omfattande samarbete mellan stadens aktörer, den tredje sektorn, privata serviceproducenter och kommuninvånarna. För den egna serviceproduktionens del ligger fokus på att öka det förebyggande arbetet och förbättra produktiviteten, effektiviteten och tjänsternas inverkan. Välbefinnande och hälsa främjas genom ett omfattande förvaltningsövergripande samarbete. Kommuninvånarnas egen aktivitet stöds och deras deltagande i planeringen av egna tjänster ökas. De strategiska tyngdpunkterna för välfärdssektorns verksamhet är:

Tyngdpunkten överförs till förebyggande arbete

Genom förebyggande arbete kan kommuninvånarnas behov av social- och hälsovårdstjänster minska, och därför är satsningar på detta motiverat både ur en human och ekonomisk synvinkel.

Överföringen av tyngdpunkten till förebyggande arbete innebär bl.a. förstärkning av och god tillgång till tjänster på basnivå, ingripande i tidigt skede, tidigare inledning av vård, utveckling av rehabiliteringen, utveckling av servicehandlingen, tjänster som ges i rätt tid och riktas rätt, stödande av fysisk och psykisk funktionsförmåga och stödande av människors egen aktivitet. Överföringen av tyngdpunkten till förebyggande arbete är dock inte endast en resursfråga utan kräver också ett djupare samarbete, utveckling av kompetens och arbetssätt och framför allt en ändring av attityder och verksamhetskultur.

De korrigerande tjänsternas produktivitet, effektivitet och inverkan ökas

Ett välfungerande förebyggande arbete avlägsnas dock inte behovet av korrigerande social- och hälsovårdstjänster. Vid utvecklingen av välfärdssektorn betonas vidareutveckling av de egna tjänsternas funktion och effektivitet. Därmed är målet att minska användningen av tunga och högspecialiserade köptjänster. De viktigaste strategiska ut-

vecklingsåtgärderna i anslutning till detta är omstruktureringen av äldreomsorgen, stävandet av kostnadsnivån inom barnskyddet, smidigare utskrivnings- och rehabiliteringsprocesser samt tydligare arbetsfördelning internt och mellan primärhälsovården och den specialiserade sjukvården. Vid välfärdssektorn förnyas också arbetet inom mental- och missbrukarvården genom att införa en serviceenhet med låg tröskel.

Förbättringen av produktivitet, effektivitet och inverkan kräver dessutom ett kontinuerligt främjande av arbetet för att utveckla informationsledningen. Hela sektorns verksamhetskultur förs målmedvetet mot en modigare försöksinriktad kultur.

Plan för ordnande av social- och hälsovård i Egentliga Finland

I det regionala samarbetet utnyttjar man strukturen som fastställts i planen för ordnande av social- och hälsovård i Egentliga Finland och deltar i vidtagandet av åtgärder som överenskommit i planen och som främjar områdets gemensamma mål.

Vid genomförandet utnyttjas regionala utvecklingsprojekt för vilka SHM har beviljat statsunderstöd. De viktigaste projekten bland dessa är projektet "Egentliga Finlands framtida social- och hälsovård" som förvaltas av Åbo stad (genomförande 2020–2022) och projektet "Regional bered-

Välfärdssektorn

ningsstruktur till stöd för reformen av vårdsstruk-

turerna” som förvaltas av Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikt (genomförande 2020–2021).

De strategiska målen

Mål 1: Tyngdpunkten överförs till förebyggande arbete

Strategiskt tema: Den friska och välmående Åbobon

Strategisk riktlinje: 2.1.2

Övriga riktlinjer som genomförs:

Utvärderingskriterier eller mätare:	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Antalet och andelen av åldersgruppen av barn i åldern 0–17 år som är kunder inom öppenvårdens barnskydd	1360/ 4,7 %	andel av åldersgruppen sjunker	andel av åldersgruppen sjunker	andel av åldersgruppen sjunker	andel av åldersgruppen sjunker	andel av åldersgruppen sjunker
Användningen av e-tjänster för rådgivningen och skol- och studerandehälsövården						
- andelen avtal om att sköta ärenden för en annan person gällande barn i rådgivningsålder	46 %	50 %	ökar	ökar	ökar	ökar
- andelen avtal om att sköta ärenden för en annan person gällande barn i grundläggande utbildning	13 %	20 %	ökar	ökar	ökar	ökar
Andelen överviktiga barn och unga						
- 4-åringar	..	sjunker	sjunker	sjunker	sjunker	sjunker
- årskurs 8	..	sjunker	sjunker	sjunker	sjunker	sjunker
Munhälsövård: Tandfyllning som görs av hälsocentralstandläkare inom bastandvården i förhållande till antalet som sökt tandvård						
- 1–6 år	..	..	bassiffra	sjunker	sjunker	sjunker
- 7–17 år	..	..	bassiffra	sjunker	sjunker	sjunker
Vaccinationsgrad (rådgivningsbyråerna)						
- Andelen 3-åringar av åldersklassen som inte vaccinerats	0,8 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
Partnerskapet med den tredje sektorn ökar och blir tätare:						
1. Antalet samarbetsavtal om överlåtandet av lokaler	44	40	40	40	40	40
1. Avtal om bidragssamarbete som gjorts med permanenta samarbetspartners (för minst 2 år)	15	15	15	15	15	15

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Välfärdssektorn

Utvärderingskriterier eller mätare:	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
2. Antalet funktionella partneravtal (inklusive utlåtanden och avsiktsförklaringar som getts till Social- och hälsoorganisationernas understödscentral och undervisnings- och kulturministeriet samt övriga externa finansierare)	45	20	20	20	20	20
Antalet och andelen av +75-åringar som bor hemma	91,3 % (16 324)	ökar	ökar	ökar	ökar	ökar
Ändring i antalet personer som fyllt 75 år som omfattas av regelbundna tjänster/ändring i antalet Åbopor som fyllt 75 år.	-162/494	sjunker	sjunker	sjunker	sjunker	sjunker
- hemvård	-173	sjunkande	sjunkande	sjunkande	sjunkande	sjunkande
- stöd för närståendevård	37	ökande	ökande	ökande	ökande	ökande
Stöd för närståendevård, Antal personer som får närståendevård (tvärsnitt)						
- 0–17-åringar	211	jämn	jämn	jämn	jämn	jämn
- 18–74-åringar	525	ökande	ökande	ökande	ökande	ökande
- personer som fyllt 75 år	616	ökande	ökande	ökande	ökande	ökande
Antalet vårdperioder för korttidsvård	4460	ökande	ökande	ökande	ökande	ökande
Vårdperiodens längd i kretsen för vård dygnet runt, sammanlagt:						
- boendetjänster	1110,8	sjunkande	sjunkande	sjunkande	sjunkande	sjunkande
Beskrivning av målet: Bastjänster som tillhandahålls i tid och är väl inriktade är ett gott förebyggande arbete. Service i rätt tid och på rätt nivå minskar behovet av korrigerande tjänster och specialtjänster.						

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Välfärdssektorn

Mål 2: De korrigerande tjänsternas produktivitet, effektivitet och inverkan ökas

Strategiskt tema: Den friska och välmående Åbobon

Strategisk riktlinje: 2.1.3

Andra riktlinjer som genomförs:

Utvärderingskriterier eller mätare:	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Köerna till fortsatt vård blir kortare inom sjukvårdsdistriktet						
- antalet förflytningsfördröjningsdagar /mån	378	0	0	0	0	0
- den höjda avgiftens andel av förflytningsfördröjningsdagar	50 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
Antalet barn som har varit omhändertagna under året (kumulativt) och deras andel av befolkningen	419/ 1,4%	sjunkande	2020 års nivå	sjunkande	sjunkande	sjunkande
Andelen barn som placerats i familjevård av alla omhändertagna barn.	54,8 %	+2,0 % enheter	+1,0 % enheter	+1,0 % enheter	+1,0 % enheter	+1,0 % enheter
Tillgång till mental- och missbruksvård förbättras och betoningen på öppenvård ökas:						
- genomsnittlig väntetid till ett första besök för vård av mentala problem och missbruksproblem (T3)	..	sjunkande	sjunkande	sjunkande	sjunkande	sjunkande
- andelen assisterat boende som ges mentalvårdens och missbruksvårdens rehabiliteringspatienter av boendetjänsterna	51 %	ökande	ökande	ökande	ökande	ökande
Effektfullheten hos vårdperioderna på sjukhuset						
- antalet sjukhusvårdperioder 1 månad efter vårdperioden	..	..	minskande	minskande	minskande	minskande
- antalet sjukhusvårdperioder 3 månader efter vårdperioden	..	..	minskande	minskande	minskande	minskande
Väntetiderna till icke-akut läkarmottagning blir kortare på hälsocentralerna	6 veckor	3–4 veckor	3–4 veckor	3–4 veckor	3–4 veckor	3–4 veckor
Tjänsternas effekt: tjänsten har förbättrat klientens livssituation (svarens genomsnitt på skalan 1–5)						
• Handikappservice*	4,3	ökande	ökande	ökande	ökande	ökande
• Öppenvårdstjänster för äldre*	4,2	ökande	ökande	ökande	ökande	ökande
• Serviceboende för äldre*	..	ökande	ökande	ökande	ökande	ökande
• Sjukhustjänster	4,3	som förr	som förr	som förr	som förr	som förr

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Välfärdssektorn

Utvärderingskriterier eller mätare:	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
• Polikliniska tjänster	4,5	som förr	som förr	som förr	som förr	som förr
• Mental- och missbrukarvård	..	..	ökande	ökande	ökande	ökande
• Socialarbete	4,4	ökande	ökande	som förr	som förr	som förr
• Barnskydd inom öppenvården	..	ökande	ökande	ökande	ökande	ökande
• Rådgivningstjänster	4,1	ökande	ökande	ökande	ökande	ökande
• Skol- och studerandehälsovård	3,4	ökande	ökande	ökande	ökande	ökande
• Familjerådgivning	4,4	ökande	ökande	som förr	som förr	som förr
• Vård av barn utom hemmet (stadens barnhem och upptagningshem)	4,2	ökande	ökande	ökande	ökande	ökande
Mottagning (T3) (tiden från att patienten kontaktat till det att undersökningen genomförs) områdenas median i genomsnitt	106	70	90	80	70	70
Andel patienter i anstaltsvård av patienter som får vård dygnet runt						
- antal och %-andel av personer över 75 år	308/ 19,8%	minskande	minskande	minskande	minskande	minskande
- %-andel utvecklingsstörda	3,7	minskande	jämn	jämn	jämn	jämn
Antalet ersatta patientskador (ersatta skador 2016 versus genomsnittet under de senaste fem åren 2011–2015)	5/11,4	sjunkande	sjunkande	sjunkande	sjunkande	sjunkande
Beskrivning av målen: Korrigerade tjänster produceras effektivt och verkningsfullt. Klienten får tillgång till tjänster som motsvarar hans behov i rätt tid.						

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Välfärdssektorn

Anslag och investeringar

Välfärdssektorn, social- och hälsovårdsnämnden, 1000 €

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter	69 969	67 882	75 549	81 000	82 000	83 000
Tillverkning för eget bruk		0				
Verksamhetsutgifter	714 302	743 426	741 382	735 717	746 276	753 000
Verksamhetsbidrag	-644 332	-675 544	-665 833	-654 717	-664 276	-670 000
Ändring- %		4,8 %	-1,4%	-1,7 %	1,5 %	0,9 %
Investeringsdelen						
Investeringsutgifter	1 701	141	500	500	500	500
Statsandelar och övriga finansieringsandelar		0				
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva		0				
NETTO	-1 701	-141	-500	-500	-500	-500
Ändring- %		-91,7 %	254,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

Bildningssektorn

Nämnden för fostran och undervisning

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare: sektordirektör Timo Jalonen

Utvecklingsplan för verksamheten och strategiska tyngdpunkter

Programmet Valfärd och aktivitet som ingår i stadsstrategin består av tre huvudteman:

- Den friska och välmående Åbobon
- Den kompetenta och lärande Åbobon
- Den aktiva Åbobon

Bildningssektorn i Åbo berörs av alla dessa teman och förbinder sig till dem i sin egen utveckling och planering av den strategiska verksamheten. Också serviceområdena beaktar dessa teman i sina egna operativa avtal och verksamhetsplanering. Temat Den kompetenta och lärande Åbobon betonas starkast i verksamheten, men sektorn berörs också delvis av riktlinjerna i teman Den friska och välmående Åbobon och Den aktiva Åbobon.

Riktlinjer i temat Den kompetenta och lärande Åbobon

- personalens kompetens hålls i framkanten av utvecklingen med systematisk kompetensledning och genom att uppmuntra till ett omfattande nätverkande.
- I Åboregionen görs mångsidiga bildningstjänster tillgängliga för alla genom att utnyttja möjligheterna med ny teknologi och regionalt samarbete
- utvecklingen av språkfärdigheterna i finska och svenska och kännedomen av det finländska samhället bland befolkningen med utländskt modersmål stöds genom ett tillräckligt utbildningsutbud och andra tjänster

- förutsättningarna för internationalism tryggas genom att stöda invånarnas och personalens färdigheter i växelverkan mellan olika kulturer
- barnens och familjernas välmående stöds genom högklassig småbarnspedagogik
- servicenätet för fostran och undervisning förnyas genom tätare nätverk av bildningssektorns verksamhetsställen
- de ungas utbildningsstigar tryggas och ungdomsarbetslösheten minskas
- det framtida kompetenskapitalet tryggas genom att ordna högklassig allmänbildande och yrkesinriktad utbildning i hälsosamma lokaler också i fortsättningen

I enlighet med ett av delmålen i temat Den friska och välmående Åbobon ingriper man i daghem och skolor aktivt i ensamhet och fysisk inaktivitet samt förebygger ojämlikhet. Därtill är det av stor vikt att sörja för personalens välfärd och arbetshälsa. Temat Den aktiva Åbobon kommer till uttryck i och med att man stöder barnens och de ungas delaktighet och uppmuntrar dem att använda idrotts- och kulturtjänster.

I enlighet med målen i programmet Konkurrenskraft och hållbar utveckling som ingår i stadsstrategin stöder bildningssektorn Åbos konkurrenskraft genom att producera högklassig kompetens som områdets näringsliv behöver.

Den egna personalens pedagogiska kunnande, beredskap för användning av informations- och

kommunikationsteknik samt kontakter till arbetslivet stärks inom alla serviceområden. Därtill ges personalen stöd för att på eget initiativ utöka sitt kunnande. Samtidigt utvecklar man lärmiljöerna genom att ta i beaktande de förnyelser som digitaliseringen för med sig i undervisningen och småbarnspedagogiken samt de ändringar och utvecklingsbehov i verksamhetskulturen som lyfts fram i läroplanen. Dessutom bedriver man tätt utvecklingsarbete med olika intressentgrupper på lokal, riksomfattande och internationell nivå.

Inom alla serviceområden är målet att erbjuda studerande med främmande språk tillräckligt med rätta möjligheter att studera finska och svenska, något som i sin tur stöder integrationen av invandrare i det finländska samhället. Som stöd för undervisningen utvecklas olika handlednings- och stödtjänster för att möjliggöra inläring och integration.

Bildningssektorn stärker internationalismen och den kulturella mångfalden både bland barnen, de unga och den egna personalen genom att tillhandahålla ett så brett språkurval som möjligt i sina läroanstalter, öka utbudet av språkbad och språkberikad undervisning och fostran och stöda skolornas globala fostran.

Alla serviceområden fokuserar på att minska ensamhet, förebygga mobbning och öka barnens och de ungas delaktighet. Eftersom småbarnspedagogiken och skolan inte ensamma klarar av att

Bildningssektorn

möta stödbehoven hos alla barn, ungdomar och deras familjer, görs samarbetet med välfärdssektorn och den tredje sektorn ännu tätare än tidigare. Samtidigt utnyttjas information från olika datalager. Tjänsterna har utvecklats regionalt, vilket ger möjlighet att utnyttja kompetensen och resurserna hos olika aktörer fullt ut då barns, ungas och familjers välfärd främjas.

Samarbetet med hemmen är en del av basarbetet såväl inom småbarnspedagogiken som på alla skolnivåer och det främjas på alla möjliga sätt.

Servicenätet för den grundläggande utbildningen, yrkesutbildningen och gymnasierna är fungerande. Småbarnspedagogikens servicenätverk har i tiden utformats utan en helhetsplan och kräver granskningar. Byggnadernas och lokalernas dåliga skick väcker oro. Bristen på fungerande lokaler och det ständiga reparationsbehovet påverkar hela sektorn från småbarnspedagogiken till andra stadiet, något som gör vardagen mindre smidig och delvis försvårar tillhandahållandet av en framgångsrik undervisning.

Åbo stad startade ett omfattande visionsarbete för utveckling av kunnskap som sträcker sig långt in i framtiden och är en del av Åbos närings-, utbildnings- och livskraftspolitik. Genom arbetet vill staden ta fram en övergripande och långsiktig vision som är likadan som redan existerande stadsutvecklingsprojekt och dessutom omfattar hela utbildningsstigen från grundnivå till högre nivå. Visionsarbetet för kompetensutveckling färdigställdes under 2020 och dess resultat kommer att styra utbildningsutvecklingen under de kommande åren.

Åbo är en global föregångare inom klimatpolitiken. Verksamhetsplanen för hållbar energi och klimat (sfm 11.6.2018 § 142) styr stadskoncernens åtgärder för stävande av och förberedelse inför klimatförändringen. Bildningssektorn genomför klimatplanens mål i sin verksamhet och ger färdigheter till en hållbar livsstil och koldioxidnsål ekonomi. Dessa mål kommer att i allt större utsträckning beaktas i undervisningen och användningen av olika lärmiljöer samt i planeringen av nya byggnader och reparationer av gamla byggnader.

Dessutom har bildningssektorn förbundit sig att genomföra Agenda 2030 och det samhälleliga åtagandet 2050.

I budgetförslaget för nämnden för fostran och undervisning har man inte kunnat förbereda sig för åtgärder som saknar statens beslut och för vars finansiering det finns statsandelar tillgängliga. Med detta avtal måste stadsfullmäktige förbinda sig till reserveringar i budgeten, vars genomförande förutsätter en tilläggsbudget och beaktande på andra sätt, om staten gör positiva beslut för att finansiera dessa.

Efter kommunalvalet inleder Åbo stad ett nytt strategiarbete, men genomförandesättet har ännu inte fastställts. I borgmästarmodellen utarbetas normalt ett s.k. borgmästarprogram som fastställer målen för de närmaste åren.

Bildningssektorn

De strategiska målen

Mål 1: Granskning av servicenätverket

Strategiskt tema: **Den kompetenta och lärande Åbobon**

Strategisk riktlinje: 2.2.2 I Åboregionen görs mångsidiga bildningstjänster tillgängliga för alla genom att utnyttja möjligheterna med ny teknologi och regionalt samarbete

Andra riktlinjer som genomförs:

2.2.6 Servicenätet för fostran och undervisning förnyas genom tätare nätverk av bildningssektorns och yrkeshögskolans verksamhetsställen.

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Byggande av Taito-campus		Projektplanen har godkänts	Planeringen har inletts		Byggandet har inletts	
Säkerställande av tillräckliga småbarnspedagogiska tjänster i situationer där daghemsbyggnadernas allmänna skick är nöjaktigt och riskerna i samband med byggnadernas skick är betydande		Tillräckligt antal kommunala dagvårdsplatser och relations-talet 70–30 uppnås	Andelen privata dagvårdsplatser högst 40 % av alla platser	Andelen privata dagvårdsplatser högst 40 % av alla platser	Andelen privata dagvårdsplatser högst 40 % av alla platser	
Att kostnaderna för den småbarnspedagogiska verksamheten ska motsvara genomsnittet av de sex största städerna		Ändring pågår	Motsvarar genomsnittet			
Beskrivning av målet: Tätare servicenätverk inom yrkesutbildningen och byggande av nybyggnad, tryggande av tillräckliga småbarnspedagogiska tjänster i en situation med ständiga förändringar i efterfrågan och oförutsedda förhållanden samt minskande av kostnader som den kommunala och privata tjänsteproduktionen förorsakar staden (kostnaderna överskred fortfarande genomsnittet 2018)						

Bildningssektorn

Mål 2: Stöd för positiv strukturomvandling genom utbildning

Strategiskt tema: **Ett företagande och kompetent Åbo**

Strategisk riktlinje: 3.1.6 Åbos ställning som Finlands mest attraktiva universitets- och studiestad förstärks.

Andra riktlinjer som genomförs:

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Genomförandet av strukturomvandlingen stöds med hjälp av utbildning		Nya utbildningsmodeller och lärmiljöer som tagits fram tillsammans med arbetslivet utvecklas vidare. Ytterligare satsningar görs för att göra de branscher som lider av brist på arbetskraft mer attraktiva. De bästa verksamhetsmodellerna har etablerats, STEAM Turku pågår och dess modeller bedöms och etableras. Den externa finansieringen ligger på samma nivå eller är högre jämfört med 2019.	Nya utbildningsmodeller och lärmiljöer som tagits fram tillsammans med arbetslivet utvecklas vidare. Ytterligare satsningar görs för att göra de branscher som lider av brist på arbetskraft mer attraktiva. De bästa verksamhetsmodellerna har etablerats, STEAM Turku pågår och dess modeller bedöms och etableras. Nivån på extern finansiering är tillräcklig.	Nya utbildningsmodeller och lärmiljöer som tagits fram tillsammans med arbetslivet utvecklas vidare. Ytterligare satsningar görs för att göra de branscher som lider av brist på arbetskraft mer attraktiva. De bästa verksamhetsmodellerna har etablerats, STEAM Turku pågår och dess modeller bedöms och etableras. Nivån på extern finansiering är tillräcklig.	Nya utbildningsmodeller och lärmiljöer som tagits fram tillsammans med arbetslivet utvecklas vidare. Ytterligare satsningar görs för att göra de branscher som lider av brist på arbetskraft mer attraktiva. De bästa verksamhetsmodellerna har etablerats, STEAM Turku pågår och dess modeller bedöms och etableras. Nivån på extern finansiering är tillräcklig.	
Beskrivning av målet: Utbildnings- och utvecklingsverksamheten som genomförs på bildningssektorns olika serviceområden stöder genomförandet av strukturomvandlingen på både lång och kort sikt. På kort sikt sker detta genom att öka olika branschers attraktionskraft samt genom att utveckla olika typer av flexibla och arbetslivsorienterade utbildningsmodeller och lärmiljöer tillsammans med företagen. På lång sikt innebär detta utvecklande av nya verksamhetsmodeller med högskolor, företag och andra aktörer. Därtill främjar STEAM Turku-verksamheten barns och ungas intresse för matematik och naturvetenskaper.						

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Bildningssektorn

Stadsdirektörens förslag till ändringar som gäller ekonomin:

Organ	Klausul	Inverkan på driftsekonomin (euro)			
		Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Nämnden för fostran och undervisning	Kostnadseffektiviteten förbättras genom ökad digitalisering. (minskar verksamhetsutgifterna)	1 415 033			
Nämnden för fostran och undervisning	Sparmål på stadsnivå som riktas till personalkostnaderna (bl.a. anställning av vikarier, resekostnader, separata ersättningar, tal-koledighet). (minskar verksamhetsutgifterna)	4 598 858			
Nämnden för fostran och undervisning	Sparmål på stadsnivå som riktas till upphandling av tjänster och varor. (minskar verksamhetsutgifterna)	449 482			

Anslag och investeringar

Bildningssektorn, Nämnden för fostran och undervisning, 1000 €

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter	24 658	24 900	28 856	29 144	29 581	30 025
Tillverkning för eget bruk	29	0				
Verksamhetsutgifter	333 932	341 648	348 070	358 842	364 225	369 688
Verksamhetsbidrag	-309 244	-316 747	-319 214	-329 698	-334 644	-339 663
Ändring- %	6,7	2,7 %	0,8 %	3,3 %	1,5 %	1,5 %

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

Bildningssektorn

Investeringsdelen						
Investeringsutgifter	1 742	5 010	6 018	3 895	7 330	3 755
Statsandelar och övriga finansieringsandelar		0				
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva		0				
NETTO	-1 742	-5 010	-6 018	-3 895	-7 330	-3 755
Ändring- %	-39,3 %	187,6 %	20,1 %	-35,3 %	88,2 %	-48,8 %

Fritidssektorn

Kulturnämnden Idrottsnämnden Ungdomsnämnden

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare: sektordirektör Minna Sartes

Utvecklingsplan för verksamheten och strategiska tyngdpunkter

Åbos stadsstrategi stöds av två strategiska program. Huvudteman för programmet Välfärd och aktivitet är: 1) Den friska och välmående Åbobon, 2) Den kompetenta och lärande Åbobon ja 3) Den aktiva Åbobon. Huvudteman för programmet Konkurrenskraft och hållbar tillväxt är: 1) Ett företagande och kompetent Åbo, 2) Ett Åbo som påverkar och förnyas samt 3) Ett växande Åbo med miljö. Fritidssektorn genomför båda programmen.

Fritidssektorn genomför särskilt följande punkter i stadsstrategin Åbo 2029: Åbo är en europeisk kulturstad som också är känd som en stark idrotts- och evenemangsstad. Det centrala målet är att främja stadsbornas välbefinnande och aktivitet samt näringslivets konkurrenskraft på ett hållbart sätt. Vi ordnar servicen enligt en modern mångproducentmodell på ett kundcentrerat, högklassigt och kostnadseffektivt sätt i gott partnerskap med företag och organisationer. En aktiv livsstil är viktig för välfärden, och detta uppmuntrar vi Åboborna till. Vi söker och prövar på nya verksamhetsmodeller för att minska välfärdsskillnaderna och förebygga utslagning.

Nämnderna och serviceområdena inom sektorn genomför särskilt riktlinjerna för temat Den aktiva Åbobon.

- Den aktiva livsstilen stöds genom att skapa förutsättningar för aktivitet på eget initiativ
- Tjänster genomförs i samarbete med medborgar- och organisationsverksamheten
- Tjänster som främjar den aktiva livsstilen riktas genom att utnyttja kund- och invånardata på ett bättre sätt
- Områdesperspektivet förstärks genom att utnyttja bostadsområdenas särdrag
- Delaktigheten ökas genom att låta den ingå som ett led i planeringen, genomförandet och beslutsfattandet
- Åbos ställning som en europeisk kulturstad och en föregångare till stadskulturen förstärks genom utvecklande av nya former av kulturdeltagande
- Det goda livets Åbo skapar man genom att tillägna sig en aktiv livsstil.

Fritidssektorn

Basuppgift: Vi erbjuder Åboborna glädje, upplevelser, rörelse, kunskap och färdigheter i vardag och fest.

Målbild: Det goda livets Åbo.

Prioriteringar:

- Att främja jämlikhet och minska ojämlikhet,
- Att främja delaktighet, aktivitet och sektorsövergripande samarbete och
- Ett ökat partnerskap med tredje sektorn.

Ovannämnda riktlinjer och prioriteringar genomförs enligt gemensamma strategiska mål som alla tre nämnder har godkänt:

- En aktiv livsstil för så många Åbobor som möjligt,
- Mångsidiga tjänster produceras kostnadseffektivt genom att utveckla och utvidga partnerskap,
- Flerkanaliga och interaktiva tjänster tillhandahålls genom digitalisering och
- Invånarnas medborgarfärdigheter främjas.

Coronatiden och avklarandet av den präglas av främjandet av aktivitet, i synnerhet funktionsförmågan hos äldre och utvecklande och systematisering av digitala tjänster.

Kulturnämnden

Fritidssektorn

Prioriteringar:

- Att avlägsna ojämlikhet - ett gemensamt Åbo för alla,
- Att förstärka det interna och externa samarbetet, ett attraktivt Kultur-Åbo och
- Digitala tjänster - ett modernt och historiskt Åbo.

Verksamhetsprinciper är en kritisk och modig granskning av den egna verksamheten samt de anställdas välbefinnande.

Idrottsnämnden

Prioriteringar:

- Barn och unga som rör på sig - Alla barn och unga tar till sig en motionsinriktad livsstil,
- En aktiverande omgivning och förhållanden skapar förutsättningar till en motionsinriktad livsstil,
- Motion som en engagerande partner vid främjandet av livskraft och välbefinnande och
- Utvecklande av samarbetet med motions- och idrottsföreningar och föreningar som ordnar idrott för att öka rörligheten bland Åboborna.

Ungdomsnämnden

Prioriteringar:

- Att främja jämlikhet och minska ojämlikhet,
- Att förstå digitaliseringen som en del av de ungas liv,
- Att främja ett hållbart välbefinnande,

- Delaktighet, tillit till egna möjligheter att påverka och ett aktivt medborgarskap och
- Att ställa sig fördomsfritt till internationalism samt värdesätta och värna om mångfalden.

Verksamhetsprinciper är innovativitet, dialog och sektorsövergripande samarbete.

Stöd för fritidssysselsättning

En viktig punkt i regeringsprogrammet är att garantera att alla barn och unga har möjlighet till en hobby som de gillar i anslutning till skoldagen. Serviceområdena inom fritidssektorn har bl.a. följande interna utvecklingsobjekt:

- att förstärka samarbetet för att främja hobbyverksamheten för barn och unga i samarbete med sektorns alla serviceområden
- att utveckla styrningen och ledningen av den mångformiga och mångsidiga barnkulturverksamheten

Stadens egna kulturtjänster möjliggör basutbudet av kultur som kompletteras av det fria fältet. Förutom kulturtjänsterna med låg tröskel behövs det också attraktiva toppproduktioner som ökar stadens attraktivitet för turister och konkurrenskraft.

Motionstjänsterna genomförs genom ett lokalt och regionalt samarbete, genom att skapa motionsmöjligheter som främjar hälsan, stödja medborgarverksamhet, erbjuda motionsplatser samt ordna motion speciellt

för passiva invånare och specialgrupper.

Dessutom ska barn och unga erbjudas likvärdiga möjligheter att delta i kultur-, motions- och fritidsverksamheten samt i ungdomstjänsterna och planeringen av tjänster. De förebyggande tjänsterna och den stimulerande verksamheten upprätthåller barns och ungas välbefinnande och hälsa.

Inom alla serviceområden uppmärksammas märkesåret Åbo 2021 – tio år sedan kulturhuvudstadsåret och i synnerhet främjandet av kulturell välfärd.

Fritidssektorn har förbundit sig till sådana utvecklingshelheter på stadsnivå som invånarbudgeten, barnvänlighet, integrering och klimatpolitik samt koldioxidsnålhet.

- Åbo är en barnvänlig kommun enligt UNICEF:s modell.
- Åbo är en global föregångare inom klimatpolitiken. Verksamhetsplanen för hållbar energi och klimat (sfm 11.6.2018 § 142) styr stadens åtgärder för stävande av och förberedelse inför klimatförändringen. Fritidssektorn genomför klimatplanens mål i sin verksamhet och ger färdigheter till en hållbar livsstil och koldioxidsnål ekonomi.

Fritidssektorn

De strategiska målen

Mål 1: En aktiv livsstil för så många Åbobor som möjligt

Strategiskt tema: **Den aktiva Åbobon**

Strategisk riktlinje: 2.3.7 Det goda livets Åbo skapar man genom att tillägna sig en aktiv livsstil

Andra riktlinjer som genomförs:

2.3.4 Områdesperspektivet förstärks genom att utnyttja bostadsområdenas särdrag

2.3.5 Delaktigheten ökas genom att låta den ingå som ett led i planeringen, genomförandet och beslutsfattandet

2.3.6 Åbos ställning som en europeisk kulturstad och en föregångare till stadskulturen förstärks genom utvecklande av nya former av kulturdeltagande

Utvärderingskriterier:	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
bibliotekslån	3 121 090	3 060 000	3 060 000	3 060 000	3 060 000	3 060 000
biblioteksbesök	2 115 130	2 020 000	2 020 000	2 020 000	2 020 000	2 020 000
koncertbesökare	69 069	60 000	43 000 / 60 000 *	68 000	68 000	68 000
museibesök	406 005	345 000	360 000	360 000	370 000	380 000
simhallsbesök	825 682	760 000	760 000	760 000	760 000	760 000
deltagare i verksamheten skolan i rörelse	3 200	3 000	1 600	3 000	3 000	3 000
Unga som besökt ungdomstjänsternas handledda tjänster (besöksgångar, 0–28 år)	209 589	210 000	190 000	210 000	210 000	210 000

Beskrivning av målet: En aktiv fritid ger livet innehåll och är en väsentlig del av grunden för ett gott liv. Den aktiva Åbobon mår bra. En motionsinriktad livsstil. Kultur gör gott. Åbo utvecklar vidare nya former av kulturdeltagande och kulturaktiviteter. Ett balanserat liv för barn och unga Samarbetet mellan stadens aktörer som arbetar på olika håll i staden etableras. Främjandet av aktivitet är viktigt också när det gäller att ta sig ur coronapandemin.

Fritidssektorn

* Det första talet i prognosen baserar sig på antagandet att verksamhetsbegränsningarna fortsätter under våren 2021, men att verksamheten normaliseras på hösten. Detta innebär att 1/3 av salkapaciteten är i bruk under våren, besöken av skolelever begränsas och sidoverksamhet inte kan ordnas på normalt sätt. Det andra talet beskriver målet i det fall att myndighetsbestämmelserna inte begränsar verksamheten i början av 2021.

Mål 2: Mångsidiga tjänster produceras kostnadseffektivt genom att utveckla och utvidga partnerskap

Strategiskt tema: **Den aktiva Åbobon**

Strategisk riktlinje: 2.3.2 Tjänster genomförs i samarbete med medborgar- och organisationsverksamheten

Andra riktlinjer som genomförs:

2.3.1 Den aktiva livsstilen stöds genom att skapa förutsättningar för aktivitet på eget initiativ

2.1.1 Förutsättningar för välfärd skapas genom brett samarbete

2.3.6 Åbos ställning som en europeisk kulturstad och en föregångare till stadskulturen förstärks genom utvecklande av nya former av kulturdeltagande

Utvärderingskriterier:	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Antal besökare hos avtalspartner (kulturbidrag)	655 366	601 000	601 000	601 000	601 000	601 000
Antal deltagare i idrottsföreningar som fått bidrag	67 765	60 000	60 000	60 000	60 000	60 000
Antal ungdomsföreningar och verksamhetsgrupper för unga som fått bidrag	69	110	75	75	75	75

Beskrivning av målet: Sätten att producera tjänster i samarbete mellan staden och den tredje sektorn granskas och tjänster produceras i allt större utsträckning genom partnerskap. Samarbetet genomförs så att stadens aktörer säkerställer att medborgar- och organisationsverksamheten har en stark roll och ett starkt ansvar. Servicestigar som överskrider sektorsgränserna och andra aktörer produceras. Både i stadens egen verksamhet och på det fria fältet genomförs nya former av kulturverksamhet och stadskulturevenemang.

Fritidssektorn

Mål 3: Flerkanaliga och interaktiva tjänster tillhandahålls genom digitalisering

Strategiskt tema: Ett Åbo som påverkar och förnyas

Strategisk riktlinje: 3.2.3 Digitala tjänster utvecklas genom ett brett och öppet samarbete

Andra riktlinjer som genomförs:

2.3.3 Tjänster som främjar den aktiva livsstilen riktas genom att utnyttja kund- och invånardata på ett bättre sätt

2.3.6 Åbos ställning som en europeisk kulturstad och en föregångare till stadskulturen förstärks genom utvecklande av nya former av kulturdeltagande

Utvärderingskriterier:	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Nätbiblioteksbesök	1,1 milj.	1,1 milj.	1,1 milj.	1,1 milj.	1,1 milj.	1,1 milj.
E-böckernas användningsgångar	147 946	115 000	137 000	145 000	150 000	155 000
Ökning av antalet digitalt tillgängliga objekt på museet per år	10 922	+ 4 500	3 800	+ 4 500	+ 4 500	+ 4 500
Proportionell andel (%) avlagda körkort för sociala medier bland personalen (utbildningshelheten byggs upp 2018 och inleds i full utsträckning 2019)	81 %	70 %	målet uppnåddes 2019 Följs inte längre upp	-	-	-
Antalet unga som möts i sociala medier och på webben. År 2021 uppdateras startmätaren och målsiffrorna till de följande åren			Startmätare			
Beskrivning av målet: Staden utvecklar sina servicekanaler och digitaliserar sina tjänster på ett omfattande sätt genom att utnyttja bästa praxis och riksomfattande samarbete. Digitaliseringen utnyttjas vid nya typer av kulturdeltagande. När man utvecklar digitala tjänster och ökar tillgången till öppna data och sam användningen av data måste olika data-skyddsaspekter beaktas. Digitala tjänster som under coronapandemin har konstaterats vara bra och populära förstärks.						

Fritidssektorn

Mål 4: Invånarnas medborgarfärdigheter främjas

Strategiskt tema: **Den aktiva Åbobon**

Strategisk riktlinje: 2.3.1 Den aktiva livsstilen stöds genom att skapa förutsättningar för aktivitet på eget initiativ

Andra riktlinjer som genomförs:

2.3.5 Delaktigheten ökas genom att låta den ingå som ett led i planeringen, genomförandet och beslutsfattandet

2.3.6 Åbos ställning som en europeisk kulturstad och en föregångare till stadskulturen förstärks genom utvecklande av nya former av kulturdeltagande

Utvärderingskriterier:	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Totala antalet besökare i orkesterns barnevenemang, invandrarevenemang och evenemang för publikfostran	21 755	15 000	9 000 / 14 500 *	15 000	15 000	15 000
Antal användningstillfällen av museets rådgivningstjänster	5 210	5 000	5 200	5 200	5 200	5 200
Antalet deltagare i bibliotekets användarutbildning	10 941	12 500	12 500	12 500	12 500	12 500
Unga som fått handledning (9–18-åringar med ungdoms- och sångskort och som har deltagit i hobbykurser samt 15–29-åringar som har deltagit i Fendari, Startverkstaden, vägglösa verkstäder och i uppsökande ungdomsarbete)	7 274	Lära genom att göra: 2100 Handledning och stöd: 1190	följs inte längre upp	-	-	-
Från och med 2021 ändras mätaren enligt följande: Unga som deltagit i planeringen och genomförandet av verksamheten. År 2021 uppdateras startmätaren och målsiffrorna till de följande åren			startmätare			

Beskrivning av målet: Väsentliga delfaktorer i ökningen av aktiviteten är att möjliggöra initiativförmåga och självbetjäning och inrikta servicehandledningen till passiva invånare. Delaktigheten är också en viktig del av välbefinnandet som ska te sig för invånarna som en möjlighet att ägna sig åt något konkret särskilt i invånarnas egna bostadsområden. I stadens verksamhet och serviceproduktion betonar man kreativitet och innovativa lösningar samt berikar invånarnas vardag och fritid med kultur i olika former.

* Det första talet i prognosen baserar sig på antagandet att verksamhetsbegränsningarna fortsätter under våren 2021, men att verksamheten normaliseras på hösten. Detta innebär att 1/3 av salkapaciteten är i bruk under våren, besöken av skolelever begränsas och sidoverksamhet inte kan ordnas på normalt sätt. Det andra talet beskriver målet i det fall att myndighetsbestämmelserna inte begränsar verksamheten i början av 2021.

Stadsdirektörens förslag till ändringar som gäller ekonomin:

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Fritidssektorn

Organ	Klausul	Inverkan på driftsekonomin (euro)			
		Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Idrottsnämnden	Idrottsbidragspolitiken förnyas. Rimliga användningsavgifter för alla. (ökar verksamhetsintäkterna)	600 000			
Kulturnämnden	Kostnadseffektiviteten förbättras genom ökad digitalisering. (minskar verksamhetsutgifterna)	208 413			
Kulturnämnden	Sparmål på stadsnivå som riktas till personalkostnaderna (bl.a. anställning av vikarier, resekostnader, separata ersättningar, tal-koledighet). (minskar verksamhetsutgifterna)	677 343			
Kulturnämnden	Sparmål på stadsnivå som riktas till upphandling av tjänster och varor. (minskar verksamhetsutgifterna)	113 235			

Anslag och investeringar

Fritidssektorn, 1000 €

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter	10 286	8 379	9 518	9 617	9 748	9 846
Tillverkning för eget bruk		0				
Verksamhetsutgifter	74 664	75 844	74 799	76 052	77 152	77 923
Verksamhetsbidrag	-64 377	-67 465	-65 281	-66 435	-67 403	-68 077
Ändring- %		4,8 %	-3,2 %	1,8 %	1,5 %	1,0 %

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Fritidssektorn

Investeringsdelen						
Investeringsutgifter	865	860	740	840	840	840
Statsandelar och övriga finansieringsandelar		0				
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva		0	0	0	0	0
NETTO	-865	-860	-740	-840	-840	-840
Ändring- %		-0,6 %	-14,0 %	13,5 %	0,0 %	0,0 %

Kulturnämnden, 1000 €

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter	5 055	3 401	3 938	4 538	4 594	4 640
Tillverkning för eget bruk		0				
Verksamhetsutgifter	40 796	41 327	40 056	40 905	41 490	41 905
Verksamhetsbidrag	-35 741	-37 926	-36 118	-36 366	-36 896	-37 265
Ändring- %		6,1 %	-4,8 %	0,7 %	1,5 %	1,0 %
Investeringsdelen						
Investeringsutgifter	493	540	540	540	540	540
Statsandelar och övriga finansieringsandelar		0				
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva		0	0	0	0	0
NETTO	-493	-540	-540	-540	-540	-540
Ändring- %		9,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Fritidssektorn

Idrottsnämnden, 1000 €

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter	4 325	4 045	4 645	4 127	4 188	4 230
Tillverkning för eget bruk		0				
Verksamhetsutgifter	24 773	25 250	25 431	25 733	26 109	26 370
Verksamhetsbidrag	-20 448	-21 205	-20 786	-21 606	-21 921	-22 140
Ändring- %		3,7 %	-2,0 %	3,9 %	1,5 %	1,0 %
Investeringsdelen						
Investeringsutgifter	328	200	200	200	200	200
Statsandelar och övriga finansieringsandelar		0				
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva		0	0	0	0	0
NETTO	-328	-200	-200	-200	-200	-200
Ändring- %		-38,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

Ungdomsnämnden, 1000 €

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter	906	933	935	952	966	975
Tillverkning för eget bruk		0				
Verksamhetsutgifter	9 095	9 267	9 312	9 415	9 552	9 647
Verksamhetsbidrag	-8 188	-8 334	-8 377	-8 463	-8 586	-8 672
Ändring- %		1,8 %	0,5 %	1,0 %	1,5 %	1,0 %

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

Fritidssektorn

Investeringsdelen						
Investeringsutgifter	44	120		100	100	100
Statsandelar och övriga finansieringsandelar		0				
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva		0		0	0	0
NETTO	-44	-120	0	-100	-100	-100
Ändring- %		170,2 %	-100,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

Stadsmiljösektorn

Stadsmiljönämnden

Byggnads- och tillståndsnämnden

Kollektivtrafiknämnden för Åbo stadsregion

Avfallshanteringsnämnden i Sydvästra Finland

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare: sektordirektör Christina Hovi

Utvecklingsplan för verksamheten och strategiska tyngdpunkter

Befolkningsökningen och urbaniseringsprocessen fortsätter i Åbo stad. Samtidigt har segregationen mellan olika områden förstärkts.

För att uppnå stadens mål för kolneutralitet förutsätts att ett energieffektivt, resurssmart och utsläppsfritt verksamhetssätt utvidgas till all verksamhet.

Sektorn utnyttjar de möjligheter digitaliseringen tillhandahåller i utvecklingen av verksamheten. Digitaliseringen av tjänster och funktioner gör det möjligt att göra organisations- och kostnadsstrukturen lättare och rikta personalens tidsanvändning på mer krävande arbetsuppgifter. För invånare och kunder innebär detta bättre möjligheter än tidigare att använda stadens tjänster oberoende av tid och plats.

Stadsmiljösektorn verkar aktivt i den förändring som pågår. Målet är att skapa möjligheter till tillväxt och ett gott liv för både företag och invånare.

Stadsmiljösektorn genomför särskilt följande punkter i Åbos stadsstrategi 2029: Åbo växer hållbart och förbättrar konkurrenskraften. Av de strategiska programmen genomför sektorn särskilt

huvudtemana 3.3 Ett framväxande Åbo med miljö samt 3.2 Ett Åbo som påverkar och förnyas.

Stadsfullmäktige har godkänt tre spetsprojekt: Utvecklande av centrumområdet, Åbo vetenskaps- och Smart and Wise Turku (SAWT). De två första spetsprojekten genomför närmast huvudtemat Ett framväxande Åbo med miljö som ingår i strategin. Spetsprojektet SAWT genomför strategins huvudtemat Ett framväxande Åbo med miljö samt Ett Åbo som påverkar och förnyas.

Tyngdpunkterna i spetsprojektet SAWT, dvs. kolneutralitet och resurskloshet, förutseende stadsplanering och trafik och mobilitet är starkt närvarande i utvecklandet av stadsmiljösektorn och tyngdpunkterna.

Stadsmiljösektorn följer stadens utvecklingsmodell (Ssn 29.9.2014 § 368) i allt utvecklingsarbete. Utvecklingsmodellen samordnar arbetssätt i anslutning till utveckling.

Ett framväxande Åbo med miljö

- Förutsättningarna för tillväxt och en hållbar stadsstruktur främjas genom omfattande planer för samhällsstrukturen och trafiksystemet och genom att utveckla staden som stora områdeshelheter.
- Stadsstrukturens funktion och livskraft stärks genom kompletterande byggande. Betoneringen på stadens tillväxt riktas mot centrum och till de omgivande områdena för stadsförnyelse och på kollektivtrafikens utvecklingskorridorer. Stadsstrukturens tyngdpunkt utvidgas mot havet i och med utvecklingen av stadsstrukturen.
- Spetsprojektet Utvecklande av centrum och Åbo vetenskaps- och Smart and Wise Turku (SAWT) främjas genom markanvändningsprojekt, detaljplaneprogrammet och investeringsprogrammen.
- Utöver stadens spetsprojekt främjas också andra viktiga projekt för utveckling av området, bl.a. Slottsstaden, Skansen och Blue Industry Park.
- Åbos logistiska ställning som en knutpunkt i

Stadsmiljösektorn

- den norra tillväxtpassagen utvecklas bl.a. genom att främja en snabb tågförbindelse mellan Åbo och Helsingfors, Resecentrum, en ny hamnterminal samt projekten för Åbo ringväg.
- Mångsidiga och attraktiva alternativ för boende är vid sidan av arbetsplatserna en central konkurrenskraftfaktor i lockandet av ny kompetens och nya invånare till staden. Genom detaljplanering och byggande av infrastruktur säkerställs ett mångsidigt och tillräckligt tomtbestånd, genom vilket man tryggar ett tillräckligt bestånd av hyres-, bostadsrätts- och ägarbostäder till ett måttligt pris. Genom en mångsidig bostadsproduktion säkerställs att olika bostadstyper också finns i nya bostadsområden.
 - Genom kompletterande byggande i förorterna gör man bostadsområdena livligare, tryggar en hållbar servicestruktur och minskar olikvärdigheten mellan olika områden.
 - I Åbo stads klimatplan 2029 (sfm 11.6.2018 § 412) har fastställts mål och åtgärder genom vilka man går mot ett kolneutralt stadsområde 2029 och förbereder sig för klimatförändringens verkningar. Stadsmiljösektorn deltar starkt både i hanteringen av klimatförändringen och i förberedelseråtgärder och uppföljning.
 - I stadens trafikutveckling är fokus riktad på gång- och cykeltrafiken, den regionala kollektivtrafiken och stödet till en bredare användning av miljö- och klimatvänliga teknologier. Mobilitet som tjänst och lösningar för smart trafik spelar en stark roll i utvecklingen av trafiken.
 - Sunda levnadsvanor främjas genom att planlägga en stad med korta avstånd och genom att bygga gång- och cykelrutter för skol- och arbetsresor i innerstadsområdet.
 - Kollektivtrafiken utvecklas så att den motsvarar behoven för pendlingstrafik hos de växande företagen.
 - Kostnadseffektiviteten för ordnandet av tjänster förbättras när man kan stöda sig på det existerande servicenätverket. Nyttjandet av kommunalteknikens investeringar blir mer effektivt, trafikutsläppen minskar och stadsborna sparar tid i trafiken. Tack vare den enhetliga stadsstrukturen är det smidigt att röra sig i staden, något som utgör en attraktionsfaktor för Åbo.
 - För att främja välbefinnandet stöds bevarandet av den i sin mångformighet unika naturmiljön och möjligheterna till att uppleva naturen främjas på hållbara sätt.
 - Den historiskt unika kulturmiljön och den därtill hörande innovativa nyanvändningen av byggnader främjar Åbo stads utveckling i riktning mot en ledande förebild inom stadsbyggande.
 - På stadsområden där boendet blir allt tätare framhävs kvaliteten av den byggda stadsmiljön. I en allt mera tätbebyggd stad satsar man på mångsidiga offentliga stadsutrymmen och grönanläggningar. Vi tar hand om boende- och livsmiljöernas renlighet och trygghet.
 - Förberedelserna inför klimatförändringen beaktas i all planering och byggande av stadsmiljön med särskild betoning på dagvatten
- samt förebyggande av ekologiska risker.
- Staden tar initiativ till åtgärder som skyddar Östersjön enligt Östersjöutmaningen, vars mål är att förbättra vattendragens, småvattnens och kustvattnens tillstånd.
- ### Ett Åbo som påverkar och förnyas
- Resultaten förbättras genom gott ledarskap, nya verksamhetsätt och verktyg som stöder dem. Genom transparent informationsledning säkerställs att man gör rätt saker vid rätt tidpunkt på ett kostnadseffektivt sätt. Informationssystemen utvecklas så att uppgifterna om verksamheten kombineras med uppdaterade uppgifter om ekonomin.
 - Förvaltningen av lokal- och infrastrukturegen- dom bygger på planmässighet i vilken man utnyttjar beräkningen av reparationskulden. Att ta hand om värdet på tillgångarna förut- sätter tillräckliga investeringar.
 - Stadens investeringar i servicebyggnader utgår från godkända planer för servicenätverk.
 - Fastighetsegendom som frigörs från stadens användning utvecklas aktivt. Staden effektiviserar överlåtelsena av fast egendom genom att med hjälp av planläggning och partnersamarbete utveckla egendomen så att den blir mer attraktiv.
 - Energieffektiviteten hos byggnadsbeståndet och byggnadernas smarta egenskaper för- bättras och prioriteras inom ramen för invester- ingsprinciperna. Hållbara investeringsprinciper och kvalitetsnivån fastställs i projektplanerna.

Stadsmiljösektorn

- Verksamheten effektiveras genom att påskynda tomtproduktionsprocessen från planläggning till byggande av infrastrukturen i staden och tomtöverlåtelse.
- Kontrollen av byggprojektkostnader förbättras genom att utarbeta en behovsutredning och anvisning för projektplanering också för infrastrukturprojekt.
- Produktiviteten ökas genom anskaffningsförfaringar, partnerskap och konkurrensutsättning. Köptjänster används för att effektivisera verksamheten. Genom att göra tillsammans och genom att våga pröva på nya saker förnyar man verksamheten.
- Verksamheten utvecklas på ett invånar- och kundorienterat sätt på basis av invånarenkäter.
- Genom en digitalisering av tjänsterna effektiviserar funktionerna och förbättras möjligheterna till självbetjäning och delaktighet oberoende av tid och plats.
- Stadsmiljösektorn stöder digitaliseringen av

arkiv. Detta förutsätter en heltäckande lösning på stadsnivå.

- Spetsprojektet Smart and Wise Turku främjas med hjälp av olika projekt. Bakgrunden till detta ligger i Smart city-tänkandet som bl.a. innebär en effektivisering av stadens infrastruktur med teknologier. De digitala tjänsterna är en central del av detta tankesätt.
- Ordandet av parkering utvecklas genom en helhetsreform som påbörjades år 2018.
- Stadens centrala resurs utgörs av en kompetent och motiverad personal. Att ta hand om personalens arbetshälsa och kompetens är viktigt för att servicenivån ska hållas på en god nivå också då arbetssätten ändras. Satsningar görs på personalens utbildning och förutseendet av kompetensbehov.
- Högklassiga stödtjänster ska dimensioneras på rätt nivå så att det dagliga arbetet är fungerande.

Innovativa upphandlingar

Staden ökar produktiviteten och förnyelseförmågan genom att främja innovationer. Genom att planera verksamhetsutvecklingen och upphandlingarna med hjälp av ett omfattande samarbete skapar man samtidigt marknader och en grogrund för nya lösningar.

- Plattform för en stadsmodell som möjliggör t.ex. granskning och utnyttjande av en digital tvilling med hjälp av en webbläsare. Med hjälp av en sådan plattform kan Åbo stads egen nuvarande stadsmodell tas i mer omfattande användning. Med hjälp av plattformen kan man placera planer och annan information och göra simuleringar.
- Runosbackens områdesutvecklingsprojekt. Förorten utvecklas ur flera synvinklar. Ett allaktivitetshus byggs och i samband med valet av entreprenör väljs också partner för områdesutvecklingen. En ny planläggning eftersträvas för området kring allaktivitetshuset, i samband med vilken fastigheter som tas ur bruk planläggs för ny användning. Avsikten är därtill att förbättra trivseln och säkerheten i näromgivningen. Områdets invånare engageras i utvecklingsarbetet.

Stadsmiljösektorn

De strategiska målen

Gäller för stadsmiljönämnden för alla delar och för kollektivtrafiknämnden för Åbo stadsregions ** del

Mål 1: Minskande av utsläppen av växthusgaser

Strategiskt tema: Ett framväxande Åbo med miljö

Strategisk riktlinje: 3.3.6 Mot en kolneutral stadsregion 2029 genom klimat- och miljöpolitiska åtgärder

Andra riktlinjer som genomförs:

Utvärderingskriterier eller mätare	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Utsläpp av växthusgaser ändring (%) från 1990 års nivå (1.287,3 kt CO2-ekv)	-34,8 % (prognos 838,9 kt CO2-ekv)	minskar	-50 %	minskar	minskar	minskar

Beskrivning av målet:

Huvudmålet för klimatpolitiken enligt stadsstrategin (fullmäktige 16.4.2018) är ett kolneutralt stadsområde senast 2029. För att uppnå målet strävar man efter att minska utsläppen av växthusgaser i Åboregionen med minst 80 procent från 1990 års nivå före 2029. Detta eftersträvas genom mellanliggande mål som ställts upp för fullmäktigeperioderna. Fram till år 2021 strävar man efter att minska utsläppen med minst 50 procent jämfört med 1990 års nivå. Fram till år 2025 strävar man efter att minska utsläppen med minst 65–70 procent från 1990 års nivå. Senast 2029 uppnås kolneutralitet då de utsläpp som ännu finns kvar kompenseras helt. Från 2029 framåt strävar Åbo efter att vara ett klimatpositivt område med negativa nettoutsläpp (kompensationen är större än utsläppen).

Genom klimat- och miljöpolitiska åtgärder (Klimatplanen 2029, fullmäktige 11.6.2018 § 142) tar sig staden närmare en kolneutral stadsregion 2029. Stadsmiljösektorn strävar efter att minska utsläpp som i synnerhet orsakats av samhällsstrukturen, den byggda miljön och trafiken och att förstärka kolsänkorna i staden. Enheten för miljöskydd beräknar stadens utsläpp av växthusgaser och utvecklar beräkningen av kolsänkor. Enligt stadens CO2-rapport bildas växthusgasutsläppen av utsläpp inom följande sektorer: fjärr- och eluppvärmning, separat uppvärmning, jordvärme, konsumenternas och industrins elförbrukning, vägtrafiken och andra trafikformer, industrin och arbetsmaskinernas förbrukning, jordbruk och avfallshantering. Utsläpp som orsakas av uppvärmning normeras så att de motsvarar det genomsnittliga uppvärmningsbehovet under jämförelseperioden för klimatet 1981–2010. Utsläppen från elförbrukningen normerades genom att använda ett glidande medelvärde för en femårsperiod som utsläppskoefficient. I beräkningen ingår inte indirekta utsläppsverknings mellan anskaffningar inom den privata eller offentliga sektorn.

Stadsmiljösektorn

Mål 2: Hållbar samhällsstruktur

Strategiskt tema: Ett framväxande Åbo med miljö

Strategisk riktlinje: 3.3.6 Mot en kolneutral stadsregion 2029 genom klimat- och miljöpolitiska åtgärder

Andra riktlinjer som genomförs:

3.3.4 Stadsstrukturens funktion och livskraft stärks genom kompletterande byggande

3.3.7 Med tanke på miljön hållbar och trygg trafik och mobilitet främjas genom att utnyttja den enhetliga stadsstrukturen

3.3.10 Fungerande och trygg vardag stöds med en god stadsmiljö och tjänster

Utvärderingskriterier eller mätare	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Placeringen av våningsytan i godkända detaljplaner på zonen för hållbar stadsstruktur som förtätas		Minst 85 %	Minst 85 %	Minst 85 %	Minst 85 %	Minst 85 %
<p>Beskrivning av målet:</p> <p>Enligt stadsstrategin satsar Åbo stad i sin egen markanvändning på att uppnå ett kolneutralt stadsområde före 2029, vilket förutsätter utveckling av en energieffektiv samhällsstruktur som uppmuntrar till hållbara trafikformer. Bygandet styrs till zonen för hållbar stadsstruktur som bildas av centrumen, tätbebodda områden, hållbar trafik och närtjänster. På det viset skapas förutsättningar för utveckling av markanvändning, boende, trafik, tjänster och näringar på ett ekonomiskt, socialt och miljömässigt hållbart sätt (3.3.1, 3.3.2, 3.3.4, 3.3.5, 3.3.6, 3.3.7, 3.3.9, 3.3.10). Förutsättningar att utveckla konkurrenskraften och hållbar tillväxt skapas och samtidigt sörs för möjligheterna till en trygg och hälsosam livsmiljö som är i balans med tanke på olika befolkningsgrupper.</p>						

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Stadsmiljösektorn

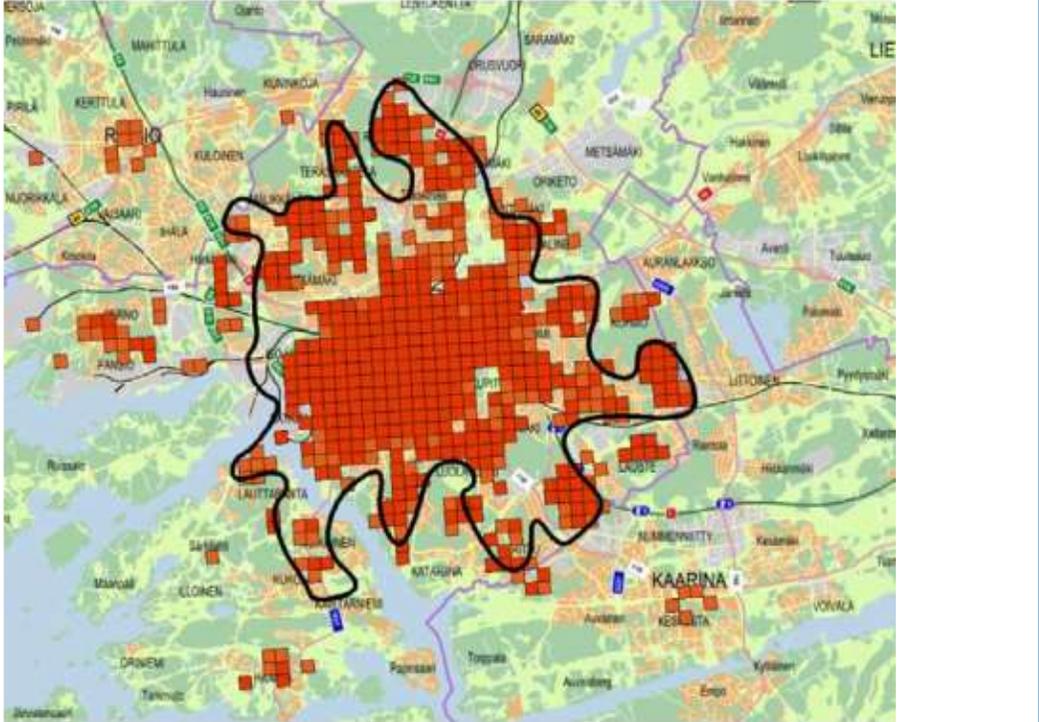
Utvärderingskriterier eller mätare	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
						
						

Bild. Tätande zon för hållbar stadsstruktur. Zonen baserar sig på en analys av Åbo stadsstruktur som gjorts på ett rutnät med 250*250 meter stora rutor och där hållbara färdväg, närtjänster och områdets invånardensitet tagits i beaktande. Egenskaperna poängsattes enligt följande: gångavstånd till centrumtjänsterna 1 poäng, cykelavstånd till centrum 15 minuter 1 poäng, möjlighet att färdas med kollektivtrafik: stombusslinjer på 300 meters avstånd från linjen eller på 600 meters avstånd från spårväg 1 poäng, invånare/arbetsplats aktuell eller blivande täthet över 20 invånare/hektar 1–3 poäng, avstånd till butik 500 meter 1 poäng, avstånd till daghem 500 meter 1 poäng och avstånd till skola 500 meter 1 poäng. I bilden till höger syns de rutor som har fått mer än 4 poäng.

Stadsmiljösektorn

Mål 3: Koldioxidsnål hållbar trafik **

Strategiskt tema: Ett framväxande Åbo med miljö

Strategisk riktlinje: 3.3.7 Med tanke på miljön hållbar och trygg trafik och mobilitet främjas genom att utnyttja den enhetliga stadsstrukturen

Andra riktlinjer som genomförs:

3.3.6 Mot en kolneutral stadsregion 2029 genom klimat- och miljöpolitiska åtgärder

3.3.10 Fungerande och trygg vardag stöds med en god stadsmiljö och tjänster

2.3.7 Det goda livets Åbo skapar man genom att tillägna sig en aktiv livsstil

Utvärderingskriterier eller mätare	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
- Väg- och stadstrafikens växthusgasutsläpp (minskar 50 % år 2015–2029)		minskar	minskar	minskar	minskar	minskar
- Volymindex för gångtrafik *, index 2017=100		ökar med 3 % från året innan	ökar med 2,0 % från 2019 års nivå	ökar med 2,0 % från året innan	ökar med 2,0 % från året innan	ökar med 2,0 % från året innan
- Volymindex för cykeltrafik *, index 2017=100		ökar med 3 % från året innan	ökar med 5,2 % från 2019 års nivå	ökar med 5,2 % från året innan	ökar med 5,2 % från året innan	ökar med 5,2 % från året innan
- Volymindex för biltrafik *, index 2017=100 *		minskar eller stiger inte från året innan	minskar med 3,0 % från 2019 års nivå	minskar med 3,0 % från året innan	minskar med 3,0 % från året innan	minskar med 3,0 % från året innan
- Antalet resor inom den regionala kollektivtrafiken, index 2017=100 **	97,2	ökar med 2 % från året innan	ökar med 2 % från året innan	ökar med 2 % från året innan	ökar med 2 % från året innan	ökar med 2 % från året innan
- Andelen koldioxidsnål trafik (%) i Åbo stads kollektivtrafik	5 %	5 %	ökar	ökar	ökar	ökar

Beskrivning av målet:

För att uppnå målet för kolneutralitet 2029 i stadsstrategin (fullmäktige 16.4.2018 § 72) skapar Åbo aktivt en hållbar trafikultur och förbättrar förutsättningarna för hållbar trafik. Målet är att minska utsläppen av växthusgaser i väg- och stadstrafiken i Åbo med minst 50 procent från 2015 års nivå före 2029 (Åbo stads klimatplan 2029, fullmäktige 11.6.2018 § 142). I samband med Åbo stads Klimat- och miljöprogram (fullmäktige 26.10.2009 § 239) och Strukturmodellen för Åbo stadsregion 2035 har godkänts och i samband med Generalplanen 2029 (stadsstyrelsen 30.9.2013 § 399) och Klimatplanen 2029 (fullmäktige 11.6.2018 § 142) har fastställts målet om att öka andelen hållbara färd-sätt i Åbo stad till över 66 procent före 2030 från den nuvarande nivån på cirka 50 procent. Det här innebär en ökning av gång- och cykeltrafiken med i genomsnitt 3,4 procent och en minskning av biltrafiken med i genomsnitt 3 procent årligen. Dessutom borde antalet kollektivtrafikresor öka med i genomsnitt 5,2 procent per år. Som jämförelsenivå för år 2021 valdes 2019 års nivå på grund av de exceptionella förhållandena som orsakats av coronapandemin.

För att uppnå Åbo stads strategiska kolneutralitetsmål och för att stöda en hållbar attraktiv stadsutveckling förbättras kollektivtrafikens serviceförmåga betydligt. Utvecklingen av kollektivtrafiken och ökandet av dess användning är ett viktigt sätt att minska växthusgasutsläppen som beror på trafiken. En betydande och exemplarisk klimatåtgärd är dock

Stadsmiljösektorn

samtidigt att minska utsläppen från den växande kollektivtrafiken. Åbos kollektivtrafik ska göras till kolneutral före 2029. För stadstrafikens del uppnås kolneutraliteten redan före 2025. I elektrifieringen av linjerna framskrider man i takt med den tekniska utvecklingen och konkurrensutsättningarna och elektrifieringen kompletteras med olika lösningar som grundar sig på biobränsle.

Främjandet av gångtrafikens, cykeltrafikens och kollektivtrafikens andel av alla färd sätt minskar bl.a. behovet på utrymme, förbättrar säkerheten och trivselen och minskar utsläppen. Omfattande information om fördelningen av färd sätt fås med cirka 5–10 års mellanrum från trafikundersökningar (utarbetade i Åboregionen 2017, 2008 och 1997). Färd sätts utveckling på kortare sikt uppföljs på basis av det färd sättspecifika volymindexet. Volymindexet ger inte direkt någon information om hur färd sättsfördelningen utvecklats, men är ändå riktgivande.

* Volymindexen för gångtrafik, cykeltrafik och biltrafik grundar sig på information om trafikmängden på den s.k. taxeringslinjen för Aura å (Föri, Martinsbron, Kvarnbron, Teaterbron, Aurabron, Biblioteksbron, Domkyrkobron, Tomasbron, Järnvägsbron, Hallisbron).

** Stadsmiljönämnden och kollektivtrafiknämnden för Åbo stadsregion godkänner målet.

Mål 4: Kolsänkorna stärks

Strategiskt tema: Ett framväxande Åbo med miljö

Strategisk riktlinje: 3.3.6 Mot en kolneutral stadsregion 2029 genom klimat- och miljöpolitiska åtgärder

Andra riktlinjer som genomförs:

Utvärderingskriterier eller mätare	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Gemensamt kollager för jordmånens och trädbeståndet i skogar som staden äger, ändring (kt CO ₂ -ekv/år)	Utgångsnivå: 2.870 kt CO ₂ -ekv	+15	+15	+15	+15	+15

Beskrivning av målet:

Stärkandet av kolsänkorna som binder kol ur atmosfären är en åtgärd som betydligt stävjar klimatförändringen. Att öka växtlighetens och jordmånens förmåga att binda kol är en förmånlig åtgärd och har även andra positiva effekter. För att uppnå kolneutralitet och för att bli ett klimatpositivt område måste kolsänkorna, produktionen av förnybar energi och övriga kompensationer ökas. Enligt sin strategi värnar staden om kollagret i jordmånens och växtligheten genom att sträva efter att öka antalet grönområden och bevara skogsområden, åkrar, växtlighet och genom att prioritera naturvänliga behandlingar på planteringsområden. Nya typer av stadsnatur och grönanläggningar läggs till i takt med att staden blir tätare.

Utgångsnivån 2019, dvs. det gemensamma kollagret i jordmånens och trädbeståndet i stadens skogar (areal 4 827 ha) är enligt Naturresursinstitutet för tillfället cirka 2 870 kt CO₂-ekv.

Växtlighetens och jordmånens kollager och kolsänkorna beräknas med fyra års mellanrum. Uppföljningen utvecklas så att man enligt möjligheter beaktar även vattendragen.

Mål 5: Minskande av ojämlikhet områdesvis

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Stadsmiljösektorn

Strategiskt tema: Ett framväxande Åbo med miljö

Strategisk riktlinje: 3.3.5 Stadens konkurrenskraft ökas genom att erbjuda lockande boende till alla

Andra riktlinjer som genomförs:

2.3.4 Områdesperspektivet förstärks genom att utnyttja bostadsområdenas särdrag

3.3.3 Morgondagens byggande främjas genom utvecklande av enhetlig markanvändning och en verksamhetsmodell som betonar fördomsfria partnerskap och samarbetsmodeller.

3.3.10 Fungerande och trygg vardag stöds med en god stadsmiljö och tjänster

Utvärderingskriterier eller mätare	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Andelen assisterat hyresboende per storområde (9 st.), högst 15 % av hela storområdets bostadsbestånd.		6/9	6/9	6/9	7/9	7/9
Främjande av en socialt hållbar stadsutveckling			Utarbetande av en förortsvision			
Beskrivning av målet: Man strävar efter att uppnå balans i bostadsfördelningen genom att göra bostadsområdena så mångsidiga som möjligt genom kompletterande planläggning och målinriktad överlåtelse av tomter. Målet är att andelen assisterat hyresboende av det totala bostadsbeståndet är mindre än 15 procent på alla storområden. I hyresboendet har ARA-stödda hyresbostäder beaktats (exkl. studerandebostäder och bostadsrättsbostäder). Åtgärdsprogram för att förebygga utslagning och främja en socialt hållbar stadsutveckling (fullmäktige 28.1.2019 § 7).						

Mål 6: Trafiksäkerhet

Strategiskt tema: Ett framväxande Åbo med miljö

Strategisk riktlinje: 3.3.10 En fungerande och trygg vardag stöds med hjälp av en god stadsmiljö och tjänster

Andra riktlinjer som genomförs:

2.1 Den friska och välmående Åbobon

2.3 Den aktiva Åbobon

3.3.7 Med tanke på miljön hållbar och trygg trafik och mobilitet främjas genom att utnyttja den enhetliga stadsstrukturen

Utvärderingskriterier eller mätare	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Antalet skadade i trafikolyckor under fem års tid (personer)	minskat med 7 %	minskar med 4 % från perioden 2013–2017	minskar med 9 % från perioden 2013–2017	minskar med 13 % från perioden 2013–2017	minskar med 17 % från perioden 2013–2017	minskar med 22 % från perioden 2013–2017
Beskrivning av målet:						

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Stadsmiljösektorn

Antalet skadade i trafikolyckor minskas genom åtgärder som genomförs på alla sektorer (Åbo stads säkerhetsplan 2017–2020, stadsstyrelsen 6.3.2017 § 91). Målet är att antalet skadade i trafikolyckor minskar med i genomsnitt 5 % per år. Antalet trafikolyckor jämförs och granskas på grund av stokastiska variationer i femårsperioder. Referenspunkten är femårsperioden 2013–2017, då nivån var 975.

Stadsdirektörens förslag till ändringar som gäller ekonomin:

Organ	Klausul	Inverkan på driftsekonomin (euro)			
		Budget 2021	Ekonomi-plan 2022	Ekonomi-plan 2023	Ekonomi-plan 2024
Kollektivtrafiknämnden för Åbo stadsregion	Kollektivtrafikens trafikutbud anpassas genom att temporärt minska den trafik som köps med 5 procent. (minskar verksamhetsutgifterna)	2 000 000			
Stadsmiljönämnden	Dagvattenavgiften integreras med fastighetsskatten och fastighetsskattesatsen justeras. (minskar verksamhetsintäkterna)	-3 000 000	-3 000 000	-3 000 000	-3 000 000
Stadsmiljönämnden	Kostnadseffektiviteten förbättras genom ökad digitalisering. (minskar verksamhetsutgifterna)	137 029			
Stadsmiljönämnden	Sparmål på stadsnivå som riktas till personalkostnaderna (bl.a. anställning av vikarier, resekostnader, separata ersättningar, tal-koledighet). (minskar verksamhetsutgifterna)	445 343			
Stadsmiljönämnden	Sparmål på stadsnivå som riktas till upphandling av tjänster och varor. (minskar verksamhetsutgifterna)	836 586			

Klausuler som föreslås av stadsdirektören:

Organ	Inskrivning
Stadsmiljönämnden	Effektiverat underhåll av gång- och cykelvägar bevaras under vintrarna (borstsandning).

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Stadsmiljösektorn

Stadsmiljönämnden	Underhållet av den borstsaltade rutten (12 km) bevaras under vintrarna.
Stadsmiljönämnden	Aura ås landskapsbelysning bevaras (träd och bryggor).
Stadsmiljönämnden	Stadscykelssystemet konkurrensutsätts på nytt så att stadens satsning är högst 600 000 euro under tre år.
Stadsmiljönämnden	Byggnadstillsynen ändrar sin verksamhetsmodell, genomför ett digitaliseringsprojekt och gör sin uppställning av mål tydligare år 2021.

Anslag och investeringar

Stadsmiljösektorn, 1000 €

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter	77 900	79 065	72 482	73 745	74 724	75 720
Tillverkning för eget bruk	1 629	1 610	1 610	1 610	1 610	1 610
Verksamhetsutgifter	102 965	108 687	105 237	110 262	111 899	113 565
Verksamhetsbidrag	-23 437	-28 013	-31 145	-34 907	-35 565	-36 234
Ändring- %		19,5 %	11,2 %	12,1 %	1,9 %	1,9 %
Investeringsdelen						
Investeringsutgifter	598	2 200	1 020	1 000	1 000	1 000
Statsandelar och övriga finansieringsandelar	184	175	176	175	175	175
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva		0				
NETTO	-415	-2 025	-844	-825	-825	-825

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Stadsmiljösektorn

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Ändring- %		388,4 %	-58,3 %	-2,3%	0,0 %	0,0 %

Stadsmiljönämnden, 1000 €

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter	41 796	40 294	37 504	38 112	38 728	39 354
Tillverkning för eget bruk	1 629	1 610	1 610	1 610	1 610	1 610
Verksamhetsutgifter	48 621	51 803	50 671	52 852	53 643	54 445
Verksamhetsbidrag	-5 196	-9 899	-11 557	-13 131	-13 304	-13 480
Ändring- %		90,5 %	16,7 %	13,6 %	1,3 %	1,3 %
Investeringsdelen						
Investeringsutgifter	90	1 700	520	500	500	500
Statsandelar och övriga finansieringsandelar		0				
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva		0				
NETTO	-90	-1 700	-520	-500	-500	-500
Ändring- %		1780,8 %	-69,4 %	-3,8 %	0,0 %	0,0 %

Byggnads- och tillståndsnämnden, 1000 €

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Stadsmiljösektorn

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter		0				
Tillverkning för eget bruk		0				
Verksamhetsutgifter	100	101	100	100	100	100
Verksamhetsbidrag	-100	-101	-100	-100	-100	-100
Ändring- %		0,6 %	-0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

Kollektivtrafiknämnden för Åbo stadsregion, 1000 €

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter	36 016	38 502	34 606	35 262	35 624	35 995
Tillverkning för eget bruk		0				
Verksamhetsutgifter	54 156	56 514	54 095	56 938	57 785	58 649
Verksamhetsbidrag	-18 140	-18 011	-19 488	-21 676	-22 161	-22 654
Ändring- %		-0,7 %	8,2 %	11,2 %	2,2 %	2,2 %
Investeringsdelen						
Investeringsutgifter	508	500	500	500	500	500
Statsandelar och övriga finansieringsandelar	184	175	176	175	175	175
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva		0				
NETTO	-324	-325	-324	-325	-325	-325
Ändring- %		0,2 %	-0,1 %	0,2 %	0,0 %	0,0 %

Avfallshanteringsnämnden i Sydvästra Finland, 1000 €

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Stadsmiljösektorn

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter	88	269	371	371	371	371
Tillverkning för eget bruk		0				
Verksamhetsutgifter	88	271	371	371	371	371
Verksamhetsbidrag	0	-2	0	0	0	0
Ändring- %		240,6 %	-100,0 %	-100,0 %	0,0 %	0,0 %

Egentliga Finlands regionala räddningsverk

Egentliga Finlands regionala räddningsnämnd

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare: räddningsdirektör Jari Sainio

Kort beskrivning av verksamheten

Egentliga Finlands räddningsverks vision är att vara en nationell vägvisare på området och leverantör av högklassiga tjänster som inbegriper förebyggande av olyckor, räddning, civil beredskap och säkerhets- och akutvård. Den viktigaste uppgiften är att rädda människoliv. Syftet är att professionellt, snabbt och jämlikt förbättra säkerheten under alla omständigheter för alla som bor och vistas i Egentliga Finland.

Det regionala räddningsverket producerar räddningsväsendets tjänster i alla 27 kommuner i Egentliga Finland enligt servicenivåbeslutet som godkänts av den regionala räddningsnämnden. Det regionala räddningsverket producerar därtill akutvårdstjänster enligt samarbetsavtalet som undertecknats tillsammans med Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikt och servicenivåbeslutet för akutvård som fastställts av sjukvårdsdistriktet.

Förändringar i omvärlden

Det nya beslutet om servicenivå för räddningsväsendet träder i kraft 1.1.2021. Det nya servicenivåbeslutets giltighetstid är budgetåret 2021 och därpå följande tre ekonomiplaneår 2022–2023.

Den nya fyraåriga servicenivåbeslutsperiodens siffror har utarbetats med antagandet att räddningsväsendets nuvarande servicenivå bevaras.

Också siffrorna för budget- och ekonomiplaneperioden för akutvårdstjänster 2021–2024 har utarbetats med antagandet att verksamhetens omfattningen för akutvårdstjänsternas del håller sig år 2021 på nuvarande nivå.

De ekonomiska siffrorna i budgeten för 2021 grundar sig på det senaste bokslutet och utfallet av det aktuella budgetårets halvårsperiod. En indexhöjning av investeringsanslagen har ansetts vara nödvändig för den nya servicenivåbeslutsperioden och ekonomiplaneåren. Verksamhetsbidraget höjs från nuvarande 2,0 miljoner euro gradvis till 2,2 miljoner euro, vilket bidrar till att höjningen av investeringsanslagen täcker bl.a. materialkostnader och ökningen av arbetspriset.

Reformen av räddningsväsendet bereds enligt följande: Ordandet av räddningsväsendet överförs från kommunerna till landskap. Synergifördelarna i det täta samarbetet mellan räddningsväsendets (räddningsverksamhet) och social- och hälsovårdsväsendets (den prehospitla akutsjukvården) säkerställs i reformen.

Reformen av räddningsväsendet består av två uppgiftshelheter: 1) Ordande av räddningsväsendet och 2) organisering och finansiering av räddningsväsendet.

Inrikesministeriet utgår i beredningen från att förvaltningsreformen genomförs så att nivån på räddningsväsendets tjänster förbättras jämfört med nuläget. Ytterligare mål är att

- Räddningsväsendet ska vara en separat sektor som fungerar parallellt med social- och hälsovårdsväsendet (vårdreformen pågår samtidigt).

- Sektorns parallella karaktär ska tydligt synas bland annat i beredningen av lagen om landskapens finansiering.

- Räddningsväsendet ska ordnas så att räddningsväsendet vid behov (till exempel vid katastrofer och undantagsförhållanden) fungerar som ett riksomfattande system. Detta förutsätter ett effektivare styrnings- och ledningssystem än för närvarande.

- Synergifördelarna mellan landskapets räddningsväsende (räddningsverksamhet) och social- och hälsovårdsväsende (den prehospitla akutsjukvården) ska säkerställas så att landskapets räddningsverk ska kunna producera prehospit akutsjukvård.

- Genomförandet av räddningsväsendets samtliga uppgifter (förebyggande av olyckor, räddningsverksamhet, befolkningsskydd) ska beaktas vid beredningen av landskapet.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Egentliga Finlands regionala räddningsverk

• Finansieringen ska beredas så att landskapen i regel har tillräckliga finansiella resurser för både social- och hälsovårdsväsendet och räddningsväsendet.

• Överföringen av räddningsväsendets personal från kommunerna till landskapen ska ske på ett kontrollerat sätt och enligt samma principer som

överföringen av personalen inom social- och hälsovårdsväsendet.

Utvecklingsplan för verksamheten och strategiska tyngdpunkter

En utvecklingsplan för planperioden har fastställts i servicenivåbeslutet.

Strategiska tyngdpunktsområden:

- Förebyggande av olyckor
- Räddningsverksamhet
- Produktion av prehospital akutsjukvård

- Civil beredskap
- Personal
- Utvecklingsverksamhet

De strategiska målen

Mål 1: Utryckningstid (%)

Egentliga Finlands räddningsverk/ Servicenivåbeslut 2017–2020 och 2021–2024
Övriga riktlinjer som genomförs: -

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Utryckningstid (%)	86 %	80 %	80 %	80 %	80 %	80 %
Beskrivning av målet: Procenttal som beskriver aktionsberedskapstiden vid brådskande uppdrag. Tidsgränser som definieras enligt riskområden.						

Mål 2: Antalet inspektioner (%)

Egentliga Finlands räddningsverk/ Servicenivåbeslut 2017–2020 och 2021–2024
Övriga riktlinjer som genomförs: -

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Antalet inspektioner (%)	92 %	90 %	90 %	90 %	90 %	90 %

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Egentliga Finlands regionala räddningsverk

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Beskrivning av målet: Procentuellt utfall av målen för antal inspektioner.						

Mål 3: Kostnadsjämförelse (€/inv.)

Egentliga Finlands räddningsverk/ Servicenivåbeslut 2017–2020 och 2021–2024

Övriga riktlinjer som genomförs: -

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Kostnadsjämförelse (€/inv.)	71,9 €	73 €	74 €	75 €	76 €	77 €
Beskrivning av målet: Sektorns årliga kostnader i landskapet per invånare (exkl. akutvården).						

Anslag och investeringar, 1000 €

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Verksamhetsintäkter	45 184	45 734	46 691	47 000	47 410	47 760
Tillverkning för eget bruk		0				
Verksamhetsutgifter	43 371	43 950	44 591	44 850	45 210	45 560
Verksamhetsbidrag	1 814	1 784	2 100	2 150	2 200	2 200
Ändring- %		-1,6 %	17,7 %	2,4 %	2,3 %	0,0 %
Investeringsdelen						
Investeringsutgifter	4 352	4 552	3 914	2 434	2 484	2 484

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Egentliga Finlands regionala räddningsverk

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Driftsekonomidelen						
Statsandelar och övriga finansieringsandelar	2 534	2 381	1 643	113	113	113
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva		171	171	171	171	171
NETTO	1 818	-2 000	-2 100	-2 150	-2 200	-2 200
Ändring- %		10,0 %	5,0 %	2,4 %	2,3 %	0,0 %

KONCERNBOLAGEN

KONCERNEN ÅBO ENERGI

Verkställande direktör Timo Honkanen

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Bolaget verkar inom energibranschen och producerar, överför och säljer el och värme till hushåll och företag. Åbo Energis uppgift är att tillföra energi för levnad, boende och företagande.

Förändringar i omvärlden

Den ekonomiska utvecklingen styr tydligt utvecklingen av energianvändningen. Efterfrågan på el anses fortsätta öka långsamt inom Åbo Energis huvudsakliga marknadsområde medan efterfrågan på värme förutspås förbli stabil.

Biobränslepriserna har stigit en aning. Priset på utsläppsrätten har stigit markant vilket tillsammans med de redan höga kolskatterna har lett till att priset på värme som producerats med stenkol har stigit tydligt, men dess andel av värmeproduktionen börjar vara så liten att inverkan på bolagets resultat är liten.

Partipriset på el har rasat i och med att vattenläget i Norden är "blött" då vattenkraftverken producerar mycket el för marknaden samtidigt som vind-

kraftsparker byggs i allt större utsträckning. Elproducenter har betydande utmaningar i fråga om lönsamheten.

Det uppskattas att användningen, överföringen och produktionen av energi också i fortsättningen regleras och styrs genom skatter, investeringsunderstöd, reglering och lagstiftning i anknytning till miljöfrågor.

Miljötekniken håller på att utvecklas mångsidigt, vilket möjliggör en alltmer konkurrenskraftig s.k. utspridd produktion.

Kundernas energianvändning påverkas i fortsättningen direkt av en timvis uppföljning av energikonsumtionen. Detta möjliggör allt mångsidigare energilösningar för kunderna och även produktion till ett el- och värmenät.

Utveckling av verksamheten - åtgärder och mål

Lönsam tillväxt och dess tillvaratagande

1. Ökad kundorientering gällande energiprodukter och energitjänster och säkerställande av en kundspecifik lönsamhet.

- Förnyelse av det nuvarande utbudet så att det blir allt lättare och attraktivare - energieffektivitetstjänster ger mervärde
- Övergång från energitjänsteleverantör till en aktiv utvecklare av lönsamma kundrelationer i takt med att konkurrensen blir allt hårdare och energilösningarna allt mångsidigare.
- Genomförandet av värmelösningar för kunder läggs till i produkturvalet.

2. Ökad koldioxidsnål produktion och anskaffning av förnybar energi

- Kontinuerligt mål att öka elproduktionskapaciteten: investeringar i vatten-, vind- och kärnkraft i sådana fall då de kan genomföras lönsamt och med mindre risker.
- Utredning av alternativa bränslealternativ vid värmeproduktionen (till exempel LNG, värmepumpar, återvinningsbränsle och träpelletar) med avsikt att ytterligare minska användningen av stenkol och lätt olja. Under år 2021 införs en matarlinje för återvinningsbränslen vid kraftverket i Näden-dal, vilket ökar andelen energiformer fria

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-202

KONCERNEN ÅBO ENERGI

från växthusgasutsläpp i vår värmeproduktion samtidigt som användningen av kol minskar markant tills man har avstått från den helt och hållet under de närmaste åren.

- Genomförande av riktlinjerna i Åbo stads klimatplan 2029 (sfm 11.6.2018 § 142) i riktning mot koldioxidneutral energi 2029.

3. Utveckling av personalen och kompetensen för att motsvara den lönsamma tillväxtens behov och förbättra resursförvaltningen

- Kompetensutveckling inom valda fokusområden

- Den strategiska ledningen av arbetshälsan spelar en central roll

4. Förbättring av energisystemens leveranssäkerhet och intelligens.

- Genom investeringar och underhåll av el- och värmenät säkerställs en god leveranssäkerhet för kunden. Samtidigt förbättras verkningsgraden för energisystemet; som exempel kan nämnas de åtgärder som man redan vidtagit för fjärrvärmenätet och varmed man har lyckats minska värmesvinnet med ca en tredjedel under de senaste 4 åren.
- Förberedelse för en ökad småskalig produktion och utnyttjande av en ökad flexibilitet i efterfrågan.

5. Utveckling av affärsverksamheten och organisationsstrukturerna

- Fortgående utveckling av kärn- och stödprocesser för att motsvara kraven på energimarknaden, hos kunderna och hos ägarna.
- Utveckling av affärsstrukturen i takt med ändringarna i omvärlden: Uppdatering av koncernens strategi pågår för alla affärssegment och åtgärder som ingår i strategin tas upp till beredning och införs under de följande åren med det primära målet att öka rörelsevinsten som sjunkit i ett mycket utmanande marknadsläge för partipriset på el och att främja de förnybara energiformerna.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Andelen förnybara energikällor i produktionen, %

Värme, kyla, ånga och el som används i Åbo produceras koldioxidneutralt senast 2029 (med beaktande av kompensationer).

- Energiutvinningen ur kol avskaffas redan 2025 om staten deltar i de investeringskostnader som detta förorsakar.
- Den förnybara energins andel av fjärrvärmen uppgår till minst 80 procent år 2021.
- Den förnybara energins andel av el och värme som Åbo Energi säljer uppgår till minst 90 procent år 2025

(Åbo stads klimatplan 2029, sfm 11.6.2018 § 142).

	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator						

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

KONCERNEN ÅBO ENERGI

Andelen förnybara energikällor i fjärrvärmeproduktionen, %	61,3	80,0	80,0	82,5	85,0	87,5
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						
Andelen förnybara energikällor i elansaffningen, %	65,2	70,0	80,0	82,5	85,0	87,5
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						
Mål: Ökande inkomstföring till staden, 1.000 €						
Mätare eller indikator						
Utdelning, miljoner euro	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						
Ränta på utlåningar, miljoner euro	4,0	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2
Mål: Serviceförmåga och funktionssäkerhet						
Mätare eller indikator						
Leveranssäkerhet vid elöverföringen, Genomsnittlig avbrottstid/kund (h:min:s)	0:10:18	<0:20:00	<0:20:00	<0:20:00	<0:20:00	<0:20:00
Leveranssäkerhet av värme, Genomsnittlig avbrottstid/kund (h:min:s)						
	0:48	<2:00:00	<2:00:00	<2:00:00	<2:00:00	<2:00:00

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

KONCERNEN ÅBO ENERGI

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mål för verksamheten							
Kundnöjdhet (360-modellen)	98 % nöjda	Åbo Energi placerar sig rätt så jämnt i delområden som gäller kundnöjdheten och överstiger klart den genomsnittliga nivån inom branschen	5 % över genomsnittet i branschen	över genomsnittet i branschen	över genomsnittet i branschen	över genomsnittet i branschen	över genomsnittet i branschen
Leveranssäkerhet för värme och el	bra	bra	bra	bra	bra	bra	bra
Kostnadseffektivitet vid skötseln av kundrelationer (€/MWh)	1,08	1,10	1,22	1,23	1,15	1,07	1,06
Elförsäljning, Gwh	1 141	1 244	1235	1243	1289	1314	1337
Värmeförsäljning, Gwh	2 052	1 985	1901	1862	1864	1854	1843
Antalet anställda i genomsnitt	282	339	350	350	345	340	340
Verksamhetens omfattning och resultat							
Omsättning (1.000 €)	256 681	276 673	265 400	252 870	246 333	254 637	253 500
Rörelsevinst (1.000 €)	15 225	18 458	11 200	20 009	15 332	17 217	17 843
Räkenskapsperiodens resultat före bokslutsöverföringar och skatter (1.000 €)	23 185	23 310	17 351	24 641	21 064	22 949	23 553
Bruttoinvesteringar (1.000 €)*	41 476	15 340	23 100	32 285	28 129	23 329	28 539

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

KONCERNEN ÅBO ENERGI

Avkastning och inkomstföring av kapital							
Avkastning på det egna kapitalet, %	13,5	12,9	10,6	14,6	12,8	14,0	14,4
Avkastning på sysselsatt kapital, %	10,3	10,0	7,9	10,6	9,1	9,6	9,6
Utdelningsavkastning till staden, (1.000 €)	18 000	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000
Soliditet							
Soliditetsgrad %	39,6	41,6	40,3	39,4	38,2	37,6	36,0
Skuldsättningsgrad netto, %	64,8	63,9	66,6	66,8	68,2	68,9	69,4
Objektspecifik specifikation av bruttoinvesteringarna åren 2021 - 2024. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaffningsutgifter överskrider en procent (1%) av balansräkningens (koncernbalansräkningens) slutsumma: År 2021: Värmeackumulator: 2021: 3 000 k€. År 2022: Pelletsanläggning 2022 bränslebyte från olja till pellets modell LLV6: 5 000 k€. År 2023: År 2024: Fennovoima 10 000 k€.							

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022-2024

De följande åren kommer att vara ekonomiskt utmanande så länge som partimarknadspriset för el förblir på den mycket låga nivån. Av bolagets ägarandelar inom elproduktionen är det endast vindkraften och den inhemska vattenkraften som fortfarande gör ett positivt resultat, men vattenkraften i Norge och ägarandelen inom elproduktionen i Nådendals kraftverk visade en stark förlust. Fjärrvärme däremot har kunnat förbättra sin lönsamhetsnivå med de åtgärder som redan genomförts. För elnätets del kommer regle-

ringsmodellen leda till att överföringstarifferna mycket sannolikt minskar under de kommande åren, vilket minskar avkastningen från elnätet. Avkastningsnivån för slutkundslösningar och installations-, drift- och underhållstjänster fortsätter att vara måttlig. Resultatet för hela koncernen kommer att förbli på en nöjaktig nivå, men för att kunna nå ut till en utmärkt nivå behövs ytterligare åtgärder och framför allt att partimarknadspriset för el normaliseras.

Bolaget fortsätter att satsa på förnybara och växthusgasfria energiformer såväl av miljömässiga som av ekonomiska skäl och vi kommer att uppnå en helt växthusgasfri situation (med beaktande av kompensationer) redan under de närmaste åren i fråga om Åbo Energis hela energiinfra.

TURUN SEUDUN VESI OY

VERKSTÄLLANDE DIREKTÖR AKI ARTIMO

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Bolagets uppgift är att ombesörja delägarnas anskaffning av hushållsvatten. I detta syfte kan bolaget äga, planera och uppföra vattenförsörjnings-, vattenrenings- och vattendistributionsanläggningar och producera, överföra, distribuera och sälja tappvatten samt idka övrig verksamhet som hör till branschen. Bolaget kan äga och förvalta fastigheter för sin verksamhet.

Turun Seudun Vesi Oy upprätthåller och skapar konkurrenskraft inom sitt verksamhetsområde genom att kontinuerligt producera högklassigt hushållsvatten till ett så förmånligt pris som möjligt. Hushållsvattnet produceras enligt principen om en hållbar utveckling. Högklassigt hushållsvatten är en grundförutsättning för välfärden och livskvaliteten.

Förändringar i omvärlden

Turun Seudun Vesi Oy:s produktion av konstgjort grundvatten har bedrivits med en kapacitet som motsvarar delägarkommunernas vattenförbrukning under 2019. Vattenmängderna som delägarkommunerna konsumerat har hållit sig på nästan samma nivå från 2014 till 2017. Vattenkonsumtionen ökade

under 2018 för första gången till en klart högre nivå än under de tidigare åren. Den högre konsumtionsnivån har fortsatt under 2019.

Den slutliga reservanläggningen som förutsätts i bolagets miljötilstånd verkställs i form av en ny reservanläggning i Hallis. Processhelheten för reservanläggningen har evaluerats på nytt vid uppdateringen av den utredningsplan som blir färdig under år 2019. Avsikten är att planeringen av genomförandet av reservanläggningen börjar under 2020.

Rörinje mellan Starrbacka och Parolaparken (Saparo-linjen) blev färdig och togs i bruk i början av 2019. Avskrivningarna av investeringarna i rörinjen inleddes i början av 2019.

Även övriga rörinjenförbindelser mellan bolagets ägarkommuner håller på att utvecklas. Rörinjen från bolagets rörinje Saparo-linjen till Masku befinner sig i byggplaneringsfasen och rörinjen från Masku via Nousis till Mynämäki befinner sig i fasen för utredningsplanering. Planeringsarbetet har gjorts tills vidare som kommunernas eget arbete eftersom Turun Seudun Vesi Oy inte har kunnat ta ansvar för genomförandet av överföringslinjerna på grund av meningsskiljaktigheter hos bolagets nuvarande delä-

gare. Genomförandet av investeringarna för överföringslinjerna som bolagets arbete och antagning av eventuella nya delägare skulle förutsätta att en ny bolagsordning godkänns, vilket inte har lyckats på grund av den klandertalan som Lundo och S:t Karins gjort och som behandlas i skiljenämnd.

Utveckling av verksamheten – åtgärder och mål

Kubikmeterpriset som grundar sig på produktionskostnaderna för det vatten som bolaget levererar har hållits på samma nivå under de senaste åren. Priset som grundar sig på produktionskostnaderna kommer inte heller att sjunka nämnvärt under de kommande åren, eftersom de åtgärder som syftar till att minska utgiftsstrukturen för produktionen redan vidtagits.

Utöver produktionskostnaderna tar bolaget ut kapitalkostnader av sina ägarkommuner i enlighet med de utfallna finansieringskostnaderna och bolagets avskrivningsplan.

Reservanläggningens driftskostnader tas ut av ägarkommunerna skilt.

Tyngdpunkten i verksamhetsutvecklingen ligger fortfarande på åtgärder som gäller en effektivare och

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

TURUN SEUDUN VESI OY

säkrare vattenledning bl.a. genom en regional nätverksmodell. Särskilt den ifrågavarande utvecklingen syns som planering och utvecklande av vattenöverföringsförbindelserna mellan ägarkommunerna.

strävar efter att produktifiera sin kompetens enligt de mål för hållbar utveckling som FN ställt upp. För att utveckla kompetensen och minska nyckelpersonriskerna planeras antalet anställda att höjas med måtta under de kommande åren.

Tillsammans med Turun seudun puhdistamo Oy har bolaget utfört ett pilotprojekt för att conceptualisera sin vattenförsörjningskompetens. Bolaget genomför högklassig produktion av konstgjort grundvatten och

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Bolaget förser sina delägare planenligt med vatten och produktionsvolymen motsvarar planen						
	Utfall 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator						
Vattenproduktion/produktionsmål, %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Genom att man fortsätter verksamheten i sin nuvarande form och säkerställer vattenproduktionens funktion och kvalitet under alla omständigheter. Genom att man utvecklar distributionsnätet och upprätthåller reservanläggningen inför undantagstillstånd.						
Mål: Vattendistributionen sker utan störningar och inga fel uppstår i vattenkvaliteten						
Mätare eller indikator						
Fel som upptäckts i kvaliteten hos det vatten som ska distribueras	1	0	0	0	0	0
Oförutsedda störningar i vattendistributionen	1	0	0	0	0	0

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

TURUN SEUDUN VESI OY

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomi- plan 2022	Ekonomi- plan 2023	Ekonomi- plan 2024
Mål för verksamheten							
Produktionskostnaden för vatten utan kapitalkostnader (försäljningspris) (€/m ³)	0,25/0,23/0,22*	0,25	0,25	0,25	0,25	0,26	0,26
Kapitalkostnader för Åbo stad per år (1.000 €) **	7 771	7 839	8 353	9 380	9 525	9 714	9 903
Kostnader för användning av reservanläggningen	-	-	-	-	-	-	-
Stadens borgensansvar för bolagets lånekapital (milj. euro)	109,8	107,1	103,8	101,7	103,6	110,5	112,2
Antalet anställda 31.12	21	21	24	24	24	25	25
*) Bokslut 2018: Vattenpriset januari-juli 0,25 / augusti-november 0,23 / december 0,22 €/m ³ **) Kapitalkostnader som hänför sig till Åbo stad har sedan 2021 beräknats enligt modellen i skiljeavtalet. Om delägarkommunerna kommer fram till en annan faktureringsmodell avviker kapitalkostnaderna som hänför sig till Åbo stad från det belopp som beräknats ovan.							
Mål för ekonomin							
Verksamhetens omfattning och resultat							
Omsättning (1.000 €)	17 314	17 722	19 557	19 949	20 160	20 666	20 941
Rörelsevinst (1.000 €)	5 543	5 167	5 228	6 426	6 534	6 684	6 784
Räkenskapsperiodens resultat före bokslutsöverföringar och skatter (1.000 €)	634	634	634	634	634	634	634
Bruttoinvesteringar (1.000 €)	7 509	2 634	1 500	3 270	7 500	15 000	7 500
Avkastning och inkomstföring av kapital							
Avkastning på det egna kapitalet, %	3,3	3,2	3,1	3,0	3,0	2,9	2,8

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

TURUN SEUDUN VESI OY

Avkastning på sysselsatt kapital, %	3,4	3,4	3,5	4,1	4,1	3,9	3,8
Soliditet							
Soliditetsgrad %	10,9	11,5	12,2	12,3	12,2	11,5	11,4
Skuldsättningsgrad netto, %	736	745	692	680	681	718	717
<p>*Objektspecifik specifikation av bruttoinvesteringarna åren 2021-2024. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaffningsutgifter överskrider en procent (1%) av den senast bekräftade balansräkningens (koncernbalansräkningens) slutsumma:</p> <p>År 2021: Planering av reservanläggningen, genomförande av "solenergiparken" till förbehandlingsanläggningen År 2022: Byggarbeten för byggande av reservanläggningen År 2023: Byggarbeten för byggande av reservanläggningen År 2024: Byggarbeten för byggande av reservanläggningen Åren 2021-2024: Rörlinjeprojekt vars investeringsvärde uppgår till sammanlagt 21,5 miljoner euro. Genomförandet och tidtabellerna är osäkra beroende på ägarnas tolkning och beslut med anknytning till skiljedomstolens beslut och tidtabellen för uppdatering av bolagsordningen. Dessa har inte beaktats i förestående investeringar på grund av osäkerhetsfaktorer. Genomförandetidtabellen kommer att inverka också på faktureringsbelopp för kapitalkostnader, borgensansvar, omsättning e. dyl.</p>							

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022-2024

Ökningen av kapitalkostnader och den främst därav föranledda omsättningsökningen under de kommande åren beror på aktiveringen av Saparo-linjens kostnader och på de förutsedda ändringarna i räntesatsen för bolagets gamla lån. Avtalet om räntebyte, som ingicks 2015 och som för tillfället ger bolaget ett positivt kassaflöde, löper ut 2021 varefter banken har möjlighet att förlänga avtalet med nya villkor. Detta har beaktats i prognosen för kapitalkostnader 2021.

Bolagets verksamhet och dess omfattning har genomgått betydliga ändringar under de senaste åren. Situationen kan konstateras fortsätta också under de kommande åren. Diskussioner har förts om att utvidga verksamheten till den s.k. västra zonen. Avsikten är att bolaget i fortsättningen distribuerar vatten också till kommunerna Masku, Nousis och Rusko. År 2019 inledde de berörda kommunerna planerandet av byggandet av en överföringslinje via Rusko till Masku. Byggandet av linjen förknippas

också med byggandet av fortsättningsförbindelser från Masku till Nådendal och från Masku via Nousis till Virmo. Byggandet av nya överföringslinjer finansieras av de nya kommunerna som ansluter sig. Innan bolaget utarbetar avtal om finansieringen, ska det uppdatera anteckningarna i bolagsordningen gällande allokeringen av investeringar i överföringslinjerna. Investeringarnas mängd och tidtabell preciseras vid en senare tidpunkt.

Personaländringar såsom pensioneringar har projicerats över hela den tidsperiod som ekonomiplanen beskriver. Också under de närmaste åren kommer det att ske pensioneringar. Det totala antalet anställda kommer inte att minska till följd av pensioneringarna, eftersom arbetsmängden som krävs för upprätthållande, användning och utvecklande av anläggningen för konstgjort grundvatten och reservanläggningen inte kommer att minska. På grund av expansionen av bolagets verksamhet och ansvar

kommer behovet av antal anställda att öka under de kommande åren.

Trots att bolaget kommer att göra betydande investeringar under de kommande åren kan deras verkningar förutspås väl. Tack vare god förhandsplanering kan bolagets verksamhet vid behov också anpassas till ändringarna i omvärlden. Bolaget har under de senaste åren satsat väldigt mycket på att för-

bättra bolagets centralaste verksamhet, dvs. att förbättra kvalitetsfaktorerna för produktionen av högklassigt hushållsvatten, en oavbruten kontinuitet av verksamheten samt systemets funktionssäkerhet. Under kommande år gäller samma situation i form av nya investeringar som allokerats genom ovan nämnda mål.

TURUN SEUDUN PUHDISTAMO OY

Verkställande direktör Mirva Levomäki

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Verksamhetsområdet för Turun seudun puhdistamo Oy (Bolaget) är bortledning och rening av avloppsvatten samt utnyttjande av slam. Bolaget verkar enligt den s.k. Mankala-principen, dvs. strävar inte efter ekonomisk vinst eller dividendutdelning till sina ägare. Åbo stad äger 62,3 procent av bolaget.

Bolaget producerar högklassig avloppsrening till sina ägare på ett kostnadseffektivt sätt. Verksamheten är effektiv och säker och den utvecklas vidare. Förbrukningen av energi och kemikalier optimeras och anpassas till reningskraven. Personalens välbefinnande, förbindelse till arbetet och yrkesskicklighet säkerställer Bolagets framgångsrika verksamhet.

Bolaget driver verket. Avloppsreningsverket används så effektivt som möjligt. Reningsverkets och avloppsnätets förbiledningar minimeras. Bolaget arbetar för Östersjöns bästa och beaktar bland annat målen i åtgärdsprogrammet för Östersjön i sin verksamhetsutveckling. Dessutom främjar Bolaget uppnåendet av FN:s mål för en hållbar utveckling i sin verksamhet.

De konkurrensutsatta köptjänsterna som bolaget förvaltar effektiviserar verksamheten.

Förändringar i omvärlden

Turun seudun puhdistamo Oy känner till möjligheterna och riskerna i en digital verksamhetsmiljö. Dessutom satsar Bolaget på hantering och utveckling av datasäkerhet och förutsätter en tillräckligt hög datasäkerhetsnivå också av sina serviceproducenter.

Som viktigaste risker vid bolagets riskkartläggningar har lyfts fram utloppsrörets otillräckliga kapacitet vid exceptionellt stora vattenmängder, nyckelpersonrisker på grund av en smal organisation, arbetssäkerhets- och hälsorisker, strängare krav på reningsprocessen av avloppsvatten till följd av ändringar i lagstiftningen och bestämmelserna samt skador som orsakas av en väldigt allvarlig maskinskada. Bolaget utvecklar riskhanteringen som en kontinuerligt pågående process. Resultaten av riskkartläggningen beaktas vid planeringen och genomförandet av Bolagets funktioner.

Bolaget beaktar i utvecklingen av sin verksamhet att vattenförsörjningen eventuellt kommer att genomföras regionalt under de kommande åren.

Utveckling av verksamheten - åtgärder och mål

Renings tjänsten produceras långsiktigt med beaktande av att reningsverkets helhet betjänar invånarna i Åboregionen långt in i framtiden. Bolaget utvecklar sin avloppsreningstjänst kontinuerligt, beaktar verksamhetens kolavtryck och livscykel och förbereder sig för klimatförändringen. Reningsprocessen effektiviseras genom att maximera reningskapaciteten på verkets alla delområden. Genom föregripande åtgärder säkerställs att verksamheten fortsätter.

Bolaget upprätthåller och utvecklar personalens välbefinnande, motivation, förbindelse till arbetet och yrkesskicklighet.

Bolaget tar inom ramen för sin maximala kapacitet emot samhällsavloppsvatten i ett så omfattande verksamhetsområde som möjligt. Att avloppsvatten i regionens kommuner behandlas centraliserat vid reningsverket stöder den regionala reningslösningen.

Bolagets projekt undersöks ändamålsenligt på förhand för att säkerställa att helheten för ekonomiska och verksamhetsmässiga effekter är förmån-

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

TURUN SEUDUN PUHDISTAMO OY

lig. I planeringen och byggandet beaktas en ändamålsenlig och tillräcklig dimensionering, energieffektivitet samt förberedelser inför klimatförändringen.

I samarbete med delägarkommunerna utvecklas hanteringen av industriavloppsvatten och dagvattnet samt uppföljningen av avloppsnätet.

Bolaget utvecklar sin verksamhet i samarbete med intressentgrupperna och främjar för sin del utvecklingen av vattenförsörjningen i Åboregionen.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Centraliserad rening av avloppsvattnet fungerar effektivt. Reningsresultaten motsvarar de rekommendationer som skyddskommisionen för Östersjön utfärdat.						
	Utfall 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator						
Bestämmelser om miljötillstånd (Regionförvaltningsverket i Södra Finland 1.10.2014 nr. 167/2014/2)						
halt behandlat vatten*						
BOD7ATU ≤10 mg/l	3,5 mg/l	2,9 mg/l	3,5 mg/l	3,5 mg/l	3,5 mg/l	3,5 mg/l
CODCr ≤60 mg/l	26 mg/l	30 mg/l	35 mg/l	35 mg/l	35 mg/l	35 mg/l
fosfor ≤0,3 mg/l	0,095 mg/l	0,14 mg/l	0,15 mg/l	0,15 mg/l	0,15 mg/l	0,15 mg/l
fasta ämnen ≤15 mg/l	2,0 mg/l	2,4 mg/l	3,5 mg/l	3,5 mg/l	3,5 mg/l	3,5 mg/l
reningseffekt behandlat vatten*						
BOD7ATU ≥95%	99 %	99 %	99 %	99 %	99 %	99 %
CODCr ≥90%	96 %	95 %	95 %	95 %	95 %	95 %
fosfor ≥95%	99 %	98 %	98 %	98 %	98 %	98 %
kväve ≥75%	84 %	83 %	83 %	83 %	83 %	83 %
fasta ämnen ≥95%	99 %	99 %	99 %	99 %	99 %	99 %

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

TURUN SEUDUN PUHDISTAMO OY

* resultat utan förbiledningar i nätverket

Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Bolaget utvecklar sin avloppsreningstjänst kontinuerligt. Förbrukningen av energi och kemikalier optimeras och anpassas till reningskraven. Reningsprocessen effektiviseras genom att maximera reningskapaciteten på verkets alla delområden. Genom föregripande åtgärder säkerställs att verksamheten fortsätter. Därtill upprätthåller och utvecklar Bolaget personalens välbefinnande, motivation, förbindelse till arbetet och yrkesskicklighet.

Mål: Bevarandet av verkets värde och en kontinuerlig utveckling, så att ett effektivt reningsresultat kan uppnås också då reningsverket blir äldre.

Mätare eller indikator

Investeringar i reparationer och ändringar av leasingmaskiner och leasingapparater (1.000 €)	454	410	460	440	450	460
--	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Enligt leasingavtalet ska verkets anordningshelhet (31 M€) hållas funktionsduglig. Hyrestagaren (Tsp) har inte rätt till avskrivningar av de investeringar i korrigeringar och ändringar som gjorts i helheten, och kostnaderna ingår i omsättningens kostnadsstruktur. Utöver investeringarna i korrigeringar och ändringar på leasingmaskiner och leasingapparater sköts leasingobjektets och hela verkets skick genom förutseende underhåll. (Avtalsperioden för leasing upphör 2024 + option 2 år, restvärdet är 50 %)

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mål för verksamheten							
BOD tn/a (utan förbiledningar i nätverket)	77	120	100	110	110	110	110
Fosfor tn/a (utan förbiledningar i nätverket)	3,1	3,2	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7
Kväve tn/a (utan förbiledningar i nätverket)	290	270	290	340	340	340	340
Fasta ämnen tn/a (utan förbiledningar i nätverket)	58	69	86	100	100	100	100
Andelen avloppsvatten från Åbo av avloppsvattnet som renats i Kakola (ägarandel 62,3%)	63,3	63,9	~63	62,3	62,3	62,3	62,3
Dagvattnets andel av den totala mängden avloppsvatten (%),	32,5	45,4	~40	41	40	39	38

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

TURUN SEUDUN PUHDISTAMO OY

- Åbo stads faktiska andel dagvatten av den totala mängden avloppsvatten (%)	33,4	46,4		41	40	39	38
Driftskostnader för rening av avloppsvatten per år (1.000 €)	10.061	9.687	10.263	10.671	10.778	10.939	11.158
- varav Åbo stads andel (1.000 €)	6.373	6.186	6.501	6.815	6.883	6.986	7.126
Anskaffningskostnad för investeringen (innehåller räntor, avskrivningar och leasingavgifter) per år (1.000 €)	6.282	5.983	5.488	5.310	5.398	6.310	8.179
- varav Åbo stads andel (1.000 €)	3.913	3.727	3.419	3.308	3.363	3.931	5.095
Genomsnittligt pris för rening av avloppsvatten (€/m ³)	0,604	0,460	0,461	0,487	0,493	0,525	0,588
- -Pris som Åbo stad betalar (€/m ³)	0,535	0,425	-0,42	0,45	0,46	0,49	0,55
Personalantal	13	12	13	14	15	15	15
Mängden förbiledning (1.000 m ³) (alla förbiledningar av obehandlat avloppsvatten på hela Turun seudun puhdistamos avloppsområde)	16	120	40	120	115	110	105
Verksamhetens omfattning och resultat							
Omsättning (1.000 €)	16.355	15.718	15.781	15.981	16.175	17.265	19.368
Rörelsevinst (1.000 €)	412	483	648	530	538	618	685
Räkenskapsperiodens resultat före bokslutsöverföringar och skatter (1.000 €)	12	48	30	0	0	0	0
Bruttoinvesteringar (1.000 €)*	2.327	4.491	26.744	11.495	9.960	2.608	1.276
Avkastning och inkomstföring av kapital							
Avkastning på det egna kapitalet, %	0,1	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Avkastning på sysselsatt kapital, %	1,0	1,1	1,1	0,9	0,9	0,9	0,9

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

TURUN SEUDUN PUHDISTAMO OY

Soliditet							
Soliditetsgrad, %	21,8	22,2	22,0	19,0	19,4	19,8	20,2
Skuldsättningsgrad netto, %	301	319	318	390	381	371	361
*Objektspecifik specifikation av bruttoinvesteringarna åren 2021-2024. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaffningsutgifter överskrider en procent (1%) av den senast bekräftade balansräkningens (koncernbalansräkningens) slutsumma: Balansräkningens slutsumma för Turun seudun puhdistamo var 100 M€ 31.12.2019							
År 2021: Effektivisering av utloppsrörets kapacitet och byggande av en UV-anläggning 9,1 M€, Beläggning av eftersedimenteringsbassängerna på grund av koldioxidkorrosion 0,5 M€, förbättrande av ventilationen längs linjen i S:t Karins 1,1 M€							
År 2022: Effektivisering av utloppsrörets kapacitet och byggande av en UV-anläggning 8,7 M€, Beläggning av eftersedimenteringsbassängerna på grund av koldioxidkorrosion 0,5 M€							
År 2023 Effektivisering av utloppsrörets kapacitet och byggande av en UV-anläggning 1,3 M€, Beläggning av eftersedimenteringsbassängerna på grund av koldioxidkorrosion 0,5 M€							
År 2024: Beläggning av eftersedimenteringsbassängerna på grund av koldioxidkorrosion 0,5 M€							

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022–2024

Turun seudun puhdistamo Oy är ett regionalt grossistbolag för avloppsvatten som ägs av städerna Åbo, Reso, S:t Karins, Nådendal och Pemar samt kommunerna Lundo, Masko, Virmo, Nousis, Rusko, Aura, Pöytis, Oripää och S:t Märten.

Bolaget är en försörjningsberedskapskritisk aktör och tryggheten av kontinuiteten i reningsverkets verksamhet är kritiskt för samhället. Bolaget säkerställer både genom strategiska och operativa åtgärder att reningsverkets verksamhet fortsätter också i undantagsförhållanden, såsom under coronapandemin.

Mängden dagvatten som kommer till avloppsnätverket och reningsverket inverkar på kubikpriset

för renat avloppsvatten och förbiledning. Nätverkssaneringarna i kommunerna inom reningsverkets verksamhetsområde minskar dagvattnets mängd och höjer samtidigt kubikpriset samt minskar förbiledningarna.

Den årliga variationen i vattnets mängd och kvalitet har beaktats i budgeten men de kostnadseffekter som orsakats av exceptionella situationer kan orsaka avvikelser i budgeten.

Bolagets omsättning utgörs i huvudsak av kostnaderna för avloppsrening som består av driftkostnaderna och investeringarnas anskaffningsutgifter. Därtill har Bolaget en del andra försäljningar som ökar dess omsättning. Andra försäljningar är försäljning av värmen som avfallsvattnet innehåller,

hantering av rejektivatten från biogasverket, rening av slamavskiljare och samlingsbrunnar samt fakturering av kommunernas förbiledningar i nätverket.

Enligt bolagsavtalet 14.12.2016 betalar Delägarna investeringens anskaffningsutgift i förhållande till ägarandelen och driftkostnaderna i förhållande till användningen av reningstjänsten. Till delägarnas fördel räknas en minskning av kostnaderna i förhållande till ägandet de inkomster Bolaget fått från andra försäljningar, med undantag av avgifter för förbiledningar av nätverket.

Bolagsavtalet konstaterar följande: "Delägarnas avloppsvattenbelastning och ägarandelarnas likvärdighet bedöms med fem års mellanrum på basis

av avloppsvattenbelastningen som mätts under det föregående fulla verksamhetsåret med hänsyn till konsekvenserna av eventuella enskilda avvikande förhållanden." Den första likvärdighetsgranskningen utförs under 2021.

I slutet av räkenskapsperioden nollställs Bolagets resultat med en utjämningsfakturerering i enlighet med bolagsavtalet.

Bolagets största investering är effektiviseringen av kapaciteten hos reningsverkets utloppsrör och byggandet av en UV-anläggning. Genom utloppsrörsprojektet möter Bolaget de utmaningar som klimatförändringen medför och utvecklar reningsprocesser och sitt beredskap för störningar. Därtill minskar den hygieniska miljöbelastningen på Åbo havsområde betydligt. Budgeten för utloppsrörsprojektet är 48 miljoner euro och projektet färdigställs våren 2023. Projektet framskrider enligt kostnadsberäkningen som bolagsstämman godkände 26.2.2019.

Ett annat större investeringsobjekt som kommer att pågå under en längre tid är beläggningen av eftersedimenteringsbassängerna på grund av koldioxidkorrosion. Det finns sammanlagt åtta bassänger och investeringen sträcker sig fram till slutet av 2020-talet. Det tredje större investeringsobjektet 2021 är förbättrandet av ventilationen längs linjen i S:t Karins. Linjen restaurerades 2015 på grund av svavelvätekorrosion, men för att förebygga uppkomsten av svavelväte behövs ytterligare åtgärder.

Andra större investeringsobjekt som tryggar verksamhetens kontinuitet och verkets goda skick är förbättrandet av datasystem, reningsprocessen, reningsverkets och pumpstationernas konstruktioner och energieffektiviteten.

I samarbete med Turun Seudun Vesi Oy och andra aktörer i regionen utvecklar Bolaget sin vattenförsörjningskompetens. För att minska nyckelpersonriskerna, trygga verksamhetens kontinuitet och utveckla kompetensen höjs antalet anställda med måtta under några års tid.

Bolaget reklamerade 2014 felaktig planering av huvudavloppsledningar till reningsverkets planerare. Avloppsledningarna har byggts i anslutning till reningsverket. Konstruktionerna som byggts enligt planerna nådde slutet av sin användningstid cirka fem år efter att de tagits i bruk, trots att användningstiden för konstruktionerna hade fastställts till 50 år. Bolaget väckte åtal mot planeraren och krävde ersättning för de skador som planeringsfelet gett upphov till samt för kostnaderna för utredning och expertutlåtanden, parternas kostnader och rättegångskostnader. Egentliga Finlands tingsrätt dömde 28.6.2018 planeraren att betala kostnader och avgifter på sammanlagt 2,1 M€ med förseningsränta till bolaget. Planeraren sökte ändring i domen hos hovrätten, men har emellertid betalat den ersättning till Bolaget som tingsrätten dömde ut 7.12.2018. Åbo hovrätt beviljade 18.2.2019 planeraren tillstånd för fortsatt handläggning och handläggningen av ärendet fortsätter i hovrätten.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

STIFTELSEN ÅBO 2029 SR.

STIFTELSEN ÅBO 2029 SR.

Stiftelsens ombud Tuomas Heikkinen

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Stiftelsens verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte Syftet med stiftelsen är att främja verksamheten i enlighet med den av Åbo stadsfullmäktige godkända Åbostrategin samt evenemang och projekt som ökar invånarnas välbefinnande och stöder utbildningen, högskolesamarbetet och näringslivet i Egentliga Finland. Syftet med stiftelsen är att göra Åbo stad mer intressant

och lockande som turiststad genom att utveckla attraktionsfaktorerna samt att skapa nya affärsmöjligheter för företag inom turismen och upplevelseindustrin. Stiftelsen har till syfte att främja utvecklingen av nya serviceinnovationer.

STIFTELSENS BINDANDE MÅL I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Att främja verksamheten enligt Åbostrategin samt evenemang och projekt som ökar invånarnas välbefinnande och stöder utbildningen, högskolesamarbetet och näringslivet i Egentliga Finland.

	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator						
Intäkterna av placeringsverksamheten (1.000€)	146	0	1 450	1 450	1 450	1 450
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Genom att följa de av styrelsen godkända och av placeringskommittén utarbetade principerna för placeringsverksamheten och genom att under 2020 placera stiftelsens hela stiftelsekapital på placeringsmarknaden genom att anlita den konkurrensutsatta kapitalförvaltningstjänsten.						

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

STIFTELSEN ÅBO 2029 SR.

Mål: Syftet med stiftelsen är att göra Åbo stad mer intressant och lockande som turiststad genom att utveckla attraktionsfaktorerna samt att skapa nya affärsmöjligheter för företag inom turismen och upplevelseindustrin. Stiftelsen har till syfte att främja utvecklingen av nya serviceinnovationer.

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

MÅL FÖR VERKSAMHETEN	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
antal evenemang och projekt som fått understöd: välfärd, st.			0	1	1	1
antal evenemang och projekt som fått understöd: utbildning och högskolesamarbete, st.						
antal evenemang och projekt som fått understöd: näringsliv, dragningskraft och storevenemang, st.						
MÅL FÖR EKONOMIN:						
Avkastningsmål för placeringsverksamheten (omsättning) (1.000 €)	146	200	1 450	1 450	1 450	1 450
Bidrag och kostnader för projekt (1.000 €)	0	118	1 400	1 400	1 400	1 400
Rörelsevinst (överskott) (1.000 €)	120	0	40	40	40	40
Räkenskapsperiodens resultat (1.000 €)	120	0	40	40	40	40
Avkastning på placeringstillgångar enligt gängse värde (market to market), eur	146	0	1 450	1 450	1 450	1 450
Avkastning på placeringstillgångarna enligt gängse värde (market to market), %	0,50	0	5,0	5,0	5,0	5,0
Löpande, kassabaserad avkastning på placeringstillgångarna, eur	194	200	1 450	1 450	1 450	1 450
Löpande, kassabaserad avkastning på placeringstillgångarna, %	0,67	0,69	5,0	5,0	5,0	5,0

OMBUDETS/STYRELSENS ÖVERSIKT ÖVER BUDGETEN FÖR 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022 – 2024

Stiftelsens placeringstillgångar har i praktiken helt och hållet placerats på aktie- och räntemarknaden under 2020. Coronaepidemin har inneburit utmaningar för stiftelsen att uppnå avkastningsmålen för placeringsverksamheten. Antagandet och målet för avkastning på kapital är en fem (5) procents absolut och kassabaserad löpande avkastning på 1,45 miljoner euro (inklusive räntor och utdelningar).

Osäkerheten på placeringsmarknaden (COVID-19) har fortsatt under hela året 2020, vilket medför en betydande osäkerhet när det gäller den budgeterade avkastningen på placeringstillgångarna, eftersom en betydande del av tillgångarna (13,0 miljoner euro) har placerats i aktiefonder eller i direkta aktieplaceringar. Allokering av stiftelsens placeringar, riskställning och avkastningsutveckling följs upp regelbundet av stiftelsens placeringskommitté och rapporteras vidare till stiftelsens styrelse som ansvarar för placeringsverksamheten.

TURKU SCIENCE PARK OY AB

Verkställande direktör Niko Kynnäräinen

BESKRIVNING AV MILJÖN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Koncernen Turku Science Park har till uppgift att ordna och koordinera företagstjänster i den ekonomiska regionen samt kommersialisera högskolornas innovationer och utveckla affärsverksamheten på utvalda spetsbranscher för högteknologi. Spetsbranscherna för Turku Business Region är CleanTurku (bio- och cirkulär ekonomi samt Cleantech) HealthTurku (hälsa och välbefinnande), ExperienceTurku (filmer, spel, turism, upplevelseindustri), MaritimeTurku (havsindustri) och TechTurku (tillverkande- och teknologiindustri).

Förändringar i omvärlden

Den chock som Covid-19-krisen innebär för ekonomin och marknaderna kommer kraftigt att styra verksamheten under 2021. Tillsammans med intressentgrupperna, organisationer för företagstjänster och företag har vi under sommaren 2020 uppgjort scenarion utifrån vilka verksamhetsplanen utarbetats. Verksamhetsplanen kommer att ändras aningen enligt hur framtiden börjar se ut.

- "Snabb återhämtning och ny tillväxt"
- "En tid för långsam återhämtning"
- "Bestående instabilitet"
- "Recession och återhämtning"

Samtidigt ska man definitivt hålla fast vid de styrkor som finns och tro på att de kommer att bära igenom krisen och efteråt också. En mångsidig näringsstruktur tryggar att vår verksamhet aldrig hänger på endast ett kort. Mitt i krisen har kraftig tillväxt beskådats i både läkemedels- och diagnostikklostret och i ICT-företag. Investerare finns. Förmågan att växa och utveckla affärsverksamheten har fortfarande en central roll. Helheten för utbildning i teknik och forskning i Åbos högskolor stärks betydligt, vilket skapar nya möjligheter för tillväxt för företagen. Vi är även föregångare i olika koncept för affärsverksamhet som kräver resursvishet och mekanismer för cirkulär ekonomi. Vi kan även ta ett brett digihopp med stöd av företag som erbjuder företags-tjänster. Trots att det råder mycket svåra tider i varvsklostret och den tillverkande industrin, bör man dock komma ihåg att vårt kunnande ligger på toppnivå i världen och att det konkurrensförsprång vi har kan stärkas även i denna situation som vi nu befinner oss i. Turismens utveckling har tydligt släpat efter i jämförelse med referensområdena. Vi behöver en ny regional organisation som täcker den sydvästra kusten och som kan hjälpa företagen växa och effektivt marknadsföra sig.

Utmaningarna för kommunekonomin speglas även i företagsverksamheten som lever på tillväxtutsikterna i verksamhetsmiljön. Det är viktigt att de spetsprojekt som anknyter till infrastrukturen såsom entimmeståget, Blue Industry Park, spetsprojektet för vetenskapsparken, reformen av hamnen samt utvecklingen av E18-vägen förs kraftigt framåt.

Åbo är en global föregångare till klimatpolitiken och en del av samarbetsnätverken som löser de utmaningar som klimatförändringen medför. Verksamhetsplanen för hållbar energi och klimat (sfm 11.6.2018 § 142) styr stadskoncernens åtgärder för stävande av och förberedelse inför klimatförändringen. Åbo har som mål att vara en klimatpositiv stad från 2029 framåt och tillämpa principerna om resursklohet (avfallsfrihet, utsläppsfrihet och hållbar användning av naturresurser) före år 2040.

Åbo är även en föregångare i processerna i anknötning till den cirkulära ekonomin. Lösningar eller åtgärder som baserar sig på både den smarta stadens lösningar och kunnande i kemi är en ny tillväxtbransch i regionen. Näringsgrenarna på landsbygden kan också utnyttjas i framtiden. En stark och mångsidig näringsstruktur är en klar styrka i denna nya väg.

Mängden data som sparas runtom i världen växer med en oerhörd takt. Geodata, statistik, ekonomiuppgifter och invånaruppgifter kan användas i företagens affärsverksamhet då nya tjänster produceras för invånarna och andra konsumenter. Städerna har gett sig in på att öppna sina databaser via de offentliga publikationskanalerna, vilket möjliggör bättre tillgång till information. Motsvarande datalager som lämpar sig som plattformar för affärsverksamhet föds även i bl.a. hälsovården, detaljhandeln, finansmarknaden, vetenskaplig forskning samt i kretsen för konsumentbeteende. På marknaderna finns mycket utrymme för kompetenta aktörer och nya koncept. Kundförståelse och information ska kunna användas inom alla branscher.

Utveckling av verksamheten – åtgärder och mål

ÅBO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

TURKU SCIENCE PARK OY AB

Turku Science Park Oy Ab producerar för företagen i Åboregionen mervärde genom att erbjuda Finlands bästa stödtjänster för att inleda och utveckla affärsverksamhet, nätverkande, tillväxt och internationalisering. Detta har betonats även i samband med Covid19-krisen då vi skapade en servicemodell för stödet för ensamföretagare samt samlade ihop tjänsterna så att de är enhetliga för landskapet. Detta arbete fortsätter även efter 2021 då förmågan att reagera ska vara väldigt god. Vi har snabbt förnyat våra tjänster på grund av situationen genom att styra tilläggsresurser till t.ex. finansieringsrådgivningen. Servicegrupperna i landskapet kommer att fortsätta sin verksamhet utifrån det igångsatta scenarioarbetet, med stöd av vilket företagen förbereder sig inför den kommande tillväxtperioden. Tjänsterna erbjuds för företagskunderna lätt och förstäligt med en positiv och människonära attityd även under distansarbete.

Inom de företag som inleder sin verksamhet har breddandet av samarbetsnätverken för tjänsterna och startandet av nya acceleratorprogram betonats (tillväxtprogrammet Maritime, tillväxtprogrammet ProHealth). Rådgivningstjänster för företag som inleder sin verksamhet förnyas så att de motsvarar

det aktuella behovet. Inom tjänsterna för tillväxtföretag fördelas de olika områden som betonas på hälsovårdssektorn, cleantech, upplevelseindustri, tillverkande- och havsindustri samt teknologiföretag. Den digitala plattformsekonomi är ett genomgående tema i alla utvecklingsåtgärder såsom även användningen av robotik och artificiell intelligens. Universitet- och högskolekunnande har anknutits till företagets behov både i tjänsterna och i projektverksamheten. Bolaget lyckas ännu framgångsrikt få extern finansiering, trots att finansieringsinstrumenten har minskat i och med att bytet av strukturfondperioden pågår som bäst. Tjänsterna och utvecklingsarbetet genomförs i samarbete med breda intressentgrupper både nationellt och internationellt.

Vår verksamhet har ökat att nya livsdugliga företag uppstår i Åboregionen och gör regionen intressant med tanke på investeringar, placering, nätverkande och kompetensarbetskraft. Enligt den nya servicemodellen erbjuder Turku Science Park Oy Ab företagen i regionen nya nätverk och möjligheter till tillväxt på många plan, tjänster för nätverkande som främjar gott samarbete mellan företagen, och samtidigt

stöder särskilt verksamheten som företagen inom högteknologibranschen bedriver. Turku Science Park för samman företagets strategiska behov och forskningsbehov, särskilt tillsammans med högskolor i regionen, men också t.ex. med alla tekniska högskolor i Finland och toppexperter vid de lokala högskolorna. På så vis försnabbas utvecklingen av produkter, produktion, affärsverksamhet och kompetens och företagen kommer snabbare ut på marknaden. Turku Science Park möjliggör ett sömfritt samarbete mellan forskarna vid läroverket och företagen, vilket leder till ett företagslett, sektorövergripande och resultatgivande innovations-samarbete.

Man har kraftigt påverkat den nya innovationspolitiken och satt igång ett nytt ekosystemavtal tillsammans med staten. Vi skapar fortfarande en tydlig kundstig till de tjänster som BusinessFinland erbjuder. Vi stödjer internationalisering genom att utveckla servicemodellen för World Trade Center Turku tillsammans med Åbo Handelskammare och Företagarna i Egentliga Finland.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Utvecklingen i omvärlden	Utfall 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator						
Internationella företag som etablerats i regionen, st. (jämförelseuppgifter från 2018-2019 bio- och upplevelseindustri, företag inom tillverkande industri och företag inom ict-branschen)	5	6	10	10	10	10
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

TURKU SCIENCE PARK OY AB

Investeringar i regionens företag ökar (ny mätare)	-	20 %	20 %	20 %	20 %	20 %
Med vilka åtgärder kan man uppnå målet:						
Driftsbidraget för regionens företag förbättras (ny mätare)	-	9 %	9 %	9 %	9 %	9 %
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						
Belopp av extern finansiering i regionens företag miljoner €. (ny mätare)	16	14	16	16	16	16
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Uppmanar företagen att ansöka om utvecklingsfinansiering på EU-nivå. Via utvecklingsprojekten för digitaliseringen blir företagens verksamhet effektivare och hjälper dem att växa och investera mera. Internationella företag söker sig till regionen för att hitta kompetent arbetskraft och detta gör vi genom att öka marknadsföringen.						

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

Mål för verksamheten							
1. Tjänsteproduktionens mängd och effekt:							
	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
a) Bolag som betjänas av tillväxtteamen och nätverkspartners (Clean, Experience, Health, Tech&Maritime)	Ny mätare år 2019, information ej tillgänglig	1 077	900	900	900	900	900
b) Bolag som betjänas av affärsverksamhetens tillväxttjänster	Ny mätare år 2019, information ej tillgänglig	1 272	1 135	1200	1200	1200	1200
c) Kundrelationer vid Enterprise Europe Network	Ny mätare år 2019, information ej tillgänglig	316	320	350	380	380	380
d) Antalet personer som deltar i processerna via olika evenemang	7 855	11 058	7 470	10 800	10 800	10 800	10 800

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

TURKU SCIENCE PARK OY AB

e) Affärsidéer för tillväxtprogrammen	40	41	82	150	150	150	150
f) Grundade bolag (som fått stöd av rådgivare för företagsverksamhet)	571	485	454	750	750	750	750
g) Kundnöjdhet (x/5)	Ny mätare år 2019, information ej tillgänglig	3,0	4/5	4/5	4/5	4/5	4/5
Verksamhetens omfattning och resultat							
Omsättning (1.000 €)	8 339	8 159	7 596	7 582	7 653	8 070	8 124
Rörelsevinst (1.000 €)	-4	-219	-81	1	0	0	0
Räkenskapsperiodens resultat (1.000 €)	4	-312	-80	1	0	0	0
Stadskoncernens satsningar (1.000 €)	4 158	4 496	4 322	4 350	4 378	4 378	4 407
Bruttoinvesteringar (1.000 €)*	0	132	0	0	0	0	0
Antalet anställda i genomsnitt	71	63	54	57	57	60	60
Avkastning och inkomstföring av kapital							
Avkastning på det egna kapitalet, %	0,1	-7,9	-2	0	0	0	0
Avkastning på sysselsatt kapital, %	0,1	-5,4	-2,2	0	0	0	0
Soliditet							
Soliditetsgrad %	78	73	76	76	76	76	76
Skuldsättningsgrad netto, %	-71	-93	-90	-87	-87	-87	-87
*Objektspecifik specifikation av bruttoinvesteringarna åren 2021-2024. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaffningsutgifter överskrider en procent (1%) av den senast bekräftade balansräkningens (koncernbalansräkningens) slutsumma:							
År 2021:							
År 2022:							
År 2023:							

År 2024:

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022–2024

Ett överlåtande av rörelse genomfördes för funktionerna vid Åboregionens Utvecklingscentral till Turku Science Park Oy Ab 1.7.2016. År 2019 förnyades verksamhetsmodellen. Fokus ligger på produktifiering av tjänsterna samt stödjande av spetsbranscherna genom nätverk och tillväxttjänster. En del av åtgärderna upprätthålls i projektform. Det är realistiskt att förvänta sig att den externa finansieringen minskar en aning, eftersom EU:s nya finansieringsperiod inleds. För projekten ansöks mer bredare omfattning och resultat.

Verksamheten grundar sig på Åbo stads strategi och Åbohögskolornas strategier. För verkställandets del står Turku Science Park Oy Ab. Ett verksamhets sätt som påminner om nätverksarbete leder till en kontinuerlig diskussion förs med de viktigaste intressentgrupperna gällande arbetsfördelningen.

Ekosystemavtalet som ingåtts tillsammans med staten träder ikraft. Finansieringen för avtalet fastställs för två år i taget. Förhandlingarna pågår hösten 2020.

Av dotterbolagen stärks Turun teknologia- ja tiedepuisto Oy:s verksamhet. Stadens satsningar i bolaget under det första året uppgår till 400 000 euro. Då spetsprojektets verksamhet breddas ska man under ekonomiplaneringsperioden förbereda sig för samma summa, de största utgiftsposterna inbakas i stadens budget.

Reformen av affärssystemet infaller 2021.

ÅBO CITY DATA AB

Verkställande direktör Jussi Vira

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Bolagets syfte är att producera utvecklings-, analys- och tekniktjänster i anslutning till dataförädling särskilt till städer och stadsägda bolag. Bolagets huvudprodukt är molntjänsten n-bridges som utnyttjar en nätverksbaserad modellering av data och i hög grad automatiserad AI-algoritm. Tjänstens syfte är att hjälpa städer och deras bolag att bättre utnyttja sin data vid effektiviseringen av sin verksamhet. En färdigt produktifierad molntjänst minskar behovet av investeringar och kompetens och gör det möjligt att snabbt ta i bruk lösningar som stöder verksamheten.

Bolagets inkomstkällor består för tillfället av projektarbeten och konsultering och produktionen av tjänsten n-bridges. I fortsättningen är målet att också tillhandahålla licensering av n-bridges till andra företag.

Förändringar i omvärlden

Den kommunala ekonomins utmaningar utgörs av att utgifterna överskrider inkomsterna och av de ökande investeringsbehoven. Under våren 2020 försämrade COVID-

19-epidemin en redan färdigt svår situation. Balanseringen av ekonomin kräver samtidigt anpassningsåtgärder för att åstadkomma strukturella ändringar samt investeringar i automatiseringen av tjänster. Digitaliseringen anses vara en viktig faktor vid effektiviseringen av verksamheten.

Digitaliseringen har däremot inte framskridit på önskat sätt. Kommunerna saknar såväl de resurser som den kompetens som krävs av den snabba tekniska utvecklingen. Kompetensproblemet kan inte avgöras med enbart ekonomiska incitament. Det behövs aktivt expertstöd och lösningar som är lätta att använda och återanvända, som kommunerna sinsemellan kan dela.

Resurser och tidskrävande enskilda experiment ska slopas och lösningar som direkt stöder verksamheten och ger mervärde ska tas i bruk. Ibrukttagandet ska gå smidigt och snabbt.

Målet stöds av att förmånliga molntjänster blir allt vanligare, vilket bidrar till att alla kommuner har tillgång till AI-lösningar.

Utveckling av verksamheten - åtgärder och mål

Gartner, den ledande forsknings- och konsultbolaget inom ICT-branschen, publicerade i juni 2020 en undersökningsrapport om utnyttjandet av data och AI. I rapporten konstateras att Turku City Datas metoder representerar bästa praxis inom branschen. Därmed föreligger alla förutsättningar för en framgångsrik affärsverksamhet.

Utnyttjandet av data och AI är en relativt ny sak i flera kommuner. Dessutom är Turku City Datas n-bridges-

tjänst veterligen den enda av sitt slag i världen. Därför är det naturligt att försäljningen och marknadsföringen av tjänsten kräver en stor mängd tid och arbete eftersom jämförelseobjekt saknas.

Praktiska exempel och färdiga lösningsmodeller som bolaget utvecklar tillsammans med aktörer inom Åbo stads-koncern underlättar försäljningen och marknadsföringen. Under de kommande åren ska kundkretsen utvidgas så att den också omfattar andra finländska städer och i framtiden också utländska städer. Att Uleåborg stad blev kund i augusti 2020 är ett viktigt steg i denna riktning.

Målen för verksamhetsutvecklingen beskrivs noggrannare i tabellen nedan.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

ÅBO CITY DATA AB

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål:						
	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator						
Teknik	Genomförandet av den tekniska plattformen har inletts	Viktiga egenskaper färdiga för produktion	Offentliga gränssnitt har skapats och publicerats som SaaS-tjänster	Utbudet av tillgängliga applikationer och gränssnitt ökar	Utbudet av tillgängliga applikationer och gränssnitt ökar	Utbudet av tillgängliga applikationer och gränssnitt ökar
Kundrelationer	De första kundprojekten pågår inom stadskoncernen	De första externa kundrelationerna har uppstått	Utvidgande av kundrelationerna i Finland	Den första internationella kundrelationen	Ökning av kundrelationer	Ökning av kundrelationer
Lösningar	De första ibruktagandena av AI-tjänster har påbörjats	Förfaranden som behövs för att utnyttja AI på ett omfattande sätt har identifierats och genomförandet påbörjats	AI-tjänsterna har integrerats med plattformen	Ökning av antalet lösningar som utnyttjar AI-tjänster	Ökning av antalet lösningar som utnyttjar AI-tjänster	Ökning av antalet lösningar som utnyttjar AI-tjänster
Verksamhetsmodeller och processer	Tyngdpunkt på konsultering och utveckling	De första lösningarna inom kontinuerlig service	Utvidgande av kontinuerlig service och de första SaaS-tjänsterna	Utvidgande av SaaS-tjänsterna	Utvidgande av SaaS-tjänsterna	Utvidgande av SaaS-tjänsterna
Partnerskap	Centrala partnerskap bildats	Ekosystemiskt bildande av Åbo stads ICT	De första strategiska kanalpartnerskapen	Etablering av modellen med kanalpartnerskap	Etablering av modellen med kanalpartnerskap	Fördjupning av integrationen

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

ÅBO CITY DATA AB

Med vilka åtgärder kan målet uppnås:

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Verksamhetens omfattning och resultat							
Omsättning (1.000 €)		16	116	215	382	506	545
Rörelsevinst (1.000 €)		-74	-253	-216	-94	26	65
Resultatet vid räkenskapsperiodens slut före bokslutsöverföringar och skatter (1.000 €)		-74	-253	-216	-94	26	65
Bruttoinvesteringar (1.000 €)*		652	0	200	200	0	0
Antalet anställda i genomsnitt		0	0	0	0	0	0
Avkastning och inkomstföring av kapital							
Avkastning på det egna kapitalet, %		-12 %	-44 %	-41 %	-10 %	6 %	13 %
Avkastning på sysselsatt kapital, %		-12 %	-44 %	-41 %	-10 %	6 %	13 %
Soliditet							
Soliditetsgrad %		98 %	96 %	96 %	96 %	96 %	96 %

Skuldsättningsgrad netto, %		0	0	0	0	0	0
*Objektspecifik specifikation av bruttoinvesteringarna åren 2021-2024. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaffningsutgifter överskrider en procent (1%) av den senast bekräftade balansräkningens (koncernbalansräkningens) slutsumma:							

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022-2024

Bolaget inledde sin verksamhet i oktober 2019. I början hade bolaget förutom startkapitalet som staden beviljade även två anställda, med vars hjälp bolaget inledde sin produktutveckling och försäljning.

Produkterna har i praktiken utvecklats i anslutning till utvecklingsarbetet som görs i kundprojekten. På så sätt kan bolaget säkerställa att det finns ett faktiskt behov av lösningarna som genomförs. Vid framtagningen av lösningar ska möjligheten till återanvändning och reproduktion eftersträvas så att samma lösning kan erbjudas så många potentiella kunder som möjligt.

Efter tio verksamhetsmånader har bolaget fem kundrelationer. Tre kunder är aktörer inom Åbo stadskoncern och två kommer från utomstående organisationer. Antalet projekt som ligger i olika skeden av försäljningsprocessen är långt över tjugo.

Den största utmaningen har först och främst varit att identifiera användningsfall som ger kunderna värde. Användningsfallen är ofta svåra att upptäcka och kräver långa diskussioner och flera förslag till alternativa lösningar. Detta förlänger för sin del försäljningsprocessen.

En intensiv satsning på produktifieringen i uppstartsfasen återspeglas i ekonomin så att försäljningen koncentreras till konsultering och projektarbete. När utbudet av fär-

diga tjänster utvidgas blir försäljningsprocessen snabbare och försäljningsvolymen kan utökas utan markanta ökningar av mängden tillgängliga personalresurser och andra resurser. Antagandet har lagts till den beräknade utvecklingstrenden av omsättning och resultat.

Målet är att uppnå åtminstone ett nollresultat efter tre verksamhetsår.

Skalningen av verksamheten förutsätter förutom produktifiering även nya goda samarbetsparter. I idealfallet kompletterar Turku City Datas tjänster partners eget produkturval, som i det skedet redan har en bred kundkrets och färdiga försäljningskanaler.

Bolagets produkter och tjänster bygger på program med öppen källkod och molntjänster som faktureras enligt användning. Eftersom programvaran i praktiken är gratis består största delen av kostnaderna av personalens löner och utvecklingsarbete som anskaffats utifrån.

Enligt planerna ersätts det utifrån anskaffade utvecklingsarbetet genom att anställa en egen programutvecklare. På så sätt uppnås kostnadsbesparingar, och samtidigt tryggas en kritisk utvecklingskompetens. Anställandet underlättas av Horizon 2020-finansieringen som bolaget beviljats för fem år inom ramen av det internationella RESPONSE-programmet.

Stadsstyrelsen beslutade 4.2.2019 § 46 att kapitalisera bolaget med 2,2 miljoner euro. Hittills har 652 000 euro av kapitaliseringen överförs till bolaget. Enligt den aktuella prognosen är kapitaliseringsbehovet under de närmaste åren mindre än i den ursprungliga planen.

¹I SaaS-modellen, dvs. modellen med molntjänster, lagras informationen permanent i servrar på internet ("moln") och endast tillfälligt i apparaten. I praktiken kräver dess användning alltså inte att användaren installerar program eller använder egna servrar. Molntjänsterna möjliggör kostnadseffektivitet, flexibilitet och snabbhet vid genomförandet av tjänster.

EGENTLIGA FINLANDS BOSTADSRÄTTER AB

Verkställande direktör Maria Aspala

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Bolagets uppgift är att äga, upprätthålla och bygga bostadsrättsbostäder samt överlåta bostadsrätter till användare i enlighet med de gällande bestämmelserna i Åbo och närkommunerna. Bolaget är ett allmännyttigt bolag som inte eftersträvar företagsekonomisk vinst.

Förändringar i omvärlden

- Det gångna året har visat sig vara exceptionellt. Begränsningarna på grund av pandemin påverkade försäljningen av Vasos bostadsrätter på våren. Detta varade dock endast under en kort tid. Efterfrågan på bostadsrättsbostäder och antalet bostadsrättsaffärer förutspås hållas på en god nivå under det kommande året, förutsatt att omfattande samhälleliga isoleringsåtgärder kan undvikas. Framtidsutsikterna för den globala ekonomin och det osäkra sysselsättningsläget styr efterfrågan på bostäder mot en trygg och flexibel bostadsrätt.
- Den globala ekonomiska osäkerheten återspeglas också i Vasos affärsområde som en minskad produktion av s.k. fritt finansierade bostäder och som mindre volym av bostadsköp jämfört med tidigare år. Ändringarna i den fritt finansierade bostadsproduktionen kan ge nya möjligheter till investeringar.
- Trots konjunkturväxlingarna är det svårt att skaffa tomter till ARA-pris i stadens centrum och i närheten av tjänster. Överlåtelser av ARA-prissatta tomter för bostadsproduktion spelar en nyckelroll i byggandet av mångsidiga bostadsområden. Åboregionens dragningskraft och efterfrågan på bostadsrätter stöder nybyggnadsinvesteringar.
- Revidering av lagen om bostadsrättsbostäder inleddes våren 2020. Vaso har deltagit mångsidigt i lagberedningen. I lagpropositionen föreslås att den nya lagen träder i kraft 2022.

Utveckling av verksamheten - åtgärder och mål

- Såsom nämnts ovan satsar vi på nyproduktion och kommer att fortsätta med den fastighetsutveckling och tomtanskaffning som nyproduktionen kräver också under de kommande åren.
- Investeringsplanen för ombyggnader kommer att preciseras och ombyggnadsvolymen kommer att ökas jämfört med tidigare år.
- Digitaliseringsgraden i serviceprocessen har höjts redan före innevarande år och under våren lanserades nya digitala tjänster bl.a. för bostadssökande. Vaso har börjat uppdatera sina datasystem under året, och kommer att fortsätta med det under nästa år.
- De nuvarande underhålls- och kommunikationsprocesserna effektiviseras genom ökad digitalisering och automation.
- Vaso fortsätter sitt arbete med att genomföra verksamhetsplanen för hållbar energi och klimat. Bolaget deltar aktivt i genomförandet av klimatplanen särskilt genom hållbara och energisparande lösningar i anknäring till boende.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-202

VARSAINAI-SUOMEN ASUMISOIKEUS OY

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Hög användningsgrad						
	Utfall 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator						
Användningsgrad, %	96,9	97,0	98,0	98,1	98,2	98,4
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Vasos varumärke görs starkare, bostädernas attraktivitet och bruksvärde upprätthålls med hjälp av fastighets- och bostadsre- noveringar.						
Mål: Ökning av omsättningen och rörelsevinsten till målnivån						
Mätare eller indikator						
Omsättning (1.000 €)	23 759	23 907	25 161	26 419	27 740	29 127
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						
Rörelsevinst (1.000 €)	3 080	3 800	3 896	3 900	4 100	4 300
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Omsättningen ökar i och med att driftsvederlagen höjs, antalet kvadratmetrar ökar och användningsgraden ökar. Rörelsevinsten täcker bolagets finansieringskostnader, beredskapen för finansiering av periodvisa renoweringar och grundläggande renoweringar för fastigheterna dvs. bostadshus/re- parationsreservation. Säkerställs att fastigheterna underhålls och repareras högklassigt och att nybyggandet ökar. Operativa underhållsprocesser görs effektivare.						
Mål: Tillräckligt med bostadsrättsbostäder						
Mätare eller indikator						
Antalet bostäder som bolaget förvaltar	2 688	2 766	2 831	2 901	3 001	3 122
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Ökat nybyggande på flervåningshustomter nära centrum och tjänster. På tomterna byggs högklassiga bostadsrättsbostäder för invånare som befinner sig i olika livsskederna och olika livssituationer. Det produceras en del par- och radhusbostäder med en våning för familjer.						

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

VARSAINAI-SUOMEN ASUMISOIKEUS OY

Antalet bostäder som bolaget förvaltar i förhållande till det totala antalet bostadsrättsbostäder i hela verksamhetsområdet (%)	67,0	67,0	67,0	67,5	68,0	68,0
---	------	------	------	------	------	------

Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Satsningar görs på byggandet av nybyggnader genom att utveckla fastighetsanskaffningen för att få tillgång till byggbara tomter.

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mål för verksamheten							
Användningsgrad, %	96,1	96,9	97,0	98,0	98,1	98,2	98,4
Boendeomsättning, %	15,6	14,3	14,7	14,9	14,8	15,0	15,0
Genomsnittligt antal tomma bostäder vid månadsskiftet	69	34	30	37	36	35	34
Antalet nya ansökningar om ordningsnummer för en bostadsrättsbostad till kommunerna, st.	3 787	4 092	3 500	3 500	3 500	3 500	3 500
Driftsvederlag i genomsnitt (€/bo-m ² /mån)	10,37	10,37	10,41	10,56	10,77	10,88	10,98
Underhållskostnader i genomsnitt (€/bo-m ² /mån)	5,54	6,56	6,68	6,40	6,51	6,59	6,74
Verksamhetens omfattning och resultat							
Omsättning (1.000 €)	23.618	23 759	23 907	25 161	26 419	27 740	29 127
Rörelsevinst (1.000 €)	4 556	3 080	3 800	3 896	3 900	4 100	4 300
Resultatet vid räkenskapsperiodens slut före bokslutsöverföringar och skatter (1.000 €)	3 574	2 387	2 800	2 966	2 800	2 800	2 900
Bruttoinvesteringar (1.000 €)*	6 721	10 009	15 053	27 250	29 480	24 430	24 050

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

VARSAINAI-SUOMEN ASUMISOIKEUS OY

Antalet anställda i genomsnitt	12	13	13	13	13	13	13
Avkastning och inkomstföring av kapital							
Avkastning på det egna kapitalet, %	6,1	3,8	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0
Avkastning på sysselsatt kapital, %	2,6	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9
Räntebelagt främmande kapital (1.000 €)	120 979	119 471	124 669	144 654	162 247	169 400	179 800
Främmande kapital €/bostadskvadratmeter	652	638	652	748	805	831	851
Utdelningsavkastning för staden (1.000 €)	0	0	0	0	0	0	0
Soliditet							
Soliditetsgrad %	31,9	33,6	30,0	30,0	25,0	25,0	25,0
Skuldsättningsgrad netto, %	189	175	200	200	230	230	230
<p>*Objektspecifik specifikation av bruttoinvesteringarna åren 2021-2024. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaffningsutgifter överskrider en procent (1%) av den senast bekräftade balansräkningens (koncernbalansräkningens) slutsumma:</p> <p>År 2021: Pääskynlinna (nybyggn.del 6,0 milj.€), Ruustinna (nybyggn. 6,5 milj.€), Amalieborg (nybyggn.del 2,5 milj.€), Pudgränden 3 (ombyggn. 2,4 milj.€), Fredsgatan 8 (ombyggn. 2,6 milj.€), Kesäpouta (ombyggn. 2,4 milj.€)</p> <p>År 2022: Pääskynlinna (nybyggn.del 6,8 milj.€), Kartanonpuisto (nybyggn. 4,9 milj.€), Kirstiparken (nybyggn.del 4,0 milj.€), Amalieborg (nybyggn.del 2,5 milj.€), Metsärinne (ombyggn. 2,4 milj.€), Ragnarinkivi (ombyggn. 3,6 milj.€)</p> <p>År 2023: Nybyggnad Tku1 (nybyggn.del 3,0 milj.€), Nybyggnad Nädendal (nybyggn.del 2,0 milj.€), Kirstiparken (nybyggn.del 4,0 milj.€), Nybyggnad Tku2 (nybyggn.del 4,0 milj.€), Ragnarinkaari (ombyggn. 2,0 milj.€)</p> <p>År 2024: Nybyggnad Tku1 (nybyggn.del 5,0 milj.€), Nybyggnad Nädendal (nybyggn.del 2,0 milj.€), Nybyggnad Tku2 (nybyggn.del 4,0 milj.€), Sinitaivas (ombyggn. 2,6 milj.€), Puistokenttä (ombyggn. 2,0 milj.€)</p>							

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022–2024

Trots ändringen av omvärlden som coronaepidemin förorsakar ser utsikterna för Vasos ekonomi stabila ut inför de kommande åren. Den stabila ekonomiska utsikten stöds av den ökande efterfrågan på bostadsrättsbostäder samt renoveringar för att åtgärda behovet av att underhålla fastigheterna som pågått under flera år.

Trots det exceptionella året har urbaniseringen fortsatt och bostadsrättsbostäder på centrala platser behövs också i framtiden. Därför satsar Vaso på nybyggande och stöder för sin del sysselsättningen i Åbo ekonomiska region och utvecklingen av nya bostadsområden. När det gäller de mest centrala områdena förutsätter investeringarna dock tomter som anskaffas till ARA-pris av ägarstäderna.

Syftet är att stävja fastigheternas underhålls- och reparationskostnader genom helhetsekonomiska konkurrensutsättningar. Fastigheternas underhålls- och reparationskostnader har dock ökat under de senaste åren, vilket innebär att kostnadsökningen inte helt kan undvikas ens med effektiva konkurrensutsättningar.

Vaso fortsätter att genomföra verksamhetsplanen för hållbar energi och klimat, till exempel som en del av konsortiet för Åbo stads projekt User-Chi som finansieras av EU. I User-Chi-projektet utvecklas stadsbornas möjligheter att ladda elbilar såväl vid allmänna som vid privata laddningsstationer.

ÅBO STADSTEATER AB

Verkställande direktör Arto Valkama

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Bolagets uppgift är att på ett allmännyttigt sätt upprätthålla och utöva teaterverksamhet i Åbo stad. Bolaget utövar restaurang-, catering-, mötes- och kongressverksamhet samt uthyrning av lokaler.

Förändringar i omvärlden

Hela teater- och evenemangsbranschen skakas av COVID-19-pandemin i år. Efter att samhället varit helt nedstängt i våras har vi nu kommit in en situation där verksamheten tillåts med publikrestriktioner. Det pågående året kommer att påverka hela branschen och mindre aktörer faller troligen bort. På längre sikt torde pandemin påverka den offentliga finansieringen och eventuellt konsumenternas köpkraft.

Utveckling av verksamheten - åtgärder och mål

Utveckling av försäljning och marknadsföring

Syftet med försäljnings- och marknadsföringsavdelningen är ett aktivt försäljningsarbete, hantering

av kundrelationer, ökning av antalet kundgrupper, kostnadseffektiv marknadsföring och högre beläggingsprocenter på alla verksamhetsställen. Antalet biljetter som köpts på webben har ökat markant under de två senaste åren och denna utveckling främjas också i fortsättningen. I och med att biljettförsäljningen på webben ökat följer man allt noggrannare hur e-marknadsföringen fungerar ända fram till köptransaktionen. Vid hanteringen av kundrelationer utreds allt noggrannare vem som är teaterns kunder och hur de betar sig för att kunna förbättra teaterkundens servicestig.

Utveckling av arbetsgemenskapen

Arbetsgemenskapen utvecklas genom att utveckla chefsarbetet och öka avdelningarnas självständighet, men under det kommande året kommer man att fästa allt större uppmärksamhet vid gemenskapsandan i hela huset samt att öka dialogen. Målet är en arbetsgemenskap som mår ännu bättre än förut och som kan samarbeta och lösa problem smidigt.

Utveckling av produktionsprocesser

Teatern har samarbetat systematiskt enligt Lean-principen för att förbättra sina produktionsprocesser från och med 2016. Avdelningarna har genomgått strukturella förnyelser i syfte att göra samarbetet mellan de olika avdelningarna smidigare.

Utveckling av restaurang- och lokaluthyrningsverksamheten

I och med att den grundläggande renoveringen av teaterhuset blev färdig började teaterbolaget självt driva restaurangverksamheten i samband med teaterföreställningarna. Koordinering av lokaluthyrningsverksamheten överfördes också till restaurangchefen som har ansvar för restaurangverksamheten. Lunchrestaurangen drivs av en utomstående aktör som också ansvarar för middagsserveringen före föreställningen. Målet är en väl fungerande teaterrestaurang som skapar upplevelser för sina kunder i samband med teaterföreställningarna och ger därigenom en bättre avkastning för teaterbolaget. Med uthyrning av lokaler är det meningen att höja lokalernas användningsgrad och samtidigt öka egna intäkter.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

ÅBO STADSTEATER AB

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Ekonomisk balans på lång sikt						
	Utfall 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator 1						
Räkenskapsperiodens resultat före bokslutsöverföringar (1.000 €)	0	-165	-275	0	0	0
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						
Mål: Ökad utomstående finansiering och ökad effektivitet						
Mätare eller indikator 2						
Utveckling av stadsteaterns egna intäkter, (1.000 €)	5 005	2 606	3689	4 700	4 700	4 700
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

ÅBO STADSTEATER AB

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mål för verksamheten							
Beläggningsprocent	78,0	79,0	71	70	75	75	75
Antalet åskådare	138 298	146 002	79 234	100 000	135 000	135 000	135 000
Antalet premiärer	11	16	12	9	9	10	10
Verksamhetens omfattning och resultat							
Omsättning (1.000 €)	13 771	13 819	12 587	13 000	13 955	13 955	13 955
Rörelsevinst (1.000 €)	-230	0	-165	-275	0	0	0
Räkenskapsperiodens resultat före bokslutsöverföringar och skatter (1.000 €)	-230	0	-165	-275	0	0	0
Stadskoncernens satsningar (1.000 €)	6 543	6 630	6 696	6 696	6 696	6 696	6 696
Bruttoinvesteringar (1.000 €)	153	27	193	100	150	200	200
Personal i genomsnitt (Årsverken)	176	209	190	190	190	190	200
Avkastning och inkomstföring av kapital							
Avkastning på det egna kapitalet, %	-9,36	-0,02	-6,1	-12,5	6,6	5,3	4,2
Avkastning på sysselsatt kapital, %	-9,36	-0,02	-6,1	-12,5	6,6	5,3	4,2
Soliditet							
Soliditetsgrad %	52,70	52,45	64,47	81,6	86,4	89,2	

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

ÅBO STADSTEATER AB

Skuldsättningsgrad netto, %	-58,40	-80,13	-79,98	-89,0	-95,4	-95,4	
*Objektspecifik specifikation av bruttoinvesteringarna åren 2021 - 2024. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaffningsutgifter överskrider en procent (1%) av den senast bekräftade balansräkningens (koncernbalansräkningens) slutsumma:							
År 2021:							
År 2022:							
År 2023:							
År 2024:							

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022-2024

Budgeten för 2021 har utarbetats i en mycket osäker situation. Det är omöjligt att förutspå i vilken riktning pandemin utvecklas, men dess konsekvenser för teaterverksamheten är dramatiska i värsta fall. Den nu upprättade budgeten har uppdaterats i september i ett skede där restriktionerna anses gälla fram till våren. Vi flyttade premiären av vårens storproduktion till november och på våren flyttar vi sådana premiärer som var avsedda att visas på den lilla scenen till huvudscenen. Vi förbereder oss på att restriktionerna fortsätter att gälla, vilket försvagar nästa års resultat och vi budgeterar ett negativt resultat för nästa år. Vi är fortfarande beredda att ändra våra planer snabbt om situationen förändras i den ena eller den andra riktningen. Det som är bra är att teaterns ekonomiska situation är stabil och att man kan klara sig den kortvariga osäkerheten tack vare en stark balansräkning.

TVT ASUNNOT OY

Verkställande direktör Teppo Forss

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Bolaget är en ansvarsfull hyresvärd som erbjuder sina kunder tryggt boende till ett måttligt pris och mångsidiga alternativ för hyresboende. Bolaget är ett konkurrenskraftigt och högklassigt bolag som utgår från kundens behov.

Bolaget bär ansvar särskilt för stadens sociala hyresboende. Det följer i sin verksamhet den gällande aktiebolagslagen, lagstiftning gällande arava- och räntestöd samt lagstiftning som gäller annan verksamhet.

Bolaget äger och förvaltar cirka 11 000 olika bostäder runt om i Åbo. Detta motsvarar cirka 10 procent av alla bostäder och cirka 25 procent av hyresbostäderna vilket är en typisk bostadsstruktur för centralstäder. I bolagets lägenheter bor cirka 20 000 invånare. Bolaget bildar koncernen med dotter- och delägarbolag. De mest betydande dotterbolagen är Turun Palvelutilat Oy, Turun Osakehuoneistot Oy och Turun Päiväkodit Oy.

Bolaget följer självkostnadsprincipen för lagar och anvisningar. Hyrorna för bostäderna bestäms bostadsvis enligt läge, skick och utrustningsnivå. Hyrorna bildas av fastighetens underhållskostnader samt räntorna och amorteringarna på de lån som tecknats för byggande och grundläggande renovering av hela bolagets bostadsbestånd.

För det egna kapitalet har ägaren förutsatt måttlig avkastning som kan jämföras med avkastningsmålen som andra allmännyttiga bostadsaktörer ställt upp. Den årliga avkastningen realiserar i huvudsak genom det kapitallån som beviljats bolaget.

Förändringar i omvärlden

Hysesboende påverkas av inkomster, förmögenhet, behov, konjunkturer och befolkningsstruktur samt deras utveckling. De mest betydande riskerna i anknytning till verksamhetsmiljön är variationerna i efterfrågan på lägenheter och därmed användningsgraden samt variationer i priserna för finansiering och underhållskostnader.

En stor del av bolagets byggda bostadsbestånd ska genomgå grundläggande renovering under de närmaste åren. Bolaget har framför sig en period med omfattande grundläggande renoveringar i bl.a. de objekt som byggts på 1970-talet.

Invånarnas önskemål och krav beträffande service och kvalitet ökar, vilket speglar sig i funktionerna och kostnaderna.

Utveckling av verksamheten - åtgärder och mål

Bolaget blir en regional bostadsproducent.

Bolagets totala antal bostäder kan ökas kontrollerat så att den relativa andelen bostäder som bolaget äger av hela bostadsbeståndet i Åbo stad hålls på samma nivå och antalet bostäder som bolaget äger håller sig inom en variationsbredd på 5 % i förhållande till det sammanlagda bostadsbeståndet i Åbo.

Bolagets arava- och räntestödslån som förfaller till betalning återfinansieras genom ett koncerninternt lån i samarbete med koncernförvaltningens ekonomiavdelning, för den del som intern finansiering inte räcker till för att betala av lånen. Målet är att hela koncernen drar nytta av moderbolagets förmånliga medelanskaffningar som även delvis kanaliseras till bolaget. Genom detta strävar man efter att behärska den allmänna ökningen i invånarnas boendekostnader.

Återfinansieringen an knyter för sin del även till konverteringen av de aravalån, som staden gått i proprieborgen för.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

KONCERNEN TVT-ASUNNOT OY -

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Bolaget inkomstför årligen en ränteintäkt enligt låneavtalen till Åbo stad						
	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator						
Ränta på kapitallånet som ska betalas till Åbo stad (1.000 €)	1 135	1 138	1 135	1 135	1 135	1 138
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Genom långsiktig planering av ekonomin och verksamheten						
Mätare eller indikator						
Ränta som ska betalas på Åbo stads övriga lån (1.000 €)	2 954	3 043	3 075	3010	2950	2900
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Låneräntorna betalas enligt skuldavtalen						
Mål: Ökning av omsättningen och rörelsevinsten till målnivån						
Mätare eller indikator						
Omsättning (1.000 €)	84 660	87 400	86 500	87 000	87 500	88 000
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Hyrorna utvecklas enligt konsumentprisindexet.						
Mätare eller indikator						
Rörelsevinst (1.000 €)	17 314	17 500	16 200	16 400	16 600	16 800
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Genom långsiktig planering av ekonomin och verksamheten						

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-202

KONCERNEN TVT-ASUNNOT OY -

Mål: Användningsgraden av bostäderna anses vara god						
Mätare eller indikator						
Användningsgrad, % (moderbolaget)	99,2	99	>98	>98	>98	>98
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Vi förstår kundernas behov beträffande bostäderna och tjänsterna. Bostadens pris hålls på en måttlig nivå. Samtidigt strävar man efter ett både tillräckligt utbud på marknaden och en hög användningsgrad.						
Mål: Bolagets sociala mål uppnås						
Mätare eller indikator						
Antalet bostäder som förvaltas av bolaget / bostädernas antal i staden % (moderbolag)	9,8	9,7	10,5	10,5	10,5	10,5
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Andelen bostadsbestånd hålls på en fast nivå genom fastighetsutveckling inom variationsbredden 10,2-10,7 %. Det lönar sig att bygga bostäder genom att utnyttja konjunkturerna i byggbranschen och de finansieringsformer som finns tillgängliga. Därtill gör man sig av med det bostadsbestånd som inte passar TVT:s utbud och som är dyrt för kunderna.						
Mätare eller indikator						
Nyproduktion, st. (moderbolag)	158	129	>300	>300	>300	>300
Objekt som man gör sig av med, stycken	23	13	>50	>50	>50	>50
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Fastighetsutveckling som ökar antalet bostäder i nettoantal till ca 300 bostäder per år. Det lönar sig att bygga bostäder genom att utnyttja konjunkturerna i byggbranschen och de finansieringsformer som finns tillgängliga. Därtill gör man sig av med det bostadsbestånd som inte passar TVT:s utbud och som är dyrt för kunderna. Det bostadsbestånd som rivits eller sålts ersätts med nybyggnader och nyanskaffningar.						
Mätare eller indikator						
Specialgruppers bostadsavtal / bostadsbestånd som bolaget har i sin ägo % (moderbolag)	4,6	5,0	4,5	4,5	4,5	4,5
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Samarbete med aktörer som hittar boende för specialgrupper.						

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

KONCERNEN TVT-ASUNNOT OY -

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mål för verksamheten (dotterbolag)							
Användningsgrad, %	99,1	99,2	99	>98	>98	>98	>98
Rörlighet, %	17,1	16,2	17,0	<22	<22	<22	<22
Bostadsansökningar som är i kraft (minst), stycken	2 329	2 519	2 700	1 500	1 500	1 500	1 500
Antalet boendekommittéer, % av bostadshusobjekt	80	78	78	>75	>75	>75	>75
Hyra per kvadrat i genomsnitt (€/bo-m ² /mån)	10,6	10,7	10,8	10,8	10,9	11,0	11,1
Underhållskostnader i genomsnitt (€/bo-m ² /mån)	6,73	6,72	6,75	6,9	7,0	7,1	7,2
Verksamhetens omfattning och resultat							
Omsättning (1.000 €)	82 340	84 660	87 400	86 500	87 000	87 500	88 000
Rörelsevinst (1.000 €)	10 330	17 319	17 500	16 200	16 400	16 600	16 800
Resultatet vid räkenskapsperiodens slut före bokslutsöverföringar och skatter (1.000 €)	4 525	11 672	12 000	8 500	8 600	8 700	8 800
Bruttoinvesteringar (1.000 €)*	47 147	50 561	50 000	65 000	65 000	65 000	65 000
Antalet anställda i genomsnitt	52	54	57	57	57	57	57

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

KONCERNEN TVT-ASUNNOT OY -

Avkastning och inkomstföring av kapital							
Avkastning på det egna kapitalet, %	3,7	9,3	7,0	6,0	6,0	6,0	6,0
Avkastning på sysselsatt kapital, %	2,0	3,3	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
Avkastning på kapitallånet (28 milj. euro) för staden (1.000 €)	1 135	1 135	1 138	1 135	1 135	1 135	1 138
Soliditet							
Soliditetsgrad %	21,7	22,4	23	22,0	>15	>15	>15
Räntebelagt främmande kapital (1.000 €) (inklusive kapitallån)	369 098	386 461	395 000	435 000	480 000	520 000	560 000
<p>*Objektspecifik specifikation av bruttoinvesteringarna åren 2021-2024. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaffningsutgifter överskrider en procent (1%) av den senast bekräftade balansräkningens (koncernbalansräkningens) slutsumma:</p> <p>Åren 2021-2024: Grundläggande renoveringar/investeringar i grundläggande renoveringar i bostadsobjekten 20 miljoner euro (150-200 bostäder) och nybygge 45 miljoner euro (300 bostäder, gör sig av med 50 bostäder)</p>							

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022-2024

TVT Asunnot Oy kan inte hålla sin del av bostadsbeståndet av hela Åbos bostadsbestånd på den nivå som fullmäktige ställt upp som mål. Produktionen kan inte genomföras enligt målen eftersom det inte finns några byggbara tomter tillgängliga för de nya bostadsobjekten. På grund av den stora efterfrågan och det begränsade utbudet av nyproduktion, har TVT Asunnot inte enligt planen kunnat ge upp de lägenheter som lämpar sig dåligt för hyresanvändning till ett måttligt pris eller där kostnaderna för upprätthållning och renovering är för

höga. Något måste vi avstå från för att vi ska kunna undvika kostnadsmissigt betydande renoveringsinvesteringar i de objekt som inte under de kommande åren motsvarar efterfrågan i form av bostadsansökare.

Det av stadsfullmäktige uppställda bindande målet är att TVT:s relativa andel av hela bostadsbeståndet i Åbo uppgår till 10,5 procent (inom variationsintervallet 10,25 - 10,75 %). I slutet av 2019 uppgick hela bostadsbeståndet i Åbo till 120 000 bostäder och bostadsbeståndet som TVT

förvaltar uppgår till 11 600 bostäder, vilket är 9,7 procent av hela bostadsbeståndet i Åbo. Differensen gentemot det genomsnittliga målet är över 900 bostäder.

TVT:s mål för bostadsproduktion har stigit stegvis från hundra till trehundra bostäder per år och under de kommande åren höjs målet till 400 bostäder per år. För att uppnå målet behövs tillräckligt med byggplatser och byggrätt. Från överlåtelsen av byggrätten tar det ca 2 - 3 år innan bostäderna står färdiga. Om det överläts en

större mängd byggrätt i samma område sker bostadsproduktionen under flera år.

Utgångspunkten är att nya bostäder i huvudsak byggs på mark som produceras av staden och överläts till TVT eller på sådana platser som utvecklas tillsammans med TVT. Detta kompletteras så att TVT anskaffar mark och byggplatser på marknaden. Att producera 400 bostäder per år förutsätter ca 30 000 v-m2 byggrätt ca 3 år innan målet uppnås.

I och med att hela bostadsbeståndet ökar i Åbo består nyproduktionen av produktion för att upprätthålla ett relativt antal bostäder samt av rivning och nybygge. De bostäder som inte passar TVT:s utbud av bostäder till ett skäligt pris säljs eller ersätts. Syftet med nyproduktionen är att uppnå målet som stadsfullmäktige ställt upp.

Produktionsmålet för bostäder är nu mycket högt. Byggrätten och byggplatserna har blivit särskilt kritiska resurser.

Konjunkturen inom byggbranschen stöder inte investeringar men situationen kan snabbt ändras. Priset på byggarbetet har en stor inverkan på att hyresnivån blir måttlig för invånarna. Räntenivån som tills vidare hållits på en låg nivå stöder genomförandet av de nya bostadsobjekten. På grund av bostadsbeståndets ålder gör TVT Asunnot årligen grundläggande reoveringar som för sin del även förutsätter finansiering.

Kostnaderna för boende förväntas stiga mer än människornas betalningsförmåga. Detta rör särskilt en del av bolagets kunder.

En nettoökning på över 300 bostäder skulle öka TVT Asunnot Oy:s omsättning med över 2,5 Meur per år. Turun Pal-

velutilat Oy och Turun Päiväkodit Oy genomför byggnadsprojekt för staden, som efter att de blivit färdiga ökar koncernens omsättning med cirka 2,3 Meur per år.

Konverteringen av de lån som upphör under planeringsperioden fortsätts tillsammans med staden. Räntenivån förväntas hållas på en låg nivå.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

KONCERNEN TVT-ASUNNOT OY -

	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator Objekt som man gör sig av med, stycken	23	144	>50	>50	>50	>50
Varav rivning och nybygge (st.)	0	131				
Varav bostäder som ska säljas (st.)	23	13				
Byggrätt som produceras av staden eller utvecklas med bolaget (v-m ²)	10402	4200	25000	25000	25000	25000
Byggrätt som bolaget förvärvat från en annan aktör (v-m ²)	10498	9344	5000	5000	5000	5000
Mätare eller indikator Nyproduktion, st.	158	129	>300	>300	>400	>400
Andel av det ökade bostadsbeståndet i Åbo			150	150	150	150
Varav genomförande av det återstående målet			>100	>100	>100	>100
Varav rivning och nybygge och ersättande bostadsproduktion			>50	>50	>50	>50
Varav mellanformsboende					100	100
Andel av bostäder i pågående nyproduktion och nybyggnadsobjekt som väntar på bygglov						
Rustmästarevägen 17 B		63				
Boställsgatan 3		22				
Arolabägen 3		44				
Pörtbergsgränden 12 och 14			30			
Pörtbergsgränden 4			82			
Vallgravsgatan 10				113		
Pryssgränden 1 (bygglov saknas)				66		
Skansgränden 4 (bygglov saknas)				92		
Differens mellan kända byggprojekt och målet	-42	-171	-188	-29	-400	-400

ÅBO STADSTRAFIK AB

Verkställande direktör Juha Parkkonen

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Bolagets uppgift är att producera busstrafik och upphandlad trafik för Åbo stad. Bolaget producerar kollektivtrafiktjänster för kollektivtrafiknämnden enligt ett avtal mellan bolaget och staden. Bolaget har också till uppgift att delta i olika pilot- och utvecklingsprojekt för kollektivtrafiken.

Det nuvarande trafikeringssavtalet gäller fram till 2026.

Förändringar i omvärlden

Stadsstyrelsen har också stakat ut att bolagets marknadsandel ska vara ca 17 procent av stadens interna trafik.

Reformen av stomlinjerna som genomförs under de närmaste åren kommer att ändra rutternas och tidtabellerna på de linjer som bolaget trafikerar. Eftersom stomlinjereformen också ökar trafikmängden som beställts av Föli är det uppenbart att bolagets andel minskar jämfört med den nivå som fastställts av stadsstyrelsen även om produktionsmängden kvarstår på nuvarande nivå.

Byggandet av den underjordiska torgparkeringen i Åbo centrum som tydligen står färdig 2021 försvårar trafiken vilket gör att trafikeringssättningarna ökar (ökad körtid), men utsätter för fel i produktionen och trafikskador.

Kollektivtrafiklösningen som eventuellt genomförs under nästa årtionde påverkar bolagets verksamhet så att den erbjuder bolaget möjligheter att utvidga affärsverksamheten och delta i utvecklingsarbetet. Även användningen av bussdepån vid Rieskalähdevägen är kopplad till genomförandet av kollektivtrafiklösningen.

Utveckling av verksamheten - åtgärder och mål

De i trafikeringssavtalet ingående medelålderskraven på fordonen förutsätter att investeringarna i nya fordon fortsätter.

Kvaliteten på verksamheten ska förbättras genom att utveckla bussförarnas kompetens, samt genom att samarbeta tätare med vår verkstadssamarbetspartner. Målet är att minska reparationskostnaderna samt att minska antalet avgångar som lämnas okörda och andra avvikelser i servicen.

Åbo är en global föregångare inom klimatpolitiken. Verksamhetsplanen för hållbar energi och klimat (sfm 11.6.2018 § 142) styr stadskoncernens åtgärder för stävande av och förberedelse inför klimatförändringen.

Kollektivtrafiken som produceras av Åbo Stadstrafik Ab uppnår kolneutralitet senast 2025 (Åbo stads klimatplan 2029, sfm 11.6.2018 § 42). En förutsättning för att uppnå målet är att övergå till förnybara biobränslen när det gäller bussarnas drivkraft. Förändringen kan leda till ökade bränslekostnader så att beställaren av trafiken ska vara beredd att höja trafikeringssättningen.

Även ändringen av EU-direktivet om rena fordon som träder i kraft i augusti 2021 kommer att påverka bolagets drivkraftsval i fråga om nya fordon. Än så länge är det oklart hur bestämmelserna i direktivet tillämpas på nationell nivå.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

ÅBO STADSTRAFIK AB

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Produktion av busstrafiken i överenskommen omfattning							
	Utfall 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024	
Mätare eller indikator							
Andel av de producerade linjekilometrarna (hela Föliområdet), %	13,3	14	14	12	12	12	
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:							
Mål: Den interna finansieringens tillräcklighet för investeringar och inkomstföring till staden							
Mätare eller indikator							
Rörelsevinst (1.000 €)	199	200	400	200	200	100	
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:							
Räntor på utlåningarna (1.000 €)	55	40	40	30	30	30	
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:							
MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN							
	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2023

ÅBO STADSTRAFIK AB

Mål för verksamheten							
Andel av de producerade linjekilometrarna i stadens interna trafik, %	22,6	21,1	21	20	18	17	17
Omsättning/linjekilometer, €	3,48	3,56	3,5	3,5	3,6	3,5	3,5
Bussförarnas sålda/betalda tid	85,0	85,0	87	85	85	85	85
Medelålder för fordon (år)	7,4	7,6	8,7	8,5	7,5	8,5	7,5
Turer som lämnats okörda (st.)	252	241	180	200	220	200	220
Verksamhetens omfattning och resultat							
Omsättning (1.000 €)	8 553	8 810	8500	8800	9000	9000	9000
Rörelsevinst (1.000 €)	435	199	200	400	300	300	200
Räkenskapsperiodens resultat före bokslutsöverföringar och skatter (1.000 €)	364	137	150	300	250	250	150
Bruttoinvesteringar (1.000 €)*	22	985	40	800	2000	50	1500
Antalet anställda i genomsnitt	105	114	110	110	110	110	110
Avkastning och inkomstföring av kapital							
Avkastning på det egna kapitalet, %	10,3	2,1	9	5	5	5	5
Avkastning på sysselsatt kapital, %	8,3	6,5	10	6	6	6	6
Soliditet							
Soliditetsgrad %	49,5	41,5	50	40	30	40	30
Skuldsättningsgrad netto, %	11,0	-36,6	0	10	10	10	10
*Objekt-specifik specifikation av bruttoinvesteringarna åren 2020-2023. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaffningsutgifter överskrider en procent (1%) av den senast bekräftade balansräkningens (koncernbalansräkningens) slutsumma:							

År 2021: 2-4 st. dieseldrivna boggibussar
År 2022: 4 st. depåladdade elbussar
År 2023: Systemutveckling
År 2024: 4 st. depåladdade elbussar

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022–2024

Bolaget har ett trafikeringsavtal som gäller till år 2026 så att bolagets produktion och produktionsstruktur torde bevaras nästan på samma nivå som 2020. Den minskade trafikmängden på grund av coronaepidemin kommer att bli kortvarig.

Trafikeringsersättningarna är kopplade till kostnadsindexet i bussbranschen som med fördröjning kompenserar största delen av de eventuella ändringarna. Verkställandet av stadens klimatplan innebär ökade bränslekostnader för bolaget. Att helt övergå till biodiesel skulle öka bränslekostnaderna med ca 200.000 euro om året med hänsyn till nuvarande produktion och fordonspark. Föli har inga planer på att stödja en miljövänligare trafik t.ex. med miljöbonusar.

I samband med stomlinjereformen kommer beställaren sannolikt att se över produktionen. Den vidare definitionen av bolagets marknadsandel och ökningen i kollektivtrafiken tas sannolikt i beaktande vid genomförandet av anpassningsåtgärderna så att bolagets omsättning inte förväntas minska nämnvärt.

Att produktionen eventuellt minskar ökar andelen fasta kostnader vilket torde försvaga rörelseresultatet och bolagets möjligheter att finansiera sina egna fordonsinvesteringar.

Att medelåldern för fordonen överskridit en gräns på 8 år som man kommit överens om i trafikeringsavtalet förutsätter investeringar i nya utsläppssnåla dieselbussar år 2021. Beställaren har också ökat användningen av boggibussar, vilket återspeglas i fordonsstrukturen.

Bolaget förbereder sig på att inleda en konkurrensutsättning av följande elbussar år 2021. Det finns planer på att skaffa sammanlagt 4-8 depåladdade elbussar samt ett laddningssystem för dem under 2022 - 2024. Värdet på anskaffningen är ca 1,5 - 4,0 miljoner euro beroende på antalet fordon och deras egenskaper.

Kollektivtrafiklösningen som genomförs under nästa årtionde påverkar tydligen inte nämnvärt bolagets ekonomi under granskningsperioden.

KONCERNEN ÅBO HAMN AB

Verkställande direktör Erik Söderholm

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Bolagets uppgift är att upprätthålla hamnen och utöva och utveckla den allmänna hamnverksamheten samt därtill hörande övrig affärsverksamhet. Åbo Hamn Ab är ett koncernbolag som i sin helhet ägs av Åbo stad. Hamnens verksamhet är uppdelad i två affärsområden: Passagerartrafik och fraktrafik med mervärdestjänster.

I koncernen Åbo Hamn ingår moderbolaget Turun Satama Oy och dess dotterbolag Turun Vapaavara Oy.

Åbo Hamn betjänar effektivt frakt- och passagerartrafiken inom Östersjöområdet. Som en av aktörerna inom Åbo stads näringspolitik förstärker hamnen regionens konkurrenskraft och verksamhetsförutsättningar samt skapar möjligheter till tillväxt. Hamnen är en viktig arbetsgivare både direkt och indirekt. Inom Åbo Hamns egen organisation arbetar drygt 60 personer. Därtill sysselsätter de övriga aktörerna i hamnområdet drygt tusen personer.

Hamnen är ett centrum för Skandinavien sjötrafik i Finland. Till sin omsättning är Åbo Hamn den tredje största hamnen i Finland och den näst

största passagerarhamnen i Finland till passagerarmängden. Även i fråga om enhetsgodstrafiken hör Åbo till de största hamnarna i landet.

Förändringar i omvärlden

Utsikterna på Finlands viktigaste exportmarknader har försvagats särskilt på grund av pandemin. Jämfört med tidigare år blir den ekonomiska tillväxten måttligare under det kommande året. Den svagare tillväxten i världshandeln har inverkan på Finlands export under planperioden. Handelspolitiska spänningar skapar osäkerhet i världshandeln. Framför allt den försvagade tyska ekonomin väcker oro i Europa.

Cirka hälften av Finlands varuexport består av olika råvaror, cellulosa, produktionsvaror och mellanprodukter. Knappt 30 procent av varuexporten är styckegods och investeringsvaror. Hamnarna vid västkusten och i södra Finland har ägnat sig åt ett intensivt utvecklingsarbete och gjort förbättringsinvesteringar som ytterligare skärper konkurrensläget mellan hamnarna.

Utveckling av verksamheten - åtgärder och mål

Hamnen fortsätter att utveckla tjänsterna inom passagerartrafiken tillsammans med Viking Line,

Tallink-Silja och Åbo stad. Målet är att utveckla den starka passagerar- och kryssningsverksamheten i området så att förnyelserna har en positiv inverkan på hamnen och skapar betydande mervärde för turismen. Passagerar- och fraktrafiken är väldigt viktiga för staden och både staden och hamnen vill erbjuda de bästa möjliga förhållandena för utveckling av affärsverksamheten. Målet är att genom nya lösningar nå kostnadsfördelar och effektivisera fartygstrafiken funktionellt. Dessa eftersträvar man genom att genomföra en gemensam terminal och därtill anslutande gemensamma trafik- och parkeringsarrangemang. Byggandet av en ny terminal ger en naturlig möjlighet att utveckla säkerheten på ett tidsenligt sätt.

Genom att utveckla hamnområdet eftersträvar man också ändringar i markanvändningen så att det när hamnverksamheten effektiviseras frigörs nya intressanta områden för stadsutveckling framför allt i området mellan Åbo slott och Aura å, men också i större utsträckning i Åbo slotts omgivning.

Den internationella kryssningstrafiken har stannat av på grund av pandemin.

Åbo Hamn har goda förbindelser till hamnarna i Nordtyskland och vid Nordsjön. Via dessa hamnar

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

ÅBO HAMN OY - KONCERNEN

erbjuds export- och importkunder utmärkta anslutningar till transoceaniska länder

Lastbilstrafiken har en mycket stor betydelse för hamnen. Verksamhetsförutsättningarna för lastbilstrafiken utvecklas genom att förbättra trafikförbindelserna, parkeringsområdena för långtraddare och tjänsterna i hamnområdet. I den omedelbara närheten av hamnområdet ska vägnätet utvecklas och byggas ut så att det bättre stöder personbils- och lastbilstrafiken.

Enligt strategin har hamnen som mål att vara föregångare i miljö- och säkerhetsfrågor. Hamnen utreder tillsammans med Åbo stad lämpliga alternativ för dumpning av muddringsmassorna.

Hamnen ska vara kostnadseffektiv och rätt dimensionerad i fråga om resurser, för endast de ekonomiskt starka hamnarna hävdar sig i konkurrensen. Ändringar i rederiernas verksamhet förutsätter att man kan reagera snabbt och har beredskap att göra investeringar. Den kostnadseffektiva verksamheten

däremot förutsätter att man kontinuerligt effektiviserar utnyttjandet av resurserna.

Hamnen försöker se till att den har yrkeskunnig personal tillgänglig. För nyckeluppgifter utbildas eller rekryteras personer vid behov. För att säkerställa sin verksamhet har hamnen ett heltäckande kvalitets-, miljö- och säkerhetssystem till sitt förfogande.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Bolagets lönsamhet före finansiella poster						
Operativt resultat	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator						
Rörelsevinst (1.000 €)	5 024	4 231	5 157	6 623	10 275	8 662
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						
Mål: Ökad inkomstföring till staden						
Mätare eller indikator	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Arrendeavkastning till staden (1.000 €)*	2 376	2 010	2 006	2 026	2 046	2 067
Avkastning på konvertibelt skuldebrevslån till staden (30 miljoner euro, 8 % p.a.)*	2 400	2 400	2 400	2 400	2 400	2 400
Avkastning på andra finansieringsposter (utlåningar, (ej konvertibelt skuldebrevslån), utdelningsinkomster eller	1 089	1 059	1 458	2 168	3 028	3 888

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

ÅBO HAMN OY - KONCERNEN

återbetalning av kapital) sammanlagt till staden (1.000 €)*						
<p>*Utöver dessa inkomstföringskomponenter överfördes en del av arrendena som Hamnaffärsverket erhållit till Fastighetsaffärsverket (ca 1,4 m€) så att den sammanlagda inkomstföringen överskrider kravet på 6,0 miljoner euro om året.</p> <p>Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Passagerartrafiken mellan Åbo och Stockholm tryggas. Den traditionella frakttrafiken utökas. I hamnområdet för Pansio utvecklas fartygstrafiken, lager- och logistikfunktionerna utvecklas. Personalresurser dimensioneras på rätt sätt och används effektivare. Fastigheternas energieffektivitet, effektivisering av fastighetsanvändningen och ökning av hyresintäkterna</p>						

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mål för verksamheten							
Den totala trafiken, miljoner ton	2,3	2,2	2,6	2,3	2,5	2,6	2,7
Ro-ro-trafiken, miljoner ton	1,9	1,9	2,2	2,0	2,2	2,3	2,4
Containertrafiken, (TEU)	3 692	3 914	4 000	4000	4000	4000	4000
Passagerartrafiken, passagerare, milj.	3,3	3,1	1,2	3,1	3,2	3,2	3,2
Rederier som bedriver reguljär trafik (st.)	5	5	6	6	7	7	7
Fartygsbesök (st.)	1 885	1 972	2 050	2 050	2 100	2 100	2 100
Miljöbokslut - resultat (1.000 €)	-739	-812	-800	-800	-800	-800	-800
Verksamhetens omfattning och resultat							
Omsättning (1.000 €)	25 548	26 293	24 823	27 011	28 617	29 231	29 853
Rörelsevinst (1.000 €)	5 610	5 024	4 231	5 157	6 623	10 275	8 662

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

ÅBO HAMN OY - KONCERNEN

Räkenskapsperiodens resultat efter finansieringsposter, men före bokslutsöverföringar och skatter (1.000 €)	2 027	1 477	550	1 244	2 002	4 797	2 329
Bruttoinvesteringar (1.000 €)*	5 879	3 804	9 500	36 720	36 645	36 717	36 867
Personal i genomsnitt	88	82	80	79	78	77	76
Avkastning och inkomstföring av kapital							
Avkastning på det egna kapitalet, %	7,0	5,3	2,2	2,5	4,7	10,5	4,0
Avkastning på sysselsatt kapital, %	6,8	6,1	5,1	5,5	5,9	7,3	5,0
Soliditet							
Soliditetsgrad %	32,8	32,7	35,2	31,1	26,3	23,3	20,4
Skuldsättningsgrad netto, %	148	123	115	209	284	335	399
*Objekt-specifik specifikation av bruttoinvesteringarna åren 2021-2024. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaffningsutgifter överskrider en procent (1%) av den senast bekräftade balansräkningens (koncernbalansräkningens) slutsumma: År 2021: Ombyggnad 2 M€ Ferry terminal Åbo 34,4 M€ (fältområden, infrastruktur och kajplatser) År 2022: Ombyggnad 2 M€ Ferry terminal Åbo 34,4 M€ (fältområden, infrastruktur och kajplatser) År 2023: Ombyggnad 2 M€ Ferry terminal Åbo 34,4 M€ (fältområden, infrastruktur och kajplatser) År 2024: Ombyggnad 2 M€ Ferry terminal Åbo 34,4 M€ (fältområden, infrastruktur, terminalbyggnad och nya lagerlokaler i västra hamnen)							

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022-2024

Jämfört med tidigare år blir den ekonomiska tillväxten måttligare under de kommande åren. Ökningen av exporten utjämnas med ökningen av världshandeln och effekten som stöder ökningen av nettoexport minskar. De positiva tillväxtutsikterna i Egentliga Finland stöder sig på marinindustrin, biltillverkningen och maskinteknologin.

Passagerar- och frakttrafiken via Åbo hamn beräknas öka en aning jämfört med 2019. Omsättningen beräknas uppgå till 26,0 miljoner euro.

Åbo Hamn har beviljats finansieringsstöd för sina infrastrukturinvesteringar som omfattar åren 2017-2020 från CEF-programmet för finansiering av Europeiska unionens trafiknät. Via programmet stöds det mångåriga infrastruktur- och trafikprojektet NextGen Link. Projektet samt Viking Lines nya fartyg anses ha en positiv effekt på utvecklingen av trafikmängderna under planperioden.

ÅBO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

ÅBO HAMN OY - KONCERNEN

Frakttrafiken i hamnen utvecklas så att reformerna har en positiv effekt på verksamhetsförutsättningarna för linjetrafiken i Åbo och ökningen av frakttrafiken. De logistiska mervärdestjänsterna som samarbetspartners erbjuder är en viktig del av hamnens helhetservice.

STUDENTBYSTIFTELSEN I ÅBO

Verkställande direktör Risto Siilos

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Stiftelsens huvudsakliga syfte är att sörja för tillgången till hyresbostäder i Åboregionen för studerande som studerar vid läroanstalter efter den grundläggande utbildningen och studerande som fortsätter sina studier. För att förverkliga sitt syfte bygger och upprätthåller stiftelsen studentbostäder samt sköter om reserveringen av markområden för kommande verksamhet som riktar sig till målgruppen.

Förändringar i omvärlden

Andelen personer som bor på hyra har ökat i alla de större stadsregionerna. Åbo har nu blivit en av de ledande städerna då det gäller det procentuella antalet hushåll som bor på hyra av alla hushåll, den procentuella andelen ensamboende och beträffande hur hyrorna för fritt finansierade hyresbostäder stigit under de senaste tiderna.

Utbudet av hyresbostäder har ökat kraftigt i tillväxtcentra, Åbo medräknat. Exceptionellt många nya bostäder har färdigställts i Åbo. Fastighetsplacernas inträde på marknaden inverkar ofrånkom-

ligt också på Studentbystiftelsens ställning som hyresvärd och på konkurrensläget, eftersom utbudet av bostäder till marknadshyra växer.

Även om utgångsnivån i Åbo är måttlig jämfört med andra stora städer har hyrorna för fritt finansierade bostäder stigit även i Åbo under den senaste tiden.

Den största efterfrågan riktar sig till små lägenheter som lämpar sig för en person. Ändringarna i bostadsstödsystemet för studerande anses under de senaste åren ha minskat efterfrågan på förmånligare bostäder såsom t.ex. studentbostäder med enskilda rum och gemensamt kök och badrum.

TYS utnyttjar ARA-stödformer för att kunna producera hem till rimliga priser för studerande. Investeringsunderstödet av ARA:s specialgrupper är för tillfället 15 % av de godkända kostnaderna. Stiftelsen har genom ett beslut av skattemyndigheten beviljats en skattelättnad för allmännyttiga samfund tills slutet av 2020. Syftet är att söka om förlängning av skattelättnaden.

Man strävar efter att minimera coronapandemins verkningar på stiftelsens personal, invånarna, kunderna, samarbetsparterna och övriga intressentgrupper samt i mån av möjligheter motverka att

bostädernas användningsgrad sjunker och eventuella andra negativa verkningar på stiftelsens verksamhet.

Utveckling av verksamheten - åtgärder och mål

Stiftelsen uppdaterar årligen strategin som ursprungligen utarbetats för strategiperioden 2016-2022. Hur servicelöftena förverkligas följs regelbundet upp.

I stiftelsen strävar man efter att fästa särskild uppmärksamhet vid kvalitetskontroll för byggande, så att man i framtiden kunde undvika extra kostnader som orsakas av byggfel. Stiftelsen strävar efter att i nyproduktionen och de grundläggande renoveringarna genomföra lösningar som grundar sig på förnybar energi.

Enligt principerna för Åbo stads bostads- och markpolitik, ska totalvolymen i bostadsproduktionen ska vara ca 2 100 bostäder om året för att de mål som ställts upp för stadens befolkningsökning ska kunna nås. I utkastdokumentet strävar man bl.a. efter att dra linjerna för att trygga en bostadsproduktion till ett rimligt pris, och för Studentbystiftelsen innebär det ett produktionsmål på 140 bostäder, vilket är möjligt under stiftelsens strategiperiod 2018-2022.

ÅBO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

STUDENTBYSTIFTELSEN I ÅBO

I Aitiopaikka finns ca 250 bostäder och i projektet Tyyssija, som byggs på västra sidan av Studentbyn, kommer att finnas lite under 200 bostäder. Nästa nybyggnad är Kylänkulma, som kommer att byggas

på östra sidan av Studentbyn. Planläggningen framskrider och antalet bostäder som planeras är drygt 350.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

STUDENTBYSTIFTELSEN I ÅBO

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Hög användningsgrad						
	Utfall 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator						
Användningsgrad, %	97,1 %	96 %	97 %	97 %	97 %	97 %
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Man strävar efter att justera hyrorna för de objekt och bostadstyper som mest står tomma för att så långt som möjligt minimera att lägenheter står tomma och oanvända. Man strävar efter att hålla intresset och efterfrågan på bostäderna högt genom att satsa på renovering av bostäderna. I strategin bestäms att stiftelsen kan förbereda sig inför att avstå från några av sina objekt. Bostadsobjektet Aamurusko såldes i juni 2019. Man strävar att motverka den sänkning i användningsgraden som coronaviruset orsakar.						
Mål: Ökande av omsättningen och rörelsevinsten till målnivån						
Mätare eller indikator						
Omsättning (1.000 €)	29 680 *)	27 005	27 012	28 600	28 890	30 690
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: *) Stiftelsen sålde bostadsobjektet Aamurusko i juni 2019. Utgångspunkten för utarbetandet av budgeten för 2021 är att hålla hyresnivån på samma nivå som 2020. I början av året 2019 blev det nya bostadsobjektet Aitiopaikka färdigt. Nybyggnaden Tyyssija byggs som bäst och torde bli helt färdig till slutet av 2021. Byggandet av bostadsobjektet Kylänkulma uppskattas inledas år 2022.						
Rörelsevinst (1.000 €)	5 660	1 308	1 251	900	1 280	2 500
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Stiftelsen har övergått till avskrivningar enligt plan under år 2017. Omfattande investeringar ökar betydligt antalet avskrivningar.						
Mål: Säkerställande av tillräckligt utbud av studerandebostäder						
Mätare eller indikator						
Antalet boendeplatser	6 913	6 980	6 980	7 180	7 180	7 350

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

STUDENTBYSTIFTELSEN I ÅBO

Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Byggandet av Tyyssija pågår och det är meningen att objektet i sin helhet kommer att bli färdigt före slutet av 2021. I Tyyssija kommer 186 bostäder att byggas (189 boendeplatser). Kylänkulma som planeras byggas i närheten av den östra delen av Studentbyn och vars byggande uppskattas inledas under 2022, kommer att bestå av ca 360 bostäder.

Antalet boendeplatser i förhållande till antalet studerande i staden, %	20 %	20 %	21 %	21 %	21 %	21 %
---	------	------	------	------	------	------

Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Under strategiperioden (2017-2022) färdigställdes Aitiopaikka (361 bostadsplatser) och Tyyssija (189 bostadsplatser). Stiftelsen sålde bostadsobjektet för Aamurusko (ca 170 boendeplatser) i juni 2019. Talen grundar sig på att stiftelsen inte gör sig av med något bostadsobjekt.

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mål för verksamheten							
Användningsgrad, %	97,6 %	97,1 %	96 %	97 %	97 %	97 %	97 %
Rörlighet, %	39,6 %	41,8%	37 %	37 %	37 %	37 %	37 %
Bostadsansökningar som är i kraft minst, stycken (under terminen)	692	626	612	650	650	700	700
Antalet ansökningar							
- 30.6	1 581	1 339	1 937	1 400	1 500	1 400	1 500
- 31.12	765	572	700	800	700	800	800
Hyra per kvadrat i genomsnitt (€/bo-m ² /mån)	12,43	12,42	12,4	12,4	12,8	12,9	13,2
Underhållskostnader i genomsnitt (€/bo-m ² /mån)	8,21	7,66	8,5	8,7	8,7	8,8	8,9

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

STUDENTBYSTIFTELSEN I ÅBO

Verksamhetens omfattning och resultat							
Omsättning (1.000 €)	26 663	29 680	27 005	27 012	28 600	28 890	30 690
Rörelsevinst (1.000 €)	2 500	5 660	1 308	1 251	900	1 280	2 500
Räkenskapsperiodens resultat före bokslutsöverföringar och skatter (1.000 €)	1 466	4 956	55	6	-600	-400	600
Bruttoinvesteringar (1.000 €)	16 261	6 210	18 793	17 700	17 800	20 500	24 100
Personalantal i genomsnitt	25	24	24	25	23	23	23
Avkastning och inkomstföring av kapital							
Avkastning på eget kapital, % ¹⁾	4,2	13,1	0,1	0	-1,7	-1,1	1,6
Avkastning på sysselsatt kapital, % ¹⁾	1,9	3,8	0,9	0,8	0,6	0,8	1,3
Främmande kapital € / bostadskvadratmeter	746	682	755	772	810	860	890
Räntebelagt främmande kapital (1.000 €)	119 273	119 667	130 158	134 020	145 360	155 770	167 090
Stadens borgensansvar (1.000 €)	16 366	14 320	12 274	10 228	8 182	6 136	4 090
Soliditet							
Soliditetsgrad %	21,2	24,6	23,0	22,6	21	19,7	18,9
Skuldsättningsgrad netto, %	292	258	285	302	331	368	383

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

STUDENTBYSTIFTELSEN I ÅBO

*Objektspecifik specifikation av bruttoinvesteringarna åren 2021-2024. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaffningsutgifter överskrider en procent (1%) av den senast bekräftade balansräkningens (koncernbalansräkningens) slutsumma:

År 2021: Tyyssija nybyggnad 12 M€, ombyggnad av Kuunsilta 3 M€

År 2022: Kylänkulma nybyggnad 15,5 M€

År 2023: Kylänkulma nybyggnad 15 M€, Q-huset nybyggnad 2 M€, östra delen av Studentbyn projektplanering 2,1 M€

År 2024: Kylänkulma nybyggnad 12 M€, Q-huset 3 M€, Omakoti 2 M€, Golf-torni 5 M€

1) Nyckeltalen tillämpar sig inte väl för stiftelsens verksamhet

Stiftelsens budget bekräftas av styrelsen enligt årsklockan i oktober.

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022-2024

Den användningsgrad på 97 % som ställts upp som ett mål i strategin, förutses trots stiftelsens aktiva åtgärder att bli utom räckhåll år 2020 med ca en procentenhet. På grund av den aktuella pandemin har utbytesstuderande getts möjligheten att säga upp sitt hyresavtal så att det upphörde i slutet av april, då avtalen normalt upphör i slutet av maj. Den användningsgrad på 97 % som budgeterats för 2021 påverkas betydligt av hurdana förutsättningar utbytesstuderande har att anlända till Åbo med hänsyn till den aktuella pandemin.

Den långvariga, exceptionellt låga räntenivån (genomsnittliga räntan för stiftelsens lån ca 0,5 % 6/2020) har möjliggjort att hyrorna under de tre senaste åren höjts endast år 2020. I budgetutkastet för 2021 skulle hyrorna hållas på samma nivå som 2020 d.v.s. hyrorna skulle inte höjas. Saneringskostnaderna i stiftelsens budget för 2021 är aningen högre än under den summa som budgeterats för detta under det föregående året.

Stiftelsen deltar tillsammans med bl.a. Åbo stad i EU-projektet Smart Cities and Communities (SCC) Lighthouse / Response, där ett av målen är att skapa modell exempel för de klimatpositiva stadsdelarna. Studentbystiftelsen har fastigheter som är lämpade för detta som utvecklas vidare i projektet. Avtalshelheten har inte ännu undertecknats och den

kan publiceras först efter att den undertecknats koordinerat med andra aktörer som deltar i projektet.

Stiftelsen har på gång och planerar betydande projekt för nybyggande under strategiperioden 2017-2022 och ännu efter det.

Byggandet av Tyyssija pågår och objektet förväntas i sin helhet att bli färdigt före slutet av 2021. Räntestödslånet för Tyyssija godkändes av Kommunfinans Abp för samhällelig finansiering. De objekt som får samhällelig finansiering producerar omfattande nytta för samhället och som främjar t.ex. likabehandling, gemenskap, välbefinnande och livskraft på området. I Tyyssija kommer att finnas 186 studentbostäder samt kontors- och affärslokaler.

Byggandet av objektet Kylänkulma i östra delen av Studentbyn beräknas inledas år 2022. Den sammanlagda kostnadsberäkningen för byggprojekten Tyyssija och Kylänkulma uppgår till ca 75 M€. Det inleds möjligen den grundläggande renoveringen av den östra sidan av Studentbyn och/eller planeringen av nybygget om lott med dessa projekt. Projektets preliminära kostnadsberäkning uppgår till 100 M€. Därtill har under 2023-2024 även andra nybyggnadsprojekt planerats inledas på Studentbyområdet.

Den grundläggande renoveringen av Kuunsilta påbörjades 2019 och fortsätter år 2021 (kostnadsberäkning sammanlagt 5,3 M€).

Summan för de lån som lyfts antas bli sammanlagt 26,7 M€ år 2020-2021 och sammanlagt 53 M€ under perioden 2022-2024.

Amorteringarna för 2021 är sammanlagt ca 4,8 M€. Utöver detta ska man enligt strategin budgetera 1 M€ extra låneamorteringar för 2021. Summan innehåller amorteringarna för de 2014 konverterade lånen (24,5 M€) (årligen 2,02 M€). Det konverterade lånet har avbetalats år 2026. Åbo stad har gått i proprieborgen för lånet.

Stiftelsens verksamhetsplan och budget bekräftas enligt årsklockan i oktober. Målen för verksamheten och ekonomin grundar sig på de i augusti utarbetade preliminära prognoserna.

STIFTELSEN FORUM MARINUM

Verkställande direktör Tapio Majjala

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Sjöfartscentret Forum Marinum är ett nationellt specialmuseum för sjöfart, marinhistoria samt en besöks-, mötes- och sammanträdesplats i maritim anda. Som museum är Forum Marinum en utvecklare av verksamheten inom sitt specialområde. Forum Marinum gör nationellt och internationellt samarbete med högskolorna, museerna samt flera privata och offentliga aktörer. I verksamheten följer man de etiska reglerna för museiarbete.

Förändringar i omvärlden

Om pandemin fortsätter innebär det osäkerhet i fråga om verksamhet och finansiering. Att betona säkerheten har kommit för att stanna.

Digitaliseringen skapar nya möjligheter för museiarbete.

Planeringen och byggandet av Slottsudden och Historiens och framtidens museum skapar möjligheter för utveckling av verksamheten och samarbete.

Utveckling av verksamheten - åtgärder och mål

Forum Marinum strävar med sin verksamhet efter att för sin del stöda Åbo stads strategiska mål genom att öka dragningskraften och genom att komplettera evenemangsverksamheten.

Vi deltar på nationell nivå i utvecklingen av musei- och bevaringsverksamheten på vårt specialområde. Vi breddar med eftertanke samlingarna hos ett nationellt ansvarsmuseum och en nationell samling för museet för marinen i Finland. Därtill sköter vi i samarbete med institutionen för marinhistoria vid Åbo Akademi om ökandet av tillgängligheten till arkivmaterial och samlingar.

Vi agerar aktivt och synligt både internationellt nätverkade i diskussionen inom vårt eget specialområde samt agerar som sakkunnig i ärenden som gäller vårt specialområde.

För samlingarna söker vi efter ändamålsenliga förvaringsutrymmen som kan delas in i olika avdelningar, i första hand i samarbete med Åbo museicentral och upprätthåller museiskeppen så att deras kondition och museivården bevaras.

I utställningsverksamheten betonas aktuella, innovativa och samhällsligt betydande teman samt ett kundorienterat perspektiv.

Vi stöder Åbo stads händelseverksamhet genom att erbjuda staden och andra evenemangsaktörer en högklassig infrastruktur och ordnar evenemang för den egna specialbranschen genom att nätverka med museerna, universiteten och företagen inom branschen och den tredje sektorn.

Mötesverksamheten upprätthålls som en central del av verksamhetshelheten som stöder synlighet och ekonomi.

Verksamhetens grund är en balanserad ekonomi, som baserar sig på Åbo stads, undervisnings- och kulturministeriets och Krigsmuseets finansiering och egen avkastning.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

STIFTELSEN FORUM MARINUM

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Stiftelsens popularitet och attraktionskraft som ett lokalt och riksomfattande resmål						
	Utfall 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator						
Antalet besökare/år, personer	180 000	120 000	180 000	180 000	185 000	190 000
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						
Antalet utställningar, st.	10	9	10	11	12	13
Antalet evenemang med havstema	8	3	8	10	10	10
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						
Den egna produktionens andel av hela avkastningen, %	33,0	22	33	33	33	33
Inkomster från försäljningen av inträdesbiljetter (1.000 €)	260	190	300	300	310	320
Samarbetsavtal med Åbo stad (1.000 €) Ssn 17.12.2015 § 561 2016-2018	574	574	574	574	574	574
Stadens bidrag (1.000 €)	260	80	0	0	0	0

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

STIFTELSEN FORUM MARINUM

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

	Utfall 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mål för verksamheten						
Antalet anställda 31.12	17	17	17	17	17	17
Man förbättrar föremåls- och båtsamlingarnas tillgänglighet och ser till att förvaringen sker på ett sakligt sätt.	Av samlingarna har 54% digitaliserats och 40% är fritt tillgängliga på webben. Miniatyrmodellerna och utombordsmotorerna har inventerats.	Tavelförrådet har renoverats och en del av tavlorna har konserverats.	Digitaliseringsgraden för samlingarna 65% och 50% är fritt tillgängliga på webben.	Uppdatering av samlingspolitiken. Anvisning för utmönstringar ur samlingarna. Organisering av fotografisamlingarna.	Digitaliseringsgraden för samlingarna 70% och 60% är fritt tillgängliga på webben.	Lösningar för förvaringslokaler i samarbete med Åbo museicentral.
Skepp och fartyg	Projektet för avrostning och målning av underdäcket på Joutsen har slutförts. Nytt tågvirke har skaffats. Keihässalmi har dockats.	Underhållsservice	Joutsen i skick för TSR, röjelrarna har förnyats. Den nya båtmästaren och båtsmannen har in skolats och de tagit över ansvaret för fartyget.	Dockning av Vetäjä V.	Underhållsservice	Underhållsservice
Utställningar och utställningslokaler	Barnens havsmuseum-utställningen har öppnat. Den bestående utställningen av Keihässalmi har förnyats. Utställning av Flottans musikkår och utställningen "Merikeskus pop up" på Kronomagasinets vind.	Planering och beredning.. Utställningen av krigföringen under vatten har öppnat i Forssa.	Utställningen "Havsentret Åbo" färdig. Ny utställningsstrategi och utställningsplan. Digitala utställningar.	Digitala utställningar. Utställningar på distans.		
Verksamhetens omfattning och resultat						
Omsättning (1.000 €)	1 100	800	1 100	1 100	1 100	1 100
Andel egen avkastning/all avkastning, %	33,0	22	33	33	33	33

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

STIFTELSEN FORUM MARINUM

Underskott för den egentliga verksamheten (1.000 €)	-520	-520	-520	-520	-520	-520
Räkenskapsperiodens resultat (1.000 €)	20	0	0	0	0	0
Bruttoinvesteringar (1.000 €)	900	580	500	500	500	500
Objektspecifik specifikation av bruttoinvesteringarna åren 2021 - 2024. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaffningsutgifter överskrider en procent (1%) av balansräkningens (koncernbalansräkningens) slutsumma:						
År 2021:						
År 2022:						
År 2023:						
År 2024:						

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022–2024

Trots den osäkerhet som orsakats av coronaepidemin sker planeringen och budgeteringen för 2021 utifrån ett s.k. normalår, men ändå med rimlig försiktighet. Ett nytt serviceavtal som ingås med staden kommer att omfatta åren 2022-2025. Planeringen och genomförandet av utställningar sker med separat finansiering även i fortsättningen. Under de följande åren finns det inga planer för betydande byggprojekt eller fartygsdockningar.

TURUN AIKUISKOULUTUSSÄÄTIÖ

Verkställande direktör Tommi Forss

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Stiftelsens verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Turun Aikuiskoulutussäätiö utgör en betydande del av den regionala utbildnings-, arbetskrafts- och näringspolitiska servicestrukturen. Syftet med läroanstalterna som upprätthålls av stiftelsen är att främja regionens livskraft, välfärd, nationella och internationella konkurrenskraft samt fungerande arbetsmarknad genom att utveckla kompetensen. Turun Aikuiskoulutussäätiö är en del av företagsservicestrukturen som stöder näringslivets funktionalitet i Åbo ekonomiska region genom att för sin del ta hand om tillgången till kompetent arbetskraft.

För att uppfylla sitt ändamål upprätthåller stiftelsen Turun Aikuiskoulutuskeskus och Turun kesäyliopisto som självständiga läroanstalter. De har till uppgift att erbjuda och ordna yrkesinriktad och allmänbildande vuxenutbildning, öppen högskoleundervisning samt service-, forsknings- och arbetsverksamhet med nära anknytning till utbildningen samt verka så att de även i övrigt främjar stiftelsens syfte.

Stiftelsen är en allmännyttig sammanslutning och eftersträvar ingen vinst, men anser sig fortlöpande

eftersträva att läroanstalterna som upprätthålls av stiftelsen är ekonomiskt lönsamma.

Förändringar i omvärlden

Till följd av pandemin har arbetsgivarna genomfört permitteringar och uppsägningar. Således förutspås efterfrågan på arbetskraftsutbildningen öka. De undantagsförhållanden som pandemin orsakat påverkade mest affärsverksamheten för Ruissalon Marjaniemi Oy inom koncernen.

Finansiering med statsandelar har minskat under de senaste åren. Finansieringsmodellen i lagstiftningen för yrkesutbildningen betonar i fortsättningen avlagda examina, sysselsättning, studerande- och arbetstagarnöjdhet samt övergång till fortsatta studier. Det är svårt att förutse beloppet på statsandelsfinansiering och variationen kan vara stor årligen.

Förändringarna i omvärlden förutsätter en tätare samordning och ett tätare samarbete i fråga om utbildningsutbudet i regionen. Samarbetet mellan Turun Aikuiskoulutuskeskus och andra läroanstalter i regionen har utökats ytterligare. Särskilt med Åbo yrkesinstitut har man försökt hitta nya samarbets-

former som stöder varandra bl.a. när det gäller utbildningsupphandlingar och sam användning av lokaler.

Utveckling av verksamheten - åtgärder och mål

Vuxenutbildningen spelar en regionalt stark näringspolitisk roll. Målet är att svara på de utmaningar som näringslivet ställt på utbildningen och sträva mot ett gemensamt mål med tanke på näringslivets framgång och konkurrenskraft i regionen.

Turun Aikuiskoulutussäätiö strävar efter att utveckla sin verksamhet enligt näringslivets krav genom en kontinuerlig dialog med företagen och arbetslivet i regionen.

Utifrån framkomna behov och kartläggningar av utbildningsbehovet utvecklas nya utbildningsprodukter tillsammans med arbetslivet. Målet är att upprätthålla och öka kompetenskapitalet inom olika yrkesområden och på så sätt säkerställa regionens framgång även i framtiden.

Stiftelsens organisation har förenklats vilket har förbättrat lönsamheten och kvaliteten på verksamheten. För att förbättra lokaleffektiviteten håller

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-202

TURUN AIKUISKOULUTUSSÄÄTIÖ

man på att koncentrera funktionerna till vuxenutbildningscampuset i Artukais.

Till följd av pandemin övergick stiftelsens båda läroanstalter genast till distansundervisning. Avsikten är att fortsätta verksamhetsmodellen efter

pandemin och utveckla metoderna för distansundervisning så att de kan utnyttjas även senare. Såväl personalens välbefinnande som studerandenas studieframgång ska säkerställas.

Undervisnings- och kulturministeriet beviljade stiftelsen tillstånd att ordna utbildning som leder till grundexamen inom social- och hälsovårdsbranschen, närvårdare från och med 1.9.2020.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Vuxenutbildningens mängd och effekt						
	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator						
Antal studerande	12 300	12 000	12 200	12 400	12 600	12 800
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						
Studerandenöjdhet	4,2	4,4	4,3	4,3	4,3	4,3
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: * upprätthållande och ökning av arbetskraftsutbildningens stora volym * effektiv användning av statsandelsfinansiering * utveckling och uppföljning av undervisningen enligt kvalitetssystemet * nya undervisningsmetoder och digitalisering						
Mål: Effektivitet, lönsamhet och soliditet gällande stiftelsens verksamhet						
Mätare eller indikator						
Annan än statsandelsfinansiering / Omsättning (1 000 €)	6 036	3 000	3 100	3 200	3 300	3 400
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

TURUN AIKUISKOULUTUSSÄÄTIÖ

Överskott av egen verksamhet (post motsvarande rörelsevinst)	186	100	500	550	600	600
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: * säkerställande av kostnadseffektivitet och kostnadsmedvetenhet * förbättring av lokaleffektiviteten bl.a. genom fastighetsarrangemang * högklassig och effektiv användning av statsandelarna * framgång vid konkurrensutsättning av arbetskraftsutbildning						

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mål för verksamheten							
Studerandearbetsdagar (hela utbildningsverksamheten), st.	360 000	370 000	460 000	470 000	480 000	480 000	490 000
Personalutbildning och gemensam anskaffning av utbildning/Omsättning (1 000 €)	713	467	450	500	520	540	560
Studerandenöjdhet, skala 0-5	4,2	4,2	4,4	4,3	4,3	4,3	4,3
Arbetsgivarnöjdhet, skala 0-5	4,2	4,0	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2
Verksamhetens omfattning och resultat*							
Intäkter av den egentliga verksamheten (1.000 €)	15 328	15 772	15 900	16 000	16 300	16 700	17 000
Överskott av egen verksamhet (1.000 €)	-796	186	100	500	550	600	600
Överskott före bokslutsöverföringar och skatter (1.000 €)	-762	322	200	650	650	700	700
Bruttoinvesteringar (1.000 €)*	1 016	2 169	2 485	1 735	910	110	110

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

TURUN AIKUISKOULUTUSSÄÄTIÖ

Antalet anställda i genomsnitt	142	142	121	125	125	125	125
Avkastning och inkomstföring av kapital							
Avkastning på det egna kapitalet, %	-3,8	1,5	1,5	2,0	2,0	2,0	2,0
Avkastning på sysselsatt kapital, %	-3,8	1,5	1,5	2,0	2,0	2,0	2,0
Soliditet							
Soliditetsgrad %	87	89	90	87	87	87	87
Skuldsättningsgrad netto, %	-44	-37	-30	-30	-30	-35	-40
*Objektspecifik specifikation av bruttoinvesteringarna åren 2021 - 2024. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaffningsutgifter överskrider en procent (1%) av den senast bekräftade balansräkningens (koncernbalansräkningens) slutsumma:							
År 2021: Vuxenutbildningscampus i Artukais 1.575 teur, sanering av fastigheten vid Kärsämäkivägen 800 teus							
År 2022: Vuxenutbildningscampus i Artukais 800 teur							
År 2023:							
År 2024:							

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022–2024

Budgeten för 2021 grundar sig huvudsakligen på 2020 års realiserade ekonomiska siffror. Lagstiftningen för yrkesutbildningen som trädde i kraft vid ingången av 2018 påverkar starkt basverksamheten och ekonomin för aktörerna inom yrkesutbildningen. I detta skede har vi ännu inte exakt kännedom om alla verkningar och nya verkningar är att vänta i de följande faserna av finansieringsmodellen.

Det är svårt att förutspå hur statsandelarna utvecklas, eftersom finansieringen är proportionell mellan utbildningsanordnarna. Finansieringsbeslutet fås vanligtvis i december föregående år. Budgeten och ekonomiplanen har bedömts försiktigt beroende på osäkerheten gällande statsandelsfinansieringen.

Turun Aikuiskoulutussäätiö har redan på förhand börjat med lokal- och fastighetsarrangemang för att förbättra lokaleffektiviteten. Ett delmål för yrkesutbildningsreformen har varit att öka yrkesutbildningen i arbetslivet. Av den anledningen kommer stiftelsen att hyra ut fastigheten vid Kärämäkivägen och kommer att koncentrera all undervisningsverksamhet inom yrkesutbildningen till Artukais vuxenutbildningscampus.

Utifrån ekonomiplanen för 2021–2023 utgår man från att speciellt efterfrågan på den yrkesinriktade vuxenutbildningen ökar en aning. De genomförda och redan

planerade åtgärderna gör det möjligt att stiftelsens verksamhet är effektiv och resultatrik även i framtiden.

TURUN AMMATTIKORKEAKOULU OY

Verkställande direktör Vesa Taatila

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Bolaget utövar yrkeshögskoleverksamhet med stöd av en koncession av statsrådet och på det sätt som fastställs i yrkeshögskolelagen. Enligt strategin som godkändes 2018 är bolagets syfte att förbättra arbetslivet, välfärden och konkurrenskraften i Egentliga Finland. Bolagets primära uppgift är att utexaminera kompetenta yrkespersoner för att utveckla arbetslivet i Egentliga Finland. Dessutom spelar bolaget en viktig roll vid uppbyggandet av områdets konkurrenskraft och livskraft - bolaget medverkar i arbetet med att utveckla Åbo till den mest intressanta högskole- och kulturstaden vid norra Östersjön som har mod att förnya sig och där det är bra att leva och lyckas tillsammans. Bolaget medverkar aktivt i utvecklandet av Egentliga Finland till ett landskap som präglas av samarbete och partnerskap och som erbjuder den bästa livskvaliteten. Bolagets framgång mäts genom Åbos och hela Egentliga Finlands välfärd, livskvalitet och framgång i den internationella konkurrensen.

Förändringar i omvärlden:

COVID-19-pandemin som bröt ut 2020 kommer att ha betydande effekter på Åbo yrkeshögskolas verksamhet under de närmaste åren. Dess centrala konsekvenser riktar sig till forsknings-, utvecklings- och innovationsarbetet (FUI) samt affärsverksamheten vars tillväxt förutspås förbli på en lägre nivå än tidigare beräknat. Samtidigt har man ändå kunnat genomföra de viktiga investeringarna i den gemensamma tekniska FUI-infrastrukturen som i sin tur antas öka företagens intresse för forskningsarbete med bolaget.

På grund av det kunskapsbetonade stimulansbehov som pandemin gett upphov till beräknas yrkeshögskolornas finansieringsram hålla sig på en rätt så stabil nivå under de närmaste åren och öka under 2020-talet till följd av redan genomförda utvidgningar inom teknikutbildningen. I finansieringsmodellen har gjorts ändringar som ökar volatiliteten, varav den viktigaste är ökningen av den strategiska finansieringsandel. Bolaget förbereder sig för ändringarna genom att aktivt delta i diskussionen

om utvecklingen av modellen och genom att förstärka finansieringen från externa källor.

Åbo är en global föregångare till klimatpolitiken och en del av internationella nätverk som löser de utmaningar som klimatförändringen medför. Verksamhetsplanen för hållbar energi och klimat (sfm 11.6.2018 § 142) styr stadskoncernens åtgärder för stävande av och förberedelse inför klimatförändringen. Yrkeshögskolan deltar aktivt i genomförandet av klimatplanen och i skapandet av lösningar i nätverk och projekt samt inför klimatkompensationerna vid resor under år 2021.

En central internationell förändringsfaktor är den annalkande övergångsperioden för EU:s finansieringsprogram 2020-2021. Bolaget har förberett sig på detta genom att förstärka sin kompetens i anslutning till sökningen av extern finansiering och genom ett större antal privatfinansierade projekt i sin projektportfölj. Övergångsfasen kommer att orsaka en sänkning i finansieringen av forsknings-, utvecklings- och innovationsverksamheten under 2021 och 2022.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

TURUN AMMATTIKORKEAKOULU OY

Huvudmålen för bolagets verksamhet 2021-2024	Mål 2: Att utveckla ett gott liv i ett smart samhälle	Mål 5: Att utveckla samarbetet mellan högskolor och koncernbolag.
Mål 1: Att bygga framtidens tekniska innovationshögskola i Åbo.	Mål 3: Att aktivt utveckla innovationspedagogiken i gemenskapen	Mål 6: Att öka andelen extern finansiering i samarbete med arbetslivsorganisationer.
	Mål 4: En inspirerande gemenskap.	

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Bolagets framgång i utdelningen av medel som grundar sig på finansieringsmodellen för yrkeshögskolor.						
	Utfall 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator						
Statlig finansiering (1000 €) *inkl. Nya nybörjarplatser som finansierats av UKM och strategifinansiering av UKM	52 453	55 924	57 200	59 600	61 400	63 200
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						
Yrkeshögskoleexamen som avlagts vid Åbo yrkeshögskola, st.	1 795	1 700	1 700	1 750	1 800	1 900
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						
Den externa finansieringens andel av FUI-finansieringen, (1000 €)	10 239	9 500	8 000	9 000	9 000	10 300
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						
Studerandenöjdhet (1-5) OBS! Skalan ändrades år 2018 (1-7)	5,0	5,0	5,1	5,2	5,3	5,4
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Höjning av studerandenöjdheten ställs upp som ett av huvudmålen som ingår i enheternas verksamhetsplaner och följs upp kvartalsvis från 2021						

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

TURUN AMMATTIKORKEAKOULU OY

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mål för verksamheten							
FTE-studerande	8 407	8 454	8 454	8 550	8 650	8 650	8 650
Sjukfrånvaro (% personal i huvudsyssla)	1,9	1,7	1,8	1,7	1,7	1,7	1,7
Antalet anställda, årsverken för personalen i huvudsyssla	671	665	686	690	700	710	720
Verksamhetens omfattning och resultat							
Omsättning (1.000€)	68 033	70 680	68 500	70 200	72 700	74 600	78 000
Rörelsevinst (1.000 €) OBS! före investeringsavkastningar.	1 775	1 905	-1 500	-500	-500	-500	-500
Nettoresultat (räkenskapsperiodens resultat före bokslutsöverföringar) (1.000 €)	2 125	1 995	-1 500	100	100	100	100
Fastighetskostnader (1.000 €)	13 155	13 056	15 800	15 800	16 000	16 200	16 400
Resultat i förhållande till budgeten, %	545 %	173 %	-200 %	100 %	100 %	100 %	100 %
Bruttoinvesteringar (1.000 €)*	1 716	2 348	1 050	700	500	500	500
Affärsverksamhetens omsättning, (1 000 €)	1 716	2 348	1 633	2 000	2 200	2 420	2 650
Soliditet och likviditet							
Kassans tillräcklighet, dagar	49	31	30	40	40	40	40
Soliditetsgrad %	67,0	69,0	70	70	70	70	70

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

TURUN AMMATTIKORKEAKOULU OY

Nettoskuldsättningsgrad (net gearing), %	-32,0	-19,0	-20,0	-20	-20	-20	-20
*Objektspecifik specifikation av bruttoinvesteringarna åren 2021 - 2024. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaffningsutgifter överskrider en procent (1%) av den senast bekräftade balansräkningens (koncernbalansräkningens) slutsumma:							
2021: ej kännedom om ovannämnda investeringar							
2022: ej kännedom om ovannämnda investeringar							
2023: ej kännedom om ovannämnda investeringar							
2024: ej kännedom om ovannämnda investeringar							

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022–2024

Åbo yrkeshögskolas mål för planperioden är ett huvudsakligt positivt nettoresultat som rör sig jämnt kring ett nollresultat. År 2020 förutspås resultatet bli negativt beroende på de extraordinära kostnader som uppstått i anknytning till ibrukttagandet av ett nytt campus, inställandet av Turun Teknologiakiinteistöt Oy:s beräknade dividendutdelning samt på den minskade omsättningen som orsakats av COVID-19-pandemin.

År 2021 förutspås den statliga finansieringen öka avsevärt, vilket kompenserar höjningen av löner, hyror och investeringar för 2021, därmed uppskattar vi att verksamheten kan fortsätta på nuvarande tillväxtspår. Antalet studerande kommer att utökas ytterligare med stöd av de strategiska tilläggsanslag som beviljats av UKM. FUI-finansieringen förutspås minska på grund av övergångsåren i EU:s ramprogram. Vi uppskattar att resultatet för 2021 kommer att ligga mycket nära ett nollresultat. Bolaget har förberett sig inför situationen genom att samla ihop en stark vinstreserv under de föregående åren, och därför anser vi inte att det finns ett behov för mer drastiska sparåtgärder eftersom de skulle orsaka betydligt mera negativa effekter för finansieringens utvecklingsutsikter under de kommande åren.

ÅBO VATTENFÖRSÖRJNING AB

Verkställande direktör Irina Nordman

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Bolagets uppgift är att upprätthålla vattenförsörjningen och utöva och utveckla vattenförsörjningsverksamheten samt därtill hörande övrig affärsverksamhet. Bolaget kan äga och förvalta aktier, andelar, värdepapper och annan egendom. Bolaget kan också köpa, sälja och äga fastigheter och aktier samt hyra ut fastigheter och utrymmen.

Den huvudsakliga uppgiften är att tillhandahålla högklassigt hushållsvatten till kunderna och samla upp och leda vidare kundernas avloppsvatten för rengöring.

Bolagets verksamhetsidé är att enligt principerna för hållbar utveckling säkerställa kostnadseffektiva vattenförsörjningstjänster och en ren vattenmiljö för Åboborna. Utöver att vara en lokal aktör inom vattenförsörjning är bolaget även en internationellt erkänd aktör inom vattenförsörjning. Bolaget sköter om produktionen av tjänster på sitt verksamhetsområde enligt lagen om vattentjänster på ett tryggt, pålitligt och förnyande sätt.

Centrala förändringar i omvärlden

Globalt ansvar och målen för FN:s hållbara utveckling syns även i de förväntningar som riktas till vattenförsörjningen.

Utvecklingen av digitaliseringen ställer dataskydd och informationssäkerhet allt mer i centrum. Den tekniska utvecklingen ökar kundernas förväntningar på servicen men skapar även möjligheter att utveckla och effektivera verksamheten.

Klimatförändringen skapar utmaningar särskilt på grund av regnigheten, regnets intensitet och i och med havsnivåhöjningen. Dessa påverkar mängden dagvatten som leds till avloppsnätet eller annars hamnar där, som bolaget genom saneringsåtgärder kan hålla på den nuvarande nivån men inte längre minska.

COVID-19-pandemin har åtminstone på kort sikt påverkat bolagets verksamhet. På lång sikt kan det påverka bolagets kunders agerande och på det viset försäljningen av de primära produkterna och byg-

gandet. Konjunkturer i byggbranschen påverkar ansamlingen av anslutningsavgifter och inställningsavgifter.

Under jord- och skogsbruksministeriets ledning bereds en nationell reform av vattenförsörjningen samt en eventuell granskning av lagen om vattentjänster. Därtill förväntas det nya direktivet gällande dricksvatten stiga i kraft under 2020.

Utveckling av verksamheten och ekonomin - åtgärder och mål

Viktigt i fråga om bolagets serviceutbud är en störningsfri verksamhet, kvalitet och kundtillfredsställelse. En störningsfri verksamhet grundar sig på egendomsförvaltningen samt på en bra operationsförmåga. Egendomsshanteringens nivå förbättras kontinuerligt med utvecklingsprojekt vilkas syfte är att öka pålitlig information i realtid samt genom att analysera data mångsidigt genom att använda t.ex. artificiell intelligens. Kvaliteten tryggas genom dokumentering, effektiv egenkontroll och riskhantering.

Kundnöjdheten bygger på klara spelregler, genomskinlighet och informering.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

ÅBO VATTENFÖRSÖRJNING AB

Bolagets avgifter hålls på den nuvarande nivån, som tryggar en störningsfri och högklassig verksamhet men är kostnadseffektiva.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Målsättning (förslag): Bolaget levererar vatten till sina kunder pålitligt och kostnadseffektivt						
	Utfall 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator						
längden på oförutsett avbrott i distribution min/invånare/år (i genomsnitt)	5,9	<5	<5	<5	<5	<5
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						
Målsättning (förslag): Vattendistributionen sker utan störningar och inga fel uppstår i vattenkvaliteten						
Mätare eller indikator						
Fel som upptäckts i kvaliteten hos det vatten som ska distribueras	0	0	0	0	0	0
Fel som upptäckts i kvaliteten hos det vatten som ska distribueras	0	0	0	0	0	0
Antalet rörbrott (st./100 kilometer vattenledning)	4,4	<6	<5	<5	<5	<5

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

ÅBO VATTENFÖRSÖRJNING AB

Mål för verksamheten							
Försäljningspris för rent vatten till kunden (€/m ³ skattebe- lagt)	1,75	1,77	1,77	1,77	1,85	1,85	1,85
Försäljningspris för avloppsvatten till kunden (€/m ³ skattebe- lagt)	1,92	1,82	1,70	1,70	1,70	1,79	1,79
Ofakturerat vatten (% av pumpat vatten)	17	16,4	<18	17	16,5	16	15,8
Ofakturerat vatten (m ³ /meter nätverk/år)	3,1	2,9	<3,2	3,0	3,0	2,9	2,8
Ofakturerat avloppsvatten (% av avloppsvatten som leds för rening)	33	46	40-50	40 - 50	40 - 50	40 - 50	40 -50
Antalet anställda 31.12	71	77	77	77	77	77	77
Mål för ekonomin							
Verksamhetens omfattning och resultat							
Omsättning (1.000 €)	43 712	42 218	40 760	41 101	41 852	42 711	42 730
Rörelsevinst (1.000 €)	7 856	6 014	3 696	2 934	2 657	2 829	2 513
Räkenskapsperiodens resultat före bokslutsöverföringar och skatter (1.000 €)	5 214	3 372	1 051	292	16	187	-129
Bruttoinvesteringar (1.000 €)*	7 072	8 466	10 078	11 200	11 000	10 900	10 900
Avkastning och inkomstföring av kapital							
Avkastning på det egna kapitalet, %	14,7	8,4	2,8	0,8	0,5	0,03	-0,3
Avkastning på sysselsatt kapital, %	5,5	4,1	2,5	2,0	1,9	1,8	1,7
Utlåningsränta till staden, (1.000 €) ** ränta på grundkapital (Affärsverk)	2 637	2 637	2 637	2 637	2 637	2 637	2 637
Utdelningsavkastning till staden, (1.000 €)	2 483	1 000	0	0	0	0	0

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

ÅBO VATTENFÖRSÖRJNING AB

Soliditet							
Soliditetsgrad %	24,9	24,3	24,3	24,4	24,6	24,5	24,6
Skuldsättningsgrad netto, %	287	260	292	290	289	290	290
*Objektspecifik specifikation av bruttoinvesteringarna åren 2021-2024. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaffningsutgifter överskrider en procent (1 %) av den senast bekräftade balansräkningens (koncernbalansräkningens) slutsumma: Specifikation av objekt på över 0,5 M€.							
År 2021: Nya områden: Kirstiparken, Östra Skansen, Södra Skansen. Saneringsobjekt: Kärsämäki, omhöljning av Sikaoja, Hammarbacka							
År 2022: Nya områden: Kirstiparken, Koskennurmi, Päivärinne. Saneringsobjekt: Omhöljning av Sikaoja, Hammarbacka							
År 2023: Nya områden: Kirstiparken, Koskennurmi, Hampspinnaregatan, Hertigshörnet. Saneringsobjekt: Hammarbacka							
År 2024: Nya områden: Hertigshörnet							

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022-2024

Kostnaderna grundar sig på den aktuella verksamheten och de största utgiftsposterna – priset på det vatten som köpts av Turun Seudun Vesi Oy och tillhörande kapitalkostnader samt kostnaderna för rengöringstjänster med kapitalkostnader av Turun seudun puhdistamo Oy – grundar sig på de tal som presenterats i partibolagens budget för 2020 samt Åbos andel av kostnaderna. Den nya delningen av Turun Seudun Vesi Oy:s nya kapitalkostnader kan orsaka ändringar i målnivån för ekonomin och verksamheten. Talen preciseras då delningsandelen är tydlig och även då det sker betydliga förändringar i partibolagens fakturering.

Bolagets inkomster grundar sig på försäljning enligt den nuvarande nivån samt de ändringar i avgifter som syns i de operativa mätarna. Den planerade höjningen av försäljningspriset för hushållsvatten 2020 är menad att motsvara den allmänna höjningen av kostnadsnivån. Höjningen av försäljningspriset för avloppsvatten 2023 behövs för att täcka höjningen av kapitalkostnader som de nya investeringar Turun seudun puhdistamo Oy som gjort. Avgifterna är i detta skede uppskattningar på den nivå som behövs för att täcka ökningen i kostnaderna så att man på lång sikt lyckas täcka kostnaderna och ersättningsinvesteringarna men utan att räkenskapsperiodens resultat skulle uppvisa ett betydande överskott.

Investeringarna grundar sig för de gemensamma projektens del på information om projektens tidtabeller som staden gett. För år 2024 kompletteras listan på betydande objekt under planeringspe-

rioden. Utöver nybyggande och vissa gemensamma saneringsobjekt har bolaget även nya saneringsobjekt. Man strävar efter att genomföra saneringsinvesteringar minst på avskrivningarnas nivå så att renoveringsskulder inte uppstår. Den interna finansieringen räcker inte till för finansieringen av investeringar under budget- och planperioden utan investeringarna ska delvis finansieras genom att minska fritt eget kapital eller genom lån. I budgeten har inte tagits i beaktande räntor eller amorteringar på eventuella skulder.

De operativa mätarnas goda utveckling främjas genom forskning, mätningar och analysering av informationen samt på basis av denna information riktade saneringar som görs vid rätta tidpunkter. Dessa åtgärder räcker dock inte i sig för att minska mängden ofakturerat avloppsvatten, dvs. dagvattnen som hamnat i avloppet med avsikt, oavsiktligt eller av sig själv. Nödvändiga tilläggsåtgärder riktar sig särskilt till parter som anslutit sig och gatuhållaren. Eventuella åtgärder och deras tidtabeller utvärderas i samband med planen för affärsverksamhet och verksamhetsplanen. I detta skede har målet justerats till en lägre nivå, som är realistisk med de nuvarande åtgärderna. Under år med mindre regn än normalt kan dock bättre resultat nås även det som ställts upp i målet.

ÅBO MUSIKUNDERVISNING AB

Rektor-verkställande direktör Juha Järvinen

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Undervisnings- och kulturministeriet har beviljat bolaget tillstånd att utfärda yrkesexamen i musik och ordna examensutbildningar samt att ordna fördjupad lärokurs i musik inom den grundläggande konstundervisningen.

Bolaget ordnar yrkesutbildning med finansiering av ministeriet. För grundläggande konstundervisning får bolaget statsandelsfinansiering (cirka 50 procent), avtalsfinansiering från studerandens hemkommun (cirka 30 procent) och terminsavgifter som tas ut av vårdnadshavaren (cirka 20 procent).

Bolaget kan utöva affärsverksamhet som stöder utbildningsuppgifterna, vilket ger bolaget möjlighet till utveckling av sin serviceprodukt och tillväxt.

Bolagets verksamhet stöder livslångt lärande och förmedlar kulturens inverknings på välmåendet.

Förändringar i omvärlden

Bolaget försöker bekämpa de oförutsedda verksamhetsmässiga och ekonomiska förlusterna på grund av coronaviruset genom de medel det har till sitt förfogande. Inom hela musikbranschen har man varit tvungen att överväga nya verksamhetssätt och affärsmodeller under och efter coronapandemin.

Bolaget funderar på sätt att svara på den växande efterfrågan på musikutbildning, vilket beror på det ökade invånarantalet i Åboregionen och attraktiviteten hos bolagets utbildningar.

Digitala tjänster som kontinuerligt utvecklas ger bolaget möjlighet att planera och tillhandahålla nya typer av inlärningsmiljöer och utbildningstjänster.

Bolagets omvärld blir allt mångkulturellare, vilket bolaget tar i beaktande i utvecklingen av dess utbildningstjänster.

Utveckling av verksamheten - åtgärder och mål

1. Strategin som definierar bolagets verksamhet och mål blir färdig före slutet av 2021.
2. Från och med 1.1.2021 har bolaget nya avtal med kommuner som ordnar grundläggande konstutbildning.
3. Bolaget inleder förhandlingar med vissa avtalskommuner om möjligheten att teckna aktier i bolaget.
4. Bolaget hör till de tre attraktivaste yrkesutbildningsanordnarna inom musikbranschen i Finland. Inom musikbranschen finns 15 anordnare av yrkesutbildning.

KONCERNBOLAGETS BINDANDE MÅL I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

ÅBO MUSIKUNDERVISNING AB

Mål 1:						
	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator						
statlig finansiering för grundläggande konstundervisning 1000 €			2.626	2.626	2.626	2.626
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						
Mål:						
Mätare eller indikator						
Antalet studierår inom yrkesutbildningen enligt utbildningstillstånd			79	79	79	79
Med vilka åtgärder kan målet uppnås:						

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mål för verksamheten							
antalet yrkesexamen som avlagts	35			30	30	30	30
antalet undervisningstimmar inom den grundläggande konstundervisningen				56.577	56.577	56.577	56.577
antalet anställda (årsverken för personalen i huvudsyssla)	81			109	109	109	109

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

ÅBO MUSIKUNDERVISNING AB

Mål för ekonomin							
Verksamhetens omfattning och resultat*							
Omsättning (1.000 €)	7 103			6 356	6 419	6 483	6 548
Rörelsevinst (1.000 €)	108	-165		-69	-75	-80	-95
Räkenskapsperiodens resultat före bokslutsöverföringar och skatter (1.000 €)	108	-165		-69	-75	-80	-95
Bruttoinvesteringar (1.000 €)		0		75.000	75.000	75.000	75.000
Avkastning och inkomstföring av kapital							
Avkastning på det egna kapitalet, %				126,3			
Avkastning på sysselsatt kapital, %				126,3			
Soliditet							
Soliditetsgrad %				57,3			
Skuldsättningsgrad netto, %				-12,3			
*Objektspecifik specifikation av bruttoinvesteringarna åren 2021-2024. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaffningsutgifter överskrider en procent (1%) av den senast bekräftade balansräkningens (koncernbalansräkningens) slutsumma:							

REKTOR-VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022-2024

Bolagets verksamhet har inletts stabilt och framgångsrikt år 2020. Bolaget är skuldfritt.

Budgetuppgifterna 2018 i resultatkortet utgörs av sammanslagna nyckeltal hos understödsföreningar som föregick bolaget. År 2019 drevs bolaget med Åbo stads kapitalisering. Som utbildningsanordnare har bolaget haft omsättning från utbildningsuppgifter samt verksamhetsmässiga mål som mäts med nyckeltal från och med 1.1.2020.

Bolagets prognos för rörelsevinsten är negativ i budgeten för 2021 och ekonomiplanen för 2022-2024. Beredningen har gjorts enligt försiktighetsprincipen.

Det är sannolikt att lokalkostnaderna för Slottsgatan 60 är enligt villkoren i hyresavtalet som trädde i kraft 1.1.2020 förmånligare än för understödsföreningen som föregick bolaget. Bolagets inkomster förknippas med osäkerhet när det gäller terminsavgifterna för den grundläggande konstundervisningen som betalas av vårdnadshavarna. Enligt bolagets prislista tas dessa avgifter ut för första gången i oktober i samband med faktureringen av höstterminen 2020.

På basis av statens budgetberedning har bolaget inte kännedom om nedskärningar i finansieringen av utbildningsuppgifter i enlighet med undervisnings- och kulturministeriets tillstånd att ordna undervisning år 2021. Kommunernas finansiering för grundläggande konstundervisning höjs inte. Alla kommuner förlänger inte sina beställaravtal gällande grundläggande konstundervisning år 2021.

Det är svårt att uppskatta konsekvenserna av coronaviruset i beredningen av budgeten för 2021.

Under ekonomiplanepreioden verkar bolagets kostnader öka mer än inkomsterna till exempel på grund av löneförhöjningar enligt kollektivavtal och indexförhöjningar i lokalhyrorna, vilket kan leda till behov av att anpassa verksamheten och ekonomin.

Nyckeltalen för bolagets soliditet kan inte fastställas innan balansposterna för understödsföreningar som föregick bolaget har stämts av och överförts till bolagets balansräkning enligt avtalen om överlåtelse av rörelse som bolaget ingått med understödsföreningarna. Avstämningen torde bli klar före slutet av 2020.

Nyckeltalen för bolagets soliditet kan inte fastställas exakt innan balansposterna hos understödsföreningar som föregick bolaget har stämts av och överförts till bolagets balansräkning enligt avtalen om överlåtelse av rörelse som bolaget ingått med understödsföreningarna. Siffrorna som läggs fram grundar sig på beräknade balansposter. Avstämningen torde bli klar före slutet av 2020.

KONCERNEN ÅBO TEKNOLOGIFASTIGHETER AB

Verkställande direktör Mikko Lehtinen

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Åbo Teknologifastigheter Ab är ett fastighetsinvesteringsbolag som verkar i Turku Science Parks område. Bolaget utvecklar områdets fastigheter och tjänster samt erbjuder förstklassiga kontors-, produktions- och laboratorielokaler till företag och samfund. Bolagets grundläggande affärsverksamhet är att äga, förvalta och hyra ut fastigheter och lokaler och i allt större utsträckning att producera lokaltjänster.

Förändringar i omvärlden

Utvecklingstrenden inom branschen har redan under en längre tid varit att bolag effektiviserar sina lokalers användningsgrad. Behovet av flexibla lokaler och mötesrum har ökat och fortsätter att öka också i framtiden. Bolagets Werstas- och Joki-koncept stöder denna utveckling. Syftet är att ytterligare effektivisera dessa koncept under de kommande åren.

Den rådande coronaepidemin har visat bolagen hur bra distansarbete fungerar. Detta medför för sin del en utmaning för fastighetsinvesteringsbolag. Å andra sidan utgör bolagets servicekoncept och tillhandahållande av en gemenskap till kunden en uppenbar konkurrensfaktor.

På grund av coronaviruset är det svårt att uppskatta den framtida efterfrågan. Bolaget litar dock på områdets utveckling, bolagets koncept och investeringarna som bereds. Bolaget har inte ändrat sin åsikt om investeringarnas lönsamhet, men följer regelbundet hur situationen utvecklas.

Marknadsläget har sänkt räntenivån till en rekordlåg nivå och inga räntehöjningar finns i sikte. Den låga räntenivån gynnar Åbo Teknologifastigheter i stor utsträckning. Cirka 60 procent av bolagets främmande kapital är skyddat. Den rådande negativa räntenivån som inte beaktas av ränteskyddet har medfört negativa kostnadseffekter för bolaget. I de nuvarande budgeterna har denna effekt dock redan beaktats.

Utveckling av verksamheten - åtgärder och mål

Gällande basfastigheter är målet fortsättningsvis att hålla byggnaderna i gott skick och genomföra renoveringar enligt underhållsplanen. Samtidigt strävar bolaget efter att optimera byggnadseffektiviteten samtidigt som euro/kvadratmeterkostnader minimeras.

För kostnadernas del har bolaget lyft fram energieffektivitet och hållbar utveckling som teman för de närmaste åren. Åbo Teknologifastigheters mål är att vara den ledande aktören när det gäller hållbar utveckling. Ekocity och Smartcity är termer som man vill att Åbo Teknologifastigheters varumärke kopplas till.

Bolaget kommer att utveckla sina Werstas- och Joki-koncept. Bolaget håller på att utveckla en webbutik som både effektiviserar försäljningsprocessen och gör den enklare ur kundens synvinkel. Målet är också att effektivisera köpprocessen så att tjänstekostnaderna kan skäras ner.

Målet är att betjäna kunderna på ett bra och heltäckande sätt så att kundnöjdheten ytterligare ökar. Samtidigt säkerställs verksamhetens ekonomiska lönsamhet.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

KONCERNEN ÅBO TEKNOLOGIFASTIGHETER AB

Mål: Avkastning på sysselsatt kapital till staden						
	Utfall 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mätare eller indikator						
Avkastningsmål till staden per år (*) Avkastning på konvertibla skuldebrevslån till staden	651,7*	0**	1 546	1 750	2 190	2 203
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Bolagets styrelse kommer att föreslå att bolaget delar ut 50 procent av det operativa kassaflödet till sina ägare. Diskussionen pågår fortfarande. Det föreslagna målet grundar sig på bolagets förväntade resultat och innehåller kommande intäkter från redan avslutade investeringar.						
Mål: Ökning av omsättningen och rörelsevinsten till målnivån						
Mätare eller indikator						
Omsättning (1.000 €)	27 642	29 567	32 802	36 126	36 965	37 334
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Målen grundar sig på befintliga avtal. I omsättningen för 2021 ingår hyresintäkterna från den nya Kampus 1- byggnaden.						
Verksamhetsbidrag (1.000 €)	15 748	17 572	19 715	22 251	22 854	23 083
Med vilka åtgärder kan målet uppnås: Omsättningen grundar sig på existerande avtal. Kostnaderna har beräknats med indexförhöjningar. Målet eftersträvas genom att följa upp verksamhetsbidragsmålet varje månad och vid behov genom att vidta anpassningsåtgärder.						
Mål: Ökning av fastighetsegendomen och uthyrningsverksamheten						
Mätare eller indikator						
Uthyrda m ² (ekonomisk) Fastighetsegendomens marknadsvärde, (1 000 €)	134 402 m ² 373 390	146 898 m ² 374 210	146 898 m ² 374 210	159 539 m ² 420 039	159 539 m ² 420 039	159 539 m ² 420 039

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

KONCERNEN ÅBO TEKNOLOGIFASTIGHETER AB

Med vilka åtgärder kan målet uppnås:

Ökningen av uthyrda kvadratmeter grundar sig på de extra kvadratmetrarna som Åbo Energis och FPA:s redan påbörjade nya byggnader medför. Marknadsvärdet av fastighetsegendomen har beräknats på basis av värderingsinstrument från 2019, och kompletterats med byggnadskostnaderna för Åbo Energis och FPA:s byggnader.

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomi- plan 2022	Ekonomi- plan 2023	Ekonomi- plan 2024
Mål för verksamheten							
Användningsgrad, %	98,0	99,1	98,6	98,6	98,6	98,6	98,6
Kvarstående hyrestid i genomsnitt (maturitet)	6,7	8,2	7,6	7,1	8,7	8,2	7,7
Hyra per kvadrat i genomsnitt (€/m ² /mån)	16,73	16,70	17,9	17,9	18,0	18,0	18,0
Underhållskostnader i genomsnitt (€/m ² /mån)	3,76	3,84	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0
Kundnöjdhet	3,85	3,77	3,85	3,85	3,85	3,85	3,85
Personalnöjdhet (max 20) (genomsnittet i Finland 14,1)	-	16,1	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Verksamhetens omfattning och resultat							
Omsättning (1.000 €)	27 360	27 642	29 567	32 802	36 126	36 965	37 334
Verksamhetsbidrag (1.000 €)	15 897	15 748	17 572	19 715	22 251	22 854	23 083
Vinst/förlust före bokslutsöverföringar och skatter (1.000 €)	-2 176	-2 170	5 933	5 191	5 178	5 955	6 726
Bruttoinvesteringar (1.000 €)*	27 000	37 000	34 668	29 108	7 586	4 000	4 000
Antalet anställda i genomsnitt	20	25	35	35	35	35	35
Avkastning och inkomstföring av kapital							
Balansräkningens slutsumma (1.000 €)	305 313	352 120	370 066	396 749	399 942	395 808	391 206

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

KONCERNEN ÅBO TEKNOLOGIFASTIGHETER AB

Avkastning på sysselsatt kapital, % (avskrivningen beaktas inte från och med 2020)	1,96	1,2	5,1	5,1	5,7	6,0	6,1
Avkastningsmål till staden per år *) Avkastning på konvertibla skuldebrevslån till staden	2 530,7*	651,7*	0	1 546	1 750	2 190	2 203
Soliditet							
Soliditetsgrad, % (*)	23,5	34,1	33,6	31,7	31,6	31,8	32,3
Skuldsättningsgrad netto, % (*)	294 %	168 %	168 %	203 %	202 %	201 %	198 %
<p>*Objektspecifik specifikation av bruttoinvesteringarna åren 2021-2024. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaffningsutgifter överskrider en procent (1%) av den senast bekräftade balansräkningens (koncernbalansräkningens) slutsumma:</p> <p>År 2021: Infracity (Åbo Energi) 11,2 M€, Civilcity (FPA) 13,7 M€ År 2022: Civilcity (FPA) 3,4 M€ År 2023: År 2024:</p>							

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022-2024

Under 2021 pågår två omfattande byggprojekt, Åbo Energis nya huvudkontor och FPA:s byggnad Civilcity. Därtill förhandlas samtidigt om två nya projekt. De eventuella ekonomiska verkningarna av dessa projekt har inte beaktats i denna budget, eftersom det ännu är osäkert huruvida projekten genomförs.

Kampus 1 togs emot i juli 2020. År 2021 kommer att vara det första hela året när byggnaden används. Användningsgraden för byggnaden är 100 %, bolaget strävar efter att hitta den optimala nivån för underhåll och skötsel och på så sätt uppnå den önskade kostnadsnivån.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

KONCERNEN ÅBO TEKNOLOGIFASTIGHETER AB

Åbo Energis och FPA:s byggnader kommer att stå färdiga i slutet av 2021 och i början av 2022. År 2023 är det första året med fullt kassaflöde från bolagen i fråga.

LOGOMO OY (STADENS ÄGARANDEL 39%)

Verkställande direktör Päivi Rytsä

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Bolaget tillhandahåller uthyrning av lokaler med anknytning till evenemangsverksamheten samt experttjänster i lokaler som hyrts långvarigt av Logomon Tapahtumatilat Oy. Dessutom producerar Logomo managementtjänster till Logomon toimistot Oy.

Förändringar i omvärlden

Åboregionen ska vara en livskraftig och attraktiv omgivning för företag, evenemangsarrangörer, kongressarrangörer och turister. Med tanke på

nåbarheten är snabba och mångsidiga förbindelser till Åbo väsentliga för Logomos affärsverksamhet. Utvecklandet av Logomos omgivning stöder ett livskraftigt Åbo och fungerar som en attraktionsfaktor. Vid utvecklandet av bangårdsområdet är det viktigt att beakta Logomos ställning som ett nationellt viktigt evenemangshus. Därtill är det viktigt att utnyttja det existerande välkända varumärket när området och de innehåll som det tillhandahåller utvecklas. Våren 2020 förändrade coronaviruset omvärlden i en handvändning. För tillfället är det svårt att bedöma coronapandemins ekonomiska konsekvenser och längd.

Utveckling av verksamheten - åtgärder och mål

Logomo har på en kort tid blivit ett nationellt känt center för evenemang, kongresser och kreativ ekonomi. Logomo har redan två gånger utsetts till Finlands bästa stora evenemangsplats i

den nationella Evento Awards-tävlingen (2016, 2018). Logomo satsar fortsättningsvis på att utveckla nya typer av innovativa servicekoncept i samarbete med sina partner och sitt nätverk. Hållbar utveckling och ekologiska värden är en central del av Logomos affärsverksamhet. Målet är att öka antalet evenemang som ordnas av den tredje sektorn i Logomo. Detta ska göras i samarbete med olika aktörer och staden.

Antalet anställda kommer fortsättningsvis att vara på en låg nivå. Således spelar valet av rätta partnerskap och utvecklingen av verksamheten i samarbete med dem en viktig roll.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

LOGOMO OY

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Antalet evenemang, st.	1 300	580	850	1000	1100	1300
Användningsgrad, kortfristig uthyrning, %	78,0	45,0	68,0	75,0	78,0	82,0
Antalet anställda i genomsnitt	8	8	8	9	9	9
Omsättning (1.000 €)	3 156	1 470	2 300	2 700	3 000	3 400
Rörelsevinst (1.000 €)	3,7	-480	-6	61	65	169
Räkenskapsperiodens resultat (1.000 €)	2,4	-482	-21	44	48	152

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022–2024

Det är mycket svårt att bedöma coronapandemins ekonomiska konsekvenser och längd. För tillfället kan man ändå konstatera att konsekvenserna sträcker sig särskilt fram till 2021 och 2022. Antagligen kommer de ekonomiska konsekvenserna att sträcka sig längre än så. Nu är det mycket svårt att bedöma hur framtiden ser ut särskilt för evenemangsbranschen.

SYDVÄSTRA FINLANDS AVFALLSSERVICE AB (KONCERNEN) – STADENS ÄGARANDEL 23%

Verkställande direktör Jukka Heikkilä

BESKRIVNING AV OMVÄRLDEN OCH VERKSAMHETEN

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Sydvästra Finlands Avfallsservice Ab (LSJH) är ett avfallsservicebolag som ägs av 17 kommuner.

LSHJ sköter delägarkommunernas lagstadgade avfallshanteringsuppgifter i enlighet med delägaravtalet, avfallslagstiftningen samt andra bestämmelser och avtal. Grunden för LSJH:s verksamhet är det avfallshanteringspolitiska programmet som utarbetats för bolagets hela verksamhetsområde.

LSHJ ordnar avfallsinsamlings- och mottagningstjänster samt utnyttjande av avfall och annan hantering för regionens invånare, offentliga aktörer och andra aktörer som ingår i kommunens avfallshanteringsansvar. LSJH erbjuder avfallsrådgivning för aktörer som faller under kommunens avfallshanteringsansvar. Avfallsrådgivningen ger invånarna och andra aktörer råd om hur man kan minska mängden avfall, konsumera på ett hållbart sätt och sortera avfall samt ordna en kostnadseffektiv avfallsservice. LSJH erbjuder också tjänster för näringslivet enligt kommunens lagstadgade andrahandsansvar.

Förändringar i omvärlden

Den viktigaste förändringsfaktorn som påverkar LSJH:s verksamhetsmiljö är för tillfället grundandet av Lounavoima Oy vars syfte är att åstadkomma en långva-

rig lösning för hantering av brännbart avfall i LSJH:s verksamhetsområde. Projektet för byggandet av ett ekokraftverk har framskridit väl enligt planerna. För närvarande ska ekokraftverket som Lounavoima Oy låter bygga påbörja sin verksamhet i början av år 2021.

Andra viktiga faktorer som påverkar verksamhetsmiljön är bl.a. de ändringar som gjorts och håller på att göras i upphandlingslagen och avfallslagen.

Ändringar i anknytning till ordnande av avfallshanteringen som redan gjorts eller som håller på att göras är:

- Avfallslagen håller på att förnyas. Riksdagen förväntas behandla lagpropositionen under hösten så att den träder i kraft i början av år 2021. Siffrorna i den nedanstående nyckeltalstabellen över verksamheten och ekonomin har räknats ut med antagandet att den nya avfallslagen träder i kraft i enlighet med propositionen om ändring av avfallslagen. Utgångspunkten för ändringen är att uppnå de strängare målen för återvinning som EU ställt upp.
- Ändring av upphandlingslagen → avgränsningen av avfallsbolagets marknadsbestämda verksamhet med 5 % år 2029, under övergångsperioden är andelen 10 %

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

SYDVÄSTRA FINLANDS AVFALLSSERVICE AB

- Kommunansvaret begränsas till främst avfall från boende och kommunens avfall → lagen trädde i kraft i början av 2019, men för de avtal som gäller är övergångsperioden maximalt 3 år (till slutet av år 2021)

- Införande av plattformen Materialitori.fi för avfallshantering i andra hand (tsv).

Utveckling av verksamheten - åtgärder och mål

Sydvästra Finlands Avfallsservice Ab:s strategiska mål och centrala mål grundar sig på bolagets verksamhetspolicy och strategi.

Grunden för vår verksamhet är:

- Invånare - god växelverkan och kundorienterad verksamhet
- Miljö - verksamhet enligt principerna för hållbar utveckling

- Arbetsgemenskap - ömsesidig uppskattning, förtroende och yrkesskicklighet

De strategiska målen för LSJH är:

- Områdets invånare får tjänsterna likvärdigt, kundorienterat och kostnadseffektivt
- Avfallshanteringstjänsterna genomförs på ett sätt som minimerar miljö- och hälsoriskerna samt enligt principerna för cirkulär ekonomi

- Avfallshanteringstjänsterna förverkligar en väl-mående, motiverad och professionell arbetsgemenskap

MÅL OCH NYCKELTAL SOM FÖLJS UPP AV KONCERNSEKTIONEN

	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Mål för verksamheten (Målen har uppdaterats så att de motsvarar den nuvarande verksamheten och verksamhetsmiljön)							
Mål 1. OMRÅDETS INVÅNARE FÅR TILLGÅNG TILL TJÄNSTERNA LIKVÄRDIGT, KUNDORIENTERAT OCH KOSTNADSEFFEKTIVT							
Kundnöjdhetsutredning; kundernas nöjdhet med LSJH:s verksamhet i sin helhet (x/5) -Målet är att hålla resultaten på nivån 3–4/5. Uppföljs vartannat år (2019, 2021, 2023...). Det finns en ryktesmätare som reflekterar hur LSJH har svarat på invånarnas förväntningar.	utfall 3,8/5 (3,8/5)	3,7/5 (målsättning 3,9/5)	Mätning 2021	4,0/5	4,0/5	4,0/5	4,0/5
Den elektroniska tjänstens andel av kundservice som sker på LSJH:s kontor (% av kundservice) - Målet är att öka den elektroniska tjänstens andel av alla våra tjänster upp till 70 %. Uppföljs en gång	utfall 38 % (36%)	43 % (målsättning 40%)	45 %	55 %	60 %	60 %	60 %

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

SYDVÄSTRA FINLANDS AVFALLSSERVICE AB

per år. - Utvecklingen av de elektroniska tjänsterna gör kundservicen mångsidigare.							
Antalet bostadsfastigheter som hör till den krets där kommunen transporterar avfall (x % av alla bostadsfastigheter i verksamhetsområdet) - Målet är att öka antalet bostadsfastigheter som hör till den krets av avfallstransport som kommunen ordnar för vanligt avfall. Uppföljs en gång per år. - Förbättra möjligheterna att genomföra likvärdiga tjänster för hela verksamhetsområdet.	utfall 36 % (36%)	36 % (målsättning 36%)	36 %	45 %	45 %	45 %	45 %
Mål 2. AVFALLSHANTERINGSTJÄNSTERNA GENOMFÖRS PÅ ETT SÄTT SOM MINIMERAR MILJÖ- OCH HÄLSOSKADOR OCH DÄRTILL ENLIGT PRINCIPERNA FÖR CIRKULÄR EKONOMI							
Mängden slam från slamavskiljare och samlingsbrunn som levererats till LSJH för behandling och som uppstår i boende. (% av slammet som uppstår i området)	utfall 70 000 m ³ (70 000 m ³ = 48 % (variationsintervall 78%-35%))	70 000 m ³ = 48 % (variationsintervall 78%-35%)	70 000 m ³	80 000 m ³ = 55 %	85 000 m ³ = 58 %	98 000 m ³ = 65 %	101 000 m ³ = 70 %
<ul style="list-style-type: none"> - I slamtankarna för avloppsvattensystemen i de fastigheter som ligger utanför avloppsnätverket och som omfattas av tömningsskyldigheten, har uppskattats uppstå ca 145 000 m³/v (uppskattat variationsintervall 90 000-200 000m³) slam från avloppsvatten. Målet är att allt slam behandlas på ett ändamålsenligt sätt. Uppföljs en gång per år. - I och med den ökande mängden slam från slamavskiljare och samlingsbrunnar som transporteras till LSJH för behandling minskar näringsbelastningen på vattendrag. I och med den behandling och transport som grundar sig på livscykelutvärderingen, minskar även klimatutsläppen. 							
Mängden bioavfall som kastats i insamlat avfall och i materialåtervinning (boende och annan verksamhet som ligger på kommunen ansvar) (t)	utfall 7995 = 54 % (7220 t)	8574 t	8 850 t	9100 t = 60 %	9350 t = 61 %	9500	10000
<ul style="list-style-type: none"> - På basis av de gällande bestämmelserna om avfallshandling hör ca 38 % av invånarna till kretsen för separat insamling av bioavfall. LSJH:s mål är att öka mängden bioavfall som ligger på kommunens ansvar och som kommunen samlar in med ca 250 t per år, då sorterings effektiviteten år 2030 för de fastigheter som har separat insamling av bioavfall, skulle uppgå till ca 75 %. - Enligt den riksomfattande avfallsplanen borde 60 % av allt bioavfall som uppstår, fås in till materialåtervinning år 2030. - Enligt livscykelutvärderingarna sparar återvinningen av bioavfall naturresurser och minskar klimatutsläpp. Behandling i biogasanläggning möjliggör återvinning av näring och erbjuder ett bättre nyttoförhållande för energiproduktionen jämfört med behandlingen av avfall bland brännbart avfall. 							
Yta för avstjälningsplats som avgränsats med ytstrukturer (ha/%)	utfall 14,6 ha / 32 % (14,6 ha / 32 %)	14,6 ha / 32 % (målsättning 14,6 ha / 32%)	14,6 ha / 32 %	17,6 ha / 37 %	20,6 ha / 43 %	20,6 ha / 43 %	23 ha / 48 %
<ul style="list-style-type: none"> - Målet är att den totala, avgränsade arealen för de avstjälningsplatser som LSJH har ska öka. År 2017 uppgick den avgränsade arealen till ca 45 hektar. År 2019 blev allt fler områden för grundläggning färdiga (Korvenmäki), då steg arealen till 47,5 hektar. Uppföljs en gång per år. - Med en tät ytstruktur och genom att samla upp gaser som bildats på avstjälningsplatsen för behandling, kan man undvika klimatutsläpp. Med ytkonstruktioner kan man även hantera mängden regnvatten som rinner igenom avfallsmassan, luktolägenheter, nedskräpning av miljön och skadedjur. 							

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

SYDVÄSTRA FINLANDS AVFALLSSERVICE AB

Undersökning av sortering av brännbart avfall; andelen farligt avfall, elapparater och metall i brännbart avfall (%)	Fa = 0,3%, SER = 0,5%, Metall = 1,8 %	Fa = 0,4%, SER = 0,4%, Metall = 2,2 %	Mätning 2021	Fa < 0,3 %, SER < 0,5 %, Metall < 1,8 %	Fa < 0,3 %, SER < 0,5 %, Metall < 1,8 %	Fa < 0,3 %, SER < 0,5 %, Metall < 1,8 %	Fa < 0,3 %, SER < 0,5 %, Metall < 1,8 %
<ul style="list-style-type: none"> - Målet är effektiv sortering av avfall på platsen där avfallet uppstår. Uppföljs vartannat år (2019, 2021, 2023...). - Mängden återvinnbart avfall bland brännbart avfall visar att avfallshanterings tjänsterna har varit tillgängliga och rådgivning effektiv. 							
Mål 3. AVFALLSHANTERINGSTJÄNSTERNA FÖRVERKLIGAR EN VÄLMÅENDE, MOTIVERAD OCH PROFESSIONELL ARBETSGEMENSKAP							
Nöjdhet med arbetet (x/5)	3,6/5	3,6/5 (målsättning 3,6/5)	3,8/5	3,8/5	3,8/5	4/5	4/5
Enkäten om trivsel i arbetet följs upp vart tredje år (2016, 2020*, 2023...). Målet är att hålla resultaten på nivån 3-4/5. Reflekterar arbetsgemenskapens funktion och välmående. *Enkäten om jämställdhet och likabehandling gjordes 2017, på grund av vilket den följande arbetshälsoenkäten har beslutats genomföras 2020. Då kombineras med samma enkät ärenden i anknytning till arbetshälsovård, jämställdhet och likabehandling.							
Antalet sjukfrånvarodagar vid LSJH (sjukfrånvarodagar/pers/år < 7)	5,7/7	6,2/7	6/7	<7	<7	<7	<7
-Målet är en välmående personal med god hälsa och riktande av budgeten för arbetshälsa till förebyggande arbetshälsovård i allt större grad istället för vård av sjukdom. -Målet är att sjukfrånvaro hålls på en nivå på under 7 sjukfrånvarodagar/person/år. Uppföljs en gång per år.Beskriver arbetshälsa och hur arbetsgemenskapen fungerar.							
Antal långa arbetsförhållanden som pågått fortlöpande i över 5 år (% som har fast anställning)	74,4 %	73 %	75 %	70 %	70 %	70 %	70 %
-Målet är en personal som har förbundit sig till arbetet, är motiverad och yrkesskicklig. -Målet är att bevara den nuvarande nivån. Uppföljs en gång per år. Beskriver hur de anställda trivs hos samma arbetsgivare.							
Verksamhetens omfattning och resultat	Bokslut 2018	Bokslut 2019	Prognos 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Omsättning (1.000€) / de totala intäkterna	27 401 28 896	26 123/28 377	26 300/ 27 580	26 000/ 28,126	27 585/ 29 867	32 680/ 34 962	32 250/ 34 532

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

SYDVÄSTRA FINLANDS AVFALLSSERVICE AB

Avfallsskattens andel av omsättningen, %	0,6	0,6	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5
Rörelsevinst (1.000 €)	2 818	275	-880	408	626	535	553
Räkenskapsperiodens resultat före bokslutsöverföringar och skatter (1.000 €)	3 008	3 273	-725	155	781	689	707
Bruttoinvesteringar (1.000 €)	4 626	3 273	3 000	2 000	7 000		
Personal i genomsnitt	96	107	115	132*	138*	142*	145*

*Antagande om ökning av personalresurserna med beaktande av t.ex. kommande ändringar i avfallslagen och beaktande av dem i LSJH:s verksamhet, Nystads anslutning som delägare i LSHJ, det arbete som pilotförsöket med avlagda textilier medför samt ökning av det administrativa arbetet beroende på ovannämnda ändringar

Avkastning och inkomstföring av kapital

Avkastning på det egna kapitalet, %	15,49	3,2	-2,5	2,89	3,52	2,39	2,42
Avkastning på sysselsatt kapital, %	18,4	2,8	-2,5	2,32	4,0	2,97	2,74
Utdelningsavkastning för staden, enligt betalningsprincipen (1.000 €)	57	0	201	0	57	57	57

Soliditet

Soliditetsgrad % *Extra dividendutdelning antas göras 2019	64,4	62,2	56,0	57,4	54,6	54,6	57,2
Skuldsättningsgrad netto, % *Kapitallån för Lounavoima Oy (8,3M€) effekt på nettoskuldsättningsgraden betydande, dessutom kommer investeringarna under de kommande åren förmodligen att kräva mer extern finansiering än under de föregående åren	-53,2	-12,9	-11,4	-22,7	-8,7	-11,2	-24,3

*Tät specifikation av bruttoinvesteringarna för 2021 - 2024. Objekt/projekt som nämns i specifikationen, vars egenanskaaffningsutgifter överskrider en procent (1%) av den senast bekräftade balansräkningens (koncernbalansräkning för LSJH) slutsumma:

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

SYDVÄSTRA FINLANDS AVFALLSSERVICE AB

Preliminära riktgivande uppgifter:

År 2021:

LSJH:

- Planeringsår, fokus ligger på att slutföra pågående investeringar
- Områdesbyggandet av Toppåparken inleds, uppskattningar om eurobeloppet föreligger ännu inte

År 2022:

LSJH:

- Ny sorteringsstation i Toppå, preliminär kostnadsberäkning för investeringen 3-5M€

År 2023:

LSJH:

- Anläggning för avlagda textilier i full skala, preliminär kostnadsberäkning för investeringen 10-15M€ (eget bolag ett alternativt genomförandesätt)

År 2024:

LSJH:

- Besökscenter vid centret för cirkulär ekonomi i Toppå samt nya lokaler, kostnadsberäkning för investeringen är ännu inte känd
- Utveckling av verksamheten för Isosuo avfallscentral
- Slamhanteringstjänster som egen investering eller alternativt som köpta tjänster, en exakt plan föreligger ännu inte

DEN VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÖVERBLICK AV BUDGETEN 2021 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2022-2024

Ekonomiplanen för 2021-2024 bygger på LSJH:s strategi. Vi håller också på att påbörja arbetet med att uppdatera strategin, eftersom omvärlden för avfallsservicen håller på att förändras avsevärt. Planeringsarbetet för 2021 framskrider under hösten 2020 enligt huvudfunktioner och verksamhetsplanerna ligger till grund för utarbetandet av bolagets budget. Utgångspunkten för planeringen av verksamheten är att erbjuda invånarna så högklassiga avfallstjänster som möjligt kostnadseffektivt och med beaktande av miljöaspekter. Efter att verksamhetsplanerna blivit färdiga utarbetas en preliminär budget och förbereds ett förslag till avfallstaxa som föreläggs avfallshanteringsnämnden för behandling. LSJH:s styrelse godkänner den slutgiltiga budgeten enligt årsklockan i december 2020.

I budgeten beaktas förändringar i omvärlden, t.ex. ändringar i lagstiftningen. I investeringsplanen beaktas nödvändiga utvecklingsbehov med anknytning till byggandet och andra funktioner. Investeringarna kommer i mån av möjlighet att finansieras med kassamedel och vid behov med ett externt penninginstitutslån.

De ändringar som den kommande avfallslagen medför, byggandet av pilotanläggningen för avlagda textilier (textilavfall) och att få anläggningen i produktionsskick, genomförandet av Toppåparken och LSJH:s funktion som dess operatör kräver ekonomiska och operativa satsningar.

Dessutom ska de gamla avstjälningsplatserna läggas ned på ett kontrollerat sätt. En eventuell utvidgning av bolaget kommer även att på ett betydande sätt inverka på bl.a. hur avfallsservice ordnas i Nystadsområdet.

Man strävar efter att kontinuerligt utveckla finansieringsstrukturen för verksamheten så att kostnaderna för basserviceverksamheten kan täckas med intäkterna från serviceproduktionen. Under tidigare år har de avgiftsbelagda inkomsterna inte täckt de kostnader som produktionen av de avgiftsbelagda tjänsterna medfört och därför har underskottet täckts med övriga inkomster från affärsverksamheten. I och med att Lounavoima Oy:s ekokraftverk färdigställdes kan man förvänta sig en betydande kostnadsbesparing när det gäller kostnaderna för hantering av brännbart avfall. Under de närmaste åren används besparingen systematiskt för att utveckla återvinningen och den övriga avfallsservicen samt överförs direkt till kundpriserna.

De ekonomiska tal som presenteras i den ovannämnda tabellen är preliminära. Utfallet kan avvika från prognosen.

KALKYLERNA

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Resultaträkning

1000 €	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Försäljningsintäkter	154 705	153 747	148 214	150 037	151 528	152 964
Avgiftsintäkter	64 123	65 009	66 129	70 662	79 974	83 306
Understöd och bidrag	27 668	22 249	36 685	39 740	40 063	40 722
Hysesintäkter	164 038	163 218	165 126	167 721	170 018	172 339
Övriga verksamhetsintäkter	37 406	24 270	31 064	21 343	24 109	24 174
Förändring av produktlager				0	0	0
Verksamhetsintäkter	447 940	428 492	447 218	449 502	465 694	473 507
Tillverkning för eget bruk	1 777	1 610	1 610	1 610	1 610	1 610
Personalkostnader	510 351	530 938	553 126	554 489	559 331	564 645
Köp av tjänster	680 412	691 141	724 606	716 498	730 048	741 449
Köp av kundtjänster	358 080	347 439	358 493	360 590	362 753	367 667
Köp av övriga tjänster	322 333	343 702	366 113	355 908	367 295	373 782
Material, förnödenheter och varor	56 984	57 385	53 211	53 649	54 197	54 668
Understöd	101 311	99 006	102 298	102 943	101 020	102 060
Hyror	177 249	180 718	186 890	188 724	190 893	193 094
Övriga verksamhetskostnader	-5 257	-13 378	-34 031	-11 186	-13 340	-15 484
VERKSAMHETSUTGIFTER	1 521 050	1 545 811	1 586 100	1 605 117	1 622 150	1 640 432
VERKSAMHETS BIDRAG	-1 071 333	-1 115 708	-1 137 272	-1 154 005	-1 154 846	-1 165 315
Skatteinkomster och statsandelar	1 046 773	1 098 245	1 143 877	1 155 077	1 196 392	1 200 880
Finansiella intäkter och kostnader	36 286	30 770	27 300	27 472	27 647	27 825
Årsbidrag	11 727	13 307	33 905	28 544	69 193	63 390
Avskrivningar och nedskrivningar	57 729	57 123	57 922	58 408	59 546	61 423
Extraordinära intäkter och kostnader	7 606		0	0	0	0
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	-38 396	-43 817	-24 017	-29 865	9 647	1 967
Förändring av reserver och fonder	1 945	1 945	1 945	1 945	1 945	1 945
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UNDERSKOTT	-36 451	-41 872	-22 072	-27 920	11 592	3 912

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Resultaträkningens nyckeltal						
Verksamhetsintäkter - ändring-% från föreg. år		-4,6 %	4,6 %	0,5 %	3,6 %	1,7 %
Verksamhetskostnader - ändring-% från föreg. år		3,9 %	0,3 %	1,2 %	1,1 %	1,1 %
Verksamhetsbidrag - ändring-% från föreg. år		7,5 %	-1,3 %	1,5 %	0,1 %	0,9 %
Verksamhetsintäkter / Verksamhetskostnader	29,4 %	27,0 %	28,2 %	28,0 %	28,7 %	28,9 %
Årsbidrag / avskrivningar -%	20,3 %	-40,0 %	58,5 %	48,9 %	116,2 %	103,2 %
Årsbidrag / invånare	60,77	-117,32	172,31	143,68	345,00	313,10
Invånarantal 31.12	192 962	194 862	196 762	198 662	200 562	202 462

Skatteinkomster och statsandelar

1000 €	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
VERKSAMHETSINTÄKTER	449 717	429 006	448 828	451 112	467 304	475 117
VERKSAMHETSUTGIFTER	1 521 050	1 580 882	1 586 084	1 605 117	1 622 150	1 640 432
VERKSAMHETS BIDRAG	-1 071 333	-1 151 875	-1 137 256	-1 154 005	-1 154 846	-1 165 315
Ändring %		7,5 %	-1,3 %	1,5 %	0,1 %	0,9 %
			0,0			
Skatteinkomster och statsandelar	1 046 773	1 098 245	1 143 877	1 155 077	1 196 392	1 200 880
Skatteinkomster	785 052	824 437	847 259	855 789	874 957	859 516
Kommunal inkomstskatt	621 945	651 857	652 096			
Fastighetsskatt	55 759	58 500	65 598			
Andel av samfundsskatteintäkterna	107 347	114 080	129 564			
Hundskatt		0				
Övriga skatter		0				
Statsandelar	261 721	273 808	296 618	299 288	321 435	341 364
Statsandel för kommunal basservice (utan utjämning)	223 990	237 770	171 000			
Övriga statsandelar för undervisnings- och kulturväsendet	37 190	36 846	43 500			
Höjning av statsandelen enligt prövning		0				
Utjämning av statsandelarna på basis av skatteinkomster	541	-807	-2 196			
Utjämning till följd av systemändring		0				
Övriga statsandelar						
Kompensation för förlorade skatteinkomster			84 314			

Förändringar i utlåningen

1000 €	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Förändringar i utlåningen	-35 800	-102 300	-74 360	-61 060	-58 510
Ökning av utlåningen	40 000	106 500	80 000	85 000	85 000
TVT Asunnot Oy	15 000	35 000	35 000	35 000	25 000
Turun Päiväkodit Oy	5 000	6 000			
Åbo Energi Ab	10 000	10 000	10 000	10 000	20 000
Åbo Hamn Ab		15 000	25 000	30 000	30 000
Koy Syvälahden koulu		7 500			
Koy Yli-Maarian koulu		21 000			
Koy Turun Puistovalkama ***		2 000			
Övriga oriktade	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000
Minskning av utlåningen	4 200	4 200	5 640	23 940	26 490
Åbo Energi Ab		-	-	-	
TVT Asunnot Oy	2 054	2 054	3 077	21 249	23 272
Åbo Stadstrafik Ab	247	247	247	247	247
Kiinteistö Oy Turun Monitoimihalli	156	156	156	156	156
Studentbystiftelsen i Åbo *)	680	680		100	100
Åbo Hamn Ab	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
Koy Syvälahden koulu			300	300	300
Koy Yli-Maarian koulu			840	840	840
Stiftelsen Centrum Balticum					350
Övriga oriktade	63	63	20	48	225

Övriga fullmakter och gränser för stadens finansieringsverksamhet och riskhantering

Stadens dottersammanslutningar kan förutom ovan nämnda lån beviljas kortfristiga (eller limiter för koncernkontot) kreditlimiter sammanlagt högst 300 milj. euro ur stadens kassamedel.

Staden upprätthåller kommuncertifikatlimiter till ett värde av minst 420 miljoner euro eller andra icke-bindande limiter som vid behov kan användas fullt ut för att kortvarigt trygga likviditeten.

Staden lyfter i regel de nya långfristiga lånen med fast ränta, vilket gör att det inte behövs ett separat ränteskydd. Meningen är att maturiteten för lånen är så lång som möjligt, vilket gör det möjligt att utnyttja den mycket låga nivån på långfristiga räntor. Staden fördelar ränterisken för koncernskulden mellan olika räntegrunder genom att vid behov ingå nya avtal om

valuta- och räntebyte för högst 200 miljoner euro under budgetåret. Om ett långfristigt lån lyfts i annan valuta än i euro, så ändras valuta- och ränterisken genom avtal om valuta- och räntebyte till euro. Ränterisken för andra poster eller ränterisken för ansvar utanför balansräkningen (t.ex. leasingavtal) eller en annan risk kan ändras för högst 100 miljoner euro under budgetåret.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Finansieringskalkyl

1000 €	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Årsbidrag	11 727	-22 860	33 905	28 544	69 193	63 390
Extraordinära intäkter och kostnader	7 606	0	0	0	0	0
Korrektivposter till internt tillförda medel	3 087	-18 637	-27 899	-18 910	-21 620	-21 650
Kassaflödet i verksamheten	22 420	-41 498	6 006	9 634	47 573	41 740
Investeringsutgifter	120 895	118 169	112 618	176 200	193 342	164 385
Statsandelar och övriga finansieringsandelar	4 169	2 557	1 819	288	288	288
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	33 302	23 871	32 871	23 871	27 171	27 171
Kassaflödet för investeringarnas del	-83 425	-91 741	-77 929	-152 041	-165 883	-136 926
VERKSAMHETENS OCH INVESTERINGARNAS KASSAFLÖDE	-61 005	-133 239	-71 922	-142 407	-118 310	-95 185
Kassaflödet för finansieringens del						
Förändringar i utlåningen	182 764	-35 800	-111 300	-74 360	-61 060	-58 510
Ökning av utlåningen	- 8 699	40 000	115 500	80 000	85 000	85 000
Minskning av utlåningen	+ 191 463	4 200	4 200	5 640	23 940	26 490
Förändringar i lånebeståndet	-79 981	105 800	195 760	175 760	145 760	145 760
Ökning av långfristiga lån	- 0	150 000	200 000	250 000	150 000	100 000
Minskning av långfristiga lån	+ 104 240	104 200	54 240	124 240	54 240	4 240
Förändringar av kortfristiga lån	24 259	60 000	50 000	50 000	50 000	50 000
KASSAFLÖDET FÖR FINANSIERINGENS DEL	87 131	70 000	84 460	101 400	84 700	87 250
INVERKAN PÅ LIKVIDITETEN	26 126	-63 239	12 538	-41 007	-33 610	-7 935
	Bokslut 2019	Budget 2020 med ändringar	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Nyckeltalen i finansieringskalkylen						
Invånarantal 31.12	192962	194862	196762	198662	200562	202462
Investeringarnas egenanskaffningsutgifter, M€	116,7	115,6	110,8	175,9	193,1	164,1
Intern finansiering av investeringar, %	10 %	-19 %	30 %	16 %	36 %	39 %
Lånebestånd 31.12, M€	740,0	750,0	945,8	1121,5	1267,3	1413,0
Lån €/ invånare	3 835	3 849	4 807	5 645	6 319	6 979

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-202

Finansiella intäkter och kostnader

1000 €	Utfall 2019	Januari 2020	Budgetförslag 2021	STADEN	SKADEFONDEN
FINANSIELLA INTÄKTER	44 750	41 370	36 800	35 000	1 800
FINANSIERINGSUTGIFTER	8 464	10 600	9 500	9 200	300
NETTO	36 286	30 770	27 300	25 800	1 500
Ändring %		-15 %	-25 %		
Ränteintäkter	18 643	16 900	16 000	15 000	1 000
Ränteintäkter från lån till utomstående	16 034	14 870	15 500	15 000	500
Ränteintäkter från lån till affärsverk					
Den övriga balansenshetens ränteintäkter från kommunen					
Ränteintäkter från placeringar och depositioner	2 609	2 030	500		500
Ränteintäkter från betalningsrörelsekonton					
Periodiserade ränteintäkter (mån.)					
Övriga finansiella intäkter	26 107	24 470	20 800	20 000	800
Utdelningsavkastning och ränta på andelskapital	22 298	23 070	20 800	20 000	800
Ersättning för grundkapitalet från affärsverk					
Ersättning för grundkapitalet från övriga balansenheter					
Ersättning för det återstående kapitalet					
Skatteredovisningsräntor och skatteredovisningsförhöjningar	6	1			
Ränteintäkter från statsandelarna					
Dröjsmålsräntor	155	50			
Räntor på grundkapital från samkommuner	1	0			
Räntor på förvaltad kapital					
Kursvinster av finansieringslån	672	449			
Försäljningsintäkter av värdepapper	584	400			
Interna försäkringsavgifter	43				
Övriga finansiella intäkter	470	200			
Donationer					
Återförda nedskrivningar	1 879	300			
Övriga finansiella intäkter					

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

Räntekostnader	7 376	8 500	9 000	9 000	
Räntekostnader för lån från utomstående	7 376	8 500	9 000	9 000	
Räntekostnader för lån från affärsverk					
Räntekostnader för lån från övriga balansenheter					
Affärsverkets räntekostnader för lån från kommuner					
Den övriga balansenhetens räntekostnader för lån från kommuner					
Räntekostnader från betalningsrörelsekonton	0	0			
Periodiserade räntekostnader (mån.)					
Räntekostnader					
Övriga finansiella kostnader	1 087	2 100	500	200	300
Räntor på grundkapital till medlemskommunerna					
Affärsverkets ersättning för grundkapitalet (ränta)					
Den övriga balansenhetens ersättning för grundkapitalet					
Ersättning för det återstående kapitalet (till kommunen)					
Skatteredovisningsräntor		1			
Dröjsmålsräntor och förhöjningar	19		0		
Kursförluster av finansieringslån	39	250			
Provisioner	7	7			
Nedskrivningar av förnödenheter bland rörliga aktiva	1 003	1 592			
Nedskrivningar av placeringar bland bestående aktiva					
Övriga finansiella kostnader	20	250	500	200	300
Användning av medel ur donationsfonderna					

1000 €

	Utfall 2019	Januari 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023	Ekonomiplan 2024
Finansiella intäkter och kostnader	36 286	30 770	27 300	27 472	27 647	27 825
Ändring %		-15 %	-25 %			
Ränteintäkter	18 643	16 900	16 000	16 320	16 646	16 979
Räntekostnader	26 107	24 470	20 800	20 816	20 832	20 849
Övriga finansiella intäkter	7 376	8 500	9 000	9 180	9 364	9 551
Övriga finansiella kostnader	1 087	2 100	500	484	468	452

BILAGOR

BILAGOR:

Förteckning över bilagor och länk till den elektroniska versionen.

Bilaga 1: Bestämmelserna om iakttagande av budgeten

Bilaga 2: Egentliga Finlands regionala räddningsnämnd 15.9.2020 § 64
<https://ah.turku.fi/vsaluelk/2020/0915006x/4156987.htm>

Bilaga 3: Riktlinjer och delmål i de strategiska programmen

Bilaga 4: Länkbibliotek till organens budgetbeslut

BESTÄMMELSERNA OM IAKTTAGANDE AV BUDGETEN

1. Strategi och avtalsstyrning

De strategiska program som kompletterar stadsstrategin är programmet Välfärd och aktivitet samt programmet Konkurrenskraft och hållbar utveckling. Uppföljningen av hur de strategiska programmen genomförs är en viktig del av den årliga rapporteringen av verksamheten och ekonomin. Rapporteringen av de strategiska programmen grundar sig på uppföljningen av målen, åtgärderna och utvecklingsprojekten för sektorernas strategiska avtal i sin helhet.

Strategin förankras i verksamheten genom avtalsstyrning och utvecklingsmodell. De strategiska riktlinjerna i sektorernas strategiska och operativa avtal preciseras i mål och åtgärder som förs vidare både i projektform och som en del av den normala operativa ledningen.

De överenskomna utvecklingsprojekten och de nya utvecklingsidéerna kanaliseras i fortsättningen via utvecklingsmodellen på stadsnivå. Syftet med utvecklingsmodellen är att se till att de idéer som övergår till genomförandeskedet och fördelarna med initiativen kan identifieras och bevisas och att stadens resurser används till utvecklingsobjekt som iakttar de strategiska riktlinjerna med särskild hänsyn till de ekonomiska ramvillkoren samt förenligheten med reformen av verksamhetsmodellen.

2. Budgetens bindande verkan

Enligt 110 § i kommunallagen ska budgeten innehålla de anslag och beräknade inkomster som uppgifterna och verksamhetsmålen förutsätter samt en redogörelse för hur finansieringsbehovet ska täckas. Budgeten ska iakttas i kommunens verksamhet och ekonomi. Enligt 68 § i förvaltningsstadgan utfärdar stadsfullmäktige bestämmelser om hur budgeten ska iakttas och på vilket sätt budgeten och dess motiveringar är bindande för stadens myndigheter. Stadsstyrelsen utfärdar bestämmelser om hur de mål och åtgärder som skrivits in i de strategiska avtalen är bindande för stadens myndigheter.

Målen som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige

Alla klausuler och verksamhetsmål för organen samt anslag, inkomstberäkningar samt användning av arbetskraften är bindande i förhållande till stadsfullmäktige om inte något annat bestämts nedan.

De mål för organen som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige ingår i de strategiska avtalen mellan stadsstyrelsen och organen. De mål och punkter i de strategiska avtalen som inte är bindande i förhållande till stadsfullmäktige är bindande mål i förhållande till stadsstyrelsen eller uppgifter som ska tillkännages.

De allmänna motiveringarna i budgeten som fastställts av stadsfullmäktige och organets helhetsbild av utvecklingsriktningen inom sektorn är inte bindande mål i förhållande till stadsfullmäktige.

De verksamhetsmässiga och ekonomiska målen för stadsfullmäktige, centralvalnämnden och revisionsnämnden presenteras i en form som är snävare än det strategiska avtalet som en del av stadens verksamhetsplan. Dessa organs beskrivning av verksamheten och dess utvecklande samt förändringar i omvärlden är inte bindande mål.

Stadsfullmäktige har beslutat att fastställa anslagen i organens driftsekonomidel och de beräknade inkomsterna som bruttobindande (med undantag av den regionala räddningsnämnden). Till investeringar som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige hör de i budgeten införda investeringsutgifterna, finansieringsandelarna och överlåtelseinkomsterna av bestående aktiva samt de projektspecifika kostnadsberäkningar som stadsfullmäktige separat fattat beslut om.

Anslagen i organets driftsekonomidel och anslagen i investeringsdelen är separat bindande. Med anslagsbesparing i driftsekonomidelen kan inte täckas överskridning av anslaget i investeringsdelen och vice versa.

Den regionala räddningsnämnden som utgör en balansenhets binds av rörelseöverskott + avskrivningar samt bruttoutgifter för investeringar minus finansieringsandelar och överlåtelseinkomster av tillgångar

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-202

bland bestående aktiva (kassaflödet för investeringarnas del). I behovsutredningar och projektplaner gällande stadens lokalprojekt iaktas bestämmelserna i förvaltningsstadgan. I förvaltningsstadgan har också bestämts om beslutanderätt i investeringar och övriga utgifter med lång verkningssgrad.

De bindande posterna i stadens resultaträkningsdel är finansieringsinkomster och -utgifter. Förändringen i lånebeståndet är en bindande post i finansieringskalkylen.

Dottersammanslutningarnas bindande mål i förhållande till stadsfullmäktige är klausuler samt mål som antecknats under "Koncernbolagets bindande mål i förhållande till stadsfullmäktige".

3. Ändringar i budgeten utan beslut av stadsfullmäktige

Anslaget som godkänts av stadsfullmäktige får genom stadsstyrelsens beslut överskridas med ett belopp som motsvarar överskridningen av inkomsterna eller nya inkomster utan separat beslut av stadsfullmäktige om anslaget eller inkomstberäkningen inte har kunnat beaktas vid uppgörandet av budgeten och om följande villkor uppfylls samtidigt:

- inkomster och utgifter som överskrider har ett direkt och motiverat orsakssammanhang,
- som inkomst räknas statsandelar eller statsbidrag.
- utgiftsökningen täcks helt med ökning av externa inkomster och inkomstinflödet är säkert.

Anslaget som godkänts av stadsfullmäktige får genom nämndens beslut överskridas med ett belopp som motsvarar överskridningen av inkomsterna eller nya inkomster utan separat beslut av stadsfullmäktige om anslaget eller inkomstberäkningen inte har kunnat beaktas vid uppgörandet av budgeten och om följande villkor uppfylls samtidigt:

- inkomster och utgifter som överskrider har ett direkt och motiverat orsakssammanhang,
- som inkomst räknas EU-finansiering, sponsorinkomster, inkomster som baserar sig på extern beställning, inkomster från ett projekt som staden ansvarar för
- utgiftsökningen täcks helt med ökning av externa inkomster och inkomstinflödet är säkert.

Om utgiftsökningen inte helt kan täckas med ovan nämnda inkomster krävs alltid ett starttillstånd av stadsstyrelsen. I ansökan ska inkluderas en finansieringsplan och en plan för användning av arbetskraft.

Dessutom förutsätts organet göra upp en förteckning över beslut som fattats på grundval av det ovanstående.

Den behöriga myndigheten kan besluta om överföring av anslag från en sektor till en annan. Då tilläggs det överförda anslaget i anslaget som fastställts av stadsfullmäktige.

Enligt förvaltningsstadgan kan stadsstyrelsen besluta om ändringar i nämndernas och direktionernas anslag och i de uppställda målen, i de fall då stadens organisation ändras under budgetåret.

Stadsstyrelsen kan i detta fall delegera sin beslutanderätt till nämnder och direktioner.

4. Åtgärder för iakttagande av budgeten

Organen ska utvärdera kontinuerligt utfallet av ekonomin och verksamheten inom sin sektor och omedelbart eller i samband med delårsöversikter föreslå stadsstyrelsen åtgärder för iakttagandet av budgeten.

5. Uppföljning av verksamheten och ekonomin

5.1 Delårsöversikter och bokslut

Till stadsfullmäktige, stadsstyrelsen och revisionsnämnden avges delårsöversikter över utvecklingen av verksamheten och ekonomin tre gånger under räkenskapsperioden. En fjärde rapport om utfallet av verksamheten och ekonomin som avges är ett bokslut.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-202

I delårsöversikterna rapporteras bedömningar om utfallet av de bindande mål och budgetklausuler som fastställts av stadsfullmäktige under räkenskapsperioden.

Den första delårsöversikten utarbetas för rapporteringsperioden 1.1 - 30.4.

- Delårsöversikten som avges i juni innehåller en ekonomisk översikt samt en prognos för utfallet av de ekonomiska målen och personalmålen.

Den andra delårsöversikten utarbetas för rapporteringsperioden 1.1 - 30.6.

- Delårsöversikten som avges senast i september innehåller en översikt över verksamheten och ekonomin samt en prognos för utfallet av de strategiska (verksamhetsmässiga) och ekonomiska målen samt personalmålen.

Den tredje delårsöversikten utarbetas för rapporteringsperioden 1.1 - 30.9.

- Delårsöversikten som avges senast i november innehåller en ekonomisk översikt samt en prognos för utfallet av de ekonomiska målen och personalmålen.

Ett bokslut upprättas för en räkenskapsperiod som är ett kalenderår.

- Till bokslutet hör balansräkning, resultaträkning, finansieringsanalys och noter till dem samt en tabell över budgetutfallet och en verksamhetsberättelse.

Kommunstyrelsen ska upprätta ett bokslut för räkenskapsperioden före utgången av mars månad året efter räkenskapsperioden.

5.2 Uppföljning av de strategiska programmen

De strategiska programmen rapporteras som en del av den strategiska årsrapporten i samband med bokslutet.

5.3. Månadsrapportering om utvecklingen av verksamheten och ekonomin

Sektordirektörerna rapporterar månatligen om utvecklingen av verksamheten och ekonomin till sina respektive nämnder. Målen som ska rapporteras ingår i sektorernas operativa avtal.

Sektordirektörerna ska rapportera till stadsdirektören om verksamheten och ekonomin inom sin sektor samt se till att stadsdirektören har sådan information om verksamheten inom sektorn som är tillräcklig för tillsyn.

5.4 Differentiering av coronakostnaderna i rapporteringen

Coronapandemins effekter på verksamhetsintäkter och verksamhetsutgifter ska specificeras i rapporteringen. I praktiken innebär det att behovet bör beaktas i bokföringar inom ekonomiförvaltningen och målet bör vara att rapporteringen i så hög grad som möjligt sker i realtid.

6. Projekt och planer

I fråga om budget och bokföring för projekten iakttas de bestämmelser och anvisningar som utfärdats av den behöriga myndigheten för staden.

Enligt sektordirektörens beslut förutsätter igångsättandet av projekt eller en ny verksamhet som finansieras med externa medel en plan som behandlas enligt principerna för stadens utvecklingsmodell och portföljhantering (stadsstyrelsen 29.9.2014 § 368). Av planen ska framgå följande:

- Andelen utomstående finansiering
- Projektets alla resurser och anslagen för dem samt differensen mellan dem dvs. den självfinansieringsandel som staden ansvarar för och hur man ska täcka den i sektorbudgeten.
- Direkt och indirekt behov av årsverken och inverkan på personalplanen

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

Projekt och planer som ger upphov till förändringar i verksamhetsbidraget rapporteras i samband med delårsöversikter. Samtidigt föreslås budgetändringar i organets budget.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

1000VSALUELK1 VARSINAIS-SUOMEN ALUEPELASTUSLAUTAKUNTA

Tuloslaskelma raportti

	TP 2019	TA 2020	TA 2020 muutos	TA 2020 yhteensä	TA 2021	TS 2022	TS 2023	TS 2024
LIKEVAIHTO	39 848 705	40 677 667	0	40 677 667	41 425 321	41 918 000	42 288 000	42 588 000
Valmisteverastojen muutos	0	0	0	0				
Valmistus omaan käyttöön	0	0	0	0				
Liiketoiminnan muut tuotot	5 335 781	5 056 000	0	5 056 000	5 266 000	5 082 000	5 122 000	5 172 000
Tuet ja avustukset kunnalta/kuntayhtymältä	0	0	0	0				
Henkilöstökulut	28 590 118	29 566 661	215 903	29 782 564	29 881 293	29 980 000	30 250 000	30 510 000
Palkat ja palkkiot	23 808 985	24 359 184	178 698	24 537 882	24 651 527	24 800 000	25 000 000	25 200 000
Eläkekulut	4 258 027	4 259 904	30 450	4 290 354	4 251 100	4 200 000	4 250 000	4 290 000
Muut henkilöstösivukulut	853 761	947 572	6 755	954 327	978 666	980 000	1 000 000	1 020 000
Hlostokorvaukset & -menojen korjaukset	-330 656	0	0	0				
Materiaalit ja palvelut	8 801 159	7 961 284	0	7 961 284	8 313 398	8 250 000	8 280 000	8 310 000
Palvelujen ostot	6 568 556	6 061 284	0	6 061 284	6 310 398	6 240 000	6 260 000	6 280 000
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	2 232 603	1 900 000	0	1 900 000	2 003 000	2 010 000	2 020 000	2 030 000
Ostot tilikauden aikana	2 232 618	1 900 000	0	1 900 000	2 003 000	2 010 000	2 020 000	2 030 000
Varastojen lisäys / vähennys	-15	0	0	0				
Vuokrat	5 617 001	5 874 874	0	5 874 874	6 078 052	6 300 000	6 350 000	6 400 000
Muut liiketoiminnan kulut	362 450	330 848	0	330 848	318 578	320 000	330 000	340 000
Poistot ja arvonalentumiset	1 930 386	1 800 000	0	1 800 000	1 600 000	1 500 000	1 400 000	1 400 000
Suunnitelman mukaiset poistot	1 930 386	1 800 000	0	1 800 000	1 600 000	1 500 000	1 400 000	1 400 000
Kertaluonteiset poistot	0	0	0	0				
Arvonalentumiset	0	0	0	0				
LIKEYLJÄÄMÄ / ALJÄÄMÄ	-116 628	200 000	-215 903	-15 903	500 000	650 000	800 000	800 000
Rahoitustuotot ja -kulut	4 737	0	0	0				
Korkotuotot	0	0	0	0				
Muut rahoitustuotot	4 737	0	0	0				
Korkokulut	0	0	0	0				
Muut rahoituskulut	0	0	0	0				
Liikelaitoksen korvaus peruspääomasta (kunnalle)	0	0	0	0				
LIKEYLJÄÄMÄ / ALJÄÄMÄ ENNEN SATUNNAISIA ERIA	-111 891	200 000	-215 903	-15 903	500 000	650 000	800 000	800 000
Satunnaiset tuotot ja kulut	0	0	0	0				
Satunnaiset tuotot	0	0	0	0				
Satunnaiset kulut	0	0	0	0				
YLJÄÄMÄ / ALJÄÄMÄ ENNEN VARAUKSIA	-111 891	200 000	-215 903	-15 903	500 000	650 000	800 000	800 000
Varausten ja rahastojen muutokset	0	0	0	0				
Poistoeron muutos	0	0	0	0				
Varausten muutos	0	0	0	0				
Rahastojen muutos	0	0	0	0				
TILIKAUDEN YLJÄÄMÄ / ALJÄÄMÄ	-111 891	200 000	-215 903	-15 903	500 000	650 000	800 000	800 000

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2024

VARSINAIS-SUOMEN ALUEPELASTUSLAITOS

	TOT 2019	TA 2020	TA 2020 muutokset	TA 2020 yhteensä	TAE 2021	TS 2022	TS 2023	TS 2024
Vuosikate	1 818 495	2 000 000	-215 903	1 784 097	2 100 000	2 150 000	2 200 000	2 200 000
Satunnaiset tuotot ja kulut	0	0	0	0	0	0	0	0
Tulorahoituksen korjaukserät	0	0	0	0	0	0	0	0
Toiminnan rahavirta	1 818 495	2 000 000	-215 903	1 784 097	2 100 000	2 150 000	2 200 000	2 200 000
Investointimenot	4 352 386	4 552 300	0	4 552 300	3 914 300	2 434 300	2 484 300	2 484 300
Valtionosuudet ja muut rahoitusosuudet	2 533 890	2 381 320	0	2 381 320	1 643 320	113 320	113 320	113 320
Pysyvien vastaavien hyöd. luovutustulot	93 957	170 980	0	170 980	170 980	170 980	170 980	170 980
Investointien rahavirta	-1 724 538	-2 000 000	0	-2 000 000	-2 100 000	-2 150 000	-2 200 000	-2 200 000
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	93 957	0	-215 903	-215 903	0	0	0	0
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA								
Antolainauksen muutokset		0	0	0	0			
Antolainasaamisten lisäykset	-	0	0	0	0			
Antolainasaamisten vähennykset	+	0	0	0	0			
Lainakannan muutokset		0	0	0	0			
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	+	0	0	0	0			
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	+	0	0	0	0			
Lyhytaikaisten lainojen muutos	-	0	0	0	0			
Oman pääoman muutokset		0	0	0	0	0	0	0
Oman pääoman muutokset	+/-	0	0	0	0			
Muut maksuvalmiuden muutokset		0	0	0	0			
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	+/-	0	0	0	0			
Vaihto-omaisuuden muutos	+/-	0	0	0	0			
Saamisten muutokset	+/-	0	0	0	0			
Korottomien velkojen muutokset	+/-	0	0	0	0			
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	0	0	0	0	0	0	0	0
VAIKUTUS MAKSUVALMIUTEEN	93 957	0	-215 903	-215 903	0	0	0	0

RIKTLINJER OCH DELMÅL I STADENS STRATEGISKA PROGRAM

Stadsfullmäktige godkände 25.3.2013 en strategihierarki, enligt vilken Åbo stads strategihelhet består av stadsstrategin samt följande strategiska program: Programmen Välfärd och aktivitet samt Konkurrenskraft och hållbar tillväxt.

PROGRAMMET VÄLFÄRD OCH AKTIVITET

Programmet Välfärd och aktivitet består av tre huvudteman:

- Den friska och välmående Åbobon
- Den kompetenta och lärande Åbobon
- Den aktiva Åbobon.

Numrering av temana och riktlinjerna används som kännetecken i de strategiska avtalen.

2.1 Den friska och välmående Åbobon

2.1.1 Förutsättningar för välfärd skapas genom brett samarbete

Delmål:

- En förvaltningsövergripande och omfattande planering av staden och dess tjänster genomförs i partnerskap med olika aktörer med beaktande av behoven hos olika ålders- och kundgrupper.
- Tjänsterna inriktas till olika områden och kundgrupper utifrån behovet och med beredskap för en ökning av befolkningen.
- Resurserna hos stadens invånare, kunder och partner tas i bruk genom att skapa en fungerande servicehandledningsmodell som verkställs oberoende av tid och plats som en del av den flerkanaliga kundservicen.
- Stadens mål genomförs genom att ingå strategiska partnerskap med tjänsteproducenter inom den tredje sektorn.
- Staden utvärderar kontinuerligt sina egna uppgifter och kan överföra lämpliga funktioner till den tredje sektorn.
- Lokaler öppnas för kommuninvånarnas och samfundens bruk och görs lättare att använda.
- Alla stadens lokaler utvärderas med tanke på ett mer omfattande utnyttjande.
- Genom sektorsarbete förbereder man sig för ökningen av antalet invandrare ur boendets, säkerhetens och de flexibla bastjänsternas synvinkel.
- Staden ingriper i de grundläggande orsakerna för psykiskt illamående och utslagning, såsom ensamhet och brist på rörlighet, samt förebygger ojämlikhet.
- Jämställdheten mellan könen främjas planenligt och målinriktat i all verksamhet.

2.1.2 Ökad produktivitet genom fokus på förebyggande arbete i all verksamhet

Delmål:

- Det förebyggande arbetet utvidgas till att omfatta allt kundarbete.
- Riskgruppernas förmåga att främja sin egen hälsa och välfärd förbättras genom att utöka den informationsbaserade inriktningen av tjänster.
- Servicekedjorna förbättras och görs effektivare genom att utöka andelen förebyggande arbete och betona de öppna tjänsterna.
- Det regionala samarbetet och servicehandledningen förstärks och servicekedjornas enhetlighet över organisationsgränserna säkerställs.
- Administrationen av kundrelationer utvecklas genom bättre utnyttjande av kunduppgifter vid utvecklingen av tjänsteprocesserna.
- Tjänsterna ordnas på ett nytt sätt genom att utnyttja digitala tjänster som är oberoende av tid och plats samt genom användningen av servicesedlar. När tjänster utvecklas ska man beakta dem som inte har förutsättningar att använda digitala tjänster (t.ex. de äldre).
- Staden främjar uppkomsten av innovationer och utnyttjar dem då kommuninvånarnas servicebehov tillgodoses.
- Tjänsterna utvecklas med hjälp av erfarenhetsbaserad expertis.
- Social kreditgivning testas och dess verkningar utreds.
- All utveckling utgår från kunden.

2.1.3 Bättre tjänster skapas genom att utveckla effektfulla och kundinriktade serviceprocesser

Delmål:

- Korrigeringstjänster och specialtjänster ordnas effektivt, verkningsfullt och i rätt tid.
- Familjernas problem åtgärdas så tidigt som möjligt så att behovet av barnskydd minskar. Familjernas roll i socialarbetet och barnskyddet förstärks.
- Syftet med vård utom hemmet är att hitta fosterfamiljer till ett allt större antal barn så att behovet av institutionsplacering minskar.
- Inom äldreomsorgen fortsätter man att förenkla servicestrukturen genom att flytta fokus från institutionsvård till serviceboende med heldygnsvård och till stödet av hem- och närståendevård.
- Med tjänsteutbudet inom primärhälsovården strävar man efter att möta den allt mer ökande efterfrågan av tjänster.
- Fungerande vårdkedjor inom den specialiserade sjukvården tryggas så att sjukhusvård kan ges i rätt tid och effektivt och utskrivning är möjligt genast då patientens hälsotillstånd tillåter det.
-
- Nya verksamhetsmodeller skapas för att tillgodose specialgruppernas behov.
- Man utvecklar och utvidgar modellen med gemensam mottagning där experter samarbetar med kunden för att lösa problem i synnerhet hos kunder som använder många tjänster.
- Tjänster med låg tröskel erbjuds i tillräcklig utsträckning för vård av personer med mentala problem.
- Inhemska och utländska forsknings- och jämförelseuppgifter samt föregripande uppgifter utnyttjas i allt högre grad vid utvecklingsarbetet.
- Kamratstödet och klienternas delaktighet förstärks.
- Kundinriktade servicekedjor utvecklas med hjälp av servicedesign i samarbete med kunderna.

2.2 DEN KOMPETENTA OCH LÄRANDE ÅBOBON

2.2.1 Personalens kompetens hålls på toppen av utvecklingen med systematisk kompetensledning och genom att uppmuntra till ett omfattande nätverkande.

Delmål:

- Personalens kompetens hålls på toppen av utvecklingen med en planerligt ledd tillräcklig fortbildning och genom att uppmuntra personalen att hitta nya verksamhetsätt.
- Personalen uppmuntras att bilda nya inhemska och internationella nätverk genom att använda sig i synnerhet av nya digitala verksamhetsmiljöer och möjligheterna som dessa medför.

2.2.2 I Åboregionen görs mångsidiga bildningstjänster tillgängliga för alla genom att utnyttja möjligheterna med ny teknologi och regionalt samarbete

Delmål:

- Digitala miljöer utnyttjas effektivt inom utbildnings- och kulturtjänsterna.
- Åbo ombesörjer i sin egen intressebevakning också intressen hos sina samarbetspartner i stadsregionen.
- Dessutom samlar staden ihop ett nätverk av utbildningsanordnare i Åboregionen.

2.2.3 Utvecklingen av språkfärdigheterna i finska och svenska och kännedomen av det finländska samhället bland befolkningen med utländskt modersmål stöds genom ett tillräckligt utbildningsutbud och andra tjänster

Delmål:

- Alla som talar ett främmande språk erbjuds tillräckligt med effektfulla och rätta möjligheter att studera finska och svenska.
- Integrationen av invandrare stöds genom servicehandledningen inom småbarnspedagogiken.

2.2.4 Förutsättningarna för internationalism tryggas genom att stöda invånarnas och personalens färdigheter i växelverkan mellan olika kulturer

Delmål:

- Staden erbjuder ett brett språkurval i sina egna läroanstalter.
- Staden erbjuder möjligheter till möten mellan olika kulturer.
- Språkfärdigheterna hos dagis- och skolbarn görs mångsidigare genom att öka utbudet av språkbad och språkberikad undervisning och fostran.
- Inledningen av undervisning i det första främmande språket tidigareläggs.
- Åbo internationella skolas ställning ska förstärkas i situationer där det i Åboregionen finns allt mer barn och unga som studerar på engelska.

2.2.5 Barnens och familjernas välmående stöds genom högklassig småbarnspedagogik

Delmål:

- Ett försök med avgiftsfri småbarnspedagogik inleds för barn som fyllt fem år.
- Mängden motion ökas inom småbarnspedagogiken i enlighet med de nationella motionsrekommendationerna för barn.
- Staden gör serviceutbudet inom småbarnspedagogiken mångsidigare och mer omfattande i samarbete med privata aktörer och inriktar sitt tjänsteutbud till kundinriktade genomförandesätt.

- Samarbetet mellan småbarnspedagogiken och rådgivningsbyråer och förebyggande familjearbete ökas.
- Varje barn har också i fortsättningen subjektiv rätt till småbarnspedagogik och dagvård.

2.2.6 Servicenätet för fostran och undervisning förnyas genom tätare nätverk av bildningssektorns och yrkeshögskolans verksamhetsställen.

Delmål:

- Storleken på enheterna inom stadens egen småbarnspedagogik höjs till enheter med 100-140 vårdplatser. Förnyandet och tätandet av daghemsnätet fortsätter.
- Förnyandet och tätandet av servicenätet för yrkesutbildningen fortsätter.
- Vid förnyandet av läroanstalternas verksamhetsmiljö utnyttjas digitala undervisningslösningar.
- Möjligheterna att erbjuda elevgrupper avgiftsfri kollektivtrafik i anslutning till skolgången utreds.
- Nybörjarplatserna i gymnasierna utökas för att garantera en rimlig antagningsgräns.
- Särskilda satsningar görs på utvecklingen av elevvården, i synnerhet med sikte på vård- och landskapsreformen. Smidiga servicekedjor och samarbetet mellan småbarnspedagogiken och undervisningen samt social- och hälsovården säkerställs.

2.2.7 De ungas utbildningsstigar tryggas och ungdomsarbetslösheten minskas

Delmål:

- Varje ungdom tryggas tillräckligt med stöd och handledning i grundskolan och under det därpå följande övergångsskedet så att den unga efter att ha gått ut grundskolan kan fortsätta vidare till studier eller annan verksamhet som hen upplever som intressant.
- De unga som studerar på andra stadiet slutför sina studier och får färdigheter att övergå till arbetslivet eller fortsatt utbildning.
- Behoven hos unga med utländskt modersmål och med behov av särskilt stöd beaktas och ungdomsgarantin verkställs också för deras del.
- Man strävar efter att öka andelen studerande med utländskt modersmål i andra stadiets läroanstalter och vidare i högskolestudierna.
- De som går ut grundskolan erbjuds en två veckors sommarjobbssedel för att främja de ungas sysselsättning och förebygga utslagning.
- Genom ett effektivt genomförande av försök i anslutning till arbetskraft och näringslivet minskar man betydligt arbetslösheten bland ungdomar.
- Genomförandet av yrkesutbildningsreformen säkerställs.
- Åbo verkställer ungdomsgarantin också när det gäller unga i behov av krävande särskilt stöd genom att garantera en fortsatt studieplats eller arbetsplats också för unga med ett fysiskt eller psykiskt funktionshinder.

2.2.8 Det framtida kompetenskapitalet tryggas genom att ordna högklassig allmänbildande och yrkesinriktad utbildning i hälsosamma lokaler också i fortsättningen.

Delmål:

- Inom den grundläggande utbildningen förstärks närskoleprincipen.
- Staden fortsätter att minska skillnaderna mellan skolorna som en del av förebyggandet av stadens interna segregationsutveckling.
- Yrkesutbildningen koncentreras utifrån campusidén i större helheter och lärmiljöer som arbetslivet tillhandahåller utnyttjas effektivt.
- Gymnasiernas resultat är höga och de är attraktiva ur en nationell synvinkel.
- Uppföljningen av inneluftssituationen i skolorna förnyas.
- Säkerheten på skolvägarna förbättras.

2.3 DEN AKTIVA ÅBOBON

2.3.1 Den aktiva livsstilen stöds genom att skapa förutsättningar för aktivitet på eget initiativ

Delmål:

- Åboborna uppmuntras och handleds till en aktiv livsstil genom att erbjuda information, stöd och tjänster i anslutning till hälsosamma levnadsvanor, hantering av livet, fritidsaktiviteter och hobbyn.
- Staden producerar i samarbete mellan sektorerna och serviceområdena samt andra aktörer tjänster och servicekedjor som sporrar till en aktiv livsstil.
- Främjandet och behärskaendet av en rörlig livsstil förstärks genom konceptet Kaikkia liikuttava Turku (Turku Future Sports).

2.3.2 Tjänster genomförs i samarbete med medborgar- och organisationsverksamheten

Delmål:

- Bidragssystemet förnyas och förenhetligas så att det stöder stadens strategiska mål.
- Bidragsregistret gör systemet mer öppet och transparent.
- För beviljandet av bidrag skapas en modell där större etablerade aktörer omfattas av avtalen och där mindre och varierande bidragstagare kompletterar och gör serviceutbudet mångsidigare.
- Tjänsterna inom fritidssektorn produceras i ett aktivt partnerskap och växelverkan med strategiskt viktiga medborgar- och organisationsaktörer.
- Staden säkerställer samarbetsforumens verksamhet tillsammans med den tredje sektorn.

2.3.3 Tjänster som främjar den aktiva livsstilen riktas genom att utnyttja kund- och invånardata på ett bättre sätt

Delmål:

- Invånar- och kunddata samt forskningsdata utnyttjas allt mer som en del av planeringen och genomförandet av tjänsterna samt utvärderings- och utvecklingsarbetet.
- Växelverkan mellan staden och dess invånare ökas.
- De digitala medierna utnyttjas när det gäller att främja den aktiva livsstilen och interaktionen.

2.3.4 Områdesperspektivet förstärks genom att man utnyttjar bostadsområdenas särdrag

Delmål:

- Samarbetet mellan stadens aktörer som arbetar på olika håll i staden etableras så att det ingår som ett led i det grundläggande arbetet inom alla sektorer.
- Invånarna erbjuds lämpliga utrymmen i området för eget bruk och dessutom uppmuntras de till initiativrikedom.

- Områdesidentiteten förstärks genom att staden, invånarna och kunderna gemensamt deltar i planeringen och genom att möjliggöra funktioner och evenemang som förstärker identiteten i området.
- Man tar itu med segregationsutvecklingen i området och försöker motverka den ökade utslagningen.

2.3.5 Delaktigheten ökas genom att låta den ingå som ett led i planeringen, genomförandet och beslutsfattandet

Delmål:

- Tyngdpunkterna i delaktigheten är stadsdels- och temadelaktighet samt barnens och de ungas samt specialgruppernas delaktighet.
- Digitala lösningar utnyttjas när det gäller att engagera invånare, samla in initiativ och respons och utnyttja dem.
- Man gör det möjligt för invånarna att delta även engångsmässigt.

2.3.6 Åbos ställning som en europeisk kulturstad och en föregångare till stadskulturen förstärks genom utvecklande av nya former av kulturdeltagande

Delmål:

- Både i stadens egen verksamhet och på det fria fältet genomförs nya former av kulturverksamhet och stadskulturevenemang.
- I stadens verksamhet och serviceproduktion betonar man kreativitet och innovativa lösningar samt berikar invånarnas vardag och fritid med kultur i olika former.
- Man främjar tänkesättet "Kultur gör gott" och konstens och kulturens rikedom som ett led i planeringen och utvecklingen av tjänsterna.
- Genom att bygga ett historiemuseum förstärker man stadens attraktionskraft.

2.3.7 Det goda livets Åbo skapar man genom att tillägna sig en aktiv livsstil

En motionsinriktad livsstil

Delmål:

- De som rör sig för lite med tanke på sin hälsa uppmuntras att öka motionen.
- Man ökar stadens förståelse i fråga om servicebehovet för dem som rör sig lite.
- Hobbymöjligheterna för barn och unga utvecklas tillsammans med motionsföreningarna så att barnen ska kunna etablera sig i den motionsinriktade livsstilen.
- Man strävar efter att ge varje barn möjlighet till åtminstone en hobby.
- Genom ett regelbundet motionsutövande förebyggs dropout- och dropoff-företeelser och skapas meningsfulla motionsmöjligheter för ungdomar i samarbete med motionsföreningarna.
- Tillgängligheten och närheten för motionsmöjligheter främjas.
- Motionsförhållandena, bidragen och partnerskapen utvecklas i enlighet med stadens strategiska mål.
- Alla aktörer involveras i förebyggandet och utrotningen av mobbning i skolorna.

Kultur gör gott

Delmål:

- De kundinriktade kulturtjänsterna förstärks för att nå nya kundgrupper.
- Inom bibliotekstjänsterna främjar man läskunnighet hos personer i alla åldrar, livslångt lärande och ett aktivt medborgarskap.
- Museiverksamheten förnyas med inriktning på den upplevelsebaserade familje- och turistverksamheten.
- Inom museitjänsterna ökar man servicenivån och flexibiliteten för myndighetsverksamheten och möjliggör utvecklandet av den tidsmässigt skiktade stadsbilden.
- Åbos ställning som en dynamisk koncentration för konstmusiken och en scen för konstnärsgäster samt som en intressant samarbetspartner inom musikbranschen förstärks.
- Ändringar i servicebehovet förutspås, nya servicekoncept bearbetas och aktörer uppmuntras att lansera nya kulturevenemang och kulturfenomen.
- Verksamhetsförutsättningar för det fria kulturfältet främjas och samarbete utökas.
- Det totalrenoverade teaterhuset skapar Åbo stadsteater Ab förutsättningar för en mer kundinriktad och kostnadseffektiv verksamhet.
- Stadens kulturtjänster erbjuder kulturupplevelser på nationell och internationell nivå för stadsbor och turister.
- Produktioner förbereds och planeras på ett samordnat sätt och utnyttjas gemensamt på stadsnivå.
- Alla befolkningsgruppers möjlighet att ta del av kulturutbudet främjas.
- Konstens och kulturens omfattande inverknings på välmåendet identifieras och inom den sektorsövergripande tjänsteproduktionen utnyttjas utöver stadens egen verksamhet även kompetensen hos organisationer inom den tredje sektorn. Tänkesättet "Kultur gör gott" främjas.

Ett balanserat liv för barn och unga

Delmål:

- Barn och unga tas aktivt med i planeringen, beredningen och genomförandet av ärenden som gäller dem.
- De medel som den interaktiva demokratin erbjuder stöds och utnyttjas tillsammans med barn och unga.
- Staden skapar förutsättningar för en mångsidig ungdomskultur.
- Tyngdpunkten i ungdomsarbetet utvidgas från ordnandet av lokaler till utvecklandet av innehållet i ungdomsarbetet.
- Tjänsterna i lokaler som är i sambruk utvecklas.
- Det säkerställs att barn och unga vid behov får den vuxnas stöd och närvaro samt motionsinriktade och kulturella stimulanser.

PROGRAMMET KONKURRENSKRAFT OCH HÅLLBAR TILLVÄXT

Programmet Konkurrenskraft och hållbar tillväxt består av tre huvudteman:

- Ett företagande och kompetent Åbo
- Ett Åbo som påverkar och förnyas
- Ett framväxande Åbo med miljö

3.1 ETT FÖRETAGANDE OCH KOMPETENT ÅBO

3.1.1 Åboregionens konkurrenskraft och sysselsättning påskyndas genom att förnya de regionala närings- och innovationstjänsterna.

Delmål:

- Regionens innovationstjänster produceras och utvecklas tillsammans med högskolor och andra partner.
- Utöver forsknings- och utvecklingsverksamheten utvidgas samarbetsplattformen Turku Future Technologies också att omfatta utbildningen samt infrastrukturutvecklingen inom utbildningen och forskningen så att man främjar förverkligandet av samarbetsavtalet Turun korkeakoulujen Osaamistehdas.
- Utöver allmänna innovationstjänster produceras också nödvändiga specialtjänster och utvecklingsplattformar för branscher vars verksamhet inleds eller utreds. Sådana branscher är den tillverkande teknologiindustrin, marinindustri, bioteknik, medicin, kemi, tillämpad ICT och hälso-, material-, logistik-, livsmedels-, mat- och turistbranschen samt den kreativa branschen.
- Staden fungerar som föregångare till plattformsekonomin genom att erbjuda utvecklingsplattformar som möjliggör uppkomsten av nya tjänster och produkter.
- Utvecklingen av regionens innovationsekonomi förstärks genom stadens egna upphandlingar och genom att fördomsfritt införa nya verksamhetsmodeller.
- Åbos ställning som en intressant stad för filmproduktioner förstärks.

3.1.2. Företagens verksamhetsförutsättningar förbättras genom att man förnyar de företagstjänster som Åbo stad erbjuder.

Delmål:

- Man fortsätter att utveckla den mångsidiga näringsstrukturen i regionen genom att över en disk producera flexibla kundorienterade och tidsenliga företags- och näringstjänster för företag som befinner sig i olika skeden av sin livscykel så att man tar hand om kundernas behov på ett heltäckande sätt.
- Företagstjänsterna och deras styrning förstärks utifrån företagen inom teknologiindustrin och marinindustrin.
- Stadens attraktionskraft som ett internationellt investeringsobjekt och företagsstad ökas och framhävs genom ett målinriktat och aktivt marknadsförings- och försäljningsarbete nationellt och internationellt.

3.1.3 Näringslivets konkurrensfördelar förbättras genom att förstärka Åbos logistiska läge och logistiktjänster

Delmål:

- För att uppnå utvecklingsmålen för TEN-T-stamnätsskorridoren fattar man nödvändiga nationella och lokala beslut om genomförandet av en direktbana mellan Åbo och Helsingfors, ringväg E18 och Åbo resecentrum.
- Det multimodala logistiksystemet som omfattar alla trafikformer utvecklas i enlighet med en utvecklings- och tillväxtplan som utarbetas separat.
- Flygtrafiken och omgivningen kring flygplatsen utvecklas som Finlands näst livligaste flygplats för att öka passagerar- och frakttrafiken.
- Man svarar på näringslivets ökande behov av flygförbindelser genom att aktivt hålla kontakt med operatörer i samarbete med näringslivsorganisationer och företag.
- Hamnen och dess utveckling stöds och dess konkurrenskraft tryggas genom ett partnerskapsamarbete mellan de ledande aktörerna inom logistikbranschen.
- Det strategiska hamnsamarbetet vid sydvästkusten fortsätter.

3.1.4 Staden stöder sysselsättningen genom att förnya sysselsättningsverksamheten och öka invandrarnas arbetslivskontakter.

Delmål:

- Man söker nya, innovativa lösningar för att sysselsätta arbetslösa och stöder sysselsättningen av dem som utexaminerats från läroanstalter.
- Staden påvisar sin effektivitet som ordnare av tillväxttjänster bl.a. med hjälp av arbets- och näringsförsök.
- Staden söker tillsammans med utbildningsordnare och andra aktörer som främjar sysselsättningen och företagandet metoder för att höja sysselsättningsgraden och utnyttja kompetensen hos grupper som talar främmande språk.
- Staden ökar kännedomen om och växelverkan mellan den finländska kulturen och de kulturer som invandrarna representerar.
- Det säkerställs att de som flyttar till Åbo för att arbeta etablerar sig i Åbo och näringslivet i regionen.
- För internationella experter och deras familjer utarbetas ett servicepaket enligt principen om att få alla tjänster över en disk för att underlätta flyttningen.
- Staden ökar kommunikationen om sitt serviceutbud på engelska.

3.1.5 Åbo utvecklas som en viktig turist-, kongress- och evenemangsstad.

Delmål:

- För att främja turismen från Ryssland utarbetar man en separat regional service- och marknadsföringsplan som syftar till att erbjuda resenärer bättre ryskspråkig service i större utsträckning.
- För att utveckla turismen utarbetar man en utvecklingsplan samt en separat regional marknadsföringsplan inklusive skärgårdsturismen.
- Sport-, hälso- och välfärdsturismen anknyts till en del av turistkonceptet.
- Med konceptet Kaikkia liikuttava Turku (Turku Future Sport) skapar man en framtid för välbefinnande, motion och idrott genom att sammanföra tjänsterna, forskningen, företagsamheten och innovationsverksamheten.
- Marknadsföringsåtgärder riktas till Sverige och speciellt till Storstockholm tillsammans med viktiga samarbetspartner för att öka kultur- och fritidsturismen.
- Evenemangsverksamheten utnyttjas i marknadsföringen av hela staden och dess tyngdpunkter är KulttuuriTurku, MeriTurku och YritysTurku.
- För att öka turismen året runt utvidgas evenemangsverksamheten också utanför sommarperioden.
- Staden söker aktivt internationella och nationella evenemang och kongresser i samarbete med universiteten, yrkeshögskolorna och näringslivet.
- Attraktionsevenemang som anknyter till stadskulturen produceras i ett brett samarbete inom staden samt på nationell och internationell nivå.
- För att turisterna ska kunna röra sig lättare i stadsområdet införs nya digitala tjänster och de utländska turisternas behov beaktas på skyltarna.
- Kongress- och evenemangsverksamheten kopplas tätare ihop med serviceutbudet av butiker och restauranger.

3.1.6 Åbos ställning som Finlands mest attraktiva universitets- och studiestad förstärks.

Delmål:

- Nationellt och internationellt samarbete förstärks tillsammans med universiteten och yrkeshögskolorna. Ur stadens synvinkel prioriteras högskolornas gemensamma åtgärder och projekt.
- Man skapar förutsättningar för läroanstalternas, universitetens och yrkeshögskolornas sektorsövergripande utbildnings- och forskningssamarbete och utvidgar samarbetet mellan dem, staden och näringslivet.
- Staden utökar kommunikations- och marknadsföringssamarbetet mellan universiteten, yrkeshögskolorna och läroanstalterna.
- Staden förstärker Åboalumners kontakter med sin studiestad i samarbete med universiteten, yrkeshögskolorna och andra läroanstalter.
- Det gemensamma stadsforskningsprogrammet för Åbo stad och universiteten fortsätter. Internationella jämförelser görs i större utsträckning. Forskningsresultat utnyttjas vid utvecklandet av den egna verksamheten.
- Åbos attraktionskraft som universitets- och studiestad förstärks i samarbete med universiteten, yrkeshögskolorna och läroanstalterna. Man fortsätter med samarbetet Studiestaden Åbo tillsammans med staden, högskolorna och studerandeorganisationerna.
- Staden gör det möjligt för studerandena att ordna evenemang som en del av den livliga studiestaden.
- Utvecklandet av vetenskapsparken och campusområdena som anknyter till stadscentrumet fortsätter på ett planmässigt sätt så att identiteten, rollen och ställningen för Åbo innovationskoncentration förstärks.
- Staden utvecklar vidare Åbos mångsidiga och attraktiva studentboende och erbjuder de bästa förutsättningarna för studentboendet i Finland. Man tryggar boendemöjligheterna för internationella utbytesstuderande.

3.2 ETT ÅBO SOM PÅVERKAR OCH FÖRNYAS

3.2.1 Staden ökar produktiviteten och förnyelseförmågan genom att främja innovationer.

Delmål:

- Genom ett brett samarbete med stadens invånare, kunder och partner säkerställer man att de strategiska målen är enhetliga och förstäligen för alla parter.
- Man kommer överens om en ändamålsenlig arbetsfördelning och samarbetsmodeller så att man uppnår målen.
- Staden prövar modigt på nya servicemodeller och verksamhetssätt tillsammans med samarbetspartner.
- Staden utnyttjar systematiskt den respons som kommer från invånare och kunder vid planeringen och genomförandet av tjänsterna med hjälp av tjänstedesign.
- Staden definierar sina upphandlingar genom ett mer omfattande samarbete med anbudsgivare och slutanvändare.
- Stadens upphandlingsförfaranden genomförs så att de skapar möjligheter och sporrar till innovativa upphandlingar. En ny uppdaterad upphandlingsstrategi utarbetas.

3.2.2 Resultaten förbättras genom ett bra ledarskap, nya verksamhetssätt och verktyg som stöder dem.

Delmål:

- Resultatrik verksamhet och mätbara mål betonas i all verksamhet.
- Med ett bra ledarskap säkerställer man att man koncentrerar sig på sådana saker som är viktigast med tanke på slutresultatet.
- Stadens ledningssystem, organisation och styrningsmodell utvärderas regelbundet och ändras om så behövs för att motsvara kraven på en förändrad verksamhetsmiljö.
- Man säkerställer en förändring i verksamheten genom att aktivt utnyttja digitala verktyg enligt de enhetliga spelreglerna på stadsnivå.

- Staden inför en utvecklingsmodell på stadsnivå och enhetliga arbetssätt och verktyg som stöder utvecklingsarbetet.
- Staden utser strategiska spetsprojekt varmed man främjar centrala strategiska mål. Därvid vill man satsa särskilt på deras genomförande och resurstilldelning.

3.2.3 Digitala tjänster utvecklas genom ett brett och öppet samarbete

Delmål:

- Man ökar kundernas självservice-möjligheter genom att erbjuda digitala tjänster som är oberoende av tid och plats.
- Det skapas en styrningsmodell för tjänster och kundrelationer som hjälper staden att på ett kostnadseffektivt sätt erbjuda tjänster som bättre motsvarar invånarnas, kundernas och intressentgruppernas behov.
- Man kommer överens om principerna på stadsnivå när det gäller gränssnitt och öppna data och dessa principer följs vid all utveckling av ICT och upphandlingar.
- Data, tjänsterna, systemen och datakommunikationen skyddas med hänsyn till dataskyddsbestämmelserna så att alla parter kan lita på kvaliteten på och funktionaliteten för tjänster och data samt på dataskyddet.
- Vid utveckling av datasystemen och upphandlingar följs principerna för helhetsarkitekturen inom den offentliga förvaltningen.

3.2.4 Bättre ledarskap och beslutsfattande stöds genom att förbättra informationshanteringen

Delmål:

- Det utvecklas kostnads- och produktionskalkylen så att de bättre stöder uppföljningen av de mål som man kommit överens om och de behov som stödet för beslutsfattandet har.
- Det utvecklas bättre metoder för att utvärdera förändringar i omvärlden och för att producera högklassig information till stöd för beslutsfattande och ledning.
- Man ökar kompetensen inom dataanalys genom att utbilda stadens egen personal samt genom att utnyttja partnerskap.
- Man ökar värdet på data som ägs av staden genom att skapa ett koncept för den cirkulära dataekonomin som går ut på att utnyttja den redan existerande informationen på ett effektivare sätt.
- Man skapar en digital dataplattform där de som producerar, bearbetar och utnyttjar information möts.
- Med hjälp av partnerskap stöder man aktivt uppkomsten av ett ekosystem som bygger på utnyttjandet av data.

3.2.5 Den effektfulla ägarstyrningen förbättras genom att förstärka det koncernliknande verksamhetsättet

Delmål:

- Man förstärker det koncernliknande arbetssättet genom att skapa en gemensam årsklocka för ledningen och ett verksamhetsätt där ägaren ställer upp tydliga mål för bolagen.
- Hur effektfull ägarstyrningen är definieras utifrån karaktären av bolagets affärsverksamhet.
- Det utarbetas tydliga verksamhetsmodeller och roller för ägarstyrningen.
- Det möjliggörs och förutsätts att koncernsammanslutningarna samarbetar med varandra vilket kan ge produktivitet- och synergifördelar.
- Upphandlingsförfarandena och anvisningarna för användningen av stödtjänsterna förenhetligas på ett ändamålsenligt sätt.
- Det skapas samarbetsforum och -former så att hela koncernen kan dra nytta av de bästa praktiska lösningarna.

3.2.6 Stadens grundläggande verksamhet förbättras genom att förbättra stödtjänsternas kvalitet och kostnadseffektivitet

Delmål:

- Servicecentralernas serviceprodukter produktifieras och kostnadsberäkningen som förutsätts av serviceledningen utvecklas.
- Produktionen av stödtjänsterna organiseras på ett sätt som är ändamålsenligt för staden.
- Stödtjänsterna organiseras på ett högklassigt sätt och till konkurrenskraftiga priser.
- Stödtjänsternas produktivitet förbättras kontinuerligt.

3.2.7 Användningen av lokaler effektiveras genom att förnya verksamhetsmodellerna

Delmål:

- Antalet lokaler som staden har till sitt förfogande minskas så att man förändrar verksamhetssätten, utnyttjar nya teknologier och ökar antalet samserviceställen.
- Vid lokallösningar utnyttjar staden i första hand det lokalbestånd som staden äger antingen direkt eller indirekt och ökar sam användningen av lokalerna.
- Staden avstår i snabb takt från de lokaler som staden inte använder längre och de resurser som frigörs riktas till det befintliga lokalbeståndet.
- Staden ser till att värdet av lokalbeståndet bevaras och reparationskulden minskar.
- Staden använder olika besittningsformer för lokaler och genomförande- och underhållsmodeller för att effektivera kapitalanvändningen och hantera riskerna.

3.2.8 Strategisk kommunikation och marknadsföring genomförs på stadsnivå med ett enhetligt innehåll och utseende

Delmål:

- Man ser till att stadens ledning får tillräckligt med kommunikativt stöd.
- Digitaliseringen och invånar- och kunddata utnyttjas i stor utsträckning vid planeringen, genomförandet och utvärderingen inom kommunikationen och marknadsföringen.
- Kommunikationen och marknadsföringen genomförs planmässigt, systematiskt och mätbart för olika målgrupper.
- Tyngdpunkten i marknadsföringen och kommunikationen här hemma ligger på Åborna och området för Finlands tillväxttriangel.
- Den internationella marknadsföringen och kommunikationen fokuserar på Östersjöområdet.
- Samma kommunikativa utseende används konsekvent i all kommunikation och marknadsföring inom staden.
- De viktigaste ärendehelheterna med tanke på intressebevakningen identifieras och de betonas i kommunikation och marknadsföring.

3.3 ETT FRAMVÄXANDE ÅBO MED MILJÖ

3.3.1 Man skapar förutsättningar för tillväxten genom att utveckla staden i stora områdeshelheter.

Delmål:

- Målen för stadsutvecklingen och deras genomförande anknyts till en del av stadens spetsprojekt.

- Till strategiska markanvändningsprojekt utses förutom utvecklandet av centrumområdet de fem viktigaste områdeshelheter som alla stöder Åbos ställning som en del av den nordliga tillväxtkorridoren: Slottsstaden som utvidgar centrumområdet mot havet, Campus och Vetenskapsparken samt därtill hörande Det föränderliga markanvändningsområdet för Österås, Den smarta och hållbara stadsdelen Skansen samt Logi City och Blue Industry Park för flygplatsen, logistiken och produktionsbranscherna.
- Till de strategiska markanvändningsprojekten anknys servicekanal- och teknologilösningar för den smarta staden samt ett mångsidigt Living Lab-tänkande ända sedan planeringsstarten.
- Särarten för utvecklingsobjekten utnyttjas inom kommunikation och marknadsföring ända sedan projektets start.
- Staden svarar aktivt för utvecklandet och värdet av sin fastighetsegendom.

3.3.2 Stadscentrumets livskraft ökas genom brett samarbete

Delmål:

- Centrumområdets konkurrenskraft som ett attraktivt kluster för affärsliv, handel, kultur och turism förbättras genom nödvändiga investeringar och samarbete.
- En verksamhetsmodell för utvecklingen av centrum utarbetas och marknadsföring i anknytning till den genomförs genom ett omfattande samarbete med näringslivet och andra aktörer.
- Centrumområdets ställning som stadsbornas gemensamma, levande och trivsamma vardagsrum utvecklas genom att man förbättrar de högklassiga offentliga stadsrummen och promenadbetonade områden i synnerhet vid åstranden, på Köpmansgatan, i Saluhallens kvarter och i Fortunakvarteret.
- Miljön och funktionaliteten i området kring Salutorget får ett värdigt lyft.
- För att göra området mer lockande året om, skapar man täkta stadskvarter och lättillgängliga rutter mellan kvarteren.
- I utvecklingen säkerställs förutsättningarna för ett livligt kulturliv och livskraftig evenemangsproduktion i stadsrum i centrumområdet bl.a. genom att skapa tillståndsanvisningar- och tjänster med låg tröskel.
- Invånarnas behov av ett rent, tryggt och lugnt centrum tas i beaktande.
- Utvecklingen av handeln stöds på ett sätt som stödjer centrumets livskraft.
- Centrumområdets tillgänglighet och möjligheter till att röra sig smidigt med alla färdmedel säkerställs och därtill förbättras förutsättningarna för att gå och cykla i centrumområdet.

3.3.3 Morgondagens byggande främjas genom utvecklande av enhetlig markanvändning och en verksamhetsmodell som betonar fördomsfria partnerskap och samarbetsmodeller.

Delmål:

- I styrmodellen för markanvändningen framhävs och utvecklas ett heltäckande projektliknande arbetssätt som sträcker sig över gränserna.
- Stadsmiljöns kvalitetsnivå höjs med hjälp av partnerskap.
- Staden anskaffar vid behov till sitt förfogande råmark och främjar byggande genom markanvändningsavtal.
- På nya områden erbjuds aktivt utvecklingsplattformar och aktörer uppmanas till att tänka innovativt och söka nya lösningar.
- Genom väl genomförd öppen delaktighet stärks den gemensamma visionen av hur stadsmiljön ska se ut.
- Som grund för påbörjandet av projekten utarbetas i ändamålsenlig utsträckning förutredningar, utifrån vilka man kan utvärdera projektens ekonomiska och funktionella helhetsverkningar.
- I projekten och på områdena säkerställs en ändamålsenlig och tillräcklig dimensionering av och kvalitetsnivå på miljöbyggande och infrastruktur.

3.3.4 Stadsstrukturens funktion och livskraft stärks genom kompletterande byggande

Delmål:

- Stadsstrukturen förenhetligas på ett mångsidigt sätt så att den motsvarar boendeönskemål och näringslivets behov.
- Betoningen på stadens tillväxt riktas mot centrum och inom den zon för stadsförnyelse som omger centrum i utvecklingskorridorerna för kollektivtrafiken.
- Stadsstrukturens tyngdpunkt utvidgas i och med att stadsstrukturen utvecklas mera mot havet.
- På stadsområden där boendet blir allt tätare, betonas kvaliteten av den byggda stadsmiljön.

3.3.5 Stadens konkurrenskraft ökas genom att erbjuda lockande boende till alla

Delmål:

- Mångsidigt bostadsbyggande och utveckling av bostadsproduktionen stöds så att tomtreserver som överläts motsvarar tre års bostadsproduktion.
- Regler och normer beroende på prövning, som på ett onödigt sätt höjer kostnaderna för boende, ska upplösas.
- Tillgängligheten ombesörjs trots den övriga avregleringen.
- Staden agerar vid behov aktivt för att säkerställa att utbudet av ägar- och hyresbostäder motsvarar efterfrågan.
- Befolkningens snabba åldrande tas i beaktande i planeringen av bostadsområden och äldres möjligheter att bo kvar hemma stöds.
- Utbudet av mångsidiga boendeformer och billigt bostadsbestånd som motsvarar den åldrande befolkningens behov säkerställs.
- Ordnandet av specialboende planeras heltäckande på ett sådant sätt att en balanserad fördelning av special- och hyresboende på stadsområdet främjas.
- Den rörliga arbetskraftens boendebehov stöds genom utvecklingen av mångformiga verksamhetsmodeller tillsammans med samarbetsparter.

3.3.6 Mot en kolneutral stadsregion 2029 genom klimat- och miljöpolitiska åtgärder

Delmål:

- Åbo stad utarbetar planen Kestävän energian ja ilmaston toimintasuunnitelman (ung. Verksamhetsplan för hållbar energi och klimat). I planen ingår åtgärder för att minska växthusutsläppen i Åboregionen före år 2029 med minst 80 % jämfört med nivån år 1990, samt mellanliggande mål och uppföljning enligt styrelseperioderna 2021 - 2025 - 2029.
- Staden värnar om kollagret i jordmånen och växtligheten genom att sträva efter att öka antalet grönområden och bevara skogsområden, åkrar, växtlighet och genom att prioritera naturvänliga behandlingar på planteringsområden. Nya typer av stadsnatur och grönanläggningar ökas i takt med att staden blir tätare.
- Man satsar starkt på energieffektivitet och på att öka produktionen av förnybar energi både genom koncernens egna handlingar och genom att aktivt uppmuntra företag, gemenskaper och medborgare att investera.
- Växthusutsläppens effekter och energiförbrukningen under hela livscykeln beaktas i Åbo stads och stadskoncernens egna lokalitets-, fastighets-, infrastruktur- och fordonsinvesteringar samt då det är tillämpligt även i övriga investeringar och anskaffningar.
- Byggande i Åbo styrs allt hårdare mot att ha låga utsläpp både då det gäller energi- och trafiklösningar.
- Vid sidan av motverkandet av klimatförändringen beaktas även åtgärderna för förberedelser inför klimatförändringen i all planering och byggande med särskild betoning på dagvatten.
- Bevarandet av värderingar i anknytning till en naturmiljö som är unik i sin mångformighet stöds aktivt och möjligheter att uppleva natur främjas genom hållbara och skyddande åtgärder även i stadsmiljön. I genomförandet av detta utnyttjas de senaste forskningsrönen.
- Bostadsbeståndets energieffektivitet förbättras och smarta egenskaper i byggnaderna i bostadsbeståndet utvecklas.
- Andelen förnybara energiformer ökas och smarta lösningar i energisystemet utvecklas på särskilt utvalda nya områden, som fungerar som pilotprojekt då det gäller att implementera reformerna på ett större område.
- Inom elproduktionen uppmuntras lösningar som lämpar sig för förhållandena och baserar sig på solenergi.

- Kloka lösningar i valen av resurser och material vidgas att genomgående omfatta förfaringsätt, byggnads- och jordmaterial.
- Man stödjer att smart resursanvändning i byggande lyfts fram som en konkurrensfördel för ny affärsverksamhet.
- Cirkulär ekonomi främjas genom att stärka materialåtervinningen av samhällsavfall och genom den kompletterande lokala nyttoanvändningen av energi.
- Staden förbereder sig i sin verksamhet på fenomen som orsakats av klimatförändringen.

3.3.7 Med tanke på miljön hållbar och trygg trafik och mobilitet främjas genom att utnyttja den enhetliga stadsstrukturen

Delmål:

- Genom att utveckla stads- och servicestrukturen stödjer man att ett nödvändigt behov att röra sig minskas både i Åboområdet och stadsregionen genom regionalt samarbete och avtal om markanvändning, boende och trafik.
- Hörnstenarna i innehållet i trafiksystemet är alla trafikformers förenlighet, trafiksäkerhet samt en minskning av trafikutsläppen.
- Åbo är en aktiv aktör i valen av linjeringar för det regionala trafiksystemet.
- Kollektivtrafiken utvecklas ur ett regionalt perspektiv så att den blir så användarvänlig som möjligt i den vardagliga trafiken och arbetsresetrafiken.
- För hälsan viktig vardagsmotion främjas på innerstadsområdet genom att rutterna för skol- och arbetsresor för fotgängare och cyklister utvecklas.
- Staden betonar i sina anskaffningar som an knyter till rörlighet ett miljöperspektiv samt smarta och klimatvänliga teknologier och ett rörlighet som service-förhållningssätt.
- Ett resecentrum förverkligas som stärker stadsstrukturella förutsättningar för hållbar trafik och rörlighet.
- På utmaningar som den ökande service- och distributionstrafiken ger upphov till svarar man med åtgärder som på ett innovativt sätt förbättrar smidigheten.

Innovativ nyanvändning av det gamla byggnadsbeståndet ökas genom att kreativt kombinera gammalt och nytt byggande

Delmål:

- Utvecklandet av det gamla byggnadsbeståndet för användning inom kultur, turism och näringslivsverksamhet främjas.
- I arkitekturen betonas medvetenhet om den historiska kontinuiteten samt ett harmoniskt sammanförande av gammalt och nytt.
- I reparations- och kompletteringsbyggande främjas kompetensen hos aktörerna i Åboregionen på ett naturligt sätt genom att utnyttja industriella byggsätt, såsom stål- och modulbyggande samt kompetens inom träbyggande.
- Åbo verkar aktivt i utvecklingen av de riksomfattande bestämmelserna för reparationsbyggande på ett sådant sätt att renovering av gamla byggnader blir ett allt mera lockande alternativ som kan genomföras med rimliga kostnader.
- Den historiska miljön görs synlig för stadsbor och turister genom att miljöerna används på nya sätt samt genom olika evenemang och tillfällig användning av miljöerna.

3.3.9 Stadens dragningskraft ökas genom att vattnets och stadsnaturens tillgänglighet samt ekologiska kvalitet framhävs

Delmål:

- I åtgärder som rör stadsborna, turister och näringslivet betonas den dragningskraft som vattnet utgör.
- Mål som anknyter till Aura å och havet främjas aktivt.
- Möjligheter till havsnära boende utvecklas genom arkitektoniskt ambitiösa planer och lösningar.
- Ur nationalstadsparken och -naturen söker man aktivt efter ett uppsving för stadens dragningskraft.

- Den gröna axel som skapas på nationalstadsparkens område och det gröna nätverk samt ekologiska stigar i anknytningar till detta utvecklas så att de främjar naturens mångformighet. Den närliggande naturen bör vara så tillgänglig som möjligt för stadsborna.
- Åbo stad utarbetar ett program som stödjer bevarandet och utvecklandet av uppskattningen och värderingen av naturmiljön.
- Staden tar initiativ till åtgärder som skyddar Östersjön enligt Östersjöutmaningen, vars mål är att förbättra vattendragens, småvattens och kustvattens tillstånd.
- Dagvatten beaktas enligt stadens dagvattenprogram i all planering och allt byggande. Åtgärderna ökar trivseln i boende och hjälper för sin del med förberedelser inför klimatförändringen.
- Turismens infrastruktur vid åstranden och på havsstränderna görs till ett enhetligt utvecklingsmål och samtidigt utvecklas främjandet av skärgårdens tillgänglighet.
- Staden fungerar som en möjliggörande aktör då det gäller aktivt ibruktagande av stränder som frigörs.

3.3.10 Fungerande och trygg vardag stöds med en god stadsmiljö och tjänster

Delmål:

- I en allt mera tätbebyggd stad satsar man på mångsidiga offentliga stadsutrymmen och grönanläggningar.
- Stadsmiljöns dragningskraft året runt ökas genom att förverkliga glastäckta eller utrymmen som på annat sätt lämpar sig för användning året runt.
- Stadsbyggande knyts an till att stödja stadsbornas aktivitet, rörelse och frivilliga värnande om trivsel och välbefinnande.
- Stadsmiljöns säkerhet och renlighet sköts systematiskt och genom att utan dröjsmål ingripa i missförhållanden eller fel.
- Stadsmiljön utvecklas ständigt med principen att en hinderfri miljö är en bättre miljö för alla.
- Stadsdelarnas enhetlighet stöds genom att erbjuda mångformigt byggande och mångsidiga funktioner, lösningar och besittningsformer för boende.
- Man främjar stärkandet av den regionala identiteten och gemenskapen samt samarbete mellan stadens olika aktörer genom att stödja genomförande av gemensamma utrymmen i såväl nybyggande som reparationsbyggande.
- Man söker efter och provar aktivt planeringslösningar som motsvarar barnfamiljernas behov och ökar intresset för boendet.

Å BO STADS VERKSAMHETSPLAN 2021-2022

Organens budgetbeslut

Organ	Beslut
Stadsstyrelsen	6.10.2020 § 422
Centralvalnämnden	31.8.2020 § 40 och 5.10.2020 § 45
Revisionsnämnden	15.9.2020 § 77
Social- och hälsovårdsnämnden	30.9.2020 § 362
Nämnden för fostran och undervisning	23.9.2020 § 141
Kulturnämnden	23.9.2020 § 89
Idrottsnämnden	22.9.2020 § 80
Ungdomsnämnden	24.9.2020 § 49
Stadsmiljönämnden	29.9.2020 § 330
Byggnads- och tillståndsnämnden	1.10.2020 § 228
Avfallshanteringsnämnden i Sydvästra Finland	24.9.2020 § 37
Kollektivtrafiknämnden för Åbo stadsregion	23.9.2020 § 148
Egentliga Finlands regionala räddningsnämnd	15.9.2020 § 64